



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant
 VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 27TH APRIL, 1923.

PRIJS 6d.

[No. 1314.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemere Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEURNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 81, 1923.]

Whereas by Proclamation No. 332 of the 1st October, 1896, Ward VI, Division of Philipstown, Province of the Cape of Good Hope has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory;

And whereas application has now been made by the Divisional Council of Philipstown in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

(a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and

(b) erecting vermin-proof fences as dividing fences to be declared obligatory in this area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Twelfth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
 Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
 Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

Ward VI, Division of Philipstown, Province of the Cape of Good Hope.

* No. 82, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that a certain piece of Crown land in extent about 8 morgen, situate in the Field Cornetcy of

* No. 81, 1923.]

Nademaal bij Proklamatie No. 332 van de 1ste Oktober 1896, Wijk VI, Afdeling Philipstown, Provincie van de Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheiningen verplichtend zijn;

En nademaal daar nu door de Afdelingraad van Philipstown aanzoek gedaan werd in termen van de bepalingen van de Omheiningwet Wijzigingswet 1922 voor bijdragen tot de kosten van—

(a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en

(b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden.

Zo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningwet Wijzigingswet, 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte Schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op deze Twaalfde dag van April Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
 Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
 Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

Wijk VI, Afdeling Philipstown, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

* No. 82, 1923.]

Onder en krachtens de machten en het gezag mij bij Wet No. 13 van 1906 van de Kaap de Goede Hoop verleend, proklameer, verklaar en maak ik hiermede bekend dat een zeker stuk Kroongrond, groot zowat 8 morgen, gelegen in Wijk Wagenbooms

Wagenbooms River, Division of Worcester, Province of the Cape of Good Hope, formerly portion of Location Groen Rivier as surveyed by Mr. Surveyor H. C. Schunke in 1877, shall be and is hereby reserved for use as a public outspan.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of April, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

* No. 83, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by the definition of agricultural produce in section *twelve* of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that cattle shall be agricultural produce for the purposes of the said Act and the regulations made thereunder.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown, this Twentieth day of April One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

Rivier, Afdeling Worcester, Provincie Kaap de Goede Hoop, vroeger gedeelte van Lokatie Groen Rivier als opgemeten door Landmeter H. C. Schunke in 1877, als een publieke uitspanning gereserveerd zal worden en mits deze als zodanig gereserveerd is.

GOD BEHOEDE DE KONING

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van April Een duizend Negien honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

* No. 83, 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door de bepaling van landbouwvoortbrengselen in artikel *twalf* van de Landbouwvoortbrengselen Uitvoer Wet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend dat Beesten landbouwvoortbrengselen zullen zijn voor de doeleinden van gezegde Wet en de regulaties daaronder gemaakt.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Twintigste dag van April Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklijke Hoogheid
de Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Capetown.

* No. 668.]

[20th April, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Proclamation No. 140 of 1885 (Cape), to approve of the cancellation of the boundaries of Location No. 14, called Ndevu's Location, in the District of Port St. Johns, as defined in Government Notice No. 847 of 1916, and of the substitution therefor of two locations, to be numbered 14 and 16, called Gomolo and Qandu respectively, and defined as shown in Schedule A hereto.

His Royal Highness has further been pleased, in terms of the authority quoted, to approve of the amendment of the schedule to Government Notice No. 847 of 1916, by the deletion therefrom of the names assigned to the several locations in the District of Port St. Johns and the substitution therefor of new names as detailed in Schedule B hereto.

SCHEDULE "A."

LOCATION No. 14—GOMOLO.

From the point where the Mbeza or Imbiza stream runs into the Nkwanyana or Gogogo stream, down the latter to where the Ngxongo tributary runs into it; thence up the Ngxongo stream to one of its southerly sources which takes its rise just below Zidudu's neck; thence in a straight line to a beacon on this neck which belongs to the Zidudu Forest Reserve; thence in a straight line down the opposite side of the neck to one of the sources of the Zidudu stream; thence down this stream to the Mpandu stream, and thence down the Mpandu stream to the sea; thence in a north-easterly direction along the coast to the mouth of the Umgazana River; thence up the Umgazana River to where the Nombó stream runs into it; thence up the Nombó stream to its source, and from there in a straight line to a beacon on a ridge just above Masatis Kraal; thence along the high ridge above Mangina's Kraal which divides the waters of the Tyelimanzi and Libutu streams; then westward straight across the Tyelimanzi stream to the point of the ridge near the site of Ntwala's old kraal; thence along the ridge dividing the waters of the Tyelimanzi and Nkwanyana streams to the point on the Nkwanyana or Gogogo stream first mentioned.

LOCATION No. 16—QANDU.

From the mouth of the Mpandu stream taking the branch immediately below the south of Diko's kraal to its source; thence westwards in a straight line over the ridge and down to the source of the nearest branch of the Mtonga stream; thence up the western branch of the Mtonga stream, taking the branch near Diko's Kraal; thence straight over the ridge into the Mpahlakazi stream; thence up this stream to a beacon at Dumdum's Kraal; then north-westwards along the ridge above Madaloyi's garden; then across to the neck between the Mpahlakazi and the Kunkula; thence down the Kunkula into the Sozinge; thence up the Sozinge stream to its junction with the Matusana stream, and up the Matusana stream to a beacon on the neck between the Matusana and Imbiza or Mbeza streams; thence down the Mbeza stream to its junction with the Nkwanyana or Gogogo stream, and down the latter to where its tributary the Ngxongo runs into it; thence up the Ngxongo stream to one of its southerly sources which takes

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

Onderstaande Goevernements Kennisgeving wordt voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Kaapstad.

* No. 668.]

[20 April 1923.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel *een en veertig* van Proklamatie No. 140 van 1885 (Kaap Kolonie) de intrekking goed te keuren van de grenslijnen van Lokatie No. 14 genoemd Ndevu's Lokatie in het Distrikt Port St. Johns, als bepaald in Goevernements Kennisgeving No. 847 van 1916, en de plaatsvervangende daarvoor van twee Lokaties, te worden genummerd 14 en 16, genoemd Gomolo en Qandu respectievelijk, en omschreven als vermeld in Bijlage A hiertoe.

Verder dat het Zijn Koninklijke Hoogheid behaagd heeft, overeenkomstig de aangehaalde autoriteit, de wijziging goed te keuren van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 847 van 1916 door de schrapping daarvan van de namen aan de verschillende Lokaties in het Distrikt Port St. John's gegeven en de plaatsvervangende daarvan van nieuwe namen als verhaald in Bijlage B hiertoe.

BIJLAGE "A."

LOKATIE No. 14, GOMOLO.

Van het punt waar de Mbeza of Imbiza stroom in de Nkwanyana of Gogogo stroom loopt, met laatstgenoemde af tot waar de Ngxongo tak er in loopt; dan met de Ngxongo stroom op tot aan een van haar zuidelijke oorsprongen die op gaat beneden de Zidudu nek; voorts in een rechte lijn naar een baken op deze nek van het Zidudu Bos Reserfaat; voorts in een rechte lijn langs de tegenovergestelde zijde van de nek naar een van de oorsprongen van de Zidudu stroom, dan langs deze stroom af tot aan de Mpandu stroom, en dan hiermede af tot aan de zee; dan in een noord-oostelijke richting langs de kust naar de mond van de Umgazana rivier; dan met de Umgazana rivier op tot waar de Nombó stroom er in loopt; dan met de Nombó stroom op tot aan zijn oorsprong en van daar in een rechte lijn tot aan een baken op een bult net boven Masati's kraal; dan langs de hoge bult boven Mangina's kraal die het water van de Tyelimanzi en Lubutu stromen verdeelt; dan in een westelijke richting recht over de Tyelimanzi stroom naar het punt van de bult nabij het terrein van Ntwala's oude kraal; dan langs de bult die het water verdeelt van de Tyelimanzi en Nkwanyana stromen tot het punt op de Nkwanyana of Gogogo stroom eerst genoemd.

LOKATIE No. 16, QANDU.

Van de mond van de Mpandu stroom en dan de tak onmiddellijk onder het zuiden van Diko's kraal naar haar oorsprong; dan in een rechte lijn in een westelijke richting en naar de oorsprong van de naaste tak van de Mtonga stroom; dan met de westelijke tak op van de Mtonga stroom, de tak van Diko's kraal nemende; voorts recht over de bult in de Mpahlakazi stroom, voorts met deze stroom op tot aan een baken te Dumdumskraal; dan noord-westwaarts langs de bult boven Madaloyi's tuin; dan over de nek tussen de Mpahlakazi en de Kunkula; dan met de Kunkula af in de Sozinge; dan met de Sozinge stroom op tot met de ineenloping met de Matusana stroom, en met de Matusana stroom op tot een baken op de nek tussen de Matusana en Imbiza of Mbeza stromen; dan met de Mbeza stroom af tot aan de ineenloping daarvan met de Nkwanyana of Gogogo stroom, en met laatstgenoemde af tot waar haar vertakking de Ngxongo in haar loopt; dan met de Ngxongo stroom op tot een van haar zuidelijke oorsprongen die opgaat onder Zidudu's nek; dan in een rechte lijn tot aan een

its rise just below Zidudu's neck; thence in a straight line to a beacon on this neck which belongs to the Zidudu Forest Reserve; thence in a straight line down the opposite side of this neck to one of the sources of the Zidudu stream; thence down this stream to the Mpandu stream, and thence down the Mpandu stream to the point first mentioned at its mouth.

SCHEDULE "B."

Location No.	Name.
1.	Mantusini.
2.	Dangwana.
3.	Ntsimbini.
4.	Tombo.
5.	Caguba.
6.	Majola.
7.	Macibi.
8.	Lutengele.
9.	Swazini.
10.	Mkanzini.
11.	Mawotsheni.
12.	Dimakude.
13.	Lujecwini.
15.	Magingqi.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 670.] [20th April, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *seventy-three* (1) of the Public Service and Pensions Act, No. 29 of 1912, of the following amendments to Chapter VI of the Public Service Regulations (as amended by Government Notices No. 2005 of the 3rd November, 1920, No. 1898 of the 23rd November, 1921, No. 476 of the 21st March, 1922, and No. 727 of the 3rd May, 1922), with effect from the 1st April, 1923, viz.:

- (a) Regulation 34 (a), second line, the substitution of "4½d." for "5½d."
- (b) Regulation 34 (b), fifth line, the substitution of "6½d." for "7½d."

* No. 675.] [23rd April, 1923.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *one* (2) of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as Marriage Officers:—

1. John Stephen George Borchers, of the staff of the Magistrate, Heidelberg, for Coloured Persons in the District of Heidelberg, *vice* F. Fryer, superannuated, with effect from 26th March, 1923.
2. Blanco Pulvermacher, of the staff of the Magistrate, George, for the District of George, with effect from 19th March, 1923.

* No. 676.] [23rd April, 1923.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as Ministers, Missionaries, or Officers of the denominations, congregations, or organizations indicated:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Mr. Johannes Andersen, Officer of the Salvation Army, with effect from 1st February, 1923.
2. Reverend Arthur William Blaxall, Anglican Church, with effect from 14th March, 1923.
3. Reverend Alfred Walton Carter, Anglican Church, with effect from 13th March, 1923.
4. Reverend Theodore Cuyler de Villiers, Dutch Reformed Church, with effect from 26th March, 1923.
5. Reverend John Fleming, Roman Catholic Church, with effect from 28th March, 1923.
6. Reverend Carl Fridolv, Swedish Holiness Union, with effect from 29th March, 1923.
7. Reverend Charles Lewis Gage-Brown, Anglican Church, with effect from 1st February, 1923.
8. Reverend Adolf Hartmann, Moravian Church, with effect from 10th March, 1923.
9. Reverend Percy John Hervey, South African General Mission, with effect from 5th February, 1923.
10. Reverend Stephen Arthur Horne, Congregational Church, with effect from 9th January, 1923.
11. Reverend Kenneth Addison Johnson, Anglican Church, with effect from 16th March, 1923.
12. Reverend Harold Austin Earp Jones, Anglican Church, with effect from 16th March, 1923.
13. Reverend Robert Thornley Jones, Anglican Church, with effect from 5th January, 1923.
14. Reverend Alfred Knottenbelt, Wesleyan Methodist Church, with effect from 19th February, 1923.
15. Reverend Herbert Dunn Leigh, Wesleyan Methodist Church, with effect from 24th March, 1923.
16. Reverend George Ernest Bruce Mort, Anglican Church, with effect from 19th February, 1923.
17. Reverend Louis John Murray, Dutch Reformed Church, with effect from 5th March, 1923.
18. Reverend Modestus Neu, Roman Catholic Church, with effect from 2nd February, 1923.
19. Reverend Augustus George Partridge, Anglican Church, with effect from 1st February, 1923.
20. Reverend Charles Aldersey Morley Roberts, Anglican Church, with effect from 13th March, 1923.
21. Reverend Christiaan Philippus Ernst Rohm, Dutch Reformed Church, with effect from 1st February, 1923.

baken op deze nek dat behoort aan het Zidudu Bos Reservaat; dan in een rechte lijn langs de tegenovergestelde zijde van deze nek af tot een van de oorsprongen van de Zidudu stroom; voorts met deze stroom af tot aan de Mpandu stroom, en vervolgens met de Mpandu stroom af tot aan het punt eerstgenoemd aan haar mond.

BIJLAGE "B."

Lokatie No.	Naam.
1.	Mantusini.
2.	Dangwana.
3.	Ntsimbini.
4.	Tombo.
5.	Caguba.
6.	Majola.
7.	Macibi.
8.	Lutengele.
9.	Swazini.
10.	Mkanzini.
11.	Mawotsheni.
12.	Dimakude.
13.	Lujecwini.
15.	Magingqi.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 670.] [20 April 1923.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag het om, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *drie-en-seventig* (1) van die Staatsdiens- en Pensioenwet No. 29 van 1912 goed te keur dat die volgende wysiginge sal gemaak word in Hoofstuk VI van die Staatsdiensregulasies (soos gewysig deur Goewernementskennisgewings No. 2005 van 3 November 1920, No. 1898 van 23 November 1921, No. 476 van 21 Maart 1922 en No. 727 van 3 Mei 1922), met ingang vanaf 1 April 1923, nl.:

- (a) Regulasie 34 (a), tweede reël, die vervanging van 5½d. deur 4½d.
- (b) Regulasie 34 (b), vyfde reël, die vervanging van 7½d. deur 6½d.

* No. 675.] [23 April 1923.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *een* (2) van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes te benoem as Huweliksbevestigers:—

1. John Stephen George Borchers, van die Magistraatskantoor Heidelberg, vir Kleurlinge in die Distrik Heidelberg, in die plek van F. Fryer, op pensioen afgetree, met ingang vanaf 26 Maart 1923.
2. Blanco Pulvermacher, van die Magistraatskantoor George, vir die Distrik George, met ingang vanaf 19 Maart 1923.

* No. 676.] [23 April 1923.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel *twee* van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone te benoem as Huweliksbevestigers, vir solank as hulle predikante, sendelinge of offisiere is van die aangeduide kerkgenootskappe, gemeentes of organisasies:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Mnr. Johannes Andersen, Offisier van die Heilleër, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.
2. Eerwaarde Arthur William Blaxall, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 14 Maart 1923.
3. Eerwaarde Alfred Walton Carter, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 13 Maart 1923.
4. Eerwaarde Theodore Cuyler de Villiers, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 26 Maart 1923.
5. Eerwaarde John Fleming, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 28 Maart 1923.
6. Eerwaarde Carl Fridolv, Sweedse Heiligheidsunie, met ingang vanaf 29 Maart 1923.
7. Eerwaarde Charles Lewis Gage-Brown, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.
8. Eerwaarde Adolf Hartmann, Moraviese Kerk, met ingang vanaf 10 Maart 1923.
9. Eerwaarde Percy John Hervey, Suidafrikaanse-Algemene Sending, met ingang vanaf 5 Februarie 1923.
10. Eerwaarde Stephen Arthur Horne, Independent Kerk, met ingang vanaf 9 Januarie 1923.
11. Eerwaarde Kenneth Addison Johnson, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 16 Maart 1923.
12. Eerwaarde Harold Austin Earp Jones, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 16 Maart 1923.
13. Eerwaarde Robert Thornley Jones, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 5 Januarie 1923.
14. Eerwaarde Alfred Knottenbelt, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 19 Februarie 1923.
15. Eerwaarde Herbert Dunn Leigh, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 24 Maart 1923.
16. Eerwaarde George Ernest Bruce Mort, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 19 Februarie 1923.
17. Eerwaarde Louis John Murray, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 5 Maart 1923.
18. Eerwaarde Modestus Neu, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 2 Februarie 1923.
19. Eerwaarde Augustus George Partridge, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.
20. Eerwaarde Charles Aldersey Morley Roberts, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 13 Maart 1923.
21. Eerwaarde Christiaan Philippus Ernst Rohm, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.

22. Reverend Johannes Jurgens Schoeman, Dutch Reformed Church, with effect from 1st February, 1923.
23. Reverend Friedrich Shrader, German Lutheran Church, with effect from 13th March, 1923.
24. Reverend Francis William Smith, Anglican Church, with effect from 7th February, 1923.
25. Reverend Gideon Stephanus Jacobus Stander, Dutch Reformed Church, with effect from 1st March, 1923.
26. Reverend Pieter Johannes Viljoen de Kock Theunissen, Dutch Reformed Church, with effect from 15th February, 1923.
27. Reverend David Gourlay Thomas, Wesleyan Methodist Church, with effect from 24th March, 1923.
28. Reverend David Trussell, Anglican Church, with effect from 3rd March, 1923.
29. Reverend James Urquhart, Roman Catholic Church, with effect from 1st February, 1923.
30. Reverend Joseph Benjamin Webb, Wesleyan Methodist Church, with effect from 26th February, 1923.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

1. Reverend Solomon Berelowitz, Calvinia Hebrew Congregation, to solemnize marriages of persons professing the Jewish Faith, for the District of Victoria West, with effect from 8th January, 1923.
2. Reverend Nathan Levine, Port Elizabeth Hebrew Congregation, to solemnize the marriages of persons professing the Jewish Faith, with effect from 1st March, 1923.
3. Reverend Charles Mvunyiswa, African Presbyterian Church, with effect from 12th February, 1923.
4. Reverend William Shaw Parkie, Wesleyan Methodist Church, with effect from 10th March, 1923.

PROVINCE OF NATAL.

(To solemnize marriages, including those of natives.)

1. Reverend Steen Gumede, American Board Mission, with effect from 9th March, 1923.
2. Reverend Aaron Bob Sibiya, Anglican Church, with effect from 1st March, 1923.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

A. Marriage Officers for White Persons.

1. Reverend Morris Taylor, Maraisburg Hebrew Congregation, with effect from 5th February, 1923.
2. Reverend Clifford Miall James, Liberal Catholic Church, with effect from 5th February, 1923.

B. Marriage Officers for Coloured Persons.

1. Reverend Clifford Miall James, Liberal Catholic Church, with effect from 5th February, 1923.
2. Reverend Daniel Maraba, Wesleyan Methodist Church, with effect from 10th March, 1923.
3. Reverend Sampson Sonnie Mbangela, Congregational Union, with effect from 1st February, 1923.
4. Reverend Samuel Moseneke, Wesleyan Methodist Church, with effect from 10th March, 1923.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

1. Reverend Ephraim Hoffenberg, Bethlehem Hebrew Congregation, to solemnize the marriages of persons professing the Jewish Faith, with effect from 12th January, 1923.
2. Reverend Stuart Blantyre Thomas, Senekal Free Church, with effect from 12th February, 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 673.]

[23rd April, 1923.

Owing to the occurrence at Klipfontein, District Molteno (Cape), of plague, a formidable epidemic disease under section thirty-seven of the Public Health Act, No. 36 of 1919, the Minister of Public Health has been pleased, under section one hundred and fifty-seven of the said Act, to modify and alter Government Notice No. 671 of 19th April, 1920 (as amended by Government Notices No. 2238 of 8th December, 1920, No. 1772 of 2nd November, 1921, No. 1773 of 2nd November, 1921, and No. 23 of 3rd January, 1923), by adding to Schedule B thereof the following Magisterial Districts in the Cape Province, with effect from date hereof:—

Additions to Schedule B.—

Adelaide
Cathcart.
Fort Beaufort.
Kingwilliamstown.
Stockenstrom.
Stutterheim.
Victoria East.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 669.]

[20th April, 1923.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions has been pleased to appoint Charles James Crofts to act as a member of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Durban, with effect from the 4th April, 1923, for the period of the absence or sick leave of Charles Winser.

22. Eerwaarde Stefanus Johannes Jurgens Schoeman, Nederlands Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.
23. Eerwaarde Friedrich Schrader, Duitse Lutherse Kerk, met ingang vanaf 13 Maart 1923.
24. Eerwaarde Francis William Smith, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 7 Februarie 1923.
25. Eerwaarde Gideon Stephanus Jacobus Stander, Ned. Herv. of Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 1 Maart 1923.
26. Eerwaarde Pieter Johannes Viljoen de Kock Theunissen, Nederlands Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 15 Februarie 1923.
27. Eerwaarde David Gourlay Thomas, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 24 Maart 1923.
28. Eerwaarde David Trussell, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 3 Maart 1923.
29. Eerwaarde James Urquhart, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.
30. Eerwaarde Joseph Benjamin Webb, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 26 Februarie 1923.

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

1. Eerwaarde Solomon Berelowitz, Calvinia Hebreeuse Gemeente, om die huwelike in te sien van persone wat die Joodse Geloof bely, vir die Distrik Victoria Wes, met ingang vanaf 8 Januarie 1923.
2. Eerwaarde Nathan Levine, Port Elizabeth Hebreeuse Gemeente om die huwelike in te sien van persone die Joodse Geloof bely, met ingang vanaf 1 Maart 1921.
3. Eerwaarde Charles Mvunyiswa, Afrikaanse Presbyteriaanse Kerk, met ingang vanaf 12 Februarie 1923.
4. Eerwaarde William Shaw Parkie, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 10 Maart 1923.

PROVINSIE NATAL.

(Om huwelike in te sien, ook onder Naturelle.)

1. Eerwaarde Steen Gumede, Amerikaanse Sendingraad, met ingang vanaf 9 Maart 1923.
2. Eerwaarde Aaron Bob Sibiya, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 1 Maart 1923.

PROVINSIE TRANSVAAL.

A. Huweliksbevestigings vir Blanke.

1. Eerwaarde Morris Taylor, Maraisburg Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 5 Februarie 1923.
2. Eerwaarde Clifford Miall James, Liberale Katolieke Kerk, met ingang vanaf 5 Februarie 1923.

B. Huweliksbevestigings vir Kleurlinge.

1. Eerwaarde Clifford Miall James, Liberale Katolieke Kerk, met ingang vanaf 5 Februarie 1923.
2. Eerwaarde Daniel Maraba, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 10 Maart 1923.
3. Eerwaarde Sampson Sonnie Mbangela, Independent Kerk, met ingang vanaf 1 Februarie 1923.
4. Eerwaarde Samuel Moseneke, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 10 Maart 1920.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

1. Eerwaarde Ephraim Hoffenberg, Bethlehem Hebreeuse Gemeente, om die huwelike in te sien van persone wat die Joodse Geloof bely, met ingang vanaf 12 Januarie 1923.
2. Eerwaarde Stuart Blantyre Thomas, Senekal Vrye Kerk, met ingang vanaf 12 Februarie 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie bekend gemaak.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgegesondheid.

Departement van Volksgegesondheid, Pretoria

* No. 673.]

[23 April 1923.

Om rede van die verskyning van die pes te Klipfontein, Distrik Molteno (Kaap), 'n gedugte epidemies siekte ooreenkomstig artikel sewe-en-dertig van die Volksgegesondheidswet, No. 36 van 1919, het dit die Minister van Volksgegesondheid behaag om, ooreenkomstig artikel een honderd sewe-en-veertig van gemelde wet, Goewernementskennisgewing No. 671 van 19 April 1920 (soos gewysig deur Goewernementskennisgewinge No. 2238 van 8 Desember 1920, No. 1772 van 2 November 1921, No. 1773 van 2 November 1921 en No. 23 van 3 Januarie 1923), te wysig deur tot Skedule B daarvan die volgende Magistraatsdistrikte van die Kaapse Provinsie te voeg, met ingang vanaf datum hiervan:—

Byvoeging tot Skedule B—

Adelaide
Cathcart.
Fort Beaufort.
Kingwilliamstown.
Stockenstrom.
Stutterheim.
Victoria Oos.

DEPARTEMENT VAN FINANSIËN.

De volgende Goewernements Kennisgewingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financien.

Thesaurie, Pretoria.

* No. 669.]

[20 April 1923.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft ingevolge de bevoegdheden hem verleend door artikel een van de Wet op de Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920) en de verschillende verlengingen daarvan, Charles James Crofts te benoemen om met effekt van 4 April 1923, gedurende de afwezigheid op ziekeverlof van Charles Winser als lid te ageren van de Huurraad aangesteld voor het Magistraatsdistrikt Durban.

* No. 679.] [25th April, 1923.
Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 21st April, 1923:—
Gold certificates issued up to 14th April, 1923 ... £10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 21st April, 1923 ... Nil.
Gold certificates redeemed ... £10,331,006
91,933
Gold certificates outstanding at 21st April, 1923 ... £10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 21st April, 1923 ... £10,239,073

* No. 679.] [25 April 1923.
Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten op Zaterdag, 21 April 1923:—
Goudcertifikaten uitgegeven tot 14 April 1923 ... £10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 21 April 1923 ... Nil.
Goudcertifikaten ingewisseld ... £10,331,006
91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 21 April 1923 ... £10,239,073
Goudbeschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 21 April 1923 ... £10,239,073

* No. 680.] [25th April, 1923.
It is notified for general information that Mr. Peter Leo Lovelace has been appointed Acting Receiver of Revenue, Germiston, vice Mr. S. H. Brockelbank, M.B.E., transferred, with effect from the 1st May, 1923.

* No. 680.] [25 April 1923.
Hierbij wordt bekend gemaakt ter algemene informatie dat Mijheer Peter Leo Lovelace benoemd is tot Waarnemend Ontvanger van Inkomsten, Germiston, in plaats van mijheer S. H. Brockelbank, M.B.E., die verplaatst is met ingang van 1 Mei 1923.

* No. 681.] [25th April, 1923.
BANK STATEMENT, 31st MARCH, 1923, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920.
BANKSTATEN, 31 MAART 1923, INGEVOLGE ARTIKEL EEN EN DERTIG VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verplichtingen tegenover het Publiek in de Unie.</i>					Cash Reserves in the Union. <i>Kassareserven in de Unie.</i>						
	Notes. <i>Banknoten.</i>		Deposits, etc. <i>Deposito's, enz.</i>		Total. <i>Totaal.</i>	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunt en Ongemunt Goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Pasmunt.</i>	Gold Certificates held in the Union. <i>Goudcertifikaten in de Unie gehouden.</i>	South African Reserve Bank Notes. <i>Zuid-afrikaanse Reservebank Noten.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reservebank's in de Zuid-afrikaanse Reservebank gehouden.</i>	Total. <i>Totaal.</i>	
	Legal Tender. <i>Wettelijke Uitgifte.</i>	Other. <i>Anderen.</i>	Demand. <i>Opvorderbare.</i>	Time. <i>Tijd.</i>								£
Colonial Banking and Trust Company, Limited	—	—	38,204	113,965	152,169	2,272	160	306	824	10,000	13,562	8.91
National Bank of South Africa, Limited	47,044	454,968	19,559,802	8,973,957	29,035,771	191,200	400,772	68,996	788,645	2,393,423	3,843,036	13.24
Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika	—	8,137	555,187	286,711	850,035	1,561	20,831	3,205	35,309	106,491	167,397	19.69
Standard Bank of South Africa, Limited	164,798	219,854	19,925,860	13,680,416	33,930,928	192,512	590,537	124,814	1,392,768	2,845,484	5,146,115	15.14
Stellenbosch District Bank, Limited	—	180	84,366	164,844	249,390	795	399	1,501	2,188	16,053	20,936	8.39
TOTALS	£ 211,842	£ 683,139	£ 40,163,419	£ 23,219,893	£ 64,278,293	£ 388,340	£ 1,012,699	£ 198,822	£ 2,219,734	£ 5,371,451	£ 9,191,046	14.3

The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 31st March, 1923, was 69.8 per cent.
De Zuidafrikaanse Reservebank-verhouding van speciereserves tot verplichtingen tegenover het publiek op 31 Maart 1923 was 69.8 percent.

* No. 682.] [25th April, 1923.
SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 21st day of April, 1923.

LIABILITIES.				ASSETS.					
Capital	£ 1,000,000	0	0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	503,384	0	0
Reserve	2,081	5	1	Gold Certificates ...	10,069,216	0	0
Notes in Circulation	9,552,149	10	0	Subsidiary Coin... ..	125,074	16	5
Deposits:—						Bills Discounted:—			
(a) Government	—	—	—	(a) Domestic	2,638,069	18	11
(b) Bankers	5,512,921	18	9	(b) Foreign	607,287	17	3
(c) Other	1,341	11	2	Loans and Advances to the Government	1,200,000	0	0
Bills Payable	—	—	—	Other Loans and Advances	1,000,000	0	0
Other Liabilities	118,813	2	10	Investments	7,952	14	0
						Other Assets	36,322	1	3
			£16,187,307	7	10				
							£16,187,307	7	10

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 71 per cent.
Dated this 21st day of April, 1923.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.
[25 April 1923.]

* No. 682.] ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 21ste dag van April 1923.

VERPLICHTINGEN				BATEN.					
Kapitaal	£ 1,000,000	0	0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)...	503,384	0	0
Reserve	2,081	5	1	Goudcertifikaten	10,069,216	0	0
Banknoten in Omloop	9,552,149	10	0	Pasmunt... ..	125,074	16	5
Deposito's van:—						Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering	—	—	—	(a) Binnenlandse	2,638,069	18	11
(b) Bankiers	5,512,921	18	9	(b) Buitenlandse	607,287	17	3
(c) Anderen	1,341	11	2	Leningen en Voorschotten aan de Regering	1,200,000	0	0
Te betalen Wissels	—	—	—	Andere Leningen en Voorschotten	1,000,000	0	0
Andere Verplichtingen	118,813	2	10	Beleggingen	7,952	14	0
						Andere Baten	36,322	1	3
			£16,187,307	7	10				
							£16,187,307	7	10

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 71 percent,
Gedateerd de 21ste dag van April 1923,

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 688.]

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, for the three months ended 31st March, 1923, is hereby published for general information.

[25th April, 1923.]

★ No. 688.]

Nevensgaande opgaaft van werk verricht door Huurraden daargesteld krachtens de Wet op Huurgelden van 1920 (Wet No. 13 van 1920), en de verschillende verlengingen daaraan, voor de drie maanden geëindigd 31 Maart 1923, wordt hierbij ter algemene informatie gepubliceerd.

[25 April 1923.]

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH, 1923, UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.
OPGAVE VAN WERK VERRICHT DOOR HUURRADEN VOOR HET KWARTAAL GEËINDIGD 31 MAART 1923, KRACHTENS ARTIKEL TWEE VAN DE WET OP HUURGELDEN, 1920.

RENT BOARDS. HUURRADEN.	Number of days on which Board sat. Aantal dagen waarop de Raad zitting hield.	Number of complaint cases outstanding at end of previous quarter. Aantal klachten uitstaande aan het einde van het vorige kwartaal.	Number of complaints.—Aantal klachten.				Number of decisions in favour of.		Total amount of reduction ordered. Totaal bedrag van vermindering gelast.	Number of instances where penalties or costs awarded under section three, subsections (1) and (2). Aantal gevallen waar boeten of kosten toegekend werden krachtens art. drie, subartikels (1) en (2).	Total sum awarded to		Number of orders made under section seven. Aantal uitspraken krachtens artikel zeven.	Number of complaint cases outstanding at end of quarter. Aantal klachten uitstaande aan einde van kwartaal.		
			Received during the quarter. Ontvangen gedurende het kwartaal.	Total adjudicated on (including dismissals). Totaal waarin uitspraak gegeven (insluitende van de hand gewezen).	Withdrawn. Teruggetrokken.	Dismissed. Van de hand gewezen.	Aantal uitspraken voor				Lessee. Huurder.	Lessor. Verhuurder.			Lessee. Huurder.	Lessor. Verhuurder.
							£	s.								
Albert (Burgersdorp)...	—	1	3	4	1	3	—	—	—	—	—	—	—			
Aliwal North ...	3	—	15	15	—	—	1	14	0 4 0	—	—	—	1			
Beaufort West ...	—	—	4	3	3	—	—	—	—	—	—	—	1			
Benoni ...	1	2	4	5	3	2	—	—	—	—	—	—	2			
Bethal ...	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Bethlehem ...	1	—	1	1	—	—	—	1	1 0 0	—	—	—	—			
Bloemfontein ...	8	2	12	14	4	—	10	—	11 5 0	—	—	—	—			
Bloemhof ...	2	—	2	2	—	—	1	1	1 0 0	—	—	—	1			
Boksburg ...	1	1	3	3	1	—	2	—	1 5 0	—	—	—	—			
Calvinia ...	1	—	1	1	—	—	1	—	1 0 0	—	—	—	9			
Capetown ...	33	6	175	172	14	3	85	70	60 15 0	—	—	—	—			
Cradock ...	1	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	13			
Durban ...	36	15	35	37	3	12	22	—	29 10 0	—	—	—	4			
East London ...	12	2	22	20	2	—	11	7	7 17 6	—	—	—	2			
Graaff-Reinet ...	1	1	3	2	1	—	1	—	1 0 0	1	—	—	—			
Heidelberg (Transvaal)	1	—	1	1	—	—	—	1	1 10 0	—	—	—	36			
Johannesburg ...	58	54	280	298	41	69	160	28	199 10 0	3	—	—	—			
Kimberley ...	3	1	2	3	1	—	1	1	—	—	—	—	3			
Kingwilliamstown ...	3	7	4	8	—	3	2	3	—	—	—	—	2			
Klerksdorp ...	1	—	2	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1			
Klip River (Ladysmith)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Komgha ...	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3			
Lichtenburg ...	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11			
Louis Trichardt ...	—	3	—	—	1	—	12	3	8 3 0	—	—	1	56			
Pietermaritzburg ...	11	4	23	16	1	—	29	15	16 10 9	—	—	—	—			
Port Elizabeth ...	24	41	43	48	1	3	21	1	24 10 0	—	—	—	—			
Pretoria ...	17	2	25	27	2	3	21	3	3 10 0	—	—	—	—			
Queenstown ...	1	—	3	3	—	—	1	1	0 10 0	—	—	—	1			
Simonstown ...	1	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Standerton ...	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2			
Stellenbosch ...	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2			
Uitenhage ...	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Volksrust ...	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Wepener ...	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—			
Wodehouse (Dordrecht)	1	1	—	1	—	—	1	—	0 7 6	—	—	—	1			
Wolmaransstad ...	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Total ...	225	145	677	691	78	98	363	152	£369 7 9	4	—	£7 10 0	1	131		

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1922, TO 31st MARCH, 1923.
 STAAT VAN PROVINCIALE INKOMSTEN-INVORDERINGEN (INSLUITENDE DIREKTE INVORDERINGEN DOOR PROVINCIËS), VAN AF 1 APRIL 1922 TOT 31 MAART 1923

[25th April, 1923.

HEADS OF REVENUE. HOOFDEN VAN INKOMSTEN.	CAPE OF GOOD HOPE. KAAP DE GOEDE HOOP.			NATAL.			TRANSVAAL.			ORANGE FREE STATE. ORANJE VRIJSTAAT.			TOTALS.—TOTALEN.		
	Estimates Begroting 1922-23.	1/3/23-31/3/23	1/4/22-31/3/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/3/23-31/3/23	1/4/22-31/3/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/3/23-31/3/23	1/4/22-31/3/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/3/23-31/3/23	1/4/22-31/3/23	Estimates Begroting 1922-23.	1/3/23-31/3/23	1/4/22-31/3/23
<i>Sources of Revenue Transferred.</i> <i>Bronnen van Inkomsten Overgedragen.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.
Auction Dues—Vendurechten ...	—	—	—	20,000	3,681 3 4	29,934 14 3	—	—	—	21,000	310 7 10	15,358 9 3	41,000	3,991 11 2	45,293 3 6
Entertainment Tax—Belasting op Vermakelijkheden	60,000	4,112 7 5	51,582 4 7	40,000	1,715 8 9	32,636 3 0	—	—	—	10,000	971 8 3	8,994 4 9	110,000	6,799 4 5	93,212 12 4
Fines and Forfeitures—Boeten en Verbeurdverklaringen	2,000	470 0 5	4,253 3 9	2,000	370 1 3	2,226 9 1	—	806 8 8	9,338 12 7	1,000	198 15 8	2,062 4 9	5,000	1,845 6 0	17,880 10 2
*Licences (General, Liquor, other)— Licenties (Algemeen, Drank, andere)	591,000	54,607 0 10	548,596 3 4	69,800	7,546 11 6	88,557 12 5	220,000	5,029 13 0	229,276 5 1	112,600	2,654 6 0	82,222 14 7	993,400	69,837 11 4	948,652 15 5
Taxes on Totalizators—Belastingen op Totalisators	20,000	2,469 4 8	20,522 11 3	35,000	1,127 10 9	32,099 1 3	50,000	3,865 11 6	46,298 15 2	—	—	—	105,000	7,462 6 11	99,020 7 8
Wheel Tax—Wielbelasting ...	—	—	—	9,000	1,336 2 0	8,167 18 0	—	—	—	45,000	1,897 2 6	43,742 12 9	54,000	3,233 4 6	51,910 10 9
Admission to Racecourses (Taxation) Ordinance, 1917—Toegang tot Wedrenbaan (Belasting) Ordo- nantie, 1917	—	—	—	—	—	—	12,000	458 15 0	10,179 7 9	—	—	—	12,000	458 15 0	10,179 7 9
Licensing of Bookmakers and Taxa- tion Ordinance, 1917—Licentïering van Bookmakers en Belasting Ordonantie, 1917	—	—	Dr. 0 4 9	—	—	—	70,000	3,082 18 0	56,563 4 2	—	—	—	70,000	3,082 18 0	56,562 19 5
Inhabited House Tax—Bewoonde Huisbelasting	—	—	—	—	—	—	—	—	53 1 6	—	—	—	—	—	53 1 6
Bachelors Tax—Vrijgezellebelasting	—	—	—	—	—	—	—	—	53 15 0	—	—	—	—	—	53 15 0
Excess Profits Tax—Buitensporige Winsten—Belasting	—	—	—	—	—	—	—	—	Dr. 10 19 2	—	—	—	—	—	Dr. 10 19 2
Miscellaneous—Diversen ...	128,500	11,407 18 3	141,124 13 4	86,200	10,994 18 3	83,261 7 5	88,000	8,682 14 9	86,746 13 9	28,000	6,445 1 5	33,322 17 3	330,700	37,530 12 8	344,455 11 3
Immovable Property Tax—Vaste Eigendomsbelasting	200,000	41,647 0 4	191,703 7 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200,000	41,647 0 4	191,703 7 5
Provincial Gold Profits Tax—Provin- ciale Goudwinstbelasting	—	—	—	—	—	—	—	27 3 11	Dr. 1,215 11 11	—	—	—	—	27 3 11	Dr. 1,215 11 11
Increment Value Duty Ordinance, 1919—Verhoogde Waarde Belas- ting Ordonantie, 1919	—	—	—	—	—	—	—	911 17 9	8,287 13 1	—	—	—	—	911 17 9	8,287 13 1
Betting Taxation Ordinance, 1920— Weddenschappen Belasting Ordo- nantie, 1920	20,000	829 19 3	20,444 9 11	35,000	298 9 9	11,758 10 7	17,000	413 6 8	8,701 9 4	—	—	—	72,000	1,541 15 8	40,904 9 10
Provincial Companies Taxation Ordi- nance, 1920—Provinciale Belas- ting op Maatschappijen Ordonantie, 1920	18,000	56 13 3	25,754 17 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18,000	56 13 3	25,754 17 3
Motor-car Ordinance, 1921—Motor- kar Ordonantie, 1921	80,000	—	—	40,000	5,648 2 6	42,091 0 0	—	1,207 14 7	3,278 11 3	—	—	—	120,000	6,855 17 1	45,369 11 3
Provincial Professional Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Beroepsbelasting Ordonantie, 1921	—	635 8 9	13,956 13 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	635 8 9	13,956 13 5
Provincial Poll Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Hooftbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	430,000	3,518 8 7	364,859 10 7	—	—	—	430,000	3,518 8 7	364,859 10 7
Education Tax Ordinance, 1921— Onderwijsbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100,000	9,022 8 8	107,729 12 2	100,000	9,022 8 8	107,729 12 2
Employers Tax—Belasting op Werk- gevers	—	—	—	—	—	—	250,000	429 2 3	172,185 5 9	—	—	—	250,000	429 2 3	172,185 5 9
<i>Sources of Revenue Assigned.</i> <i>Bronnen van Inkomsten Toegevozen.</i>	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.	£	£ s. d.	£ s. d.
Native Pass Fees—Natuurlepassgeld Transfer Duty—Hererechten	170,000	17,377 3 8	224,743 9 10	80,000	9,354 13 1	80,927 15 6	320,000	29,609 13 0	338,668 16 0	—	—	—	320,000	29,609 13 0	338,668 16 0
TOTALS—TOTALEN ...	1,289,500	133,612 16 10	1,242,781 9 4	417,000	42,073 1 2	411,660 11 6	1,637,000	75,237 5 10	1,519,747 4 2	387,600	29,915 14 10	362,682 40 3	3,731,100	280,838 18 8	3,536,871 15 3

*Includes Liquor Licences which is Revenue Assigned.—Sluit in Dranklicenties die Toegevozen Inkomsten zijn.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris voor Finansiën

<p>★No. 704.] [25th April, 1923.] Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1922, to 31st March, 1923. E. H. FARRER, Secretary for Finance. Treasury, Pretoria.</p>	<p>★No. 704.] [25 April 1923.] Staat van Inkomsten en Leningssterugbetalingen, ontvangen gedurende het tijdperk 1 April 1922 tot 31 Maart 1923. E. H. FARRER, Sekretaris voor Finansiën. Thesaurie, Pretoria.</p>
--	---

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	Estimates—	1/3/23—31/3/23.	1/4/22—31/3/23.	1/4/21—31/3/22.
		Begroting, 1922-23.			
		£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	5,660,000	502,202 16 8	5,761,252 11 8	5,292,786 3 5
Customs	Invoerrechten	1,919,000	128,842 16 8	1,774,556 5 10	1,711,194 6 8
Excise	Aksijns	1,725,000	143,632 15 9	1,722,653 11 5	1,662,154 0 0
Posts, Telegraphs, and Telephones—	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen—	500,000	43,208 13 0	460,258 19 5	495,935 12 2
Posts	Posterijen	775,000	40,944 4 3	801,958 14 9	735,667 10 10
Telegraphs	Telegrafen	—	1,664 9 6	13,898 18 1	51,212 15 6
Telephones	Telefoone	—	—	806 14 8	629 18 6
Mining—	Mijnwezen—	—	—	265,029 14 0	262,959 16 0
Diamond Mines	Diamantmijnen	260,000	12,615 0 6	587,823 11 5	142,559 3 0
Other Mines	Andere Mijnen	360,000	89,022 13 10	616,381 1 2	724,371 14 11
Licences and Mynpacht Dues	Licenties en Mynpachtrechten	475,000	—	114,727 9 3	95,839 14 7
Export Duty on Diamonds ...	Uitvoerbelasting op Diamanten	65,000	78,814 15 3	100,883 6 0	113,894 12 9
*Gold Mines (Leases)	*Goudmijnen (Huurkontrakten)	100,000	8,713 13 3	150,759 3 5	135,702 18 5
*Bewaarplaats (Government's share)	*Bewaarplaats (Goevernements deel)	135,000	8,003 9 9	861,818 10 1	874,764 1 3
*Sales of Crown Lands	*Verkoop van Kroonlanden	950,000	70,019 16 1	5,203,377 18 4	6,965,268 9 5
Licences	Licenties	6,947,000	720,102 17 4	386,610 10 0	1,823,677 15 7
Stamp Duties and Fees	Zegelrechten en Fooien	400,000	23,440 13 4	282,886 18 9	275,553 14 10
Income Tax—	Inkomstebelasting—	450,000	33,190 6 1	858,621 15 3	829,007 11 10
Normal, Super, and Dividend Tax	Gewone-, Super- en Dividendbelasting	840,000	46,941 4 8	33,757 18 6	29,946 9 6
Excess Profits Duty	Ekstra Winstbelasting	35,000	3,308 0 0	158,710 16 3	158,848 17 7
Estate and Succession Duty ...	Boedel- en Suksessierechten ...	160,000	28,905 18 11	70,086 10 4	80,429 9 5
Native Taxes	Natuurlebelastingen	85,000	5,561 7 5	162,299 15 6	213,035 9 9
Native Pass and Compound Fees	Natuurlepassgelden en Compoundfooien	—	—	—	—
Quitrent and Farm Taxes	Erfpacht en Plaatsbelastingen	—	—	—	—
Forest Revenue	Bosinkomsten	—	—	—	—
Rents	Huren	—	—	—	—
Interest—	Rente—	4,661,000	389,255 5 2	4,559,599 1 11	4,333,646 2 1
On Railways and Harbours Loan	Op Spoorwegen en Havens Lenings-	813,000	220,367 3 6	988,942 19 5	781,184 13 5
Capital	kapitaal	300,000	21,153 7 4	250,222 2 9	219,880 7 11
On Government Loans and Invest-	Op Goevernementsleningen en Uit-	750,000	117,826 9 1	692,981 7 11	739,565 4 6
ments of Cash Balances	lening van Kontant Saldo's	55,000	426 6 9	93,970 8 7	49,259 6 6
Fines and Forfeitures	Boeten en Verbeurdverklaringen	60,000	17,156 13 2	149,243 4 6	82,293 18 2
Departmental Receipts	Departementale Ontvangsten	—	—	—	—
Recoveries of Advances	Terugbetaalde Uitschotten	—	—	—	—
Miscellaneous	Diversen	—	—	—	—
		28,695,000	2,780,913 5 5	27,124,119 19 2	28,884,269 18 6
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>	827,000	37,583 10 3	1,630,942 0 2	744,747 9 5
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	29,522,000	2,818,496 15 8	28,755,061 19 4	29,629,017 7 11
Totals	Totalen				
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 563 in <i>Union Government Gazette</i> of 6th April, 1923—	Overeenstemming met Staat gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 563 in <i>Unie Staatskoerant</i> van 6 April 1923—	—	—	209,514 1 9	—
In transit 31st March, 1922 ...	Onderweg 31 Maart 1922 ...	—	313,801 18 10	—	—
In transit 28th February, 1923 ...	Onderweg 28 Februarie 1923 ...	—	2,818,496 15 8	28,755,061 19 4	—
Collections as above	Gekollekteerd als boven... ..	—	—	—	—
		—	3,132,298 14 6	28,961,576 1 1	—
In transit 31st March, 1923 ...	Onderweg 31 Maart 1923 ...	—	†93,627 16 2	†93,627 16 2	—
Received into Exchequer	Door Schatkist Ontvangen	—	3,038,670 18 4	28,870,948 4 11	—

* Loan Account Receipts under Act No. 22 of 1917 transferred to Revenue Account for current financial year by Act No. 38 of 1922.
* Leningsrekening Ontvangsten volgens Wet No. 22 van 1917 overgebracht naar Inkomsterekening voor het tegenwoordige financiële jaar door Wet No. 38 van 1922.

† Subject to alteration on receipt of final figures for 1922-23.—† Onderhevig aan verandering op ontvangst van finale cijfers voor 1922-23.

★ No. 705.] [25th April, 1923.]

It is hereby notified for general information that Mr. Stanley Hartree Brockelbank, M.B.E., has been appointed Acting Receiver of Revenue, Pietermaritzburg, during the absence on leave of Mr. Arthur Henry Templer Buller, with effect from the 1st May, 1923.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

★ No. 667.] [20th April, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenant-Colonel Alexander Ross, D.T.D., Union Reserve of Officers, Section II (Mounted Rifles Branch), dated 8th March, 1923.

Captain John Samuel Mitchley, Union Reserve of Officers, Section II (Mounted Rifles Branch), dated 8th March, 1923.

★ No. 705.] [25 April 1923.]

Hierbij wordt bekend gemaakt ter algemene informatie dat Mijnheer Stanley Hartree Brockelbank, M.B.E., benoemd is tot Waarnemend Ontvanger van Inkomsten, Pietermaritzburg, gedurende de afwezigheid op verlof van mijnheer Arthur Henry Templer Buller, met ingang op 1 Mei 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goevernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 667.] [20 April 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afdanktes te plaas:—

Luitenant-kolonel Alexander Ross, D.T.D., Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling II (Berede Skutters), gedateer 8 Maart 1923.

Kaptein John Samuel Mitchley, Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling II (Berede Skutters), gedateer 8 Maart 1923.

* No. 677.]

[24th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Administrative Staff—

As Major.—Hugo Seeman de Barcaye, M.B.E., late temporary Major, General List, Imperial Army, 9th March, 1923.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant.—Percy John Holliday, late temporary Lieutenant, 7th South African Horse, East Africa, 2nd March, 1923.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Alexander Ross, D.T.D., late Senior Commandant, Frankfort Commando, 7th March, 1923.

As Majors (in alphabetical order).—Jan Adriaan Grobbelaar, D.T.D., Commandant, Rouxville Commando, 8th March, 1923; Hendrik Jacobus Raubenheimer, Commandant, Outeniqua Commando, 7th March, 1923.

As Captains (in alphabetical order).—Nicolaas Johannes Jacobus Janek, Field Cornet, Hoopstad Commando, 10th March, 1923; John Samuel Mitchley, Assistant Field Cornet, Port Elizabeth Defence Rifle Association (No. 993), late Field Cornet, Algoa Bay Defence Rifle Association (No. 651), 7th March, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Lourens Petrus de Lange, D.T.D., Assistant Field Cornet, Standerton Oost Commando 13th March, 1923; Carel Fredrick Herselman, Assistant Field Cornet, Heidelberg Commando, 13th March, 1923; Jan Ernst Kruger, Assistant Field Cornet, Bethal Oost Commando, 13th March, 1923; Tobias Johannes Kruger, Assistant Field Cornet, Lydenburg Noord Commando, 7th March, 1923; Gerhardus Cornelus Schoeman, Assistant Field Cornet, Lydenburg Noord Commando, 7th March, 1923; Johannes Stefanus Schoeman, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord Commando, 7th March, 1923; Lambertus Nicolaas Schoeman, Assistant Field Cornet, Pretoria Noord Commando, 7th March, 1923; Pieter Johannes Swanepoel, Assistant Field Cornet, Wolmaransstad "A" Commando, 8th March, 1923; Wessel Cornelus Swart, Assistant Field Cornet, Lydenburg Noord Commando, 9th March, 1923.

Section III.

Engineers Branch—

As Captain.—Charles Fleming Freeman-Lake, late temporary Captain, Royal Engineers, 5th March, 1923.

* No. 678.]

[24th April, 1923.

The Minister of Defence has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 2307 of the 21st December, 1920, to approve of the award of the "Dekoratie voor Trouwe Dienst, Anglo-Boereoorlog 1899-1902," to the under-mentioned officers of the late Republican forces:—

Asst. Kommandant-generaal	Meyer, L. J.	Veldkornet
Asst. Hoofdkommandant	Olivier, J. H.	"
Vecht-generaal	Douthwaite, C. M.	"
"	Grobler, J. L.	"
Kommandant	Vermaas, H. C. W.	"
"	Bouwer, B. D.	"
"	Meyer, T. C. G.	"
"	Louw, A. G. W.	"
"	Martins, J. T.	"
"	Oosthuizen, O. J.	"
Majoor	Pretorius, J. L.	"
Kaptein en Adjutant	Richter, B. W.	Luitenant en Adjutant
Kaptein	Coetzee, G. J.	"
"	De Waal, G. M.	"
"	Pretorius, H. J. J.	"
"	Badenhorst, C. H.	"
Veldkornet en Adjutant	Du Toit, W. F.	"
"	Rykaart, C.	"

* No. 700.]

[25th April, 1923.

LICENCE TO POSSESS ARMS.

Mr. Peter Leo Lovelace, Germiston, has been appointed by the Minister of Defence, under provision of sub-section (1) of section *three* of the Arms and Ammunition Act of 1907, to issue licences to possess arms, within the District of Germiston, *vice* Mr. S. H. Brockelbank, transferred, with effect from 1st May, 1923.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 455.]

[14th March, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deprecate as a public digging the Government farm Grootboom No. 88, District Carolina, Mining District of Barberton, Transvaal Province.
M.C.D. 407/21.—M.M. 2578/21.

[13—20-27-4

* No. 677.]

[24 April 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met officiersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Staf van Administrasie—

As Majoor.—Hugo Seeman de Barcaye, M.B.E., voorheen tydelike Majoor, Algemene Lys, Britse Leër, 9 Maart 1923.

Berede Skutters—

As Luitenant.—Percy John Holliday, voorheen tydelike Luitenant, 7de Suidafrikaanse Ruiters, Oos-Afrika, 2 Maart 1923.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As Luitenant-kolonel.—Alexander Ross, D.T.D., voorheen Senior Kommandant, Frankfort Kommando, 7 Maart 1923.

As Majoor (in alfabetiese volgorde).—Jan Adriaan Grobbelaar, D.T.D., Kommandant, Rouxville Kommando, 8 Maart 1923; Hendrik Jacobus Raubenheimer, Kommandant, Outeniqua Kommando, 7 Maart 1923.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Nicolaas Johannes Jacobus Janek, Veldkornet, Hoopstad Kommando, 10 Maart 1923; John Samuel Mitchley, Assistent Veldkornet, Port Elizabeth Verdedigings-skietvereniging (No. 993), voorheen Veldkornet, Algoabaai Verdedigings-skietvereniging (No. 651), 7 Maart 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Lourens Petrus de Lange, D.T.D., Assistent Veldkornet, Standerton-Oos Kommando, 12 Maart 1923; Carel Frederick Herselman, Assistent Veldkornet, Heidelberg Kommando, 13 Maart 1923; Jan Ernst Kruger, Assistent Veldkornet, Bethal-Oos Kommando, 13 Maart 1923; Tobias Johannes Kruger, Assistent Veldkornet, Lydenburg-Noord Kommando, 7 Maart 1923; Gerhardus Cornelis Schoeman, Assistent Veldkornet, Lydenburg-Noord Kommando, 7 Maart 1923; Johannes Stefanus Schoeman, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 7 Maart 1923; Lambertus Nicolaas Schoeman, Assistent Veldkornet, Pretoria-Noord Kommando, 7 Maart 1923; Pieter Johannes Swanepoel, Assistent Veldkornet, Wolmaransstad "A" Kommando, 8 Maart 1923; Wessel Cornelis Swart Assistent Veldkornet, Lydenburg-Noord Kommando, 9 Maart 1923.

Afdeling III.

Sjenie—

As Kaptein.—Charles Fleming Freeman-Lake, voorheen tydelike Kaptein, Royal Engineers, 5 Maart 1923.

* No. 678.]

[24 April 1923.

Dit het die Minister van Verdediging behaag om, ooreenkomstig die regulasies gepubliseer by Goewernementskennisgewing No. 2307 van 21 Desember 1920, die toekennings goed te keur van die "Dekoratie voor Trouwe Dienst, Anglo-Boereoorlog 1899-1902," aan die ondergenoemde offisiere van die vroeër Republikeinse krygsmagte:—

Van Tonder, C. R.	Luitenant en Adjutant	Duraan, R. A.
Cronje, A. P.	"	Geldenhuijs, S. J.
Cronje, F. J.	"	Morgan, W. J.
Van Vuuren, G. C. J.	Luitenant	Van Deventer, J. J.
Van Wijk, J. M.	"	Jooste, J. C.
Van Vuren, D. J. J.	"	Meijer, C. H.
Louw, J. W.	"	Lubbe, G. F.
Smit, A. J.	"	Badenhorst, L. P.
Louw, J. H.	"	Erasmus, P. J.
Spengler, D. de B.	"	Von Ingen, H. A.
Mostert, C. H.	"	Van Wijk, J. F.
Prinsloo, C. B.	"	
Breytenbach, F. G.	Asst. Veldkornet en Adjutant	Nel, H. J.
Schelebusch, J. A.	"	Vogel, P. L.
	"	Van der Merwe, J. H.
Van Liere, M.	"	Olivier, H. J.
Schoeman, S. C.	Asst. Veldkornet	Pelzer, A. N. P.
Van der Berg, B.	"	Dannhauser, G. F.
Coetzee, J. C.	"	Fourie, A. P.
Heijnik, J. C.	"	Van Rooyen, L.
Luderitz, A. H. W.	"	Wessels, J. H.
Louw, D. J.	"	Steyn, P. J.

* No. 700.]

[25 April 1923.

LICENSIES OM WAPENS IN BESIT TE HÊ.

Die heer Peter Leo Lovelace, Germiston, is deur die Minister van Verdediging, kragtens subartikel (1) van artikel *drie* van die Wapens en Ammunisie Wet, 1907, met ingang van die 1ste Mei 1923, aangestel vir die uitreiking, in die Germiston Distrik, van lisensies om wapens in besit te hê. Hy vervang die heer S. H. Brockelbank, wat oorgeplaas is.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliseerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 455.]

[14 Maart 1923.

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is de Goewernementsplaats Grootboom No. 88, Distrikt Carolina, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 639.]

[16th April, 1923.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging portions 2 and 3 of portion B of the farm Waterval No. 211, in extent together 1187 morgen 43 square roods, situate in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, and registered in the name of Petrus Gerhardus Jacobus Pienaar. M.M. 741/23.—M.C.F. 58/23.

* No. 671.]

[20th April, 1923.]

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of regulation No. 6 of the regulations framed under the Coal Act, 1922 (Act No. 27 of 1922), appointed the following persons as alternate members of the Coal Grading Committee of the Natal Province:—

John Alfred Vaughan, Esquire (Chairman of Transvaal Coal Grading Committee), as alternate to James Evelyn Vaughan, Esquire (Chairman);
Henry Philip Lyons, Esquire, as alternate to Arnold Henry Baylis, Esquire;
Samuel Smith Atkins, Esquire, as alternate to William Taylor Heslop, Esquire;
Ralph Heaton Smyth, Esquire, as alternate to John Hastings Muir, Esquire;
William Yuill, Esquire, as alternate to John Townley Williams, Esquire.

M.M. 2569/22.

* No. 683.]

[25th April, 1923.]

AMENDMENT TO REGULATIONS.

PRECIOUS STONES (ALLUVIAL) AMENDMENT ACT, 1919
(ACT No. 15 OF 1919).

TRANSSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that His Royal Highness the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *twenty-three* of the Precious Stones (Alluvial) Amendment Act, 1919 (Act No. 15 of 1919), has been pleased to amend regulation No. 34, published under Government Notice No. 353, dated the 26th February, 1923, by the addition of the following proviso at the end of paragraph (a) thereof, such amendment to take effect as from the 1st March, 1923:—

Provided that in the case of an owner's or discoverer's claims, the said fee shall not be charged in respect of more than six claims or as many claims as are being worked, whichever may be the greater.

M.M. 1796/19.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 684.]

[24th April, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, appointed Advocate Howel Jones, K.C., to act as Judge of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, with effect from the 1st day of May and until the conclusion of the civil term commencing on the 15th day of May, 1923, in the place of the Honourable Frederick Augustus Hutton, who is engaged on the Delimitation Commission.

* No. 685.]

[24th April, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *ten* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Mr. Samuel Ellman as a member of the Liquor Licensing Court for the District of Germiston for the remainder of the year ending 31st December, 1923, *vice* Mr. W. A. J. van Diggelen.

* No. 686.]

[24th April, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed Harry Worthington Hill, First Grade Clerk on the staff of the Receiver of Revenue, Johannesburg, to act as a Commissioner of Oaths for the District of Johannesburg during the absence of Robert Gray, on leave.

* No. 687.]

[24th April, 1923.]

The Minister of Justice has, in terms of section *nine* of Act No. 2 of 1918, appointed Leonard Matthew Ambler as Special Justice of the Peace on the staff of the Magistrate of Worcester, with effect from the date of his assumption of duty.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

G.P.O., Capetown.

* No. 699.]

[27th April, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section *three* of Act No. 10 of 1911, to approve of the undernoted alterations in the Postal Regulations published under Government Notice No. 1468 of the 24th of August, 1911, to have effect from the date of publication:—

Postal Regulation No. 30 (6) to be amended to read as follows:—
Private post office boxes shall be used exclusively for the reception of correspondence which has passed through the post.

Postal Regulation No. 75 (3) to be cancelled.

No. 639.]

[16 April 1923.]

Overeenkomstig te bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal voornemens is gedeelten 2 en 3 van gedeelte B van de plaats Waterval No. 211, groot te zamen 1187 morgen 43 vierkante roeden, gelegen in het Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, en geregistreerd in de naam van Petrus Gerhardus Jacobus Pienaar, als een publieke delverij te deproklameren.

* No. 671.]

[20 April 1923.]

Kennis word gegee dat Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid, krachtens regulasie 6 van die regulasies opgetrek onder die Steenkoolwet, 1922 (Wet No. 27 van 1922), die volgende persone aangestel het als alternatiewe lede van die Steenkool Gradeerraad van die Provinsie Natal:—

Die heer John Alfred Vaughan (Voorsitter van die Transvaalse Steenkool Gradeerraad), al alternatief van die heer James Evelyn Vaughan (Voorsitter).
Die heer Henry Philip Lyons, as alternatief van die heer Arnold Henry Baylis.
Die heer Samuel Smith Atkins, as alternatief van die heer William Taylor Heslop.
Die heer Ralph Heaton Smyth, as alternatief van die heer John Hastings Muir.
Die heer William Yuill, as alternatief van die heer John Townley Williams.

* No. 683.]

[25 April 1923.]

WIJZIGING VAN REGULATIES.

EDELGESTEENTEN (ALLUVIALE) WIJZIGINGSWET, 1919
(WET No. 15 VAN 1919).

PROVINCIE TRANSSVAAL.

Hierbij wordt kennis gegeven dat het Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft om, krachtens de bevoegdheid hem verleend door subartikel (1) van artikel *drie en twintig* van de Edelgesteenten (Alluviale) Wijzigingswet, 1919 (Wet No. 15 van 1919), regulatie No. 34, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 353, gedateerd 26 Februarie 1923, te wijzigen door het bijvoegen van de volgende bepaling aan het einde van paragraaf (a) daarvan, zodanig wijziging aanvang te nemen vanaf 1 Maart 1923:—

Mits dat in het geval van eigenaars- of ontdekkersclaims, het genoemde bedrag niet opgelegd zal worden in geval van meer dan zes claims, of zo menig claims als gewerkt worden, welke ook de meeste mogen zijn.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

Departement van Justitie.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

* No. 684.]

[24 April 1923.]

Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *honderd* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, Advokaat Howel Jones, K.C., aangesteld om te ageren als Rechter van de Griqualand West Lokale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, met effekt van de 1ste dag van Mei en tot de beëindiging van de civiele termijn, beginnende op de 15de Mei 1923, in de plaats van Zijn Edelachtbare Frederick Augustus Hutton, die op de Grensbepalings Kommissie werkzaam is.

* No. 685.]

[24 April 1923.]

Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft ingevolge artikel *tien* van Ordonantie No. 32 van 1902 (Transvaal), de heer Samuel Ellman aangesteld als een lid van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Germiston voor het overblijvende gedeelte van het jaar eindigende 31 Desember 1923, in de plaats van de heer W. A. J. van Diggelen.

* No. 686.]

[24 April 1923.]

Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *zes* van Wet No. 16 van 1914; Harry Worthington Hill, Eerste Graads Klerk op de staf van de Ontvanger van Inkomsten, Johannesburg, aangesteld om gedurende de afwezigheid van Robert Gray, op verlof, als Kommissaris van Eden voor het Distrikt Johannesburg te ageren.

* No. 687.]

[24 April 1923.]

De Minister van Justitie heeft ingevolge artikel *neven* van Wet No. 2 van 1918 Leonard Matthew Ambler aangesteld als Speciale Vrederechter op de staf van de Magistraat van Worcester, met effekt van de datum van dienstopenning.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

Hoofposkantoor, Kaapstad.

E. STURMAN,
Posmeestergeneraal.

* No. 699.]

[27 April 1923.]

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd, krachtens de bepalingen van subartikel (4) van artikel *drie* van Wet No. 10 van 1911, om zijn goedkeuring te hechten aan de ondergenoemde veranderingen in de Postregulaties, gepubliceerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1468 van 24 Augustus 1911, met ingang vanaf de datum van publikatie:—

Postregulatie No. 30 (6) als volgt te luiden:—
Private postbussen dienen uitsluitend tot de ontvangst van door de post bezorgde korrespondentie.
Postregulatie No. 75 (3) te worden geschorst.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 672.]

[20th April, 1923.

MINISTER'S ORDER.

It is hereby notified for general information that the compulsory dipping period for the District of Wodehouse prescribed by Government Notice No. 5 of 29th December, 1922, as from 15th January, 1923, to 30th April, 1923, is hereby extended to the 20th May, 1923.

* No. 689.]

[25th April, 1923.

His Royal Highness the Governor-General, under the powers vested in him by section six of the Agricultural Produce Export Act, 1917, has been pleased to approve of the issue of the following regulations governing the export of slaughter cattle and beef to Great Britain and Ireland and the Continent of Europe:—

REGULATIONS.

1. Any person, society, or company desiring to export cattle or beef shall make application for examination thereof in the form shown in the Schedule hereto.

2. Slaughter cattle intended for export, or the meat of which is intended for export, shall be inspected by a veterinary officer at such places as may be approved by the Minister of Agriculture; and animals the meat of which is intended for export shall be slaughtered only after the permission of the said veterinary officer has been given.

3. Immediately after the slaughter of any animal mentioned in the last preceding regulation, the carcass thereof shall be examined by a veterinary officer, or meat inspector under the control and supervision of a Government veterinary officer, and no person shall export the meat of such animal unless such meat bears a label on which is endorsed a certificate by the Government veterinary officer or meat inspector in the following terms:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

Department of Agriculture,

.....19....

This meat was killed and dressed under my supervision at the slaughter-house of..... and found free from disease.

Government Veterinary Officer.
Government Meat Inspector.

Provided, however, that the label mentioned in this regulation may subsequently be removed by the Government veterinary officer or meat inspector if in his opinion the condition of the meat is such that it is unlikely that it will be brought to its destination in a sound or good marketable state.

4. The Government veterinary officer or meat inspector shall have the weights of live cattle intended for export as such taken in his presence, and shall grant a certificate in the form set forth to the Schedule hereto accordingly. Similarly, where it is intended to export the meat of such cattle, he shall have the weight of the meat taken in his presence as soon as may be after slaughter and dressing has been completed, and shall grant a certificate in the form prescribed as above.

5. No meat shall be received aboard a vessel for export unless accompanied by a certificate in the following form:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

Department of Agriculture,

.....19....

Certificate No.....

This is to certify that.....
branded as under and shipped per s.s.....
on.....19.... have been examined and found
by ante-mortem and post-mortem inspection to be free from
disease and suitable in every way for human consumption,
and that no injurious ingredient has been used in its preparation.

Exporter.....
Agent (if any).....
Exporter's brand.....

Particulars of meat.....

Weight certificate No.....
Grade certificate No.....

Government Veterinary Officer.

Place.....
Date.....

6. No cattle shall be received aboard a vessel for export unless accompanied by a certificate in the following form:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

Department of Agriculture,

.....19....

Certificate No.....

This is to certify that.....
branded as under and shipped per s.s.....
on.....19.... have been examined and found
to be free from disease and suitable in every way for human
consumption.

Exporter.....
Agent (if any).....
Brand.....

Particulars of cattle.....

Weight certificate No.....
Grade certificate No.....

Government Veterinary Officer.

Place.....
Date.....

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

* No. 672.]

[20 April 1923.

MINISTERS BEVEL.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de tijdperk van verplichtend dippen voor het Distrikt Wodehouse, zoals voorgeschreven door Goevernements Kennisgeving No. 5 van 29 Desember 1922, van af 15 Januarie 1923 tot 30 April 1923, hiermede verlengd wordt tot 20 Mei 1923.

* No. 689.]

[25 April 1923.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel zes van de Landbouwprodukten Uitvoer Wet van 1917, de uitvaardiging goed te keuren van de volgende regulaties betreffende de uitvoer van slachtbeesten en beestevlees naar Groot Britanje en Ierland, en het Vasteland van Europa.

REGULATIES.

1. Enige persoon, vereniging of maatschappij die beesten of beestevlees wenst uit te voeren moet applikatie maken voor onderzoek daarvan op de vorm zoals aangehecht in de Bijlage.

2. Slachtbeesten voor uitvoer bestemd of waarvan het vlees voor uitvoer bestemd is moeten door een veearts geïnspekteerd worden op zulke plaatsen als mochten goedgekeurd zijn door de Minister van Landbouw; en beesten waarvan het vlees voor uitvoer bestemd is moeten slechts geslacht worden nadat genoemde veearts zijn goedkeuring daartoe gegeven heeft.

3. Onmiddellijk na slachting van enig beest zoals vermeld in de laatst voorafgaande regulatie moet het karkas daarvan onderzocht worden door een veearts of vleesinspekteur onder kontrole en toezicht van een Goevernementsveearts, en geen persoon mag vlees van zodanig beest uitvoeren tenzij zulk vlees voorzien is van een etiket waarop een certificaat in de volgende termen geëndosseerd is door de Goevernementsveearts of door de vleesinspekteur:—

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Departement van Landbouw,

.....19....

Dit vlees werd onder mijn toezicht geslacht en opgesneden aan het slachthuis van..... te..... en vrij van ziekte bevonden.

Goevernementsveearts.
Goevernementsvleesinspekteur.

onder voorwaarde echter dat de in deze regulatie vermelde etiket later door de Goevernementsveearts of door de vleesinspekteur mag verwijderd worden wanneer volgens zijn mening het vlees in zulke staat is dat dit zijn bestemmingsplaats waarschijnlijk niet in een gave of gemakkelijk verkoopbare toestand zal bereiken.

4. De Goevernementsveearts of de vleesinspekteur zal de gewichten van levende beesten welke als zodanig voor uitvoer bestemd zijn laten nemen in zijn tegenwoordigheid en hij zal een certificaat uitreiken in de vorm zoals daarvoor gegeven in de bijlage hieraan. Waar het vlees van zulke beesten bestemd is om uitgevoerd te worden zal hij eveneens het gewicht van het vlees laten nemen in zijn tegenwoordigheid zodra mogelijk nadat het beest geslacht en het vlees opgesneden is, en hij zal een certificaat uitreiken in de vorm zoals hierboven voorgeschreven.

5. Geen vlees zal aan boord van een schip voor uitvoer in ontvangst genomen worden of dit moet vergezeld gaan van een certificaat in de volgende vorm:—

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Departement van Landbouw,

.....19....

Certifikaat No.....

Deze dient om te verklaren dat.....
gemerkt als hieronder en verscheept per s.s.....
op.....19.... onderzocht en bij antemortem en post-
mortem inspektie vrij bevonden werd van ziekte en in alle op-
zichten geschikt voor menselijk gebruik en dat geen schadelijke
ingredienten voor de toebereiding daarvan gebruik zijn.

Uitvoerder.....
Agent (indien er een is).....
Uitvoerdersmerk.....

Bijzonderheden van vlees.....
Gewicht Certifikaat No.....
Graad Certifikaat No.....

Goevernementsveearts.

Plaats.....
Datum.....

6. Geen beesten zullen aan boord van een schip in ontvangst genomen worden tenzij vergezeld van een certificaat in de volgende vorm:—

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

Departement van Landbouw,

.....19....

Certifikaat No.....

Deze dient om te verklaren dat.....
gemerkt als hieronder en verscheept per s.s.....
op.....19.... onderzocht en vrij van ziekte en
in alle opzichten geschikt voor menselijk gebruik bevonden werd.

Uitvoerder.....
Agent (indien er een is).....
Merk.....

Bijzonderheden van beesten.....
Gewicht Certifikaat No.....
Graad Certifikaat No.....

Goevernementsveearts.

Plaats.....
Datum.....

GRADES FOR OXEN AND BEEF.

7. No cattle or beef shall be exported unless graded by a Government grader under one or other of the grades below mentioned:—

Grades for Beef.

Grade I.—Frozen or chilled meat of good average quality (to be shown as "G.A.Q."), free from bone taint and external or internal bruises, bright and sound in condition, quarters well covered with fat, and of an average weight of not less than 155 lb. and a minimum weight of 135 lb. per quarter. Excessively fat, yellow, or bruised quarters will not be accepted.

Grade II.—Frozen meat of fair average quality (to be known as "F.A.Q."), free from bone taint and external or internal bruises, moderately well covered with fat, the proportion of bone to meat not excessive, and weight of quarters from 125 lb. to 175 lb., with an average of 140 lb. as near as possible.

Grade III.—Frozen meat of fair average quality (to be known as "Grade III"), free from bone taint and external or internal bruises, moderately well covered with fat, the proportion of bone to meat not excessive, and weight of quarters from 90 lb. to 125 lb.

Frozen boned meat may also be exported provided the receptacle for conveyance is marked in clear letters "Boned Meat."

Cow and bull beef will not be accepted for export.

Grade for Cattle.

Oxen in good, well forward condition, showing evidences of quality and breeding to the satisfaction of the inspecting Government veterinary officer, weighing 1300 to 1800 lb., and two to five years old.

8. Immediately grading of cattle has been completed, the Government grader shall brand the animal with the brand "S.A." In the case of beef he shall attach a lead seal to the carcass or quarter, as the case may be, bearing the device "S.A." and attached thereto a label denoting the grade, as follows:—

- GRADE G.A.Q. Printed in black type.
- GRADE F.A.Q. Printed in red type.
- GRADE III. Printed in green type.

9. In the case of cattle which have been introduced from beyond the borders of the Union, the certificates of weight and grading issued in respect of such cattle or the meat thereof shall show from which State or Territory the cattle have been introduced, and separate certificates shall be issued in respect of each such State or Territory.

10. In these regulations the term "veterinary officer" or "Government veterinary officer" shall mean a veterinary officer duly authorized in that behalf by the Minister of Agriculture.

11. The following fee for inspection and grading shall be paid to the inspecting officer on delivery of the certificate of grading:—

Live cattle or beef per head 4d. per animal.

Provided, however, that in any case in which the said inspection and grading are carried out by a municipal veterinary officer acting as a Government veterinary officer the municipality by which he is employed shall, in its discretion, fix and shall receive the fee payable, provided that such fee shall not exceed that above mentioned.

SCHEDULE.

FORM OF APPLICATION FOR EXAMINATION OF CATTLE OR BEEF.

I,, hereby make application for the examination and grading for export, in terms of Government Notice No. 689 of 1923, of cattle which it is intended to export *alive* to, which it is intended to slaughter for export overseas as per annexed Schedule.

Schedule.

Number of cattle.....
Description.....
Brand.....
Place of origin.....

Signature.....

Address.....
Date.....

Note.—This form should be rendered to the Government veterinary officer in charge of meat inspection *in duplicate*. In the case of cattle which have been brought into the Union from one of the adjoining States or Territories, the permit issued by the competent authority in such State or Territory for the removal of the cattle to the Union must be annexed, for retention by the Veterinary Division.

Separate applications must be rendered in respect of each State or Territory from which cattle have been introduced.

WEIGHT CERTIFICATE.

I, Government Veterinary Officer/Government Meat Inspector,, hereby certify that the weights of the cattle/meat* shown in the subjoined list are true and correct, and were taken in my presence, as prescribed in section 4 of the regulations issued under Government Notice No. 689 of 1923.

List of Weights.

Government Veterinary Officer.
Government Meat Inspector.

Place.....
Date.....

* Here insert "the produce of the Union," or if introduced from some adjoining State or Territory, the wording should be altered accordingly.

GRADEN VAN OSSE- EN BEESTEVLEES.

7. Geen beesten of beestevlees zullen uitgevoerd worden tenzij door de Goevernementsgraderder gegradeer onder een of ander van de ondergenoemde graden:—

Graden van Beestevlees.

Graad I.—Bevroren of koelkamers vlees van goed gemiddelde kwaliteit (gekenmerkt te zijn als "G.G.K.") vrij van beenverkleuring en uitwendige of inwendige kneuzingen, helder en gaaf, met kwarten *goed* bedekt met vet en van een gemiddeld gewicht van niet minder dan 155 lb. en een minimum gewicht van 135 lb. per kwart. Buitengewoon vette, gele of gekneusde vleeskwarden zullen niet aangenomen worden.

Graad II.—Bevroren vlees van tamelijk gemiddelde kwaliteit (gekenmerkt te zijn als "T.G.K.") vrij van beenverkleuring en uitwendige en inwendige kneuzingen, tamelijk goed bedekt met vet, de verhouding van been tot vlees niet buitenmatig en gewicht van kwarten van 125 lb. tot 175 lb., met een gemiddeld gewicht van 140 lb., zo na als mogelijk.

Graad III.—Bevroren vlees van tamelijk gemiddelde kwaliteit (gekenmerkt te zijn als "Graad III"), vrij van beenverkleuring en uitwendige of inwendige kneuzingen, tamelijk goed bedekt met vet, de verhouding van been tot vlees niet buitenmatig en gewicht van kwarten van 90 tot 125 lb.

Bevroren vlees met been mag ook uitgevoerd worden onder voorwaarde dat de verpakking duidelijk gemerkt is "Vlees met Been."

Koe en bulvlees zal niet voor uitvoer aangenomen worden.

Graad van Beesten.

Ossen in goede konditie en goed ontwikkeld, die kenmerken dragen van kwaliteit en teelt tot bevrediging van de inspecterende Goevernementsveearts, van 1300 tot 1800 lb. gewicht, en van twee tot vijf jaar oud

8. Onmiddellijk nadat de beesten gegradeerd zijn zal de Goevernementsgraderder het beest met het merk "Z.A." merken.

Ingeval van beestevlees zal hij een loden zegel aan het karkas of aan het vleeskward hangen, dragende het motto "Z.A.", met een etiket daaraan gehecht, de graad aantoonende als volgt:—

- GRAAD G.G.K. in zwarte letters gedrukt.
- GRAAD T.G.K. in rode letters gedrukt.
- GRAAD III in groene letters gedrukt.

9. Ingeval van beesten, die van over de grenzen van de Unie ingebracht zijn, moeten de certificaten van gewicht en graad welke in verband met zulke beesten of het vlees daarvan uitgereikt worden aantonen uit welke staat of uit welk gebied de beesten ingebracht zijn, en afzonderlijke certificaten zullen worden uitgereikt met betrekking tot elk zulke staat of zulk gebied.

10. In deze regulaties zal de term "veearts" of "Goevernementsveearts" bedoelen een veearts die voor dat doel behoorlijk gemachtigd is door de Minister van Landbouw.

11. Onderstaande fooi voor inspectie en gradering moet bij aflevering van het certificaat van gradering aan de inspecterende ambtenaar betaald worden:—

Levende beesten of beestevlees, 4d. per dier.

Met dien verstande evenwel, dat, waar gezegde inspectie of onderzoek geschiedt door een stadsveearts, fungerende als Goevernementsveearts, de municipaliteit in wiens dienst hij is de te betalen fooi naar goedgevonden vaststelt en in ontvangst neemt, onder voorwaarde dat zodanige fooi de hierbovengenoemde niet te boven gaat.

BIJLAGE.

AANZOEKVORM VOOR ONDERZOEK VAN BEESTEN OF BEESTEVLEES.

Ik,, doe hierbij aanzoek voor het onderzoek en de gradering voor uitvoer, in termen van Goevernements Kennisgeving No. 689 van 1923.....
beesten levend te worden uitgevoerd overzee volgens aangehechte bijlage:—
geslacht

Bijlage.

Aantal beesten.....
Beschrijving.....
Merk.....
Plaats van herkomst.....

Handtekening.....

Adres.....
Datum.....

Aantekening.—Deze vorm moet in duplikaat worden overhandigd aan de Goevernementsveearts belast met de vleesinspectie. Met betrekking tot beesten die uit een van de aangrenzende Staten of Gebieden in de Unie gebracht zijn, moet het permit, door een bevoegde autoriteit in zodanige Staat of Gebied voor het vervoer van beesten naar de Unie uitgereikt, bijgevoegd worden voor bewaring door de Veeartsenij Afdeling.

Afzonderlijke applicaties moeten ingehandigd worden in verband met iedere Staat of ieder Gebied waaruit beesten zijn ingevoerd.

GEWICHTCERTIFIKAAT.

Ik, Goevernementsveearts/Goevernementsvleesinspekteur, certificeer hiermede dat het gewicht van de beesten/het vlees*....., vermeld in de hiertoe gevoegde lijst, juist is, en in mijn tegenwoordigheid genomen werd, zoals voorgeschreven in artikel (4) van de regulaties uitgevaardigd met Goevernements Kennisgeving No. 689 van 1923.

Lijst van Gewichten.

Goevernementsveearts.
Goevernementsvleesinspekteur.

Plaats.....
Datum.....

* Vul hier in "voortbrengsel van de Unie," of, indien ingevoerd uit een aangrenzende Staat of Gebied, moet de bewoording dienovereenkomstig gewijzigd worden.

I certify that the above weight certificate is granted in respect of the cattle/meat.....shipped per s.s..... on the....., 19....., and in respect of which Grading Certificate No..... has been issued.

Government Veterinary Officer.
Place.....
Date.....

GRADING CERTIFICATE.

I, Government Grader of Cattle/Meat..... for export, do hereby certify that the cattle/meat*..... detailed herein have been graded by me in terms of the regulations and assigned to grades as shown:—

- G.A.Q..... (insert particulars)
- F.A.Q..... (insert particulars)
- Grade III..... (insert particulars)

Government Grader.
Place.....
Date.....

* Here insert "the produce of the Union," or if introduced from some adjoining State or Territory, the wording should be altered accordingly.

* No. 690.] [24th April, 1923.

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sieteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has issued the order set out in the Schedule to this Notice. Any person who contravenes, disobeys, or fails to comply with the said order will, under section *twenty-one* of the said Act, be liable to the penalties in that section specified according to the circumstances described therein.

SCHEDULE.

Every owner of cattle running on the farm Geelhoutboom No. 303, Wakkerstroom District, Transvaal, shall, within thirty days after the date of the publication of this order, brand all his cattle on the said farm in a distinctive manner with his own registered brand.

* No. 691.] [24th April, 1923.

Under the powers vested in him under section *sieteen*, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on the farms Hlangwini, Mount Edgecombe, Iuhlanzi, Howard Hill Lots, Hlanzane, Langspruit, Elpis, Lucas, Taurus, Rankin, Rankin No. 2, The Prospect, Lower Tugela District, Natal.
- (b) Every five days in the five-day dip on the farms Rietspruit, Deeside, Waterfall (Lindsay's and Henderson's portions), Berg View, Cavandarragh, Arras, Vimy Ridge, School of Agriculture, Cedara; Montrose, Mill Park, Adamshurst, Groot Vallei, Goodwill, Raeburn, and Burnham Wood, Lions River District, Natal.
- (c) Every five days in the five-day dip on the farms Carwin, Bushy Park, Lilliefontein, Pinmore, and Burnside, Pietermaritzburg District, Natal.
- (d) Every five days in the five-day dip on the farms Lowlands, Fronchay, Canterbury, and Illovo Mills, Richmond District, Natal.
- (e) Every five days in the five-day dip on the farms Morgenstond No. 76, Springvalley No. 89, Panbult No. 3, Sterkfontein No. 112, Wolvenkop No. 69, The Bends No. 1, Umgwempis No. 113, Hartebeestfontein No. 2, Varkensdrift No. 134, Paardekop No. 73, Bushmansbend No. 90, Edinburgh No. 91, Edelgesteente No. 92, Driepan No. 4, Ishlelo No. 7, Basel No. 137, and Kranskop No. 53, Piet Retief District, Transvaal.
- (f) Every five days in the five-day dip on the farm Geelhoutboom No. 303, Wakkerstroom District, Transvaal.
- (g) Every five days in the five-day dip all cattle dipping in the Gqaga and Didi cattle dipping tanks, Engcobo District, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 692.] [24th April, 1923.

Under the powers in him vested under section *sieteen*, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the cattle in the areas mentioned in the Schedule attached hereto shall, in addition to the five-day dipping published under Government Notice No. 945 of 11th August, 1916, be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth.

SCHEDULE.

Mushane Dipping Tank Area.	Mapumulo District,	Natal.
Hlimbitwa	"	"
Mapumulo	"	"
Olimbi	"	"

Ik certificeer dat bovengenoemd gewichtcertifikaat verleend is in verband met de beesten/het vlees..... verscheept per s.s..... op de..... 19..... en in verband waarmede Gradeercertifikaat No..... is uitgereikt.

Goevernementsveearts.
Plaats.....
Datum.....

GRADEERCERTIFIKAAT.

Ik, Goevernementsgradeerder van beesten/het vlees*..... voor uitvoer, certificeer hiermede dat de beesten/het vlees hierin genoemd door mij gegradeerd zijn/is in termen van de regulaties en de graden verleend zoals aangetoond:—

- G.G.K..... (vul bijzonderheden in)
- T.G.K..... (vul bijzonderheden in)
- Graad III..... (vul bijzonderheden in)

Goevernementsgradeerder.
Plaats.....
Datum.....

* Vul hier in "voortbrengsel van de Unie," of, indien ingevoerd uit een aangrenzende Staat of Gebied, moet de bewoording dienovereenkomstig gewijzigd worden.

* No. 690.] [24 April 1923.

Onder en krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien* van de Veeziekte Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw het bevel uitgevaardigd, vermeld in de bijlage tot deze kennisgeving. Een ieder die genoemd bevel overtreedt, ongehoorzaam is of niet nakomt, wordt, krachtens artikel *een en twintig* van genoemde wet bedreigd met de in dat artikel met name genoemde straffen overeenkomstig de omstandigheden daarin beschreven.

BIJLAGE.

Ieder eigenaar, waarvan de beesten lopen op de plaats Geelhoutboom No. 303, Distrikt Wakkerstroom, Transvaal, moet binnen dertig dagen na publikatie van dit bevel al zijn beesten op de genoemde plaats brandmerken op een duidelijke wijze met zijn eigen geregistreerd brandmerk.

* No. 691.] [24 April 1923.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Hlangwini, Mount Edgecombe, Inhlanzi, Howard Hill Letten, Hlanzane, Langspruit, Elpis, Lucas, Taurus, Rankin, Rankin No. 2, The Prospect, Lower Tugela Distrikt, Natal.
- (b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Rietspruit, Deeside, Waterfall (gedeelten van Lindsay en Henderson), Berg View, Cavandarragh, Arras, Vimy Ridge, Landbouwschool Cedara, Montrose, Mill Park, Adamshurst, Grootvallei, Goodwill, Raeburn en Burnham Wood, Lionsrivier Distrikt, Natal.
- (c) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Carwin, Bushy Park, Lilliefontein, Pinmore en Burnside, Pietermaritzburg Distrikt, Natal.
- (d) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lowlands, Fronchay, Canterbury en Illovo Mills, Richmond Distrikt, Natal.
- (e) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Morgenstond No. 76, Springvalley No. 89, Panbult No. 3, Sterkfontein No. 112, Wolvenkop No. 69, The Bends No. 1, Umgwempis No. 113, Hartebeestfontein No. 2, Varkensdrift No. 134, Paardekop No. 73, Bushmansbend No. 90, Edinburgh No. 91, Edelgesteente No. 92, Driepan No. 4, Ishlelo No. 7, Basel No. 137 en Kranskop No. 53, Pietretief Distrikt, Transvaal.
- (f) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Geelhoutboom No. 303, Wakkerstroom Distrikt, Transvaal.
- (g) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip alle beesten die in Gqaga en Didi beestdipbakken, Engcobo Distrikt, Transkeigebied, gedipt worden.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

* No. 692.] [24 April 1923.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend met artikel *zestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de beesten in de streek genoemd in de hieraan gehechte Bijlage, behalve de vijfdaagse dipping, gepubliceerd met Goevernements Kennisgeving No. 945 van 11 Augustus 1916, verder ontsmet worden door middel van knippen en hand-dressering, zoals in de regulaties voorgeschreven, gepubliceerd met artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915 of enige wijziging daarvan, en op de wijze zoals daarin bepaald.

BIJLAGE.

Mushane Dipbak	Streek.	Mapumulo	Distrikt,	Natal.
Hlimbitwa	"	"	"	"
Olimbi	"	"	"	"
Mapumulo	"	"	"	"

* No. 693.]

INFECTED AREAS.

[24th April, 1923.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Mushane Dipping Tank Area	—	Mapumulo, Natal.
Hlangwini	Natives	Lower Tugela, Natal.
Mount Edgecombe	—	" "
Inhlanzi	—	" "
Howard Hill Lots	—	" "
Hlanzane	—	" "
Rietspruit	J. F. Franklin	Lions River, "
Carwin	M. Geerds	Maritzburg, "
Lowlands	W. P. Payn	Richmond, "
Springfield	Natives	Umvoti, "
Morgenstond No. 76	—	Piet Retief, Transvaal.
Springvalley No. 89	—	" "
Panbult No. 3	—	" "
Sterkfontein No. 112	—	" "
Wolvenkop No. 69	—	" "
The Bends	—	" "
Umgwempies No. 113	—	" "
Hartebeestfontein No. 2	—	" "
Varkensdrift No. 134	—	" "
Paardekop No. 73	—	" "
Bushmansbend No. 90	—	" "
Geelhoutboom No. 303	Natives	Wakkerstroom, "

* No. 694.]

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

[24th April, 1923.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Modjadje's Location	Pietersburg	903—8/7/19
Schoongelegen No. 1662	"	1295—30/9/19
Meidigen No. 380	"	"
Sterkwater No. 1943	"	"
Hopefontein	"	"
Vredfontein No. 918	"	"
Slaapkoppie No. 906	"	"
Vygeboomspruit No. 1975	"	"
Kromriviersfontein No. 69	"	"
Sedan No. 1811	"	"
Crest No. 2673	"	"
Mount Pleasant No. 773	"	1907—20/10/20
Disselboom No. 769	"	"
Viljoensvlei No. 771	"	"
Krugersrand No. 781	"	"
Wetevreden No. 774	"	"
Pretoriushoek No. 799	"	"
Northampton No. 152	"	125—14/1/20
Worcester No. 233	"	"
Middagzon No. 926	"	272—14/2/22
Zevenfontein No. 829	"	"
Vlaklaagte No. 1885	"	"
Welgevonden No. 1510 (Eastern portion)	"	1266—8/8/22

* No. 695.]

[24th April, 1923.

Under the powers in him vested by Act No. 16 of 1913 (the Forest Act, 1913), His Royal Highness the Governor-General has been pleased to withdraw sections two, five, and eleven of Government Notice No. 1612 of the 19th November, 1917, containing special regulations for the control and management of the Crown Forests in the Districts of George and Knysna, and in that portion of the District of Humansdorp falling within the Midland Conservancy, as defined by Government Notice No. 380, dated 17th August, 1910, and to substitute the following sections therefor:—

2. Every such board shall consist of at least three, and not more than five members, who shall hold office for two years, and shall be eligible for reappointment. Two or three shall form a quorum, according as the number of the board is three or five. The Department shall not be represented on any board.

5. The members of the boards will receive no remuneration, but will be paid reasonable subsistence and travelling allowances.

11. Until such time as the number of persons, registered as bona fide woodcutters in the aforesaid districts, falls below a figure which, in the opinion of the Department, the forests are capable of permanently supporting with a reasonable livelihood, no board shall add any further names to the lists or replace the names of any persons removed under section seven.

Government Notice No. 3, dated the 28th December, 1922, is hereby cancelled.

* No. 696.]

[25th April, 1923.

In terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservancy of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the Voters' List for the Spekboom Irrigation District has been revised by the Magistrate of Lydenburg, and will be open for inspection at the office of the Secretary to the Spekboom Irrigation Board at Doornhoek No. 1029, Lydenburg District, during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 27th April, 1923.

* No. 693.]

BESMETTE STREKEN.

[24 April 1923.

De Minister van Landbouwen heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	District.
Mushane Diptankstreek	—	Mapumulo, Natal.
Hlangwini	Naturellen	Lower Tugela, Natal.
Mount Edgecombe	—	" "
Inhlanzi	—	" "
Howard Hill Lottén	—	" "
Hlanzane	—	" "
Rietspruit	J. F. Franklin	Lions River, "
Carwin	M. Geerds	Pietermaritzburg, "
Lowlands	W. P. Payn	Richmond, "
Springfield	Naturellen	Umvoti, "
Morgenstond No. 76	—	Pietretief, Transvaal.
Springvalley No. 89	—	" "
Panbult No. 3	—	" "
Sterkfontein No. 112	—	" "
Wolvenkop No. 69	—	" "
The Bends	—	" "
Umgwempies No. 113	—	" "
Hartebeestfontein No. 2	—	" "
Varkensdrift No. 134	—	" "
Paardekop No. 73	—	" "
Bushmansbend No. 90	—	" "
Geelhoutboom No. 303	—	Wakkerstroom "

* No. 694.]

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

[24 April 1923.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouwen bevolen, onder artikel negen, subartikel (4) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Gouvernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

BIJLAGE.

Plaats.	District.	No. van Gouvernements Kennisgeving.
Modjadje's Lokatie	Pietersburg	903—8/7/19
Schoongelegen No. 1662	"	1295—30/9/19
Meidigen No. 380	"	"
Sterkwater No. 1943	"	"
Hopefontein	"	"
Vredfontein No. 918	"	"
Slaapkoppie No. 906	"	"
Vygeboomspruit No. 1975	"	"
Kromriviersfontein No. 69	"	"
Sedan No. 1811	"	"
Crest No. 2673	"	"
Mount Pleasant No. 773	"	1907—20/10/20
Disselboom No. 769	"	"
Viljoensvlei No. 771	"	"
Krugersrand No. 781	"	"
Wetevreden No. 774	"	"
Pretoriushoek No. 799	"	"
Northampton No. 152	"	125—14/1/20
Worcester No. 233	"	"
Middagzon No. 926	"	272—14/2/22
Zevenfontein No. 829	"	"
Vlaklaagte No. 1815	"	"
Welgevonden No. 1510 (oostelik gedeelte) No. 1266	"	1266—8/8/22

* No. 695.]

[24 April 1923.

Kragtens die bevoegdheide hom verleén deur Wet No. 16 van 1913 (die Boswet, 1913), het dit Sy Koninklike Hoogheid de Goewerneurgeneraal behaag om seksies 2, 5 en 11 van Goewermementskennisgeving No. 1612 van die 19de November 1917, bevattende spesiale regulasies vir die beheer en bestuur van die Kroonbosse in die Distrikte van George en Knysna en in daardie gedeelte van die Distrik van Humansdorp wat binne die Middellandse Bewaring val, soos vasgestel deur Goewermementskennisgeving No. 380, gedateer 17de Augustus 1910, terug te trek en die volgende in die plek daarvan te stel:—

2. Elke sodanige raad sal bestaan uit minstens drie, en nie meer dan vyf lede nie, wie twee jaar sal dien en herkiesbaar sal wees. Twee of drie sal 'n kworum vorm namate die raad uit drie of vyf bestaan. Die Departement sal nie op die raad verteenwoordig wees nie.

5. Die lede van die raad sal g'n vergoeding ontvang nie, maar redelike onderhoud en reistoelae sal uitbetaal word.

11. Totdat die getal persone, as bona fide houtkappers in die voorgemelde distrikte geregistreer, benede 'n getal te staan kom wat, in die mening van die Departement, permanent van 'n redelike bestaan voorsien kan word deur die bosse, sal g'n raad enige verdere name by die lyste voeg of die name van enige persone, onder seksie sewe verwyer daarop terugplaas nie.

Goewermementskennisgeving No. 3, gedateer 28 Desember 1922, word hiermee teruggetrek.

* No. 696.]

[25 April 1923.

Ooreenkomstig artikel zes en tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede bekendgemaakt dat de kiezerslijst voor het Spekboom Besproeiingsdistrikt herzien is geworden door de Magistraat van Lijdenburg en ter inzage zullen liggen ten kantoor van de Sekretaris van de Spekboom Besproeiingsraad gedurende de gewone kantooruren gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen vanaf 27ste April 1923.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Lydenburg will hold a Court in the Wayside Hotel, Krugerspost, on Thursday, 17th May, 1923, between the hours of 10 a.m. and 11 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted in the Voters' List, or objections to any names included therein.

*No. 697.]

[24th April, 1923.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 19th April, 1923:—

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de voorengenoemde regulaties, dat de genoemde magistraat een zitting zal houden in het Wayside Hotel, te Krugerspost, op Donderdag, 17 Mei 1923, tussen de uren van 10 en 11 v.m., ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijst te worden geplaatst of bezwaren tegen namen daarin voorkomende te horen en te beslissen.

*No. 697.]

[24 April 1923.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 19 April 1923, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.— <i>Provincie.</i>	Disease.— <i>Ziekte.</i>	Farm.— <i>Plaats.</i>	District.— <i>Distrikt.</i>
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Eva ...	Hoopstad.
"	"	Post Drift ...	Heilbron.
"	"	Rooirand ...	Ladybrand.
"	"	Benoni ...	Lindley.
"	"	Graspan ...	Senekal.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Good Hope...	Thaba 'Ncho.
"	"	Elandsberg...	Helpmakaar.
"	"	Fugitives Drift	"
"	"	Ascot ...	Ixopo.
"	"	Hlatigwini ...	Lower Tugela.
"	"	Lot No. 91 ...	Eshowe.
"	"	Hella Hella	Richmond.
"	"	Everfair ...	Polela.
Transkeian Territories—Transkei-gebied	Anthrax—Miltziekte	Manundu's Location—Lokatie	Mqanduli.
"	"	Xwil's Location—Lokatie	Umtata.
"	"	James Fodo's Location—Lokatie	"
"	"	Maxongo's Location—Lokatie	Libode.
"	"	Ginga's Location—Lokatie	Engcobo.
"	"	Cwecweni Location—Lokatie	Mount Frere.
"	"	Dlokova Location—Lokatie	Butterworth.
"	"	Mtulu's Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
Cape—Kaap	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Kei Road ...	"
"	Anthrax—Miltziekte	Zondeka's Location—Lokatie	Komgha.
"	"	Jessie Farm	Barkly West.
"	"	Windsorton	Máclear.
"	"	Greenhills ...	"
"	"	Wheatfields ...	Queenstown.
"	"	Griffithsville	Humansdorp.
"	"	Milton ...	"
"	Epizootic Lymphangitis—Epizootiese Lymphangitis	Zuurbron ...	"
"	Mange—Schurft	Retreat ...	Cape—Kaap.
"	Tuberculosis—Tuberculose	Morgenstond No. 76	Piet Retief.
Transvaal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Geelhoutboom No. 303	Wakkerstroom.
"	"	West Krugersdorp Plots	Krugersdorp.
"	Mange—Schurft	Diepkloof No. 9	Witwatersrand.
"	Anthrax—Miltziekte	Village Deep Gold Mine	"
"	"	Pandona Road, Kensington	"
"	"	Show Grounds—Tentoonstellinggronden, Johannesburg	"
"	"	Vlakplaats No. 20...	"
"	"	12 Luttig Street—Straat, Fordsburg	"
"	"	Standerton Town—Dorp ...	Standerton.
"	"	Morgenzen Township—Dorpsgronden	Ermelo.
"	"	Rooipoort Township—Dorpsgronden	Krugersdorp.
"	"	Koosfontein	Bloemhof.
"	"	Rietgat No. 197	Potchefstroom.
"	"	Troya No. 603	Pretoria.
"	"	Elandsfontein No. 35	"
"	"	Leeuwfontein No. 91	Middelburg.
"	"	Tigerkloof Native Institution—Naturelle Instituut	Vryburg, B.B.

* No. 702.]

[25th April, 1923.

It is hereby notified for general information that the following erratum occurred in Government Notice No. 606, published in the *Government Gazette* of 13th April, 1923, which is amended accordingly:—

Section 5—

the size of cleats should be 11 in. by $\frac{3}{4}$ in. by $\frac{3}{8}$ in. and not as shown.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

* No. 674.]

[27th April, 1923.

It is hereby notified for general information that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to resume a portion, in extent about 50 morgen, of the Sir Lowry's Pass Outspan, Division of Stellenbosch, Province of the Cape of Good Hope, in terms of sub-section (1) of section three of Act No. 41 of 1902 (Cape), the said land being no longer used or required for outspan purposes.

A plan showing the land in question will lie open for inspection at the Office of the Magistrate, Stellenbosch, during the currency of this notice.

All persons desirous of raising objections to the foregoing must lodge them in writing at the Office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the 27th June, 1923.

* No. 698.]

[27th April, 1923.

It is hereby notified for general information that Government Notice No. 705, dated 5th May, 1922, by which tenders were invited for a grazing lease of the farm Baviaanskloof No. 41, Barberton, is hereby withdrawn.

* No. 702.]

[25 April 1923.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de volgende erratum zijn voorgekomen in Goevernements Kennisgeving No. 606, gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 13 April 1923, dewelke dienovereenkomstig gewijzigd wordt:—

Artikel 5—

de afmeting van de klampen moet zijn 11 dm. bij $\frac{3}{4}$ dm. bij $\frac{3}{8}$ dm. en niet zoals vermeld.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

* No. 674.]

[27 April 1923.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is om een deel, ongeveer 50 morgen groot, van de Sir Lowry's Pass Uitspanning, in de Afdeling Stellenbosch, Provincie Kaap de Goede Hoop, in termen van subartikel (1) van artikel *arie* van Wet No. 41 van 1902 (Kaap), weder in bezit te nemen, de gezegde grond niet meer voor uitspanningsdoeleinden gebruikt wordende of benodigd zijnde.

Een plan, de grond in kwestie aantonende, ligt ter inzage op het kantoor van de Magistraat te Stellenbosch, zolang deze kennisgeving geldig is.

Alle personen, die tegen het bovenstaande bezwaren wensen in te brengen, moeten dezelve schriftelijk ten kantore van de Sekretaris voor Landen, te Pretoria, vóór of op de 27ste Junie 1923 indienen.

* No. 698.]

[27 April 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt dat Goevernements Kennisgeving No. 705, gedateerd 5 Mei 1922, waarbij tenders gevraagd worden voor een weirecht huurkontraakt van de plaats Baviaanskloof No. 41, Barberton, hierbij teruggetrokken wordt.

★No. 701.]

[27th April, 1923.]

It is hereby notified for general information that the land mentioned hereunder and situate in the District of Carolina, Transvaal, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903, Transvaal, by Mr. J. J. Marx in front of the Magistrate's Court, Carolina, on Wednesday, the 23rd May, 1923, at 10 a.m.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals, on or under the land will be reserved to the Crown.

The terms of purchase will be: 25 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in three equal half-yearly instalments, calculated from the day of sale.

The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the payment of the auctioneer's fees by the purchaser; and for the forfeiture of the land, together with any instalments of the purchase price that may have been paid, in the event of the transfer duty receipt not being produced when demanded.

★No. 701.]

[27 April 1923.]

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat de hierondervermelde ronden, gelegen in het Distrikt Carolina, Transvaal; bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden, onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonnantie, 1903, Transvaal, door de heer J. J. Marx, vóór het Magistraats Hof, Carolina, op Woensdag, 23 Mei 1923, 's morgens om 10 uur.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onelele metalen op of onder de gronden zullen gereserveerd worden aan de Kroon.

De termen van koop zullen zijn: 25 percent van de koopprijs op de verkoopdag te worden betaald; het saldo, rente dragende tegen zes percent per jaar, betaalbaar te zijn aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in drie gelijke halfjaarlijkse paaienten berekend vanaf de dag van verkoop.

De verkoopvoorwaarden, zullen, *inter alia*, inhouden dat de afslagerskosten door de koper moeten worden betaald, en dat de grond, benevens alle paaienten van de koopprijs welke mochten zijn betaald, verbeurd zullen zijn, ingeval de kwitantie voor hererechten niet op aanvraag wordt overgelegd.

Holding No. Volgreënummer.	Registered Name and Number. Geregistreeerde Naam en Nummer.	Area.—Grootte.		Upset Price, inclusive of Survey and Registration Fees. Inzetprijs met inbegrip van Meet- en Registratiekosten. £ s. d.	Adjoining Farms are: Aangrenzende Plaatsen zijn:	Approximate area of: Grootte ongeveer van:			Nearest Railway Station. Naaste Spoorwegstation. Approx. Miles. Ongeveer Mijlen.	Nearest Township. Naaste Dorp. Approx. Miles. Ongeveer Mijlen.
		Morgen.	Sq. Roods. Vk. Roeden.			Pastoral land. Weiland. Morgen.	Arable land. Bouwland. Morgen.	Irrigable land. Besproei- baar land. Morgen.		
1	Hofmeyer No. 77	752	367	147 0 0	Uitkomst No. 183, Engelschedraai No. 175, and (en) Weltevreden No. 184	752	—	—	Godwan River 12 S.E. (Z.O.)	Kaapsche Hoop 18 S. (Z.)
2	Krige No. 78	122	497	34 0 0	Mooifontein No. 98, Uitkomst No. 183, and (en) Uitzicht No. 83	122	—	—	Godwan River 10 S.W. (Z.W.)	Kaapsche Hoop 14 S.E. (Z.O.)
3	Roetz No. 120	105	257	240 0 0	Jagtlust No. 245, Kranspan No. 223, and (en) Naudesbank No. 224	53	52	—	Carolina 10 E. (O.)	Carolina 10 E. (O.)
4	The Falls No. 36	69	306	75 0 0	Dorstbult No. 213, Klein Buffelspruit No. 111, and (en) Buffelspruit No. 35	69	—	—	Carolina 18 N.W.	Carolina 18 N.W.

Particulars of Holdings:—

- 1 and 2. Suitable for grazing; healthy; no surface water.
3. Suitable for mealies, oats, potatoes, cattle, horses, and sheep; no surface water, but can probably be obtained from shallow wells.
4. Suitable for cattle and horses; healthy; watered by a few weak springs; mealies may be grown.

Biezonderheden van Hoeren:—

- 1 en 2. Geschikt voor 't weiden van vee; gezond; geen bovengrondswater.
3. Geschikt voor mielies, haver, aardappels, vee, paarden en schapen; geen bovengrondswater, doch kan waarschijnlijk uit vlakke putten worden verkregen.
4. Geschikt voor vee en paarden; gezond; wordt besproeid door een paar zwakke fonteinen; mielies zou er kunnen groeien.

★No. 706.]

[27th April, 1923.

Applications will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 8th June, 1923), and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for the undermentioned farm, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw the holding offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands whether the holding is still available before proceeding to inspect it.

★No. 706.]

[27 April 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht door de Sekretaris voor Landen, p/a de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, Natal gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 8 Junie 1923), en zolang daarna als het eigendom niet toegekend is, voor de hierondervermelde plaats, te worden uitgegeven onder huurkontraat voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontraat of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, onder voorwaardelijk koop-huurkontraat, lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en behoudens de bepalingen van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920, en 21 van 1922, en de Regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om de hoeve in deze Kennisgeving, ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen of de hoeve nog beschikbaar is, alvorens het te gaan inspekteren.

Holding No. Volgnommer.	Registered Name. Geregistreeerde Naam.	Area. Grootte.			Purchase Price. Koopprijs.	Rental during lease period of 5 years. Huurprijs gedurende huurtermijn van 5 jaren.		If option or conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years.— Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarlijks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 5 percent over twintig jaren.—	Character of Land. Aard van de Grond.	Nearest Township. Naaste Dorp.	Nearest Railway Station. Naaste Spoorwegstation.		
		Acres.	Roods.	Perches.		1st Year, Nil.—1ste Jaar, Niets.	2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental— 2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—					4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental— 4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:—	Miles. Mijlen.
PROVINCE OF (PROVINCIE) NATAL.													
DISTRICT OF (DISTRIKT) RICHMOND.													
1	Wingfield	1132	0	18	£ s. d. 2,019 0 0	£ s. d. 20 3 10	£ s. d. 35 6 8	£ s. d. 80 8 7	Arable and pastoral (Bouwen weiland)	Richmond	25	Eston	14

Particulars of the Holding:—

This farm is considered suitable for the cultivation of Mealies, Corn, Cotton, and Tobacco. Cattle and goats should do well. The average annual rainfall is about 30 inches. The water supply on the holding consists of two spruits and a river. There is a wood and iron house on the property and also dipping tank. The value of these improvements has been added to the purchase price.

General Conditions and Remarks:

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof to contribute towards the cost of fencing the boundaries or any part thereof, of the holding advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicant shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the farm before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form.

Forms of application can be obtained from the Magistrate, Richmond, the Secretary for Lands, Pretoria, or the Surveyor-General, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in Natal are advised to apply for such information direct to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

Biezonderheden van de Hoeve:—

De plaats wordt beschouwd als geschikt voor het verbouwen van Mielies, Mabele, Katoen en Tabak. Grootvee en bokken behoren aldaar goed te aarden. De gemiddelde jaarlijkse regenval is ongeveer 30 duim. De watervoorraad op de hoeve bestaat uit twee spruiten en een rivier. Er is een huis van hout en ijzer en een dipbak op het eigendom. De waarde van deze verbeteringen is bij de koopprijs gevoegd.

Algemene Voorwaarden en Opmerkingen—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningwet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen of enig deel daarvan, van de hoeve in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraat, dan zal de succesvolle applikant, bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. De geslaagde applikant zal, aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningwet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Het huurkontraat, dat zal worden uitgereikt, zal voorwaarden bevatten, betreffende woning, verbeteringen, omheiningen, mineralen, uitspanningen, wegen en zodanige andere voorwaarden, als gewoonlijk voorkomen in landbouw-huurkontrakten, verleend overeenkomstig de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

De huur gedurende de huurtermijn van vijf jaren betaald, wordt niet van de koopprijs afgetrokken, ingeval de optie tot aankoop wordt uitgeoefend.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeve persoonlijk te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportconcessie worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten op de voorgeschreven vorm worden ingezonden.

Applikatievormen zijn verkrijgbaar bij de Magistraat, Richmond, de Sekretaris voor Landen, te Pretoria, of de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Natal informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Sekretaris voor Landen Landmeter-generaalshantoor, Pietermaritzburg.

* No. 707.]

[27th April, 1923.]

It is hereby notified for general information that the land mentioned hereunder and situate in the District of Waterberg, Transvaal, will be offered for sale by public auction under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), by Messrs. G. G. Malan & Co., auctioneers, at their Offices at 220 St. Andries Street, Pretoria, at 11 o'clock a.m. on Saturday, the 19th May, 1923:—

1. All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on or under the land will be reserved to the Crown.

2. The terms of purchase will be: 25 per cent. of the purchase price to be paid on the day of sale, the balance, bearing interest at 6 per cent. per annum, to be payable to the Secretary for Lands in three equal half-yearly instalments calculated from the day of sale.

3. The conditions of sale will provide, *inter alia*, for the payment of all costs of transfer and auctioneers' fees by the purchaser, and for the forfeiture of the land, together with any instalments of the purchase price and fees that may have been paid, in the event of the transfer duty receipt not being produced when demanded.

4. The further conditions of the sale will be as follows:—

- (a) The land shall be used only for the purposes of a grain mill;
- (b) the necessary building or buildings to give effect to condition 4 (a) shall be erected within a period of two years from the date of sale, failing which the land, with all improvements thereon, may be declared forfeited to the Government;
- (c) the purchaser shall be allowed to erect on the grain mill site a dwelling-house (of an approved type) for one European family, but he shall be debarred from erecting houses thereon for the purpose of letting the same to others;
- (d) Natives, while working at the grain mill for its owner, will be allowed to sleep on the premises.
- (e) From the date of sale the purchaser shall, in respect of the fencing, assume all rights, obligations, and duties of an owner under the Fencing Act, 1912.

Registered Name and Number.	Area.	Upset Price.	Remarks.
Portion of the farm Het Bad No. 1798	Approximately 2 acres	£300 plus transfer, survey, and registration costs	The land is situate opposite the railway station at Warmbaths.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notice is published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 708.]

[26th April, 1923.]

CAPE OF GOOD HOPE 4 PER CENT. COLONIAL STOCK, 1917-23.—REDEMPTION OF.

Notice is hereby given that the above stock becomes redeemable on the 1st June, 1923, and stockholders are desired to transmit to the Treasury Representative, P.O. Box 29, Capetown, the Stock Certificates in respect thereof on or before the 26th proximo, in order that repayment may be made on the prescribed date.

[27 April 1923.]

* No. 707.]

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt dat de hierondervermelde grond, gelegen in 't Distrikt Waterberg, Transvaal, bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden, onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903, Transvaal, door de heren G. G. Malan & Co., venaufslagers, op hun kantoren te 220 St. Andriesstraat, Pretoria, te 11 uur 's voormiddags, op Zaterdag, de 19de Mei 1923.

1. Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen op of onder de grond zullen gereserveerd worden aan de Kroon.

2. De termen van koop zullen zijn: 25 percent van de koopprijs op de verkoopdag te worden betaald; het saldo, reute dragende tegen zes percent per jaar, betaalbaar te zijn aan de Sekretaris van Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in drie gelijke halfjaarlijkse paaienten berekend van af de dag van verkoop.

3. De verkoopvoorwaarden zullen "inter alia" inhouden dat alle transport- en venaufslagerskosten door de koper moeten worden betaald, en dat de grond, benevens alle paaienten van de koopprijs en fooien, welke mochten zijn betaald, verbeurd zullen zijn, ingeval de kwitantie voor hererechten niet op aanvraag wordt overgelegd.

4. De verdere verkoopvoorwaarden zullen zijn als volgt:—

- (a) De grond zal uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden van 'n graanmolen;
- (b) 't vereiste gebouw, of gebouwen, om uitvoering te geven aan konditie 4 (a), zal of zullen moeten worden opgericht binnen 'n tijdperk van twee jaren vanaf de datum van verkoop, bij gebreke waarvan 't land met alle daarop gemaakte verbeteringen aan 't Goewernement verbeurd mag worden verklaard.
- (c) de koper zal toegelaten worden 'n woonhuis (van 'n goedgekeurd tiepe) voor een Europese famielie op 't graanmolen-terrein te mogen oprichten, maar hij zal belet zijn huizen erop te bouwen met 't doel dezelve aan andere personen te verhuren;
- (d) inboorlingen, die de graanmolen arbeidende zijn voor de eigenaar, zullen op 't eigendom mogen slapen;
- (e) Vanaf de datum van verkoop zal de koper, ten aanzien van omheining, aanvaarden alle rechten en verplichtingen van 'n eigenaar onder de Omheining Wet, 1912.

Geregistreeerde Naam en Nummer.	Grootte.	Inzetprijs.	Opmerkingen.
Gedeelte van de plaats Het Bad No. 1798	Nagenoeg 2 akkers	£300, plus transport-, meet- en registratiekosten	De grond is tegenover Warmbad Spoorwegstation gelegen.

DEPARTEMENT VAN FINANSIËN.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
Sekretaris vir Finansië.

Tesourie, Pretoria.

* No. 708.]

[26 April 1923.]

KAAP DIE GOEDE HOOP 4 PERSENT KOLONIALE EFFEKTE, 1917-23.—AFLOSSING VAN.

Hiermee word kennis gegee dat die bowegenoemde effekte afgelos moet word op 1 Junie 1923, en effektehouers word versoek om aan die Tesourie-vertegenwoordiger, Posbus 29, Kaapstad, die Effektesertifikate ten opsigte daarvan oor te handig op of voor 26 Mei 1923, ten einde dat betaling op die vasgestelde datum kan geskied.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 228 of 1923.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of subsection (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 20th April, 1923.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

★ KENNISGEVING No. 228 VAN 1923.

De volgende bijzonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 20 April 1923.

MARICO KO-OPERATIEVE CITRUS VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
137	Naude, Gerhardus Lucas	Wonderfontein, Groot Marico	Farmer. Boer.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
505	Eksteen, Stephanus Abraham	Rietpoort, P.K. Loubad	Farmer. Boer.

FRANKFORT KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
225	Steyn, Izak Stefanus, Naauwpoort, P.K. Frankfort	6/7/1919	Death. Overlijden.

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.
316	Ackermann, Louis Mathys	Roudepoort, P.O. Ermelo	4/4/23
381	Daniel, Walter George	Witbank, P.K. Ermelo	"
350	Engelbrecht, Petrus Jacobus Johannes	Beginderlijn, P.K. Uitspanning	"
359	Marx, Johannes Daniel	Kranspoort, P.K. Estantia	"
102	Marx, Stephanus Willem	Driehoek 12, Ermelo	"
368	Marx, Stephanus Willem, jun.	Tevrede, P.O. Davel	"
217	Middleton, Gilbert	Nooitgedacht, Krantzpoort	"
273	Niekerk, van, Gert Stephanus	Mooifontein, Ermelo	"
374	Niekerk, van, Michiel Andreas	Kleinklipstapel, Bus 40, Breyten	"
99	Plooy, du, Cornelis Johannes Frederik	Rustverwacht, Kafferspruit	"
375	Rensburg, van, Willem Jacobus Jansen	Driehoek, Bus 158, Ermelo	"
237	Veliman, Albertus Abraham	Meppel, P.O. Ermelo	"
125	Vuren, van, Hendrik Johannes Jansen	Orpenskraal, Kranspoort	"

CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
1489	Booth, Edward George	Hillerydale, Kroonstad	Farmer. Boer.
1490	Booth, Leonard Walter	Fontein Spruit, Box 125, Kroonstad	"
1491	Botha, David Hercules	Mooiplaats, Groenebloem	"
1492	Botha, Philip Rhudolf	Fairfield, Box 98, Kroonstad	"
1493	Crous, Pieter Johannes Andreas	Witkop, Sunbeam, via Rustig	"
1494	Donovan, Donough Richard	Athlone, Kroonstad	"
1495	Erasmus, Jacob Johannes	Indwe, Viljoenskroon	"
1496	Gowlett, Victor Claude	Helvetia, Box 56, Kroonstad	"
1497	Grejling, Jan Harm	Kromdraai, Groenebloem	"
1498	Grobler, Diederik Johannes Lodewijk	Geluk, Sunbeam, via Rustig	"
1499	Gunter, Willem Hendrik	Kalkput, Viljoenskroon	"
1500	Hauptfleisch, Jacob Daniel	Spijfontein, Kroonstad	"
1501	Hodgman, Edward George	Zwartkuil, Box 125, Kroonstad	"
1502	Hodgman, Joseph Thomas	Sweethome, Box 125, Kroonstad	"
1503	Huijssteen, van, Abraham Johannes	Beta, Kroonstad	"
1504	Keeve, Gerhardus Johannes	Langlaagte, Westleigh	"
1505	Kruger, Johannes Jacobus Petrus	Rondepan, Groenebloem	"
1506	Latégan, Petrus Jacobus	Pietershoek, Kroonstad	"
1507	Marshall, Benjamin James	Winningsdale, P.O. Kroonstad	"
1508	Merwe, van der, Hendrik Johannes	Kromdraai, Groenebloem	"
1509	Meijer, Hendrik Petrus	Wolfefontein, Bus 173, Kroonstad	"
1510	Mostert, Albertus Bernardus	Roydale, Kroonstad	"
1511	Olivier, Cornelius	Roodewal, Crown Diamond Mine, P.O. Rustig	"
1512	Plessis, du, Carel Nicolaas Johannes	Witkop, Koolmijn, Rustig	"
1513	Preez, du, Cornelis Johannes	Klipkraal, Kroonstad	"
1514	Russouw, Jacob Daniel van der Spuij	Middenspruit, Kroonstad	"
1515	Saaiman, Bartholomeus	Kristal, Bus 74, Kroonstad	"
1516	Schikkerling, John Peter	Welvaart, Rustig	"
1517	Schoemann, Johannes Jurgens	De Rust, Bus 60, Kroonstad	"
1518	Schultz, Edward Hermann Johann	Hiobane, Honingspruit	"
1519	Schutte, Barend Jacobus	Palmietfontein, Klerksdorp	"
1520	Serfontein, Evert Philippus	Bossies Spruit, Kroonstad	"
1521	Serfontein, Gideon Johannes	Bospoort, Kroonstad	"
1522	Sharp, Henry Risdon	Gelukskraal, Box 90, Kroonstad	"
1523	Theron, Schalk Willem	Theron, Box 159, Kroonstad	"
1524	Viljoen, Johannes Jacobus	Brakfontein, Westleigh	"
1525	Vosloo, Matthys Johannes	Rotterdam, P.K. Honingspruit	"
1526	Webster, Reginald Deacon	Drievlei, Viljoenskroon, O.F.S.	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

† No. 132.]

[7th March, 1923.]

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

† Republished as amended.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

† No. 132.]

[7 Maart 1923.]

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantoor ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijnndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
							Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Geregistreeerde Eigenaren.	Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Gemeten door.
B/20/20	50 Discoverer's Claims Nos. 1/16 and 1/34 (50 Ontdekkersclaims Nos. 1/16 en 1/34)	2 Portions (Gedeelten) Witpoortje, owners (eigenaren) Phoenix Gold Mines Ltd., and (en) Van Dyk Prop. Mines, Ltd.	14	Benoni	Johannesburg	T. I. Norton	34	434	—	W. H. A. Pritchard.

*No. 242.]

[25th April, 1923.]

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

*No. 242.]

[25 April 1923.]

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen.	Sq. Rds.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 626/23	Olifantsvlei, portion (gedeelte) C	60	Krugersdorp	J. G. van Deventer	10	81	J. L. van Wyk. G. J. v. d. Merwe	J. B. Tucker
A. 526/23	Mooiplaats, remainder of portion C (restant van gedeelte C)	502	Pretoria	Estate (Boedel) P. J. Joubert	640	0	D. G. B. Malherbe	D. G. B. Malherbe.
A. 2392/23	Rooddraai, portion (gedeelte) G (comprising four portions of this farm) (bevattende vier gedeelten van deze plaats)	1242	Lydenburg	J. S. Lombard	1278	534	N. Schoeman	C. D. J. Theron.

*No. 243.]

[25th April, 1923.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, J. S. Lombard, for cancellation of the diagrams of six portions of the farm Rooddraai No. 1242, District Lydenburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A.2392/1922, representing an amalgamation of the above properties under the name of Portion G of Rooddraai No. 1242, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 27th July, 1923, after which date no objections can be considered.

*No. 244.]

[25th April, 1923.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, Estate P. J. Joubert, for cancellation of the diagram of the remainder of Portion C of the farm Mooiplaats No. 502, District Pretoria, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 27th July, 1923, after which date no objections can be considered.

*No. 243.]

[25 April 1923.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, J. S. Lombard, voor vernietiging van de landmeterskaarten van zes gedeelten van de plaats Rooddraai No. 1242, Distrikt Lydenburg, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrijgen overeenkomstig sekte een en twintig van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart S.G. No. A.2392/1922, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van gedeelte G van Rooddraai No. 1242, welk kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 27 Julie 1923 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

*No. 244.]

[25 April 1923.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, Boedel P. J. Joubert, voor vernietiging van de kaart van het restant van gedeelte "C" van de plaats Mooiplaats No. 502, Distrikt Pretoria, om reden dat deze kaart foutief is daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen met voldoende nauwkeurigheid aantoon.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 27 Julie 1923 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 222 OF 1923.

The following demand is published in terms of section twenty-two, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg, 17th April, 1923.

Department of Mines and Industries,
Office of the Mining Commissioner,

Johannesburg, 17th April, 1923.

The Secretary to the Liquidators,
Princess Estate and Gold Mining Co., Ltd.,
P.O. Box 1125, Johannesburg.

Sir,

Notice is hereby given, in terms of section twenty-two, sub-section (b), of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), that the money due to the Government in respect of the undermentioned mynpacht, situate in the Mining District of Johannesburg, must be paid at my office within three months from the date of first publication of this demand in the *Union Gazette*.

In default of payment of the amount within the time specified, the mynpachtbrief will be declared cancelled.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 222 VAN 1923.

De volgende aanvraag wordt gepubliceerd overeenkomstig artikel twee en twintig, subartikel (b), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Johannesburg, 17 April 1923.

Departement van Mijnwezen en Industrieën,
Kantoor van de Mijnkommissaris,

Johannesburg, 17 April 1923.

Sekretaris de Likwidateuren,
Princess Estate and Gold Mining Co., Ltd.,
Postbus 1125, Johannesburg.

Weledele heer,

Hiermede wordt bekend gemaakt dat, in terme van artikel twee en twintig, subartikel (b), van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), de gelden aan het Goevernement betaalbaar ten aanzien van de hierondervermelde mynpacht, gelegen in het Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, ten mijn kantore binnen drie maanden van af datum van de eerste publikatie dezer aanvraag in de *Unie Staatskoerant* betaald moeten worden.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van de verschuldigde bedragen binnen gezegd tijdperk wordt de mynpachtbrief nietig verklaard.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	District. <i>Distrikt.</i>	Registered Holder of Mynpacht. <i>Geregistreeerde Houder van Mynpacht.</i>	Mynpacht No. <i>Mynpacht No.</i>	Paid to. <i>Opbetaald tot.</i>	Amount due. <i>Verschuldigd bedrag.</i>
Roodepoort No. 43	Johannesburg	Princess Estate and Gold Mining Company, Limited	393	15/10/22	£50

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,
J. P. du TOIT,
Mining Commissioner.

Ik heb de eer te zijn,
Uw dienstwillige dienaar,
J. P. du TOIT,
Mijnkommissaris.

NOTICE No. 224 of 1923.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 8 of the Union of South Africa.

In the matter of the application of the Uitenhage Municipality for the Investigation, Definition, and Recording of the Normal Flow and Surplus Water of the Zwartkops River at the proposed site of a dam on the farm Groendal.

Whereas application has been made by the town of Uitenhage to determine the volume of the normal flow of Zwartkops River, a public stream, at the site of certain storage works which it proposes to construct on the farm Groendal; and whereas notice has been given to all owners of lower riparian properties, a number of whom, however, did not appear at the hearing; and whereas the determination of the normal flow has been settled between the municipality and the owners who appeared at the hearing and others who subsequently joined them in an agreement the terms of which are as follows:—

“Agreement between Uitenhage Municipality and the undersigned Owners whose lands are riparian to the Zwartkops River.

1. Applicant to allow one million gallons daily to pass down through a self-recording device so long as water to that amount is in the dam or river at Groendal.

2. No contractual obligation on part of applicant to deliver water through the self-recording device, but only to allow to pass down; if water fails to flow into and/or from Groendal for any reason beyond control of applicant, applicant to have no responsibility.

3. All parties to be entitled to apply to the Water Court for a redetermination of the amount to be allowed to pass down should primary requirements necessitate readjustment.

4. This order to be entirely without prejudice to existing rights in other sources of supply arising below Groendal, but applicants to have no share in the one million gallons passing Groendal in terms of the order.

5. The above settlement to be in full satisfaction of the claims of the lower owners upon the water of the Zwartkops River at the point Groendal in respect of surplus water and normal flow at the point, and for the present primary requirements of the said lower owners in the said stream at the point Groendal.”; and whereas the parties have applied to make the said agreement an order of this Court; and whereas this Court deems it expedient that those owners who did not appear at the said hearing, and may therefore have no knowledge of the said settlement, shall have an opportunity of objecting to the said agreement; it is ordered that the said agreement shall be notified to the said owners by registered letter addressed to their last known place of abode, and by publication in three issues of the *Eastern Province Herald*, *Uitenhage Times*, *Uitenhage Chronicle*, and the *Government Gazette*; and that they be called upon, as they hereby are, to file their objection in writing with the Registrar of the Water Court in Capetown, or the Sub-Registrar of the Water Court, at the Resident Magistrate's Office, Uitenhage, not later than 20th July, 1923, and to appear at the adjourned hearing of this Court in the Town Hall of Uitenhage on the 27th July, 1923, at 11 a.m., for the purpose of supporting any objection which may have been lodged by them. On the return day aforesaid the Court will decide whether the above agreement or settlement shall be made an order of the Court, as also what order shall, if necessary, be given as to the provision of gauges necessary to carry out the above settlement, and further to give such order as to costs of proceedings as to it may seem meet.

The names of respondents whose addresses could not be found, and on whom notices were not served, are as follows:—

- Charles Henry Abbott, Lot No. 55, Zwartkops Village.
- Blanche Amy Browne, Lot No. 50, Zwartkops Village.
- Adolf Heinrich Jean Waldeck, Lot No. 27A, Redhouse.
- Samuel John Rothwell Browne, Lots Nos. 28 and 28A, a of Lot No. 7, b of Lot No. 7, Lot No. 6b, Lot No. 6 of c, all of Amsterdam Hoek.
- Libby Marion Gingell, Lot No. 4A, of Amsterdam Hoek.
- James Ogilvie Paterson, Lots Nos. 81, 82, 83, Redhouse.
- Claud Wright Chabaud, Lots Nos. 29 and 29A, Redhouse.
- Jane Nisbet Wallace Arnold, Lot No. 26A, Redhouse.
- Frederick John Moseley, portion of Lot No. 24, Amsterdam Hoek.
- William Goodman Fraser, Sub A of Lot No. 23, Amsterdam Hoek.
- William Frederic Hall, Lot No. 46, Redhouse.

By Order of the Water Court.

E. F. OETTLER,
Registrar of Water Courts (South).

Room 31, New Law Courts
(P.O. Box 23),
Capetown, 14th April, 1923.

KENNISGEVING No. 224 VAN 1923.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

In het Waterhof van het Waterhofdistrikt No. 8, Unie van Zuid-Afrika.

Applikatie van de Uitenhage Municipaliteit, Kaap Provincie, tot onderzoek, vaststelling en aantekening van de normale stroming en surplus water van de Zwartkops Rivier, een publieke stroom, bij de plek van een voorgestelde dam op de plaats Groendal.

Aangezien dat applikatie gemaakt is door de Municipaliteit Uitenhage, om de grootte van de normale stroming van de Zwartkops Rivier vast te stellen bij de plek van zekere bewaringswerken, op de plaats Groendal aangelegd te worden; en aangezien dat kennis gegeven is aan alle eigenaren van lagere oevergronden waarvan een getal bij de zitting niet verschenen hebben; en aangezien dat de vaststelling van de normale stroming bepaald is tussen de municipaliteit en die eigenaren die bij de zitting verschenen en anderen die naderhand aansloten bij een overeenkomst als volgt:—

Overeenkomst tussen de Uitenhage Municipaliteit en de ondergetekende Oevereigenaren van Zwartkops Rivier.

1. Applikant zal een miljoens gallons water dagelijks door een zelfdrukmeter laten afloopen zolang als water tot die hoeveelheid in de dam of rivier te Groendal is.

2. De applikant zal niet verplicht zijn de water door zulk meter af te leveren slechts de water te laten afloopen; de applikant zal niet verantwoordelijk zijn als de water niet in of van Groendal afloopt door enige oorzaak buiten zijn beheer.

3. Enige partij zal het recht behouden verder applikatie aan het Waterhof te maken voor een verdere vaststelling als primaire behoeftigheden oorzaak zijn dat de zaak weder in order moet gebracht worden.

4. Dit order zal zijn geheel zonder nadeel aan de bestaande rechten in andere bronnen van versterking beneden Groendal, maar de applikant zal geen deel hebben in de miljoen gallons water die van Groendal aflopen volgens dit order.

5. De bovengemelde overeenkomst zal de eisen van de lagere eigenaren op de water van de Zwartkops Rivier te Groendal voldoen ten opzichte van surplus water en normale stroming bij zulk plek, en voor de tegenwoordige primaire behoeftigheden van gezegde eigenaren in gezegde rivier te Groendal.”

En aangezien dat de partijen applikatie gemaakt hebben de gezegde overeenkomst een order van dit hof te maken; en aangezien dat dit hof denkt raadzaam dat die eigenaren die bij gezegde verhoor niet verschenen, en daardoor geen kennis van gezegde overeenkomst mogen hebben een gelegenheid tegen zulk overeenkomst te objecteeren zullen hebben; zij het gelast dat de gezegde overeenkomst aan gezegde eigenaren zal bekend gemaakt worden door geregistreeerde brief, aan hun laatst bekende woning geadresseerd en door afkondiging in drie uitgaven van de *Eastern Province Herald*, *Uitenhage Times*, *Uitenhage Chronicle* en de *Staatskoerant*, en dat ze opgeroepen worden, zoals hiermede geschiedt, hun objecties schriftelijk met de Griffier van het Waterhof te Kaapstad, of met de Subgriffier van het Waterhof in het Magistraatskantoor te Uitenhage, niet later dan 20 Julie 1923, te deponeren en bij het verdaagde zitting van dit hof in de Stadsaal, Uitenhage, op 27 Julie 1923, te 11 ure v.m., te verschijnen enige objecties die ze gedeponceerd hebben te ondersteunen. Op 27 Julie 1923 zal het hof beslissen of bovengemelde overeenkomst een order van dit hof zal gemaakt worden, alsook zulk order als nodig schijnt zal gemaakt worden voor enige meters benodigd door zulk overeenkomst en verder zulk order te maken in verband met de onkosten van dit zaak als het hof goed dunkt.

De namen van de verweerders die niet gevonden kunnen worden, en die de kennisgevingen van die applikatie niet ontvangen hebben zijn als volgt:—

- Charles Henry Abbott, Lot No. 55, Zwartkop Village.
- Blanche Amy Browne, Lot No. 50, Zwartkop Village.
- Adolf Heinrich Jean Waldeck, Lot No. 27A, Redhouse.
- Samuel John Rothwell Browne, Lots Nos. 28 en 28A, a of Lot No. 7, b of Lot No. 7, Lot No. 6b, Lot No. 6 of c, all of Amsterdam Hoek.
- Libby Marion Gingell, Lot 4A of Amsterdam Hoek.
- James Ogilvie Paterson, Lots Nos. 81, 82, 83, Redhouse.
- Claud Wright Chabaud, Lots Nos. 29 en 29A, Redhouse.
- Jane Nisbet Wallace Arnold, Lot No. 26A, Redhouse.
- Frederick John Moseley, portion of Lot No. 24, Amsterdam Hoek.
- William Goodman Fraser, Sub. A of Lot No. 23, Amsterdam Hoek.
- William Frederic Hall, Lot No. 46, Redhouse.

Op last van het Waterhof.

E. F. OETTLER,
Griffier van Waterhoven (Zuid).

Kamer 21, Nieuwrechtshof,
Posbus 23, Kaapstad,
14 April 1923.

* NOTICE No. 227 of 1923.

UMFOLOZI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that, in terms of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, a Public Court for the nomination of persons proposed to fill the vacancies by the expiration of the periods of office of Messrs. C. V. S. Hitchins and H. F. Kollbrunner, will be held at the Mill Manager's House, St. Lucia Sugar Company, Ltd., Umfolozi, on Tuesday, the 8th day of May, 1923, commencing at 9 a.m., or as soon thereafter as the Court may assemble.

Dated at Empangeni, this 16th day of April, 1923.

R. M. TANNER,
Magistrate, Lower Umfolozi District.

* NOTICE No. 229 of 1923.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879, OF THE CAPE OF GOOD HOPE (ACT No. 9 OF 1879).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 26th day of June, 1923, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title, under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in favour of the Council of the City of Capetown in respect of certain piece of redeemed quitrent land situated in the Field Cornetcy Palmiet and Bot River, in the Division of Caledon, called "Steenbras River," measuring three thousand six hundred and forty-five (3645) morgen three hundred and sixty-three (363) square rods, bounded north-west along a¹a, ab, bc, cd, de by Steenbras Catchment Area, north along ef, hk by Steenbrasrivier Rivier; along fg, gh by Railway property; along kl by Soopies Vlake; south-east along lm by Biesies Kuil; south-west along mn, no by Rock View (Forest Reserve); along — a²a¹ by Kogel Baai; south along op¹ by Steenbras Catchment Area Annex No. 2; along p¹p, pq, qr, rs, st, ta² by Steenbras Catchment Area; the said Council of the City of Capetown having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owner of the land held by it under paragraphs 1, 2, and 3 of Transfer No. 7810, dated the 29th September, 1917, and of another piece of land held by it under Transfer No. 2336/1923, dated 29th March, 1923.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 19th April, 1923.

* NOTICE No. 230 of 1923.

BLOEMFONTEIN LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house of the Magistrate's Office, Bloemfontein, on Monday, the 11th day of June, 1923, at 10 a.m., and that all applications in connection with licences must be in the hands of the Secretary not later than 12 noon on the 16th day of May, 1923.

CECIL JOHN,
Secretary, Bloemfontein Liquor Licensing Court.
Office of the Magistrate,
Bloemfontein, 21st April, 1923.

* NOTICE No. 231 of 1923.

RENFIELD IRRIGATION DISTRICT, BEDFORD.

Notice is hereby given that the following members of the Renfield Irrigation Board were declared duly elected for the periods stated at a Nomination Court held before me this day in terms of Act No. 8 of 1912, as amended by Act No. 26 of 1916, and the regulations published thereunder. The members assume office only from the day on which this notice appears in the *Union Gazette* :—

O. W. R. Evans, for three years.
J. H. Bosch, for two years.
Mrs. A. V. S. Watson, for one year.

It is further notified that the first meeting of the Board will take place at this office on Thursday, 3rd May, 1923, at 11 a.m.

P. E. FAURE,
Magistrate, Returning Officer.
Magistrate's Office,
Bedford, 19th April, 1923.

* NOTICE No. 232 of 1923.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 26th day of June, 1923, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title, under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in favour of Hendrik Vos Steyn, Max Rudansky, and Jacobus Maritz Joubert, trading at De Aar under the style or firm of the Sarelstad Syndicate, in respect of a certain piece of redeemed quitrent land, being the farm "Alsace," situate in the Division of Philipstown, measuring 1357 morgen and 57 square rods; bounded north by Lots H and C of De Aar, east and north-east by Railway Reserve (Lot R), east by Badenhorst Dam, land transferred to C. A. Hauptfleisch, 4th March, 1881, south by Hartebeest Plaat, west by Lot A, remainder of De Aar, Lot H of De Aar, south-east, south-west, north-east by Sarelstad, and

* KENNISGEVING No. 227 VAN 1923.

UMFOLOSI BESPROEINGSRAAD.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat, overeenkomstig de regulaties onder de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, een Publieke Hof voor de verkiezing van personen die voorgesteld worden de vakaturen te vullen, ontstaan bij het verlopen van het diensttijdperk van de heren C. V. S. Hitchens en H. F. Kollbrunner, gehouden zal worden ten huize van de Molenbestuurder, St. Lucia Sugar Company, Ltd., Umfolozi, op Dinsdag, 8 Mei 1923, beginnende om 9 uur v.m. of zodra het hof mag beginnen.

Gedateerd te Empangeni, deze 16de dag van April 1923.

R. M. TANNER,
Magistraat, Lower Umfolozi Distrikt.

* KENNISGEVING No. 229 VAN 1923.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS EN UITBREIDINGS WET, 1879.

Overeenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde wet, wordt hiermede bekend gemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, op 26 Junie 1923, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van "The Council of the City of Capetown," met betrekking tot zeker stuk opbetaalde erfpachtgrond, gelegen in het Veldkornetschap Palmiet- en Botrivier, in de Afdeling Caledon, genaamd Steenbrasrivier, groot drie duizend zes honderd vijf en veertig (3645) morgen drie honderd drie en zestig (363) vierkante roeden, begrensd ten noordwesten langs a¹a, ab, bc, cd, de, door Steenbras Opvangende Vlake; begrensd ten noorden langs ef, hk, door Steenbrasrivier, langs fg, gh, door spoorweigeigendom, langs KL soopiesvlakte; begrensd ten zuidoosten langs lm, door Biesieskuil; begrensd ten zuidwesten langs mn, no, door Rock View (Forest Reserve), langs a², a¹, door Kogelbaai; begrensd ten zuiden langs op¹, door Steenbras Opvangende Vlake Annex No. 2, langs p¹p, pq, qr, rs, st, ta², door Steenbras Opvangende Vlake.

De genoemde "Council of the City of Capetown" aanzoek gedaan hebbende voor de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar van het eigendom, door de gezegde Raad gehouden krachtens paragrafen 1, 2 en 3 van Transport No. 7810, gedateerd 29 September 1917, en ander eigendom door de gezegde Raad gehouden krachtens Transport No. 2336, gedateerd 29 Maart 1923.

GEO. DENOON,
Registrateur van Akten.
Kantoor van Akten, Kaapstad,
19 April 1923.

* KENNISGEVING No. 230 VAN 1923.

BLOEMFONTEIN DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied mits dese dat die volgende sitting van die Dranklisensiehof gehou sal word in die Hof aan die Magistraatskantoor, te Bloemfontein, op Maandag, 11 Junie, 1923, om 10 uur v.m., en dat alle aplikasies met betrekking tot lisensies in die hande van die Sekretaris moet wees voor 12 uur op die 16de Mei 1923.

CECIL JOHN,
Sekretaris, Bloemfontein Dranklisensiehof.
Magistraatskantoor,
Bloemfontein, 21 April 1923.

* KENNISGEVING No. 231 VAN 1923.

RENFIELD BESPROEINGSDISTRIKT, BEDFORD.

Kennis geskiedt hiermede dat de volgende leden van de Renfield Besproeiingsraad behoorlik verkozen verklaard werden voor de tydperken gemeld, bij een nominatiehof gehou voor mij deze dag, overeenkomstig de termene van Wet No. 8 van 1912, als gewijzigd door Wet No. 26 van 1916, en de regulaties daaronder. De leden treden in dienst slechts van af de datum gepubliseerd in die *Staatskoerant* :—

O. W. R. Evans, voor drie jare.
J. H. Bosch, voor twee jare.
Mevrouw A. V. S. Watson, voor een jaar.

Kennis geskiedt verder dat de eerste vergadering van de Raad zal plaats vinden bij dit kantoor op Donderdag, 3 Mei 1923, te 11 uur v.m.

P. E. FAURE,
Magistraat, Kiesbeampte.
Magistraatskantoor,
Bedford, 19 April 1923.

* KENNISGEVING No. 232 VAN 1923.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS EN UITBREIDINGS WET, 1879.

Overeenkomstig artikel zeven van de bovenstaande wet, wordt hiermede bekend gemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van voornoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, op de 26ste dag van Junie 1923, of zo spoedig mogelijk daarna als doenlik mag zijn, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Hendrik Vos Steyn, Max Rudansky en Jacobus Maritz Joubert, handelende te De Aar onder de stijl of firma van de Sarelstad Syndikaat, met betrekking tot zeker stuk opbetaalde erfpachtgrond, zijnde de plaats Alsace, gelegen in de Afdeling Philipstown, groot 1357 morgen 57 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Percelen H en C van de Aar, begrensd ten oosten en noordoosten door Spoorwegreserve (Perceel R), begrensd ten oosten door Badehorstdam (land getransporteerd aan C. A. Hauptfleisch, 4 Maart 1881), begrensd ten zuiden door Hartebeestplaat, begrensd ten westen door Perceel A (restant van de Aar, Perceel H, van de Aar), begrensd ten zuidoosten, zuidwesten, noordoosten door Sarelstad en ondergedeelten.

sub-divisions; the said Hendrik Vos Steyn, Max Rudansky, and Jacobus Maritz Joubert, trading at De Aar under the style or firm of the Sarelstad Syndicate, having applied for the issue of such certificate of amended title as the registered owners of certain land held by them by virtue of a certificate of registered title dated 24th November, 1922, No. 10364.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry Office,
Capetown, 20th April, 1923.

* NOTICE No. 233 of 1923.

KLEIN KLAAS VOOGDS RIVER IRRIGATION BOARD,
ROBERTSON DIVISION, CAPE PROVINCE.

ELECTION OF MEMBERS.

With reference to my Notice No. 158 appearing in the *Government Gazette* of the 23rd March, 1923, notice is hereby given that the following gentleman was duly elected as member for the above Board for a period of three years:—
Roelof Johannes du Toit.

D. D. LESLIE,
Magistrate.

Robertson, 7th April, 1923.

* NOTICE No. 234 of 1923.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 23rd April, 1923.

M.C.A. 500/23. Ref. 3.

P.O. Box 1190, Johannesburg,
20th April, 1923.

The Secretary,
Roodepoort United Main Reef Gold Mining Company, Limited,
36-42 General Mining Buildings,
76 Main Street, Johannesburg.

Sir,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence moneys in respect of—

Claim No.	Bezirecht (Special Registration) No.	Held under Licence No.	Situate on the Farm.	Freehold Owner.
1193/8	1164/K. 88 (3)	Prospector's No. 788	Roodepoort No. 43	T. S. Nefdt and others.
3428/31	1426/K. 43 (6)	"	"	"
122,	933/98 (1)	Digger's No. 185	"	"
133/35,		"	"	"
508/19,		"	"	"
527/8,		"	"	"
123/8, 499	1164/88 (3)	"	"	"
202/5,	1025/77 (2)	"	"	"
504/6,	933/98 (1)	"	"	"
544/5,		"	"	"
562/3,		"	"	"
525/6		"	"	"
773/84,	935/103	"	"	"
1121/9,		"	"	"
1049/68,		"	"	"
1071,		"	"	"
1117/20		"	"	"
1170,	1607	"	"	"
3755/63		"	"	"

in the Mining District of Johannesburg, registered in the name of your company, are more than six months in arrear; and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the first publication of this demand according to law, the claims will lapse as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act No. 35 of 1908.

I have the honour to be,

Sir,
Your obedient Servant,

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

* NOTICE No. 235 of 1923.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court; Piet Retief District, Transvaal, will be held in the Magistrate's Office, Piet Retief, at 10 a.m. on Monday, the 11th day of June, 1923, to consider the undermentioned applications.

H. R. ELLIOT,

Acting Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Piet Retief.

Piet Retief, 23rd April, 1923.

RENEWALS.

Midnight Privileges up till 10 p.m. and 11 p.m. on Saturday nights only.

Jacob Werner and Bernard Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

De genoemde Hendrik Vos Steyn, Max Rudansky en Jacobus Maritz Joubert, handelende te De Aar onder de stijl of firma van de Sarelstad Syndikaat, aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zulk een certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaars van de grond, volgens een certificaat van geregistreerde titel, gedateerd 24 November 1922, No. 10364.

GEO. DENOON,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 20 April 1923.

* KENNISGEVING No. 233 VAN 1923.

KLEIN KLAASVOOGDSRIVIER BESPROEINGSRAAD,
AFDELING ROBERTSON, KAAP PROVINCIË.

VERKIEZING VAN LEDEN.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 158 in de *Staatskoerant* van 23 Maart 1923, geschiedt kennis hiermede dat de volgende heer behoorlijk gekozen is als lid van de bovengemelde Raad voor een tijdperk van drie jaren:—
Roelof Johannes du Toit.

D. D. LESLIE,
Magistraat.

Robertson, 7 April 1923.

* KENNISGEVING No. 234 VAN 1923.

De volgende brieven worden gepubliceerd overeenkomstig sub-artikel (1) van artikel honderd en twee van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Johannesburg, 23 April 1923.

Kantoor van de Mijnkommissaris,
Postbus 1190, Johannesburg,
20 April 1923.

De Sekretaris,
Roodepoort United Main Reef Gold Mining Company, Limited,
36-42 General Mining Buildings,
76 Mainstraat, Johannesburg.

WelEd. Heer,

Overeenkomstig de voorzieningen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van—

Claim No.	Bezirecht (Speciale Registratie) No.	Gehouden onder licentie No.	Gelegen op de Plaats.	Eigenaar.
1193/8	1164/K. 88 (3)	Prospekteer- nummer 788	Roodepoort No. 43	T. S. Nefdt en andere.
3428/31	1426/K. 43 (6)	"	"	"
122,	933/98 (1)	Delversnum- mer 185	"	"
133/35,		"	"	"
527/8,		"	"	"
508/19		"	"	"
123/8, 499	1164/88 (3)	"	"	"
202/5,	1025/77 (2)	"	"	"
504/6,	933/98 (1)	"	"	"
544/5,		"	"	"
562/3,		"	"	"
525/6		"	"	"
773/84,	935/103	"	"	"
1121/9,		"	"	"
1049/68,		"	"	"
1071,		"	"	"
1117/20		"	"	"
1170,	1607	"	"	"
3755/63		"	"	"

in het Mijndistrikt Johannesburg, geregistreerd in het naam van uw maatschappij, meer dan zes maanden achterstallig zijn; en ik dus hierbij betaling van alle licentie- en ekstra verschuldigde gelden eis, te zamen met de kosten van de publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden van af de datum van de eerste publikatie dezer kennisgeving volgens wet, zullen de claims aan het Goevernement vervallen, zoals er voorziening gemaakt is in subartikel (4) van artikel honderd en twee van de gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn,
Uw dienstwillige dienaar,

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

* KENNISGEVING No. 235 VAN 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat een vergadering van het Dranklicentiehof, Distrikt Pietretief, Transvaal, in het Magistraatshof, te Pietretief, op Maandag, 11 Junie 1923, te 10 uur v.m., gehouden zal worden om de ondergemelde applikatie in overweging te nemen.

H. R. ELLIOT,

Waarnemende Magistraat, en President van het Dranklicentiehof, Distrikt Pietretief.

Pietretief, 23 April 1923.

VERNIEUWING.

Middernachtvoorrechten tot 10 uur n.m. en tot 11 uur n.m., Zaterdag alleenlik.

Jacob Werner en Bernard Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

* NOTICE No. 236 OF 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 16, 1923,
for week ended 21st April, 1923.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Tarka (Cape); Barberton, Carolina (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Hofmeyr Municipality, Maraisburg District; Grass Ridge and Halesowen, Cradock District; Lower Sinxago, Tsolo District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Kingwilliams-town, Komgha, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Tarka, Wodehouse (Cape); Newcastle (Natal); Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Madras; Pondicherry.

Plague in North Nyasa (Nyasaland); Uganda Protectorate; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego-Suarez, Tamatave (Madagascar); Las Palmas; Malaga; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Sourabaya, Semarang; Alexandria, Cairo.

Smallpox in Basutoland; Swaziland; Tanga, Kilwa (Tanganyika); Zanzibar; Freetown (Sierra Leone); Kasai, Matadi, Stanleyville (Belgian Congo); Lisbon; Patras; Constantinople; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Aden; Hong-Kong; Ceylon; Tegal.

Typhus in Basutoland; Algiers, Oran; Trieste; Corfu, Volo, Patras; Constantinople.

Yellow Fever in Saltpond (Gold Coast); Ceara (Brazil).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 237 OF 1923.

GOVERNMENT GUANO.

It is hereby notified that an allotment of guano will be made early in July next.

The distribution of the guano which will be available for disposal in this allotment will be limited to bona fide farmers and gardeners only, within the Union, who are requiring supplies for use during the period from July, 1923, to January, 1924, inclusive.

Applications must be made on the *prescribed form*, obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, Malagas Building, Bree Street (P.O. Box 251), Capetown, and these will be received and booked up to and including *noon on Wednesday, the 30th May, 1923*, after which date no further applications will, under any circumstances, be accepted or entertained in respect of this allotment.

Applicants are warned that, in making applications for guano, the purposes for which this fertilizer is required must be distinctly stated on the form of application, and that *only the quantity actually needed for those purposes must be asked for, as all inflated orders will be liable to be disallowed.*

No application will be accepted or considered from any person who is not actually farming on his own account, and only one application will be accepted in respect of any one farm, portion of a farm, or group of farms under one ownership or partnership, as the case may be.

All applications must be signed by the individuals requiring the guano, and in no case will this fertilizer be supplied or consigned to any persons other than those for whose use it is actually required.

The price of guano will be £7 per ton of 2000 lb., or 14s. per bag of 200 lb., including bags, and delivered on rail, or on board ship in Table Bay Docks, but no remittances will be accepted until after allotments have been made.

The smallest quantity of guano which will be supplied to any applicant is one bag.

Railage in all instances is payable by the consignee and must be prepaid where guano is to be consigned to railway sidings.

All inquiries and applications for guano must be sent direct to the Superintendent, Government Guano Islands, P.O. Box 251, Capetown.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

* NOTICE No. 238 OF 1923.

Under and by virtue of the powers in me vested by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and in compliance with the requirements of section seven (1) (c) of the Roads Ordinance, 1912 (Ordinance No. 5 of 1912, Transvaal), I hereby reserve for the purpose of a public main road the land described in the Schedule appended hereto.

Dated at Pilgrims Rest, this 18th day of April, 1923.

W. DYKE-POYNTER,

Mining Commissioner.

M.M. 731/23.—M.C.E. 689/22.

SCHEDULE.

Road No. 012 (*portion*).—Being that area covered by the Pilgrims Rest to Graskop main road between the point marked A on the concession farm Ponieskrantz No. 1351 and Seventh Avenue West, in the township of Graskop, as shown on Diagrams No. S.G. No. A. 2150/22, R.M.T. No. 96, and S.G. No. A. 2893/22, R.M.T. No. 100, filed in the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and in my office.

* KENNISGEVING No. 236 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 16, 1923,
voor week geëindigd 21 April 1923.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbrekingen.—Geen.

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Tarka (Kaap); Barberton, Carolina (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe uitbrekingen.—Hofmeyr Municipaliteit, Distrikt Maraisburg; Grass Ridge en Halesowen, Distrikt Cradock; Lower Sinxago, Distrikt Tsolo (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Kingwilliams-town, Komgha, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Tarka, Wodehouse (Kaap); Newcastle (Natal); Thaba 'Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Calcutta, Madras; Pondicherry.

De Pest in Noord Nyassa (Nyasaland); Oeganda Protektoraat; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego-Suarez, Tamatave (Madagascar); Las Palmas; Malaga; Bombay, Calcutta, Karatsji, Rangoen, Colombo, Hong-Kong; Singapore, Soerabaja, Semarang, Alexandrië, Cairo.

Kinderpokken in Basoetoland; Swaziland; Tanga, Kilwa (Tanganyika); Zanzibar; Freetown (Sierra Leone); Kasai, Matadi, Stanleyville (Belgiese Congo); Lissabon, Patras; Constantinople; Bombay, Calcutta, Karatsji, Rangoen; Aden; Hong-Kong; Ceylon; Tegal.

Tyfuskoorts in Basoetoland; Algiers, Oran; Trieste; Corfu, Volo, Patras; Konstantinopel.

Gele Koorts in Saltpond (Goudkust); Ceara (Brazilië).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

* KENNISGEVING No. 237 VAN 1923.

GOVERNEMENTSGUANO.

Hiermede word kennis gegee dat vroeg in Julie aanstaande 'n toewijzing van guano zal geskieden.

De verdeling van die guano, die voor deze toewijzing beskikbaar zal zijn, zal beperkt word tot bona fide boeren en tuiniers, binne die Unie, die deze nodig hebben voor gebruik gedurende het tydperk Julie 1923 tot Januarie 1924, ingesloten.

Aanvragen moet op die *voorgeskrewe vorm* geskieden, verkrygbaar van die Superintendent, Goewernements-guanoeilanden, Malagas-gebouwen, Breedstraat (Postbus 251), Kaapstad, en deze zullen ontvang en ingeboekt word tot en insluitende *het middaguur op Woensdag, de 30ste Mei 1923*, na welke datum onder geen omstandigheden aanvragen ontvang of overwogen zullen word in verband met deze toewijzing.

Aanvragers word gewaarschud dat, bij het aanvragen van guano, het doel waarvoor deze meststof benodigd is duidelik op die aansoekvorm vermeld moet word, en *dat alleen die werklik voor dat doel benodigde hoeveelheid gevraagd moet word, omdat alle overdrewe aanvragen van de hand gewezen kunnen word.*

Geen aanvraag zal aangenomen of overwogen word van enig persoon die niet werklik voor eigen rekening boert en slechts een aanvraag zal aangenomen word voor enige plaats, gedeelte van 'n plaats, of groep plaatsen, van een eigaar, of maatschappij, al naar het geval moe zijn.

Alle aanvragen moet getekend word deur die persone die die guano nodig hebben, en in geen geval zal deze meststof geleverd of gestuur word aan enig persoon die niet die persoon is die deze zelf nodig heeft.

Die prijs van guano is £7 per ton van 2000 lb., of 14s. per zak van 200 lb., insluitende zakke en aflevering op spoor, of aan boord schip, in Tafelbaai-dokke, maar geen betaling zal in ontvangst genome word, voordat die toewijzinge gemaakt zijn.

Die kleinste hoeveelheid guano, wat aan een aanvrager geleverd zal word, is een zak.

Die spoorvracht moet steeds deur die geadresseerde betaal word, en moet vooruit betaal word, indien die guano naar spoorweghalte gestuur moet word.

Alle navragen en aansoekes voor guano moet rechtstreeks gericht word aan die Superintendent, Goewernements-guanoeilanden, Postbus 251, Kaapstad.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbou.

* KENNISGEVING No. 238 VAN 1923.

Onder en kragtens die mag wat my verleen word by artikel *ag* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en ooreenkomstig die bepalinge van artikel *sewe* (1) (c) van die Ordonnansie op Wege, 1912 (Ordonnansie No. 5 van 1912, Transvaal), reserveer ek hiermee vir die doel van 'n publieke hoofweg die grond omskewe in die bylae hieraan bygevoeg.

Gedateer op Pelgrimsrus, hierdie 18de dag van April 1923.

W. DYKE POYNTER,
Mynkommissaris.

BYLAE.

Weg No. 012 (*gedeelte*).—Synde daardie terrein waaroor die hoofweg van Pelgrimsrus na Graskop gaan tussen die punt gemerk A op die Konsessieplaas Ponieskrantz No. 1351 en Sewende Laan Wes, in die dorp Graskop, soos aangetoon op kaart No. S.G. A 2150/22, R.M.T. No. 96 en S.G. No. A 2893/22, R.M.T. No. 100, wat opgeberg is in die kantoor van die Registrateur van Myntitels, Johannesburg, en in my kantoor.

* NOTICE No. 239 of 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 27th April, 1923.

* KENNISGEVING No. 239 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 27 April 1923.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Adelstein & Poplack ...	Adelstein, S.; Poplack, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Devon, Dist. Heidelberg	N. Adelstein and (en) M. and (en) J. Poplack.
Allorto Bros. ...	Allorto, G., and (en) C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	E. G. Kannemeyer.
Ally & Co., Dawood ...	Ebrahim, D. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bultfontein, Dist. Middelburg	Bhika Dulabh.
Amod, Mahomed Ally Sheikh ...	Amod, M. A. S.; Hassen, O.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	A. Ismail, M. A. S. Mahomed and (en) O. Hassan.
Amod & Co., Ismail ...	Timol, I. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bultfontein, Dist. Heidelberg	A. M. Desai.
Antjaz, V. ...	Antjaz, V. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Angelo Pappas.
Aronowitz & Palmer ...	Palmer, W.; Aronowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Randfontein, Dist. Krugersdorp	D. and (en) P. Schneider.
Balcony Tearooms ...	Bekker, S. P.; Niekerk, J. A. v.; Hubbard, J. B.; Snyman, L. T.; Herbst, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo ...	Woolf Dubowitz.
Belfast Tearooms ...	Joseph, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Belfast ...	H. M. Gardi.
Berlezi & Kaissaritis ...	Kaissaritis, J. and (en) Berlezi, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Lewisham, Dist. Krugersdorp	John Kaissaritis.
Berman Bros. ...	Berman, I. S., and (en) B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Spitskop, Dist. Wakkerstroom	Isaac Berman.
Berman Brothers ...	Berman, I. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Tweefontein and (en) Dassiesklip, Dist. Volksrust	Samuel Berman.
Bhana, Veera ...	Bhana, V. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Piet Retief ...	Kanji Morar.
Bijou Tearooms, The ...	Caffyn, A. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg ...	A. M. Caffyn and (en) E. S. Moir.
Boere Handeluis, De ...	Kaplan, A. I.; Feitelberg, H.; Elkou, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Maquassi ...	A. I. Kaplan and (en) H. Feitelberg.
Bon Marche Drapers ...	Grupel, J. and (en) P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	L. and (en) P. Grupel.
Borechowitz & Goldblatt ...	Borechowitz, S.; Goldblatt, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Gozina and (en) Riviera, Dist. Pretoria	Solly Goldblatt.
Borechowitz & Goldblatt ...	Borechowitz, S.; Goldblatt, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Sam Goldblatt.
Bowen, Francis ...	William Bowen, W. F. ...	Tearoom—Teekamer ...	Germiston ...	W. F. and (en) M. J. Bowen and (en) J. S. and (en) M. Parker.
Brakpan Fisheries ...	Howells, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan ...	Lawton, J. H.
Broederstroom Konstant Winkel ...	Pretorius, H. A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Broederstroom, Dist. Pretoria	H. A. Pretorius and (en) I. M. du Plessis.
Bushveld Trading Stores ...	Rodger, T. E.; Uden, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	La Rochelle, Pienaars River, Dist. Pretoria	Samuel Levitt and (en) Rudolph Uden.
Busy Bee Bazaar, The ...	Wellwood, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	May Brown Lovell.
Café de Luxe ...	Xanthides, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	Panajiotis Nichus.
Cajee & Co., I. E. ...	Mogalia, E. A.; Cajee, I. E.	General Grocer—Algemene Kruidenier ...	Heidelberg ...	Ahmed Ismail.
Carlis & Co., J. ...	Carlis, J.; Friedman, A. I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Eleazar, Dist. Potchefstroom	M. Starfield, B. Judelson, and (en) B. Shapiro.
Cassim, Osman Hajee ...	Cassim, O. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Lydenburg ...	A. Osman.
Central Meat Market ...	Appelbaum, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan ...	Charles Appelbaum.
Central Tearooms ...	Benos, D. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan ...	D. Benos and (en) C. Rockas.
Central Trading Stores ...	Wilkov, H.; Chait, H. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Sellig Chait.
Cohen, S. ...	Cohen, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria ...	M. I. Schiff.
Cohen & Alexander ...	Cohen, A.; Alexander, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	De Deur, Dist. Vereeniging	M. J. Mills.
Cohen, Dembo & Jacobson ...	Cohen, J.; Dembo, J.; Jacobson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Volksrust ...	Abram Hellman.
Dadabhai & Co., A. ...	Dadabhai, A.; Essop, A.; Rugushu, A.; Asmal, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg ...	A. Essop, M. Asmeil, and (en) A. M. Dadabhai.
Dadoo, M. M. ...	Dadoo, M. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Belfast ...	Chotia, M. E.
Dandy Tearooms ...	Lezard, V. M. ...	Tearoom—Teekamer ...	Johannesburg ...	Annie Fisher and (en) Mary Gillespie.
Decker & Thomson ...	Decker, R.; Thomson, A. J.	Dealer in Arms and Ammunition—Handelaar in Wapens en Ammunities ...	Pretoria ...	Richard Decker
Delpport & Co. ...	Steyn, J.; Delpport, P. W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Morgenzon, Dist. Ermelo	A. L. Delpport.
Diamond Bros. ...	Diamond, S. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Tweefontein, Dist. Middelburg	M. S. F. Worst.
Dison, Levy ...	Dison, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston ...	Abe Levin and (en) M. Glassom.
Dockrat, Mahomed ...	Sali Dockrat, S. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Claremont, Dist. Pretoria	M. S. Dockrat
Doornkraal Mills ...	Staden, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornkraal, Dist. Pretoria	D. C. O. v. Staden.
Ebrahim, Jassub ...	Ebrahim, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Nigel ...	Mohamed Ahmed.
Ebrahim Bros. ...	Ismail, E. and (en) G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wolmaransstad ...	G. M. Ebrahim and (en) M. Alakhya.
Edelman, Abe ...	Edelman, A. ...	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis ...	Driefontein, Dist. Boksburg	Samuel Falkow.
Emdin, N. ...	Emdin, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boshoek, Dist. Rustenburg	Harry Emdin.

Business Name: <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Empire Tearoom	Young, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	D. Davis and (en) H. Waldoek.
Falkow, S.	Falkow, S.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis	Driefontein Dist. Boksburg	Louis Butcovsky.
Fine, S.	Fine, E. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kleinzoenderhout, Dist. Pretoria	Abe Green.
Friedman, D.	Friedman, D.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis	Driefontein Dist. Boksburg	Ned Gordon
Friedman, S.	Friedman, S.	Butcher, Grocer, Kaffir Eating-house, and General Dealer—Slachter, Kruidenier, Kaffereethuis en Algemene Handelaar	Benoni	Joseph Schwab.
Gaylis Bros.	Gaylis, S. and (en) B.	General Store—Algemene Winkel	Boksburg	Samuel Gaylis.
Golfinopolus, C.	Golfinopolus, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	S. Bozzonetti.
Grand Hotel	Friedlander, A.	Hotel and General Retail Liquor—Hotel en Algemene Drankhandelaar in 't klein	Volksrust	Barnett Lewis.
Green & Lustgärten	Green, F.; Lustgarten, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Heidelberg	Solomon Lustgarten.
Greenbaur & Lan	Greenbaur, A.; Lan, H. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mountain View, Dist. Pretoria	H. D. Lan.
Guma, Bhika	Guma, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkstroom, Dist. Ventersdorp.	Suliman Amodjee.
Haakdoorn Supply Stores	Herson, C. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipfontein, Dist. Waterberg	C. A. S. and (en) J. Herson.
Hadjee & Co., S.	Kaka, S. H. A., G. A., E. A., and (en) I. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg	E. A. I. A., and (en) G. A. Kaka.
Halls, G.	Halls, G.	Saddler—Zadelmaker	Krugersdorp	Hyman Flax.
Hamilton & Monson	Hamilton, L. N.; Monson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs and (en) Krugersdorp	L. N. Hamilton.
Hang, Ho	Hang, H.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	H. S. Yow and (en) Ho Tauw.
Hari, Vallabh	Hari, V.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Chaggan Vallabh.
Hassim & Brother, I. H.	Hassim, I. H. and (en) O. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Omar H. Hassim.
Henning J. P.	Henning, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Jacob Johannes v. d. Heever.
Henwood, Son Soutter & Co., P.	Henwood, A. L. and (en) A. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	A. L. A. N. and (en) H. M. Henwood.
Hlatywayo, John	Hlatywayo, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	John Nkondwane.
Hodos & Black	Hodos, N. Black, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ennerdale, Dist. Krugersdorp	Nicholas Hodos.
Hygenic Toilet Saloon	Engela, T. W.; Bisset, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Thomas William Engela.
Ismail & Co., M.	Hussain, M.; Ismail, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kameelfontein, Dist. Pretoria	Mahomed Hassen.
Ivey, R. T.	Ivey, R. T.	Dairy—Melkerij	Heidelberg	Valara R. Ivey.
Janos & Co., Latif	Janos G. and (en) L.; Suliman, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Oudhoutdraai, Dist. Standerton	Omar Suliman and (en) L. Janos.
Joffe & Molin	Joffe, N.; Molin, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Piensaars River, Dist. Pretoria	B. and (en) A. Molin and (en) S. Peek.
Kastrisco & Cominos	Kastriscos, G.; Cominos, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	George Kastriscos.
Katzin & Sacks	Sacks, S.; Katzin, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	C. M. Quinn.
Keay, J.	Keay, J., N. J., and (en) L. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Barberton	James Keay.
Keay Bros.	Keay, J. and (en) N. J. and (en) L. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterval Boven	Leslie W. Keay.
Kennan (65613)	Kennan	Grocer—Kruidenier	Benoni	K. S. Mtenje.
Keshavjee & Sons, Velshi	Keshavjee, V.; Velshi, B., R. and (en) C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Velshi Keshavjee and (en) A. and (en) C. Velshi.
Kessel, Aaron	Kessel, A.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis	Driefontein Dist. Boksburg	A. and (en) H. Kessel.
Khan & Co., J.	Khan, J. and (en) S. K. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Lichtenburg	J. K. R. and (en) R. K. J. Khan.
Khan & Co., S. K. R.	Khan, S. K. R. and (en) J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Treurfontein, Dist. Lichtenburg	J. K. R. and (en) R. K. J. Khan.
Kin, Lai	Kin, L.	General Grocer and General Dealer—Algemene Kruidenier en Algemene Handelaar	Benoni	Ah Chong.
Klerk, J. J. de	Klerk, J. J. de; Vos, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestfontein, Dist. Pretoria	Jan Jacobus de Klerk.
Knauer & Diem	Knauer, W. K. A.; Diem, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Volksrust	W. K. A. Knauer.
Kopman, S.	Kopman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Ermelo, Dist.	Michael Abrahamson.
Kraut, A.	Fisher, F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	F. J. Fisher and (en) N. G. v. d. Westhuizen.
Kurtha, M. A.	Ayob, M.	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Produkteverkoper	Pietersburg	M. E. Moonda.
Langridge & Lax	Langridge, S. S.; Lax, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Louis Lax
Levin, Joseph	Levin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johan- nesburg	Solomon Cohen.
Lewisham Cash Store	Alger, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lewisham, Dist. Krugersdorp	Barney Lurie.
Ley, Hoo	Ley, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	See Sing.
Lindenberg, C. & H.	Lindenberg, C.	Hawker and General Dealer—Venter en Algemene Handelaar	Bosmansrust and (en) Cyferfontein, Dist. Wolmaransstad	C. and (en) H. Lindenberg.
Lindsay, J. P.	Lindsay, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof	David Hermanus Nortje.
Lipschitz, J.	Lipschitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	A. M. Mandelstam.
Looney, I. T.	Looney, I. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Thomas Looney.
Lucas, E.	Lucas, E.	Boarding-house—Logieshuis	Berea, Johannesburg	Edith Willis.
Lurie & Co., C. A.	Lurie, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	C. and (en) D. Lurie.
Maasch, C. A.	Maasch, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	M. J. Maasch.
Madeley, Savage & Stevens	Madeley, W. B.; Stevens, A. V.; Savage, G. H.	General Agent, General Dealer, and Auctioneer—Algemene Agent, Algemene Handelaar en Afslager	Benoni	W. B. Madeley and (en) G. H. Savage.
Market Tearoom	Mavrandonis, G. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	George Mavrandonis.
Maw, L. Y.	Maw, L. Y.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	L. Y. Maw, L. Yen, and (en) L. Lee.
May Consolidated Supply Stores	Braudo, I., Joffe, H.	General Dealer, Butchery, and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar, Slachterij en Kaffereethuis	Germiston	Harry Joffe.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	Transferred to. <i>Overgemaakt aan.</i>
Maybery & Co., J. ...	Maybery, J.; Ross, J.	Agent, Auctioneer, and General Dealer—Agent, Afslager en Algemene Handelaar	Germiston	Joseph Maybery.
Melman & Co., J. ...	Levin, W. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Willemsdal, Dist. Heidelberg	P. J. H. and (en) L. C. Pruis.
Melunsky, Charles ...	Melunsky, C.	General Dealer, General Grocer, Butcher, and, Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar, Algemene Kruidenier, Slachter en Kaffereethuis	Benoni	Conrad Abel.
Merenies Produce Agency	Kallmeyer, J.; Palte, S.; Merenie, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Harry Kallmeyer and A. Merenie.
Merwe, F. J. v. d. ...	Merwe, F. J. v. d. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Maquassi	Susanna Buitendag.
Mia, Camroo	Mia, C.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni	Tie Moodley.
Miholovich, G.	Miholovich, G.	Dairy—Melkerij	Fordsburg, Johannesburg	Miholovich, A. J.
Ming & Co., L. T. ...	Tong, C.; Ming, L. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	District Township, Krugersdorp.	Louk Fée Ming.
Moller, J. L.	Moller, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	P. P. de Jongh.
Mooljee, D.	Mooljee, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Natkuit, Dist. Zoutpansberg	M. M. and (en) C. Khandaria, and U. B. and (en) K. Mehta.
Morgan, E.	Morgan, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	E. and (en) A. E. Morgan.
Morgenzon Family Butchery	Freedman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Ermelo Dist.	Samuel Segel.
Naga, Bhoola	Naga, B.	Laundry—Wasserij	Jeppe, Johannesburg	Morar, M.
Narainschud, Luchmandas	Narainschud, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Ebrahim Bala and (en) Mahomed Bava.
Naran, Kanji	Naran, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kingswood, Dist. Wolmaransstad	E. H. Moosa and (en) M. Ismail.
Neifeld, M.	Liebeskind, J.; Kussman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Max Neifeld.
New Brakpan Cycle and Watchmaker	Freedman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Louis Shemer.
New Coal Company, The	Katzen, P.; Tenowitz, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	Philip Katzen.
New Coal Company, The	Katzin, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg	P. Katzen and (en) S. Sacks.
Nochumsohn & Cohen	Nochumsohn, N.; Cohen, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Nathan Nochumsohn.
North Randfontein Store	Chait, S. and (en) H. Wilkov, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietvlei, Dist. Krugersdorp.	Sellig Chait.
Nosica Bros.	Nosica, A. and (en) N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Morris Green.
Oriental Trading Co., The	Randerey, M. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	F. I. Gangat.
Pahl, Henry	Pahl, H. A. J.	Butcher—Slachter	Barberton	C. H. du Toit and (en) J. H. Martins.
Palace Tearooms ...	Hauris, P.; Cacaunis, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Mitchell Vlismas.
Panathena Café	Panaretos, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Vasilius Antjaz.
Paris Tearoom	Myrianth, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North	Harry Carter.
Bhikka Naran Patel ...	Patel, B. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornspruit, Dist. Zoutpansberg	C. H. and (en) H. R. Khoja.
Pearl, Samuel	Pearl, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp	Israel Mymin.
Pearse & Fisch, A. ...	Pearse, A. S.; Fisch, S. S.	Agent	Brakpan	G. Rennie, M. Nestadt, and (en) F. A. Willey.
Phoenix Hotel	Schmeck, C.	Public Dining-room—Publieke Eetkamer	Barberton	Alfred Henry Fleming.
Pochee, A. E.	Pochee, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	I. E. and (en) A. E. Pochee.
Potter, H. M.	Potter, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	John Snodgrass, A. Mure.
Power Trading Store	Leib, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Minnie Milunsky.
Preez & V. Niekerk, du	Preez, C. J. du and (en) F. A.; Niekerk, A. P. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom	C. J. and (en) F. A. du Preez.
Premier Outfitters, The	Waisbrod, N.; Schaffer, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Nakman Waisbrod.
Princess Café	Sholomir, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	Frank Sholomir.
Puime, M. C.	Puime, M. C.	Boarding-house—Logieshuis	Benoni	S. Scott.
Rabie, J. J.	Rabie, J. J.	General Dealer and Agent—Algemene Handelaar en Agent	Middelburg	W. L. Spindler.
Radium Bar	Judelow, S.; Goldberg, L.	Billiard-room—Biljartkamer	Jeppe, Johannesburg	Isaac Cohen.
Rand Furnishing Co., The	Connack, I.; Joffe, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Isaac Connack.
Randgate Supply Stores	Marcus, A. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randgate, Dist. Krugersdorp	Leo Epstein.
Ranger, F.	Ranger, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bultfontein, Dist. Heidelberg	Tom Hay.
Rankin & Co., J. ...	Rankin, J.; Read, R. S.; Knobel, A. D. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rhenosterfontein, Dist. Waterberg	J. A. E. v. d. Walt, J. P. and (en) S. J. M. Swanepoel.
Ratanju, Bhana	Sarfoo, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg	Gosam, N.
Rensburg & Co., van	Rensburg, C. J. J. v.; Hankey, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg	C. J. v. Rensburg and (en) L. Blackburn.
Redpath & Co., Chas.	Redpath, C. G.	Auctioneer—Afslager	Pretoria	C. G. Redpath and (en) J. L. Campbell.
River Side Tearooms	Manolas, C.; Anagnoston, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Dametrius Soldatos.
Robert, Samuel	Robert, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	Samuel Robert and (en) H. Kaminsky.
Roberts, Maybery & Co.	Roberts, W.	Agent	Germiston	J. Maybery, J. Ross, and G. F. Brammer.
Robinson Randfontein Trading-Store	Cooper, B.; Raissen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitvalfontein, Dist. Krugersdorp	Louis Trope and (en) S. H. Meyerowitz.
Roff & Sacks	Roff, J. M.; Sacks, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp	A. and (en) J. M. Roff.
Rustenburg Hairdressing Saloon	Priddle, J. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	C. H. S. v.d. Merwe.
Rustenburg Restaurant and Koffhuis	Wet, K. P. E. de; Wyk, R. E. v.; Erasmus, P. M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	K. P. E. de Wet.
Ruttenberg, H.	Ruttenberg, H.	General Dealer, Butchery, and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar, Slachterij en Kaffereethuis	Germiston	Morris Zalmenowitz.
Saad, S. E.	Saad, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo	W. E. and (en) S. E. Saad.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.	Transferred to.
<i>Naam van Bezigheid.</i>	<i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	<i>Aard van Bezigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>	<i>Oorgemaakt aan.</i>
Saks, Bennie	Saks, B.	Kaffir Eating-house, Butchery, and General Dealer—Kaffereethuis, Slachterij en Algemene Handelaar	Germiston	S. Sacks and (en) L. Shainbaum.
Sallis, H.	Sallis, H. and (en) M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	H. M., and (en) S. Sallis.
Samuels, M.	Samuels, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Morris Friedlander.
Sello & Co.	Sello, F. Magapong, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp	Frank Sello.
Shamoodin & Co.	Tabir, S. M.; Hassan, E. F., and (en) Ali, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni	S. M. Tabir and E. F. Hassin.
Shemer, L.	Shemer, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elmtree Standerton	M. R. Pimstein.
Shoot, Isarel & Säul	Shoot, I. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg	Israel Shoot.
Slotar & Sons	Slotar, A. and (en) B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	A. B. M., and (en) S. Slotar
Sooliman, A. G.	Sooliman, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Ventersdorp	Mahomed Carrim.
Springs Union Stores	Lazarus, M. L.; Jacobson, A.; Schilansky, N.	General Dealer, Kaffir Eating-house, and Butchery—Algemene Handelaar, Kaffereethuis en Slachterij	Springs	M. L. Lipson, A. Jacobson, and (en) J. Shapiro.
Standard Motor Garage, The	Wallace, R.; Homan, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp	Robert Wallace.
Standard Restaurant	Theron, E. C.	Tea and Coffee Room—Tee- en Koffiekamer	Ermelo	M. F. Steenkamp.
Station Hotel	Langridge, G.	Hotel	Randfontein Dist. Krugersdorp	Samuel Feitelberg.
Steele & Lawson	Steele, E. L.; Lawson, J. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Edwin L. Steele.
Stein & Blumberg	Stein, M.; Blumberg, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Reismierbult, Ventersdorp	Max Stein.
Stroh & Co., H.	Stroh, H. S.; Smith, J. F.; Roseman, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom	H. S. Stroh.
Susser & Co., Solomon	Susser, S. and (en) I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blinkwater, Dist. Waterberg	E. Southwell and (en) H. G. Martin.
Timol, Amod Essop	Timol, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg	Ama Ismail.
Tisman, S.	Tisman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Breyten, Dist. Ermelo	L. Crawford and (en) Joseph Bulloch.
Tobacoff, S.	Tobacoff, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Israel Rabinowitz.
Tonder's Bicycle Shop, Van	Tonder, G. J. v. and (en) W. J. P. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp	G. J. van Tonder.
Transvaal Garage	Verster, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg	P. F. E. and (en) F. C. Muhl.
Transvaal Hotel	Vucovich, L.	Hotel Dining-room and Billiard-table—Hoteleetkamer en Biljarttafel	Barberton	Alexander Brown.
Trope, Hyman	Trope, H.; Chatzkelowitz, M.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis	Driefontein, Dist. Boksburg	Abraham Edelman and (en) Charles Rabinowitz.
Union Garage and Engineering Works, The	McConnell, J. H.; Loxton, H. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo	F. T. Bourbon.
Union Hairdressing Saloon	Bissett, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	G. H. v. d. Walt.
Union Toilet Saloon	Engela, T. W.; Bissett, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	J. J. Bissett.
Vaalbank Supply Stores	Spindler, W. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vaalbank, Dist. Middelburg	S. and (en) A. Dworsky.
Vafeas Brothers	Vafeas, P. J. and D. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Volkstrust	G. A. O. Hoffmann.
Verbeek, Julius	Keay, J., N. J., and L. W.	Butchery—Slachterij	Waterval Boven, Dist. Carolina	L. W. Keay.
Walmansthal Supply Store	Berkow, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Walmansthal, Dist. Pretoria	Pase Cooper.
Warden & Van Heerden	Warden, C. C.; Heerden, W. S. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Charles Christian Warden.
Warner, Lodewig	Warner, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Gezina, Dist. Pretoria	Anton Delen.
Waterberg Garage and Plumbing Works	Kuschke, A. W., C. L., H. E. E., and (en) P. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nylstroom	A. W. and (en) H. E. E. Kuschke.
Waterberg Trading Store	Herr, M.; Bobrow, J.; Goetsch, P. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potgietersrust	P. A. Goetsch and (en) M. Herr.
West & Rattray	West, J. S. W.; Rattray, J. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Komatipoort, Dist. Barberton	John West.
Winter, A. & E.	Winter, A. and (en) E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Onverwacht, Dist. Lydenburg	J. P. D. Winter.
Wolpe Bros & Feinberg	Wolpe, A. and (en) M.; Feinberg, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg	Joe Feinberg and (en) Abram Wolpe.
Wolhuter Boarding-house	White, M. J.	Boarding-house—Logieshuis	Johannesburg	A. W. White.
Wolson & Co., S.	Wolson, S.; Koup, A. and (en) L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Solly Wolson.
Yee, Ah	Yee, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Ah Yee and (en) Fok Tze.
Zuidafrikaanse Koffie-en Teekamer, Die	Pienaar, J. W.; Knox, F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	D. L. B. V. Hearne.

* NOTICE No. 240 OF 1923.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at 10 a.m. on Monday, 28th May, 1923, at the Court-house, Pearston, for the election of a member of the Blijde River Irrigation Board, Pearston, in the place of M. W. Els, whose period of office has expired.

M. M. BASSON,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Pearston, 27th April, 1923.

* NOTICE No. 241 OF 1923.

PROVINCE OF NATAL.—PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified, under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys due in respect of the undermentioned claims and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 19th May, 1923, it is the

* KENNISGEVING No. 240 VAN 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat een Publieke Hof gehouden zal worden om 10 uur v.m., op Maandag, 28 Mei 1923, in de Hofzaal te Pearston, voor de verkiezing van een lid voor de Blijderivier Besproeiingsraad, Pearston, in de plaats van Mnr. M. W. Els, wiens tijdperk van dienst geëindigd is.

M. M. BASSON,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Pearston, 27 April 1923.

* KENNISGEVING No. 241 VAN 1923.

PROVINCIE NATAL.—PUBLIEKE KENNISGEVING.

Hiermede wordt bekendgemaakt, onder artikel *achttien* van de Natal Mijnewet, 1899, dat tenzij de licentiefooien en andere gelden, verschuldigd op de hieronder genoemde claims, benevens een boete van £1 per claim, betaald worden op of vóór de 19de

intention of the Deputy-Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open to pegging in terms of the said section.

Registered Nos. of Claims.	Names of Claim-holders.	Class of Claim.	Locality.
9901-9903, 9951-9955, 10106, 10173, 10174, 10239, 10240, 11509	Natal Asbestos, Limited	Metal	Sub-division A of Tugela Randt, Krantzkop Division.
	Robert Campbell	Metal	Native Location No. 2, Alexandra County.

J. E. VAUGHAN,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Deputy-Commissioner of Mines' Office,
Pietermaritzburg, Natal, 21st April, 1923.

Mei 1923, de Fungerende Kommissaris van Mijnen gezegde claims zal verklaren als opgegeven en open voor afpenning in termen van genoemd artikel.

Geregistreeerde Nos. van Claims.	Namen van Claimhouders.	Klasse van Claim.	Lokaleit.
9901-9903, 9951-9955, 10106, 10173, 10174, 10239, 10240, 11509	Natal Asbestos, Limited	Metaal	Onderafdeling A van Tugela Randt, Distrikt, Krantzkop.
	Robert Campbell	Metaal	Naturellelokatie No. 2, Distrikt Alexandra.

J. E. VAUGHAN,
Fungerende Kommissaris van Mijnezen, Natal.
Kantoor van de Fungerende Mijnekommissaris,
Pietermaritzburg, Natal, 21 April 1923.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :-

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Primary School at Boksburg North	Boksburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 20th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 9th May.
Voortrekker High School at Boksburg	"	"	"	"	"	"
Stores Block for the Transvaal Provincial Administration, Pretoria	Pretoria	"	27th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	16th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-validated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :-

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Lagere School te Boksburg Noord	Boksburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923 20 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	9 Mei
Voortrekkers Hogeschool te Boksburg	"	"	"	"	"	"
Bergplaatsen (Blok) te Pretoria, voor de Provinciale Administratie van Transvaal	Pretoria	"	27 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	16 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafereerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :-

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Furniture for the Mental Hospital at Potchefstroom	Potchefstroom	Transvaal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1923 20th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom, Pretoria, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1923. 9th May.
Police Station at Brits	Rustenburg	"	"	4th May	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	23rd May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-validated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tender vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Mebels voor het Hospitaal voor Zielsziekten te Potchefstroom	Potchefstroom	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923 20 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom; Pretoria, Johannesburg, Kaapstad en Port Elizabeth	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1923. 9 Mei.
★Politie-statie te Brits	Rustenburg	"	"	4 Mei	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	23 Mei.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
School at Tweeling	Vrede	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923. 20th April	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Ingr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1923. 8th May.
★Ward for Natives at the National Hospital at Bloemfontein	Bloemfontein	" "	4th May	" "	Secretary, National Hospital Board, Bloemfontein	29th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders. vervallen vóór of op Middag op
School te Tweeling	Vrede	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923. 20 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale - Sekretaris, Bloemfontein	1923. 8 Mei.
★Verpleegzaal voor Naturellen bij het Nationaal Hospitaal te Bloemfontein	Bloemfontein	" "	4 Mei	" "	Sekretaris, Hospitaalbestuur, Bloemfontein	29 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
School at Sydenham, near Durban	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1923. 27th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1923. 9th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
School te Sydenham (nabij Durban)	Durban	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit, 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1923. 27 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1923. 9 Mei.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafteerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF BUILDING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of Building Material for the South African Engineer Corps, Roberts Heights, for the period ending 30th September, 1923.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Supply of Building Material, S.A.E.C.," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Wednesday, the 9th day of May, 1923.

Schedules of the materials and quantities to be supplied may be obtained on application to the Quartermaster-General, Union Defence Forces, Artillery Barracks, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VIR DIE LEWER VAN BOUMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewer van Boumateriaal aan die Suidafrikaanse Sjeniekorps vir die tydperk eindigende op 30 September 1923.

Verseelde tenders met opskrif "Tender vir lewering van Boumateriaal, S.A.S.K.," moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word, en in genoemde beëmpte se hande wees om 3 uur n.m., Woensdag, 9 Mei 1923.

Skedules wat die benodige materiaal en hoeveelhede aandui kan, op aansoek by die Kwartiermeester-generaal, Unie Verdedigingsmag, Artillerie Kaserne, Pretoria, verkry word.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender, sonder die geheel aan te neem, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF BUILDING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of building material for the South African Air Force, Roberts Heights.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Building Material, S.A.A.F.," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 2nd May, 1923.

Schedules of the materials and quantities to be supplied may be obtained on application to the Officer Commanding, Aircraft Depot, Roberts Heights, Pretoria.

Quotations should include packing and should state time required for delivery, and be for delivery f.o.r. at nearest coast port and in bond if possible.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN GEBOU MATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van gebou materiaal vir die Suidafrikaanse Lug Mag, Robertshoogte.

Getekende en verseelde tenders onder die opskrif "Tenders vir lewering van Gebou Materiaal, S.A.L.M.," moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, 2 Mei 1923.

Skedule van materiale en hoeveelheid te lewer is verkrybaar op applikasie aan die Offisier Bevelvoerende, Vliegtuig Depot, Robertshoogte, Pretoria.

Kwotasies moet insluit inpak en die tyd vereis vir aflewering, en vir die lewering v.o.s. naaste kust of in verbintenis indien moelik.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* TENDER FOR BUILDING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Defence, South African Air Force.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Building Material, S.A. Air Force," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

Quotations should include packing and should state time required for delivery, and be for delivery f.o.r. at nearest coast port and in bond if possible.

Any further particulars may be obtained upon application to The Officer Commanding Aircraft Depot, S.A. Air Force, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF THEODOLITE AND LEVEL.

Tenders are hereby invited for the supply of a 5-inch Transit Theodolite (complete with tripod, box, etc.) and a 14-inch Reversible Level (complete with tripod, box, etc., and with compass attached) to the Officer Commanding, Fortress Engineer Section, S.A.E.C., The Castle, Capetown, from whom tender forms, giving full particulars, may be obtained.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Theodolite and Level," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF 3000 VESTS.

1. Tenders are hereby invited for the supply of 3000 Vests for the Department of Defence.

2. Form of tender and any other information can be obtained by prospective tenderers on application to any of the following officials, where also a sample of the garment required may be viewed:—

The Senior Ordnance Officer, Capetown.
The Senior Ordnance Officer, Tempe.
The Senior Ordnance Officer, Pretoria.
The District Staff Officer, Durban.
The District Staff Officer, Port Elizabeth.
The District Staff Officer, Johannesburg.

3. Tenders must clearly state date and quantity of first delivery after receipt of order, and weekly rate of delivery thereafter.

4. Sealed tenders, superscribed "Tender for Vests," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, and must be in his hands by 3 p.m. on the 23rd May, 1923.

5. The Board reserves the right to accept any portion of any tender and does not bind itself to accept the lowest tender. All tenderers must accept the conditions set forth in the general conditions accompanying the tender forms.

6. Sample vests must be submitted, on or before the date of closing of tender, to the Quartermaster-General in packages addressed to the Senior Ordnance Officer, Union Defence Forces, Artillery Barracks, Pretoria, superscribed "Sample Vest."

7. With reference to paragraph 14 of the general conditions, tenderers should quote for delivery f.o.r. their nearest station, but the terms of contract will insist upon contractors remaining responsible for loss or damage until delivery at an Ordnance Depot has been effected.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

TENDER FOR PURCHASE OF ELECTRIC PLANT.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Mines and Industries.

Sealer tenders, superscribed "Tender for the purchase of Electric Plant," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of May, 1923.

Two (2) Motor Convertors from 200 volts D. C. to 130 volts A.C. 5 and 7 kilowatts, respectively, complete with Starter.

Any further particulars may be obtained upon application to Secretary, Miners' Phthisis Medical Bureau, De Korte Street, Johannesburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* TENDER VOOR BOUMATERIAAL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Verdediging, Suid Afrikaanse Lug Mag.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Bou Materiaal, Zuid Afrikaanse Lug Mag," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 30ste dag van Mei 1923.

Prysofgawe moet insluit inpak en die tyd vereis vir aflewering, en vir die lewering V.O.S. Naaste Kust of in verbintenis, indien moegelik.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij die Offisier Bevelvoerende, S.A. Lug Mag, Vliegtuig Depot, Roberts Hoogte, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantore van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* TENDERS VIR DIE LEWER VAN 'N HOOGTEMETER EN WATERPAS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewer van 'n 5 duims Transitiewe Hoogtemeter (kompleet met drievoot, kas, ens.) en 'n 14 duims keersydse waterpas (kompleet met drievoot, kas, ens.) met kompas, aan die Bevelvoerende Offisier, Vestings-sjenieafdeling, S.A.S.K., Die Kasteel, Kaapstad, van wie Tendervorms, waarop volle besonderhede verskyn, verkry kan word.

Verselde tenders met opskrif "Tender vir Hoogtemeter en Waterpas" moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-geboue, Pretoria, geadresseer word en in genoemde beampte se hande wees om 3 uur n.m., Woensdag, 16 Mei 1923.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender, sonder die geheel aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

* TENDER VOOR DE LEVERING VAN 3000 ONDERHEMDEN

1. Tenders worden hierbij aangevraagd voor de levering van 3000 Onderhemden aan het Verdedigings Departement.

2. Tendervormen en enige informatie benodigd kunnen door de prospektieve tenderaars op aanvraag van enige van de volgende beambten, bij wie 'n eksemplaar van het kledingsstuk vereist bezien kan worden, verkregen worden:—

De Senior Krijgsbehoefteofficier, Kaapstad.
De Senior Krijgsbehoefteofficier, Tempe.
De Senior Krijgsbehoefteofficier, Pretoria.
De Distrikstafofficier, Durban.
De Distrikstafofficier, Port Elizabeth.
De Distrikstafofficier, Johannesburg.

3. Tenders moeten duidelijk aangeven datum en hoeveelheid van de eerste leverantie na ontvangst van bestelling, alsook de wekelijkse hoeveelheid dat daarna geleverd kan worden.

4. Verzegelde tenders met het opschrift "Tenders voor Onderhemden," moeten aan de Voorzitter, Unie-tenderraad, geadresseerd worden en in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m. van de 23ste Mei 1923.

5. De Raad reserveert het recht enig deel van enige tender aan te nemen en verbindt zich niet de laagste tender te akcepteren. Alle tenderaars moeten de voorwaarden uiteengezet in de Algemene Kondities, die de tendervormen vergezellen, aannemen.

6. Monster onderhemden moeten op of vóór de laatste datum voor het indienen van tenders aan de Kwartiermeester-generaal in pakketten, geadresseerd aan de Senior Krijgsbehoefteofficier, U.V.M., Artillerie Kazerne, Pretoria, met het opschrift "Monster Onderhemd" voorgelegd worden.

7. Met verwijzing naar paragraaf 14 van de Algemene Kondities moeten tenderaars kwoteren voor aflevering aan het spoor bij hun naaste station, doch de termen van kontrakt zullen kontraktanten verantwoordelijk houden voor enig verlies of schade tot aflevering aan 'n Krijgsbehoefte depot, geschied is.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderraad.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

TENDER VOOR DE AANKOOP VAN ELEKTRIESE MASJIENERIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop van de onderstaande baten van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de aankoop van Elektriese Masjienerie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 2de dag van Mei 1923.

Twee (2) Motor Convertors van 200 volts D. C. naar 130 volts A.C., 5 en 7 kilowatts, respektievelik, kompleet met Starter.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Sekretaris, Medies Bureau vir Myntering, De Kortestraat, Johannesburg.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CHILLED SHOT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of 10,000 lb. Chilled Shot," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of May, 1923.

10,000 lb. Chilled Shot No. 1F, No. 13 I.W.G. For use with Rotary Shot Drills.

Quotations to be at per 100 lb. To be f.o.r. in bond Delagoa Bay, or any port or station in the Union.

Tenderers should state approximate date of delivery. Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF WOOL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned wool to the Government of the Union of South Africa, in such quantities as may be required from time to time during the period 1st July, 1923, to 30th June, 1924.

The estimated quantities are:—

30,000 lb. coarse and coloured grease wool of average length.

9,000 lb. black grease wool of average length.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Wool," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of May, 1923.

Tenders shall hold good for a period of four weeks from the date upon which they closed.

Delivery will be required in six bi-monthly consignments of which the first will be required during July.

Tenderers undertake, in the event of acceptance of their offers, either wholly or in part, to enter into a formal contract, if required, and to provide two good and sufficient sureties for the due fulfilment of the contract to the satisfaction of the Government Buyer.

Any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria, to whom samples of not less than 2 lb. should be sent, carriage paid, to reach him not later than the date upon which tenders are due. If supplies are not up to the accepted samples, they shall be rejected and the successful tenderer shall be held liable for any costs incurred in such event.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th April, 1923.

TENDER FOR THE SUPPLY OF STEEL WHEELBARROWS.

Tenders are hereby invited for the supply of 200 Steel Wheelbarrows to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Wheelbarrows," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 2nd day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th April, 1923.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF PRINTING PAPER AND STRAWBOARDS.

Tenders are invited for the supply of Printing Paper and Strawboards to the Government Printer, Pretoria, from whom samples and all further particulars may be obtained on application.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the supply of paper, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd May, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

6th April, 1923.

DEPARTEMENT VAN IRRIGASIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN HAEL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Irrigasie.

Versëelde tenders, waarop vermeld staat "Tender vir die lewering van 10,000 lb. Verkoeld Haël," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 30ste dag van Mei 1923.

10,000 lb. Verkoeld Haël, grootte 1F, No. 13 I.W.G. Vir gebruik van Rotatie Haël Bore.

Prysopgawe moet wees per 100 lb. v.o.s in entrepot Delagoabaai of enige andere hawe of stasie in die Unie.

Tenderaars behoort die benaderde datum van lewering op te gee.

Enige verdere besonderhede kan verkry word op applikasie by die Superintendent van Store, Irrigasie-departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Die kommissie behou die reg om enig gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind hulle nie die laagste of enige tender aan te neem.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN WOL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande wol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika in sulke hoeveelhede as wat nodig mag wees van tyd tot tyd gedurende die tydperk 1 Julie 1923 tot 30 Junie 1924.

Die benaderde benodighede is:—

30,000 pond grof en gekleurde ongewaste baster wol van gewone lengte.

9,000 pond swart ongewaste baster wol van gewone lengte.

Getekende en versëelde tenders, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Wol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 2de dag van Mei 1923.

Tenders moet geldig bly vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hulle sluit.

Aflewering moet gemaak word in ses twee-maandelikse afsendings waarvan die eerste in Julie nodig is.

Tenderaars ondernem, in geval hulle tenders aangeneem word, geheel of gedeeltelik, om 'n formele kontrak aan te gaan indien nodig, en om twee goeie en genoegsame sekuriteite te lewer vir die behoorlike uitvoering van die kontrak tot die voldoening van die Goewermentskoper.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria, aan wie monsters van nie minder dan 2 pond gewig gestuur moet word, vrag betaal, sodat dit hom bereik nie later nie dan die datum waarop tenders sluit. Leweransies wat nie ten minste van die kwaliteit van die aangeneemde monsters is nie, sal geweier word en die suksesvolle tenderaar sal verantwoordelik wees vir enige koste in so'n geval veroorsaak.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 April 1923.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN STAAL KRUICWAENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 200 Staal Kruicwaens aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en versëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Kruicwaens," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 2de dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 April 1923.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN PAPIER EN BORDPAPIER.

Tenders word gevra vir die lewering van Papier en Bordpapier aan die Goewermentsdrukker, Pretoria, van wie, op aanvraag, eksemplare en alle verdere besonderhede kan verkry word.

Getekende en versëelde tenders, met opskrif "Tenders vir die lewering van Papier, enz.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1923.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

6 April 1923.

TENDER FOR THE PURCHASE OF CONDEMNED TYPEWRITERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the under-mentioned articles from the Government Printer:—

- 19 Smith Premier Typewriters.
- 5 Remington Typewriters.
- 10 Yost Typewriters.
- 1 Rotary, Roneo Duplicator.
- 4 Copying Machines.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Purchase of Condemned Typewriters," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 9th May, 1923.

Any further particulars may be obtained and the articles may be inspected upon application to the Government Stationery Stores, Bouquet Street, Capetown.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

Tenders must hold good up to and including the 30th May, 1923.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR INDUSTRIAL SCHOOL SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the supply of Hardware, etc.; Crockery, Household Utensils, and Furniture; and Soft Goods to the Government Industrial School for Girls, Standerton.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for supplies to Standerton Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th April, 1923.

* TENDER FOR INDUSTRIAL SCHOOL SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the supply of Soft Goods, Clothing, etc., Furniture, and Wheelbarrows to the Industrial School, Tempe, Bloemfontein.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies to Tempe Industrial School," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of May, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

27th April, 1923.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF CLOTH.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Cloth," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 6th June, 1923.

- 10,000 Yards Grey Pinhead Cloth.
- 1,500 Yards Blue Serge.

Tenderers should state time required for delivery, and quotations should be for delivery

- (a) f.o.r. at any station within the Union of South Africa;
- (b) c.i.f. Capetown; or
- (c) f.o.b. English or Continental port.

Quotations must hold firm for thirty days from the closing day for receipt of tenders.

Samples, forms of tender, conditions of contract, and further particulars may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Solomon Street, Vrededorp, P.O. Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, and Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 21st April, 1923.

TRADING SITES ON THE WEZA WHITE LABOUR FORESTRY SETTLEMENT (HARDING DISTRICT), NATAL.

Applications are invited and will be received up to the 15th day of May, 1923, for trading sites on the above-named Settlement.

Full particulars and application forms, etc., may be obtained from the Secretary, Departmental Unemployment Committee, Department of Mines and Industries, Pretoria.

TENDERS VOOR AANKOOP VAN AFGEKEURDE SCHRIJFMACHINES.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de onderstaande baten van het Departement van de Goevernementsdrukker:—

- 19 Smith Premier Typewriters.
- 5 Remington Typewriters.
- 10 Yost Typewriters.
- 1 Rotary, Roneo Duplikaat.
- 4 Kopiëmachines.

Getekende en verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de Aankoop van Afgekeurde Schrijfmachines," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 9 Mei 1923.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden en de artikels kunnen gezien worden op applikatie bij het Goevernements schrijfbuurofdepot, Bouquetstraat, Kaapstad.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te nemen.

Tenders moeten geldig zijn tot en met de 30ste Mei 1923.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR LEWERANSIES VIR 'N INDUSTRIESKOOLO.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Ysterware, ens.; Aardewerk, Huisgereedskappe en Huisraad; en Wolgoed aan die Staatsindustriëskool vir Meisies, Standerton.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif, "Tender vir leweransies aan die Industriëskool, Standerton," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tendersaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 April 1923.

* TENDER VIR LEWERANSIES VIR 'N INDUSTRIESKOOLO.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Wolgoed, Klerasie, ens., Meubels en kruiswaens aan die Industriëskool, Tempe, Bloemfontein.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir Leweransies aan die Industriëskool, Tempe," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van Mei 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem, en al die tendersaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STOF.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Stof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags, op Woensdag, 6 Junie 1923.

- 10,000 Yards Stof, gryse dienskleur vir bodes (Pinhead).
- 1,500 Yards Serge, blou.

Tendersaars moet die tyd vereis vir aflewering vermeld en prysopgawes moet wees vir aflewering—

- (a) v.o.s. by enige stasie in die Unie van Suidafrika;
- (b) k.a.v. Kaapstad; of
- (c) v.a.b. Engelse of Europese hawen.

Prysopgawes moet dertig dae geldig bly gereken van die verval-dag vir die ontvangs van tenders.

Monsters, tendervorme, voorwaardes van kontrak en nadere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 59, Paleis van Justisie, Pretoria; Magasynklerke, Solomonstraat, Vrededorp; P.K. Kaapstad; Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein en Pietermaritzburg; en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 21 April 1923.

HANDELSTANDPLASE OP DIE WEZA BLANKE ARBEIDERS BOSBOUNEDERZETTING (HARDING DISTRIK), NATAL.

Applikasies word gevra en sal ontvang word tot op die 15de Mei 1923, vir handelstandplase op bowestaande Nedersetting.

Volle besonderhede en applikasievorms, ens., kan verkry word van die Sekretaris, Departementale Werkloosheid Komitee, Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Supply of Saddlery—

Fraser & Co. (Capetown), numnahs, 11s. 6d. each; I. B. Joffe, Ltd. (Johannesburg), saddles, universal, £4. 10s. each; Greatrex, Ltd. (Johannesburg), saddles, officers', £9. 2s. 6d. each.

Supply of Tents—

D. I. Fram & Co. (Johannesburg), double-bell tents, £15. 10s. each; double-bell tents, £14. 6s. each; cottage tents, £19. 10s. each; cottage tents, £17. 10s. each.

New Police Buildings, Wynberg, Johannesburg—

Kelly & Hingle (Johannesburg), £2397.

Cut, Make, and Trim 1000 Working Suits—

Fraser & Co. (Capetown) and The Standard Clothing Manufacturers, Ltd. (Johannesburg), at 6s. 11d. each.

Supply of Dry Cells (Hellesens)—

S.A. General Electric Co. (Johannesburg) and The British General Electric Co. (Johannesburg).

Laundry Services to the Department of Defence—

The Rand Steam Laundry Co. (Johannesburg).

Purchase of Condemned Typewriters—

A. A. Imrie (Lourenco Marques), £90 the lot.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the supply of Steelwork, etc., for an Overhead Footbridge at Bethlehem.

On and after Wednesday, the 25th April, 1923, tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Footbridge, Bethlehem," and addressed to the Secretary to Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, the 8th May, 1923.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 23rd April, 1923.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the sub-structure of a bridge over the Grobbelaars River, 33 chains 50 links, on the Oudtshoorn-Calitzdorp Line. The work consists of the construction of two concrete abutments on reinforced concrete caissons and a reinforced concrete cylinder pier. On and after Wednesday, 25th April, 1923, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, or the District Engineer, Oudtshoorn, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to the return of the above deposit, also to a refund of the cost of one only return railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, made in connection with the required inspection of the bridge site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, S.A. Railways, Johannesburg, giving the amount of the fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class and date of issue.

Tenders must be sealed, and endorsed "Tender for Grobbelaars River Bridge," and addressed to the Chief Civil Engineer, S.A. Railway Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, 14th May, 1923.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 23rd April, 1923.

* ACCEPTED TENDER.

The tender of Mr. H. E. Tennant for painting, papering work, etc., in District 1, Division 1, for a period of twelve months has been accepted.

Johannesburg, April, 1923.

* TENDERS FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways, Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the under-mentioned:—

Paraffin, 21st May, 1923.

Petrol, 21st May, 1923.

Machine Oil, 28th May, 1923.

Forms of tender, together with full particulars may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and the Town Agent, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 23rd April, 1923.

* AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informasie bekendgemaak, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende dienste genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

Die Lewering van Saels, ens.—

Fraser & Co. (Kaaipstad), numnahs, 11s. 6d. elk; I. B. Joffe & Co. (Johannesburg), saels, algemene, £4. 10s. elk; Greatrex, Ltd. (Johannesburg), saels, offisiere, £9. 2s. 6d. elk.

Die Lewering van Tente—

D. I. Fram & Co. (Johannesburg), dubbel bel tente, £15. 10s. elk; dubbel bel tente, £14. 6s. elk; vierkante tente, £19. 10s. elk; vierkante tente, £17. 10s. elk.

Nuwe Polisiegeboue te Wynberg, Johannesburg—

Kelly & Hingle (Johannesburg), £2397.

Die sny, maak en opmaak van 1000 Werkspakke—

Fraser & Co. (Kaaipstad) en The Standard Clothing Manufacturers, Ltd. (Johannesburg), teen 6s. 11d. elk.

Die Lewering van Droë Selle (Hellesens)—

S.A. General Electric Co. (Johannesburg) en The British General Electric Co. (Johannesburg).

Wasdiens vir die Departement van Verdediging—

The Rand Steam Laundry Co. (Johannesburg).

Die Aankoop van Afgekeurde Skryfmasjiens—

A. A. Imrie (Lourenco Marques), £90.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word ingewag vir die lewering van Staalwerk, ens., vir 'n oorhoofse Voetbrug by Bethlehem.

Op en na Woensdag, die 25ste April 1923, kan die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekeninge ingesien word by die Kantoer van die Hoof Siviele Insjénieur, Johannesburg, en teen betaling van 'n deposito van £3. 3s., kan kopieë van die tendervorm, vorm van ooreenkoms en spesifikasie, verkry word.

Tenders moet verseël wees met die opskrif "Tender vir Voetbrug, Bethlehem" en geadresseer word aan die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, in die kantoer van wie hulle moet ontvang word teen middag op Maandag, die 8ste Mei 1923.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 23 April 1923.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word ingewag vir die onderbou van 'n brug oor die Grobbelaarsrivier, 33 claims 50 links, op die Oudtshoorn-Calitzdorp lyn. Die werk bestaan uit die konstruksie van twee konkreet brughoofde op versterkte konkreet kaissoons en 'n versterkte konkreet silinder hoof. Op en na Woensdag, 25 April 1923, kan die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekeninge ingesien word by die kantoer van die Hoof Siviele Insjénieur, Johannesburg, of Distrik Insjénieur, Oudtshoorn, en teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. kan kopieë van die tendervorm, vorm van ooreenkoms en spesifikasie, by die laasgenoemde kantoer verkry word.

Kontrakteurs wat bona-fide tenders instuur sal geregtig wees op terugbetaling van die bogenoemde deposito, asook op vergoeding van die koste van slegs een retoerspoorreis op die Spoorweë, wat binne die grense van die Unie, deur die Suidafrikaanse Spoorweg en Hawens Administrasie beheer word, en onderneem word in verband met die vereiste ondersoek van die brugterrein, mits 'n behoorlik getekende sertifikaat van ondersoek aan die tender geheg is. Aansoek vir sodanige terugbetaling moet gerig word aan die Hoof Siviele Insjénieur, S.A. Spoorweë, Johannesburg, met opgawe van die bedrag van die betaalde vragprys, stasie waar die kaartjie uitgeneem is, nommer van kaartjie, klas en datum van uitgifte.

Tenders moet verseël wees met die opskrif "Tender vir Grobbelaarsrivier Brug" en geadresseer word aan die Hoof Siviele Insjénieur, S.A. Spoorweë Hoofkantore, Johannesburg, in die kantoer van wie hulle moet ontvang word teen middag op Maandag die 14de Mei 1923.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 23 April 1923.

4961—27

* AANGENOME TENDERS.

Die tender van Mnr. H. E. Tennant vir verf en plakwerk, ens., in Distrik 1, Afdeling 1, vir 'n tydperk van twaalf maande is aangenome.

Johannesburg, April 1923.

4962—27

* TENDERS VIR VOORRAAD.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan middag op die gespesifiseerde datums, vir die lewering van die volgende:—

Parafien, 21 Mei 1923.

Petrol, 21 Mei 1923.

Masjiënolie, 28 Mei 1923.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorwegmagasyn, Kaaipstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, die Kantoer van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Stadsagent, Johannesburg.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 23 April 1923.

4974—27

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

* WANTED, TAILORING INSTRUCTOR.

Applications are hereby invited for the post of Tailoring Instructor at the Government Industrial School for Boys, Heidelberg, Transvaal. Duties to commence on the 1st June, or as soon as possible thereafter. Applicants must be bilingual and fully competent to give practical and theoretical instruction.

The commencing salary is £255 per annum, on a scale at present under consideration by the Public Service Commission. Where the successful applicant is already in receipt of a higher salary, his commencing salary may be fixed at an amount equal to what he is in receipt of at present.

The successful applicant must serve on 12 months' probation, and will be required to furnish a medical certificate of good health within one month from the date of assumption of duty.

Applications, giving full particulars as to age, qualifications, previous experience, and present salary, together with recent testimonials, must be submitted on or before the 12th May, 1923, to the Principal of the Industrial School, P.O. Box 224, Heidelberg, Transvaal, from whom any further information can be obtained.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

VACANCIES IN FOREST DEPARTMENT.

APPLICATION FOR NOMINATION FOR ULTIMATE APPOINTMENT TO PROFESSIONAL STAFF.

Annexure A.

Applications are invited for nomination for ultimate appointment to the permanent professional staff in the Department of Forests from students who have, or will have, obtained a Bachelor degree of one of the universities in South Africa and who are prepared to agree to take at their own expense either a two or three years' course in forestry at a British or American university to be approved by the Union Government.

Applications may be submitted by—

- (a) men who have recently obtained their Bachelor degree;
- (b) undergraduates who are at any stage of their three years' course;
- (c) selected or prospective Rhodes scholars who would undergo three years' training at Oxford University.

Applicants under (a) should give full particulars of the various courses they have passed successfully and state whether they would be prepared to leave this country during the month of May next in order to start a two-year period of training at an American university in July.

Applicants under (b) should state—

- (1) in detail what courses they have already taken or are taking at their university;
- (2) if they are prepared to go overseas after obtaining their Bachelor degree;
- (3) if they are willing to qualify for their Bachelor degree in certain subjects to be prescribed by the Union Government;
- (4) if they are prepared to spend part of the vacations during their degree course gaining practical experience of forestry operations in South Africa.

Nominations given now to applicants under (b) will be provisional and subject to confirmation after they have taken their degree and otherwise satisfying the Union Government as to their suitability at that stage.

All applicants must not be more than twenty-three years or less than eighteen years of age, and be prepared to submit themselves to examination as to physical fitness by a medical practitioner nominated by the Government.

Candidates for entrance to American post-graduate schools of forestry are required to have taken at least one full year in botany, including general morphology, histology and physiology of plants; at least one course each in zoology, physics, inorganic chemistry, geology, economics, and mechanical drawing; also mathematics through trigonometry and French or German (preferably both). It may, however, be possible to make special arrangements in the case of a candidate who has not taken, or is not able to take, one or two of these subjects during his undergraduate course.

Training at a British university would probably require three years' residence at it, while the training of a duly qualified entrant at an American university would require about two and one-third years over all.

Applicants may state any preference they have for a particular British or American university.

Annexure B.

An undertaking from parents, guardians, or others, that they will be prepared to provide for the expense of training in the event of nomination should accompany the application.

The various professional appointments in the department and the scales of salary are as follows:—

- Chief Conservator of Forests: £1150 by £30 to £1300.
 First Grade Conservator of Forests: £850 by £30 to £1000.
 Professional Assistant and Second Grade Conservator of Forests: £750 by £30 to £900.
 District Forest Officer: £650 by £25 to £750.
 Assistant District Forest Officer: £300-£325-£380-£30-£650.

The scales of salary are those now attaching to the posts named and are subject to such variation as may be approved by the Government from time to time in any general scheme of adjustment of the scales of salary of professional officers.

A nominated candidate on the successful completion of his training would be appointed to the post of an Assistant District Forest Officer.

UNIE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

* KLEREMAKER INSTRUKTEUR BENODIG.

Applikasies word hierby gevra vir die pos van Kleremaker Instrukteur aan die Goewerments Industriëskool vir Seuns, Heidelberg, Transvaal. Dienste te aanvaar op 1 Junie of so gou moontlik daarna. Applikante moet tweetalig wees en bevoegd om onderrig te kan gee sowel in die teoretiese as in die praktiese sy van die vak.

Die aanvangsalaris is £255 per jaar op 'n skaal tans in ooreenstemming met die Staatsdienskommissie. Waar die suksesvolle applikant reeds in besit is van 'n hoër salaris kan sy aanvangsalaris gelyk gestel word met die wat hy tans ontvang.

Die suksesvolle applikant sal op 'n proeftyd van twaalf maande moet dien en sal verwag word 'n mediese sertifikaat van goeie gesondheid te verskaf binne 'n maand vanaf die datum van diensaanvaarding.

Aansoek, met opgaaf van leeftyd, kwalifikasies, ondervinding en teenwoordige salaris, vergesel van resente getuigskrifte, moet die Prinsipaal van die Industriëskool, Posbus 224, Heidelberg, Transvaal (van wie ook nadere besonderhede kan verkry word) bereik vóór of op 12 Mei 1923.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwys.

VAKATURES IN DIE DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

APPLIKASIES VIR NOMINASIES VIR UITEINDELIKE AANSTELLING OP DIE PROFESSIONELE STAF.

Aanhangsel A.

Applikasies word gevra vir nominasies vir uiteindelijke aanstelling op die permanente professionele staf van die Departement van Boswese, van studente wat 'n Baccalaureus-graad behaal het, of sal behaal het, van een van die Universiteite in Suid-Afrika en wat bereid is om te onderneem om op hulle eie onkoste 'n twee- of 'n driejarige kursus in boskunde in 'n Britse of Amerikaanse universiteit, deur die Goewerment goed te keur, te deursoek.

Applikasies kan ingedien word deur:—

- (a) Persone wat onlangs hul Baccalaureus-graad behaal het;
- (b) Nie-gegradueerdes wat by enige stadium van hul driejarige kursus is;
- (c) Gekose Rhodes-beurstudente, of studente wat verwag dat hulle vir die Rhodes-beurs gekies sal word, wat 'n driejarige opleiding aan die Oxfordsê Universiteit sal geniet.

Applikante onder (a) moet volle besonderhede gee omtrent die verskillende kursusse wat hulle met sukses afgeleë het, en moet meld of hulle bereid is om hierdie land gedurende aanstaande Mei te verlaat met die doel om in Julie aan 'n Amerikaanse universiteit 'n kursus te begin wat 'n tweejarige studie vereis.

Applikante onder (b) moet meld—

- (1) watter kursusse hulle alreeds geneem het of watter hulle neem in hul universiteit;
- (2) of hulle bereid is om corsee te gaan na hulle die Baccalaureus-graad behaal het;
- (3) of hulle bereid is om vir hulle Baccalaureus-graad in sekere onderwerpe te kwalifiseer wat die Unie-Goewerment sal voorskrywe;
- (4) of hulle bereid is om deel van die vakansies gedurende hulle graad-kursus deur te bring deur praktiese ondervinding op te doen in boskundige ondernemings in Suid-Afrika.

Nominasies wat nou onder (b) gemaak word sal voorlopig wees en onderhewig aan konfirmasie na studente hul graad behaal het en die Unie-goewerment in onder opsigte bevredig het wat betref hul geskiktheid by daardie stadium.

Alle applikante moet nie meer as 23 jaar of minder as 18 jaar oud wees en moet bereid wees om hulle te onderwerp aan 'n ondersoek vir liggaamlike gesondheid deur 'n mediese praktisyner wat die Goewerment aanstel.

Van kandidate vir toelating tot Amerikaanse Boskundige Skole vir Gegradueerde Studente word vereis dat hulle ten minste een volle jaar plantkunde, insluitende algemene morfologie, histologie en fisiologie van plante, geneem het; ten minste een kursus elk in dierkunde, natuurkunde, anorganiese skeikunde, geologie, staatshoudkunde, en meganiese tekening; ook matesis, insluitende driehoeksmeting, en Frans of Duits (albei by voorkeur). Dit mag egter moontlik wees om spesiale reëlings te tref in gevalle waar 'n student een of twee van hierdie onderwerpe nie geneem het nie, of nie kan neem nie, gedurende sy kursus vir die graad.

Opleiding aan 'n Britse universiteit sal waarskynlik inwoning vir drie jaar vereis, terwyl die opleiding van 'n student wat gekwalifiseer is vir toelating tot 'n Amerikaanse universiteit alles tesame omtrent twee en een-derde jaar sal neem.

Applikante mag meld as hulle na enige Britse of Amerikaanse universiteit vir voorkeur wil gaan.

Aanhangsel B.

'n Onderneming deur ouers, voogde of andere, dat hulle bereid sal wees om die onkoste te dra in verband met die opleiding in geval van nominasie moet die applikasie vergesel.

Die verskillende professionele aanstellings in die departement en die skale van salaris is as volg:—

- Hoofbosbewaarder: £1150 met £30 tot £1300.
 Eerste Rangs Bosbewaarder: £850 met £30 tot £1000.
 Professionele Assistent en Tweede Rangs Bosbewaarder: £750 met £30 tot £900.
 Distriksbosbeampte: £650 met £25 tot £750.
 Assistent-Distriksbosbeampte: £300-£325-£380-£30-£650.

Die skale van salaris is op die oomblik van krag vir genoemde poste en is onderhewig aan sulke verandering soos deur die Goewerment van tyd tot tyd mag goedgekeur word in enige algemene skema vir die reëling van skale van salaris vir professionele beamptes.

'n Genomineerde kandidaat sal na die suksesvolle voltooiing van sy opleiding tot die pos van Assistent-Distriksbosbeampte aangestel word.

Applications will be received up to the 4th May, 1923, and should be addressed to the Chief Conservator of Forests, Union Buildings, Pretoria.

Printed forms of application (Annexures A and B) will not be issued, but applicants should submit their applications in writing in the form of the annexures.

ANNEXURE A.

Form of Application for Nomination for ultimate Appointment to the Permanent Professional Staff in the Department of Forests.

1. Name (give Christian name in full).....
 2. Address.....
 3. Date of birth.....
 4. General state of health (state if suffering from any physical disabilities).....
 5. Name and address of parent, guardian, or other person prepared to provide for the expenses of training, vide Form B attached hereto.....
 6. State—
 - (a) if you have obtained a Bachelor degree
or
 - (b) if you are an undergraduate
or
 - (c) if you are a selected or prospective Rhodes scholar.
- Particulars to be given in respect to (a) above:—
- (i) Details of various courses passed successfully.
 - (ii) State if you are prepared to leave this country during May, 1923, to take up a two years' course of training at an American university in July.
- Particulars to be given in respect to (b) above:—
- (i) Name of university.....
 - (ii) Full details of courses already or now being taken.
 - (iii) If willing to go overseas to take up training in forestry after obtaining a Bachelor degree.
 - (iv) If willing to qualify for Bachelor degree in certain subjects prescribed by the Union Government.
 - (v) If prepared to spend part of vacations during degree course gaining practical experience of forestry operations in South Africa.
7. Have you any preference for any particular British or American university? If so, which?.....

ANNEXURE B.

Form to be Completed by Parent or Guardian, etc., undertaking to meet the expenses of the Applicant's Training Overseas.

I, (a)..... of.....
being the (b).....
an applicant for nomination for ultimate appointment to the permanent professional staff in the Department of Forests, do hereby express my willingness to meet all expenses connected with his training overseas in the profession of forestry in the event of his nomination.

Signature.....
Address.....

- (a) Names to be given in full
- (b) State relationship.

Applikasies sal ontvang word tot 4 Mei 1923, en moet aan die Hoofbosbewaarder, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word.

Gedrukte aansoekvorms (Aanhangsels A en B) sal nie uitgereik word nie, maar applikante moet hul applikasies in skrif indien in die vorm van die aanhangsels.

AANHANGSEL A.

Aansoekvorm vir Nominasie vir Uiteindelike Aanstelling tot die Permanente Professionele Staf in die Departement van Boswese.

1. Naam (gee volle voornaam).....
 2. Adres.....
 3. Datum van geboorte.....
 4. Algemene gesondheid (meld of u enige liggaamlike gebrek het).....
 5. Naam en adres van ouer, voogd of ander persone wat bereid is om die koste van opleiding te betaal, sien Vorm B, aangeheg.....
 6. Meld—
 - (a) of u 'n Baccalaureus-graad behaal het
of
 - (b) of u 'n nie-gegraduerde student is
of
 - (c) of u 'n gekose Rhodes-beursstudent is, of verwag om 'n Rhodes-beurs te kry.
- Biesonderhede wat in verband met (a) hierbo gegee moet word:—
- (i) Biesonderhede omtrent verskillende kursusse met sukses afgelê.
 - (ii) Meld of u bereid is om hierdie land gedurende Mei 1923 te verlaat met die doel om in Julie 'n tweejarige kursus van opleiding aan 'n Amerikaanse universiteit te begin.
- Biesonderhede wat in verband met (b) hierbo gegee moet word:—
- (i) Naam van universiteit.....
 - (ii) Volle biesonderhede omtrent kursusse alreeds geneem of wat nog moet geneem word.
 - (iii) Of u gewillig is om oorsee te gaan om in boskunde opgelei te word na u die Baccalaureus-graad behaal het.
 - (iv) Of u gewillig is om te kwalifiseer vir die Baccalaureus-graad in sekere onderwerpe deur die Unie-Goewerment voorgeskrywe.
 - (v) Of u gewillig is om deel van die vakansies gedurende u graadkursus deur te bring deur praktiese ondervinding op te doen in boskundige ondernemings in Suid-Afrika.
7. Wil u enige besondere Britse of Amerikaanse universiteit by voorkeur gaan. Indien so, welke?.....

AANHANGSEL B.

Vorm om Ingeval te word deur Ouer of Voogd, ens., wat onderneem om Onkoste te dra in verband met Opleiding van Applikant Oorsee.

Ek, (a)..... van.....
synde die (b).....
'n applikant vir nominasie vir aanstelling tot die permanente professionele staf in die Departement van Boswese, verklaar hiermee dat ek bereid is om alle onkoste te dra in verband met sy opleiding oorsee in die boskundige profesie in die geval van sy nominasie.

Handtekening.....
Adres.....

- (a) Vul in volle naam.
- (b) Verwantskap.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 14TH APRIL, 1923.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 14 APRIL 1923.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 14/4/23. Week geëindig 14/4/23.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Corresponding Week, 1922. Ooreenstemmende Week 1922.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.		
					7/4/23	31/3/23	24/3/23	17/3/23	10/3/23	3/3/23	24/2/23	17/2/23	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.
RAILWAYS—SPOORWEE.																			
Passengers—Reisigers	98,900	91,748	— 7,152	121,832	124,078	116,025	85,865	84,106	96,677	116,433	82,210	86,204	197,800	215,826	+ 18,026	252,281	98,900	107,913	+ 9,013
Parcels—Pakkette	10,900	11,236	+ 336	10,903	9,839	11,316	10,973	10,946	10,682	12,287	10,920	10,634	21,800	21,075	— 725	21,918	10,900	10,537	— 363
Goods—Goedere	186,550	199,366	+ 12,816	158,499	165,729	179,829	203,329	200,920	183,582	174,557	203,172	183,383	373,100	365,095	— 8,005	337,231	186,550	182,548	— 4,002
Coal—Steenkool	65,700	70,657	+ 4,957	59,300	66,941	55,034	67,388	68,423	66,824	67,961	67,619	71,681	131,400	137,598	+ 6,198	110,643	65,700	68,799	+ 3,099
Live Stock—Lewende Hawe	12,530	9,534	— 2,996	13,702	7,882	10,131	10,981	10,163	8,892	7,985	8,454	8,043	25,060	17,416	— 7,644	26,862	12,530	8,708	— 3,822
Miscellaneous—Diverse	13,420	14,181	+ 761	13,212	13,923	13,800	13,433	13,347	14,012	14,487	12,489	12,389	26,840	28,104	+ 1,264	29,304	13,420	14,052	+ 632
Total—Totaal	£ 388,000	396,722	+ 8,722	377,448	388,392	386,135	391,969	387,905	380,669	393,710	384,864	372,334	776,000	785,114	+ 9,114	778,239	388,000	392,557	+ 4,557
Miles Open—Ope Myle	—	10,987	—	10,987															
HARBOURS—HAWENS.																			
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	2,960	3,711	+ 751	2,581	3,152	2,989	3,142	3,430	3,558	2,939	3,475	2,857	5,920	6,863	+ 943	6,237	2,960	3,432	+ 472
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	11,550	17,476	+ 5,926	10,607	12,827	13,170	13,768	13,720	13,514	10,758	9,933	12,883	23,100	30,303	+ 7,203	23,021	11,550	15,151	+ 3,601
Water—Water	360	321	— 39	140	292	821	328	386	452	490	360	195	720	613	— 107	530	360	307	— 53
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,450	2,394	— 56	1,947	2,832	2,254	2,085	2,080	2,220	1,807	2,447	2,557	4,900	5,226	+ 326	4,119	2,450	2,613	+ 163
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping	535	315	— 220	658	806	1,068	9	380	424	649	713	530	1,070	1,121	+ 51	1,299	535	560	+ 25
Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe	980	1,142	+ 212	816	999	1,323	1,277	965	1,116	465	1,078	694	1,860	2,141	+ 281	1,784	980	1,071	+ 141
Cranage—Kraangeld	375	397	+ 22	24	106	176	191	239	241	53	97	353	750	503	— 247	111	375	251	— 124
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	1,605	3,438	+ 1,833	256	3,000	1,014	1,014	1,562	2,066	2,650	1,847	1,647	3,210	6,438	+ 3,228	3,063	1,605	3,219	+ 1,614
Coaling Apparatus—Koolladingsstoestelle	68	106	+ 38	60	118	126	60	62	54	50	53	70	136	224	+ 88	99	68	112	+ 44
Rents—Huurgeld	367	705	+ 338	343	738	535	236	442	395	355	416	316	734	1,443	+ 709	728	367	722	+ 355
Miscellaneous—Diverse																			
Total—Totaal	£ 21,200	30,005	+ 8,805	17,432	24,870	23,476	22,110	23,266	24,040	20,216	20,419	22,102	42,400	54,875	+ 12,475	40,991	21,200	27,438	+ 6,238

Accounting Office, Johannesburg, 17th April, 1923.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 17 April 1923.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofboekhouder.

NEW MAP

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and portions of
the Transvaal, Natal, and South-West Africa.

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPETOWN.

PRINTED IN BLACK ON FIVE SHEETS, EACH 40 INCHES BY 25 INCHES.

CONTAINS : Magisterial District Boundaries ; District Towns ; Villages ; Post Offices (where known) ; Railways ; Rivers ; Principal Roads ; Irrigation Works ; Lighthouses, etc.

Mountain features are not represented on this edition, but the names of the principal mountain ranges are given.

PRICE OF MAP (five sheets unmounted) 17s. 6d.
or per section on linen-backed paper, folded in covers 6s. 6d.

The five sections comprising the map are named : Cape South-Western ; Cape South-Eastern ; Cape North-Western ; Orange Free State and Natal ; Northern Section, Transvaal, etc.

The map may be purchased from the Superintendent, Government Printing and Stationery, Capetown.

NIEUWE KAART

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte van
Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

VERVAARDIGD IN HET KANTOOR VAN DE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD.

GEDRUKT IN HET ZWART OP VIJF VELLEN, ELK 40 DUIM BIJ 25 DUIM.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen ; Distrikt-steden ; Dorpen ; Postkantoren (waar bekend) ; Spoorwegen ; Rivieren ; Hoofdwegen ; Besproeiingswerken ; Lichttorens, enz.

Bergen zijn niet in deze uitgave aangetoond, doch de namen van de voornaamste bergketens worden gegeven.

PRIJS VAN KAART (vijf vellen, niet opgeplakt) 17s. 6d.
**of per afdeling, gedrukt op papier waar linnen op
de achterzijde geplakt is, in koeverten gevouwen 6s. 6d.**

De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd : Kaap Zuidwestelijke ; Kaap Zuidoostelijke ; Kaap Noordwestelijke ; Oranje Vrijstaat en Natal ; Noordelijke Afdeling, Transvaal, enz.

De kaart kan verkregen worden van de Superintendent, Goevernementsdrukkerij, Kaapstad

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES”

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID”

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighoudingsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that, on account of the three Public Holidays, viz., 10th, 24th, and 31st May, 1923, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 11th and 25th May and 1st June must reach this office **NOT LATER THAN 4 p.m.** on the **TUESDAYS** of each of the above weeks.

F. W. KNIGHTLY,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 12th April, 1923.

KENNISGEVING AAN ADVERTEERDERS

IN DE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis wordt hierbij gegeven dat, in verband met de drie Openbare Feestdagen, nl., 10, 24 en 31 Mei 1923, advertenties, bestemd voor opname in de *Staatskoerant* van de 11de en 25ste Mei en 1ste Junie, dit kantoor **NIET LATER** moeten bereiken dan om 4 uur n.m. op de **DINSDAG** van elk van de bovenstaande weken.

F. W. KNIGHTLY,
Goevernementsdrukker.

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefttekantoor,
Pretoria, 12 April 1923.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 21ST APRIL, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
362	16/4/23	William Woodburn	Klipriversberg Estate, Johannesburg	An improved method of constructing either single or double walls	Provisional
363	16/4/23	Industrial Waste Products Corporation	19 Dover Green, Dover, Kent County, Delaware	Method of preparing products from the juice of sugar producing plants or by-products thereof and product obtained by the said method	Complete
364	16/4/23	George Samuel Hooker	99-101 Elizabeth Street, Brisbane, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	Improvements in mattresses	Provisional
365	17/4/23	Francis John Marquand	Courtis Chambers, 132 St. George's Street, Capetown	Marquand's chambered method of building walls in cement concrete	Complete
366	17/4/23	Joseph Higginson	Sovereign Works, Stockport, in the County of Chester, England	Improvements in liquid fuel consumption and distance indicators or registers for motor vehicles	Complete
367	17/4/23	(1) John McDonald & Son, Ltd. (2) John Birch Neesham	32 Watt Street, Maryhill, Glasgow, Scotland 4 Kelvinside Gardens, Glasgow, Scotland	An improved moulding machine for foundry use	Complete
368	17/4/23	Commonwealth Steel Co.	Pierce Building, St. Louis, State of Missouri, U.S.A.	Articulated car	Complete
369	18/4/23	(1) James Edwin Gee (2) Frederick Samuel Gee	Both of 235 High Holborn, London, W.C. 1, England	Improvements in or relating to display devices	Complete
370	18/4/23	Carel Frederick Goosen	Ott sdal, Transvaal	Wheelboard	Provisional
371	19/4/23	Cunningham Frame Henderson	P.O. Box 22, Stanger	Cane-loader and transporter	Provisional
372	19/4/23	David Louis Blumberg	Main Street, P.O. Box 113, Witbank	A non-refilling bottle	Provisional
373	19/4/23	William John Smith	High Street, Grahamstown	A method for obtaining a syrup, and the clarification of same, for canning and other purposes from the juice of the peel and fruit of pineapples	Provisional
374	19/4/23	Robins Conveying Belt Co.	13 Park Row, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to revolving grizzles	Complete
375	19/4/23	Dr. Tivador Torda	Budapest, c/o Harsanyi and Dr. Medgyes, Budapest, V., Vilmos csaszar, ut 78, Hungary	Improvements in asynchronous induction machines	Complete
376	19/4/23	Laszlo Molnar Di Nagymagyar	Turin, Italy, 28bis, via Ventì, Settembre	Improvements in cash registering machines	Complete
377	19/4/23	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles	Complete
378	19/4/23	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles	Complete
379	20/4/23	Arnold Ernest Gregory Lovasz	3 Banket Street, P.O. Box 1976, Johannesburg	Improvements in advertising and advertising cabinets	Provisional
380	20/4/23	The New Electra Sign Co., Ltd.	53 Haymarket, London, S.W. 1	An improved illuminated advertising device	Provisional
381	21/4/23	Frederick Victor William Swanton	28 Millar Street, Ellis Park, New Doornfontein, Johannesburg	Improvements in sash locks	Provisional
382	21/4/23	William Myles	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in mills or apparatus for crushing or reducing ores, minerals, and other materials	Provisional
383	21/4/23	Walter McDonald	2 Clifford Street, East London	A new and improved paint and waterproofing material and the methods of preparing the same for various purposes	Provisional
*358	13/1/23	Diamond Power Speciality Corporation	City of Detroit, County of Wayne, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in and relating to boiler cleaners	Complete

* Re-advertised with amendment.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
228	6/4/23	16/4/23	Thomas Laurent Terpend	Siege Buildings, De Beers Road, P.O. Box 85, Kimberley, Cape Province	Combined roller fender and self opening and closing adjustment for road gate
221	6/3/23	16/4/23	(1) Theo de Witt (2) Henry Carrall	Both of 73 Pretorius Street, Pretoria, Transvaal	Push cycle and side-car with chassis
253	14/3/23	16/4/23	Thomas Ling Ryan	Holly Lodge, Kloof Street, Capetown, Cape Province	Paving material
308	23/3/23	21/4/23	(1) Charles Robert MacGillivray (1) Lauchlan McKinnon Glen	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valves and the like
309	28/3/23	20/4/23	Tom Holland	C/o E. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban, Natal	Improvements in or relating to the manufacture of leaves for laminated or carriage springs

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
699	29/7/22	19/4/23	William Henry Ponter	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	A new or improved preparation for removing paint, varnish, and the like

ADVERTISEMENT.

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
107	4/2/22	20/4/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Improvements in or relating to automatic feeding and/or sorting devices for machines operating upon pieces of sheet stock such, for instance, as shoe-bottom parts
161	22/2/22	20/4/23	Thomas Henry Chad	An improvement in the means of igniting fuses for blasting and analogous purposes
887	16/9/22	20/4/23	Societe d'Exploitation des Brevets "Holtorp" S.A.	Improvements relating to axle boxes
965	11/10/22	20/4/23	Ernest Clark	An improved method of repairing bonds for permanent way of electric rail or tramways
1024	1/11/22	20/4/23	Compagnie du Gaz Clayton	Improvements in processes and apparatus for disinfecting purposes
1148	7/12/22	20/4/23	(1) Edgar Kenneth Hunter (2) Johannes Robert Carl August	Improved setting mechanism
1159	11/12/22	20/4/23	Roland Rolf Richard	Improvements in windmills
1167	13/12/22	20/4/23	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in and relating to electric incandescent lamps
1172	13/12/22	20/4/23	Alexander Elbridge Little	Improvements in shoes
1175	13/12/22	20/4/23	Thomas Otway Partridge	A method for mixing dry materials
1176	13/12/22	20/4/23	Fred Stanley Steer	Improvements in the manufacture of brooms, brushes, and the like
1192	19/12/22	20/4/23	Athey Truss Wheel Co.	Improvements in traction devices
1203	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris (2) Kenneth Alexander Roberts	A new or improved machine for making nails or other articles from sheet or strip metal or material
1204	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris (2) Kenneth Alexander Roberts	Improvements in and relating to machines for forging nails and other articles
1205	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris (2) Kenneth Alexander Roberts	A new or improved machine for making tacks, nails, rivets, pins, or the like
1206	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris (2) Kenneth Alexander Roberts	A new or improved machine for manufacturing nails, screws, brads, staples, or the like from wire, rod or the like
1207	22/12/22	20/4/23	Henry Harris	Improvements in apparatus for refining or separating metals
1210	27/12/22	20/4/23	Ernest Yeoman Robinson	Improvements in vacuum tubes
1223	29/12/22	20/4/23	Cornelius Brittiffe Tully	Improvements in or relating to the manufacture of gas suitable for heating, lighting, and other purposes
3	3/1/23	20/4/23	(1) John Algerton Furness (2) William Lucas Richardson	Improvements in and relating to boxes for cigarettes and the like
4	3/1/23	20/4/23	Goodman Manufacturing Company	Cutter chain for mining machines
5	3/1/23	20/4/23	(1) Arthur Thomas Ellis (2) Arthur Preen	Improvements in or relating to roller bearings
6	3/1/23	20/4/23	Luke Vincent Lockwood	Improvements in or relating to machines for making bottles or the like
7	3/1/23	20/4/23	Luke Vincent Lockwood	Improvements in or relating to machines for making bottles or the like
8	3/1/23	20/4/23	Luke Vincent Lockwood	Improvements in or relating to machines for making bottles or the like
13	4/1/23	20/4/23	(1) Harry Mackenzie Ridge (2) William Richard Hodgkinson	Improved process for purifying oils and the like
14	4/1/23	20/4/23	Pierre Lorie te	Process for the production of liquid fuel mixtures with alcohol as basis
19	5/1/23	20/4/23	The Conley Foil Company	Machine for covering packages with foil and sealing said foil
31	10/1/23	20/4/23	Percy Ross	Improvements in and relating to indirect lighting

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
532	21/6/22	Petrus Jacobus de Vaal, junior	20/4/23

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 21 APRIL 1923.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
699	29/7/22	19/4/23	William Henry Ponter	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Een nieuw of verbeterd preparaat voor het verwijderen van verf, vernis en dergelijke.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Appikant.	Aard van Uitvinding.
107	4/2/22	20/4/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Verbeteringen in of betreffende automatische aanvoer en/of sorteerrichtingen voor machines die werken aan stukken goed, zoals bijvoorbeeld het onderleer van schoenen
161	22/2/22	20/4/23	Thomas Henry Chad	Verbeteringen in ontstekingsmiddelen voor lonten bij ontploffingswerken en andere dergelijke doeleinden
887	16/9/22	20/4/23	Société d'Exploitation des Brevets "Holtorp" S.A.	Verbeteringen in asbussen
965	11/10/22	20/4/23	Ernest Clark	Een verbeterde methode voor het herstellen van verbindingen voor de bereiden baan van elektrische spoor- of tramwegen
1024	1/11/22	20/4/23	Compagnie du Gaz Clayton	Verbeteringen in processen en inrichting voor ontsmettingsdoeleinden
1148	7/12/22	20/4/23	(1) Edgar Kenneth Hunter (2) Johannes Robert Carl August	Verbeterde zetinrichting
1159	11/12/22	20/4/23	Roland Rolf Richard	Verbeteringen in windmolens
1167	13/12/22	20/4/23	International General Electric Company, Incorporated	Verbeteringen in en betreffende elektrische gloeilampen
1172	13/12/22	20/4/23	Alexander Elbridge Little	Verbeteringen in schoenen
1175	13/12/22	20/4/23	Thomas Otway Partridge	Een methode voor het mengen van droge materialen
1176	13/12/22	20/4/23	Fred Stanley Steer	Verbeteringen in de vervaardiging van bezems, borstels en dergelijke
1192	19/12/22	20/4/23	Athey Truss Wheel Company	Verbeteringen in traktiemiddelen

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN—(vervolg).

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
1203	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris	Een nieuwe of verbeterde machine voor het maken van emmers of andere voorwerpen uit blik of andere dunne metaalplaten of stoffen
1204	22/12/22	20/4/23	(2) Kenneth Alexander Roberts	Verbeteringen in en betreffende machine voor het smeden van spijkers en andere voorwerpen
1205	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris	Een nieuwe of verbeterde machine voor het maken van kopspijkers, draadnagels, bouten, klinknagels, pennen of dergelijke
1206	22/12/22	20/4/23	(2) Kenneth Alexander Roberts	Een nieuwe of verbeterde machine voor het maken van draadnagels, vloernagels, krammen of dergelijke, uit draad, stangen of dergelijke
1207	22/12/22	20/4/23	(1) Frank Humphris	Verbeteringen in toestel voor het zuiveren of scheiden van metalen
1210	27/12/22	20/4/23	Marks Harris	Verbeteringen in vakuumbuizen
1223	29/12/22	20/4/23	Ernest Yeoman Robinson	Verbeteringen in of betreffende de vervaardiging van gas geschikt voor verhitting, verlichting en andere doeleinden
			Cornelius Brittiffe Tully	Verbeteringen in en betreffende dozen voor sigaretten en dergelijke
3	3/1/23	20/4/23	(1) John Algerton Furness	Boorketting voor mijnmachines
4	3/1/23	20/4/23	(2) William Lucas Richardson	Verbeteringen in of betreffende rollagers
5	3/1/23	20/4/23	Goodman Manufacturing Company	
6	3/1/23	20/4/23	(1) Arthur Thomas Ellis	
7	3/1/23	20/4/23	(2) Arthur Preen	
8	3/1/23	20/4/23	Luke Vincent Lockwood	Verbeteringen in of betreffende machines voor het maken van flessen of dergelijke
13	4/1/23	20/4/23	Luke Vincent Lockwood	Verbeteringen in of betreffende machines voor het maken van flessen of dergelijke
14	4/1/23	20/4/23	(1) Harry Mackenzie Ridge	Verbeterd proces voor het zuiveren van olieën en dergelijke
19	5/1/23	20/4/23	(2) William Richard Hodgkinson	
			Pierre Lorette	Proces voor de produktie van vloeibare brandstofmengsels met alkohol als basis
31	10/1/23	20/4/23	The Conley Foil Company	Machine voor het bedekken van pakjes met theelood en het dichtmaken van zodanig theelood
			Percy Ross	Verbeteringen in en betreffende indirecte verlichting

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
478	6/6/22	20/4/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Cape of Good Hope, Union of South Africa	Improvements in or relating to the manufacture of boots or shoes
479	6/6/22	20/4/23	The British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa	Improvements in or relating to shoe upper shaping or other shoe making methods and apparatus
669	22/7/22	16/4/23	Edwin Ernest Jelley	C/o Post Office Box 668, Johannesburg, Transvaal Province	An improved method of sulphiting masecutes in the manufacture of sugar
1095	22/11/22	21/4/23	Hall Telephone Accessories, Limited	57½ Old Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to coin-collecting means for telephone services
1168	13/12/22	21/4/23	David Hale Fanning	28 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, U.S.A.	A method of stiffening the material used in forming certain articles of personal wear
10	3/1/23	16/4/23	(1) Lever Brothers, Limited	(1) Lever House, Blackfriars, London, E.C. 4, in the County of Middlesex and Kingdom of England	Improvements in sprinkling and other canisters or containers
			(2) Guy Sinclair Scott	(2) 25 Cockspur Street, London, S.W. 1, in the County of Middlesex and Kingdom of England	
39	11/1/23	21/4/23	Berry Hinge, Limited	41 St. Mary Axe, London, E.C. 3, England	Improvements relating to mechanism for the production of sheet-metal receptacles having a wireless hinged joint between the body and lid
206	1/3/23	24/4/23	Waterloo Chemical Works, Limited	25 O'Connell Street, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved process for the manufacture of ferric hydroxide
230	7/3/23	21/4/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to automatically re-closing electric circuit interrupters
278	20/3/23	21/4/23	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless telegraph receiving systems
280	21/3/23	16/4/23	Coronation Brick and Tile Company, Limited	Orange Grove Buildings, Smith Street, Durban	A new and improved roofing tile
281	21/3/23	11/4/23	James Herbert Hardman	Perseverance Iron Works, Pendleton, Salford, County of Lancaster, England	Improvements in charging valves or doors for furnaces, gas producers, retorts, and similar structures
283	21/3/23	11/4/23	Maximillian Orville Trudeau	Fort Wayne, State of Indiana, U.S.A.	Internal combustion engines
284	21/3/23	11/4/23	(1) Stanley Charles Ickle	(1) 24 Westfield Road, Acocks Green, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to tennis racquets and the like
			(2) Charles Austin Daniel	(2) 161 Aston Lane, Handsworth, Birmingham, in the County of Warwick, England	
288	22/3/23	21/4/23	Paul Wilhelm Alwinus Appel	Gqaga, Tembuland	Apparatus for the measurement of various liquids
304	26/3/23	18/4/23	(1) Dried Milk Dairy Products, Limited	(1) 31 St. Petersburg Place, Bayswater, London, W. 2, England	Improvements in and relating to the manufacture of milk powder
			(2) Jose Manuel Sierra	(2) 37 Kingston Road, Southall, in the County of Middlesex, England	
310	28/3/23	24/4/23	(1) Harry Edward Gresham	Both of Ordsall Lane, Salford, Manchester, England	Improvements relating to vacuum brake apparatus for railway and like vehicles
311	28/3/23	24/4/23	(2) George Kiernan	82 Queen Street, London, England	Improvements in and relating to calendars
			John Frederick Bennet		

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
312	28/3/23	24/1/23	(1) Arnold Henry Bongers (2) Gaston Boudou	(1) 7 The Exchange, Muswell Hill, London, N. 10, England (2) 24 Conduit Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to appliances for permanent hair waving
314	28/3/23	24/4/23	Victor Hugo Emerson	58 Jermyn Street, London, S.W., England	Improvements in and relating to sound records
315	28/3/23	24/4/23	The Solvent Extraction Refrigeration Company, Limited	25 Market Street, Manchester, England	Improvements in the extraction of oil by solvents combined with the economical use of such solvents for obtaining refrigerating effects

SECOND ADVERTISEMENT.

402	12/5/22	4/4/23	Percy Tyler Woodland	Orrisdale, Florida Road, Durban, Natal	Improvements in and relating to machines for harvesting maize, kaffir corn, and the like
466	2/6/22	13/3/23	William Caldwell	18 and 20 Anderson Street, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements relating to rock-drill and like cylinders
585	1/7/22	5/4/23	Arthur Allan Coaton	Springs Mines, Springs, Transvaal	Improvements in control mechanism actuated by variation of liquid level
999	21/10/22	13/3/23	Watson Smith	Dynamite Factory, Somerset West, Union of South Africa	Improved method of eradicating pests
61	19/1/23	29/3/23	William Joseph Rusdell	6 Bath Road, Wolverhampton, in the County of Stafford, England	Improvements in methods of forcing or raising liquid and of producing power from liquid under pressure and in apparatus therefor
238	8/3/23	24/3/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Motion picture apparatus
244	10/3/23	3/4/23	(1) Cecil Stevenson Garnett, Assoc. Met. F.C.S., F.G.S. (2) William Allen Reid (3) Frederick Edward Stanley Greenwood (4) Frank Salmon Cowlishaw	(1) 25 Crompton Street, Derby (2) Allerton Mount, Duffield Road, Derby (3) Westgrove, Mickleover, Derby (4) 60 Dairy House Road, Derby	Improvements in the composition and manufacture of refractory basis bricks and the like
254	14/3/23	29/3/23	J. Stone & Company, Limited	Deptford, in the County of Kent, England	Improvements in and connected with train-lighting and similar dynamos
265	17/3/23	6/4/23	The Alloys Company	599 Bay Street, San Francisco, State of California, U.S.A.	Process of and apparatus for making metal dust
268	19/3/23	6/4/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Control device for the film gate in motion picture apparatus
269	19/3/23	6/4/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Driving mechanism for the film in motion picture apparatus
293	23/3/23	12/4/23	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless telegraph receiving systems
294	23/3/23	13/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	An improved steam-generator
295	23/3/23	13/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in feed apparatus for rotating boilers
296	23/3/23	13/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in steam-generators with a rotary layer of water
297	23/3/23	14/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in feed water-heaters for steam-generators with a rotary water layer
298	23/3/23	14/4/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in apparatus for reading off the water level in steam-generators consisting of rotary elements or non-rotary elements with a rotary layer of water

THIRD ADVERTISEMENT.

508	14/6/22	26/3/23	Charles Alexander Grant.	Care P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in valves and the like
554	26/6/22	4/4/23	(1) Robert Kirby (2) Donald Mackenzie	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in rock-drills of the detachable cutter type
670	22/7/22	5/4/23	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	A new or improved fuel for internal combustion engines and the like
697	29/7/22	26/3/23	Andrew Allen	Ubi Cras, Cecil Road, Rosebank, Cape	An improved building construction
734	8/8/22	4/4/23	John James Fairon	208 Elston Avenue, Benoni, Transvaal	A device for fastening broom or brush handles on to broom or brush heads
1012	26/10/22	5/4/23	The Libbey Owens Sheet Glass Company.	Toledo, State of Ohio, U.S.A.	Apparatus for cutting sheet-glass
1122	1/12/22	26/3/23	Aktiebolaget Galco	Helsingegatan 41, Stockholm, Sweden	Temporary binder
1181	15/12/22	7/3/23	Harry Jaggei	52 Lower Wrensch Road, Observatory, Capetown, Cape Province	Improvements in or relating to moles, rodent, and the like traps
73	24/1/23	5/4/23	W. H. Dorman & Company, Limited	43 Foregate Street, Stafford, in the County of Stafford, England	Improvements in loading and discharge pipe line systems for oil tankers
158	15/2/23	3/4/23	Thomas Baker McLeroth	56 Harley House, Regent's Park, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres
203	28/2/23	6/4/23	Naamlooze Vencotschap Philips' Gloeilampenfabrieken	Bindhoven, Province of North Brabant, Kingdom of the Netherlands	Improved manufacture of electric lamps with light-diffusing globes
255	14/3/23	6/4/23	The Elyria Iron and Steel Company	232 East Hundred and Thirty-first Street, Cleveland, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in and relating to electric welding machines
257	14/3/23	6/4/23	Camille Edmond Laurent	4 Rue St. Nicolas, Maisons Lafitte (Seine & Oise), in the Republic of France	Catalyser for the decomposition of water vapour, and its utilisation for the obtaining of a combustible or explosive fluid
258	14/3/23	6/4/23	Robert Greaves	4 Glyn Road, Wallasey, Cheshire, England	Improvements in magnetic separators
259	14/3/23	6/4/23	Gideon Efraim Sandlom	Villa Solbacken, Farjenas, Goteborg, Sweden	Improvements in and relating to apparatus for the removal of rust
273	19/3/23	6/4/23	Alfred Taylor	Groenebloem Siding, in the Orange Free State, Province of the Union of South Africa	Improvements in and relating to harrows, cultivators, and like implements
282	21/3/23	7/4/23	Gebhard Jaeger	642 Wilson Avenue, Columbus, State of Ohio, U.S.A.	Water tanks for concrete mixing machines

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

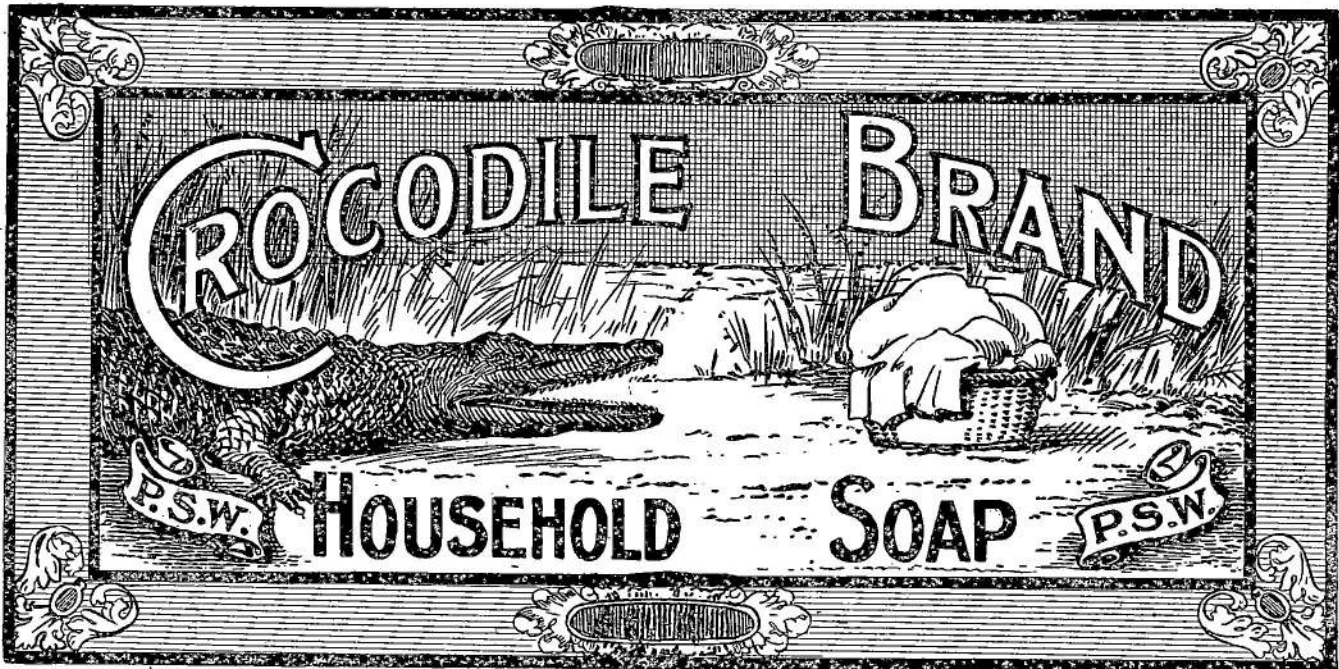
HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

No. 358/22 in Class 47 in respect of household soap in the name of Joseph Klempner, trading as Plumstead Soap Works, Plumstead, Cape Province. Filed 22nd April, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "P.S.W."

4322—3rd Advt.

No. 1109/22, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Mackie & Company, Distillers, Limited, of 217 West George Street, Glasgow, Scotland, whisky distillers.

Filed 27th December, 1922.

(To be associated.)



WE GUARANTEE WHITE HORSE TO BE VERY OLD PURE SCOTCH BLENDED WHISKY AND IN ACCORDANCE WITH THE BRITISH STANDARD AS CERTIFIED BY DR. CLARK'S MONTHLY ANALYSIS OF EVERY BLEND. IT IS MATURED IN SCOTLAND, BOTTLED BY THE DISTILLERS AND EVERY BOTTLE CONFORMS TO THIS DESCRIPTION AS SENT OUT BY US. MACKIE & COY. DISTILLERS, LTD. ISLAND OF ISLAY, GLASGOW AND LONDON.

4378—3rd Advt.

No. 1189/21, in Class 38, in respect of garters, hose supporters, and arm bands, in the name of A. Stein & Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, with offices at 1143-1157 West Congress Street, Chicago, State of Illinois, United States of America.

Filed 15th December, 1921.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

4382—3rd Advt.

No. 1021/22, in Class 2, in respect of anti-septic and disinfectant compounds included in this class, in the name of The Oakland Chemical Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A., manufacturers, of 58 Fourth Avenue, New York, United States of America.

Filed 30th November, 1922.

Dioxogen

4375—3rd Advt.

No. 536/22, in Class 42, in respect of milk, in the name of Dairymen's League Co-operative Association, Inc.,

a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 333 Lafayette Street, in the City of Utica, County of Oneida, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

The applicants desire that this Trade Mark when registered may be limited to the colours yellow, blue, and white, exactly as shown on the representations on the form of application.

(To be associated.)

4383—3rd Advt.

No. 917/22, in Class 42, in respect of gelatine and tapioca, included in this class, in the name of Minute Tapioca Company, a corporation organized under the laws of the State of Massachusetts, of Orange, County of Franklin, State of Massachusetts, United States of America.

Filed 24th October, 1922.

4374—3rd Advt.



No. 500/22, in Class 13, in respect of pipe-fittings and valves, in so far as such goods are included in this class, in the name of Walworth Manufacturing Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, of 798 First Street, City of Boston, County of Suffolk, State of Massachusetts United States of America.

Filed 7th June, 1922.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

4377—3rd Advt.



No. 1080/22, in Class 47, in respect of common soap, detergents, and starch, blue, and other preparations for laundry purposes, in the name of Barrington Manufacturing Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, one of the United States of America, of 519 South Fifth Avenue, Mount Vernon, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 21st December, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "B.C."

4381—3rd Advt.

No. 1044/22, in Class 6, in respect of machinery and parts of machinery included in this class, in the name of Aktiebolaget Atmos, a corporation duly organized under the laws of Sweden, of Lastmakargatan 18, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 7th December, 1922.

ATMOS

4385—3rd Advt.



ADVERTISEMENTS.

No. 360/23, in Class 42, in respect of cocoa, tea, coffee, and beverages of a like nature, in the name of The Planters & Importers Tea & Coffee Company, Limited, of Twelfth Avenue, Mayfair, Johannesburg, tea and coffee merchants.

Filed 28th March, 1923.



The description of goods appearing on the mark in use varies.
No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Mayfair."

(To be associated.)

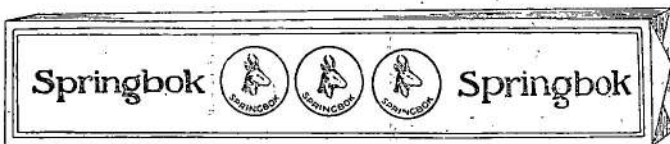
4738—2nd Advt.

No. 747/21, in Class 47, in respect of common soap, in the name of The Natal Soap Works, Limited, of 63 Sydney Road, Durban, Natal.

Filed 18th July, 1921.

By consent of Messrs. The Texas Company, registered proprietors of Trade Mark No. 1115/18.

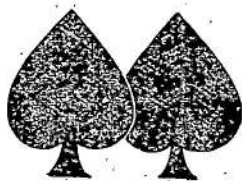
4791—2nd Advt.



No. 417/22, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Ardath Tobacco Company, Limited, of State Express Works, 39, 41, 43, 45, 47, 49, and 51 Worship Street, London, E.C., England, tobacco manufacturers.

Filed 12th May, 1922.

DOUBLE ACE



4734—2nd Advt.

Nos. 97-98/23. No. 97/23, in Class 2, in respect of medicines for veterinary use; and No. 98/23, in Class 3, in respect of medicines for human use, in the name of Charles William Hyland, of Hyland's Corner, 300 Commissioner Street, Johannesburg East, manufacturing chemist and pharmacologist.

Filed 19th January, 1923.



Perseus

4611—2nd Advt.

Nos. 984 and 985/22, in Classes 24 and 34 respectively, in respect of articles included in these classes, in the name of Harvey Greenacre & Company, Limited, of 413-23 West Street, Durban, Natal, merchants.

Filed 13th November, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "S.S.S."

(To be associated.)

No. 981/22. By consent of Messrs. A. Oppenheimer & Company, registered proprietors of Trade Mark No. 602/19, 4358 (C), and 114/12 (N).

4672—2nd Advt.

No. 601/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of United Turkey Red Company, Limited, of 46 West Street, Glasgow, Scotland, manufacturers.

Filed 13th July, 1922.



4673—2nd Advt.

No. 961/22, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Harvey Greenacre & Company, Limited, of 413-123 West Street, Durban, Natal, merchants.

Filed 7th November, 1922.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "H. & G."

(To be associated.)



4779—2nd Advt.

No. 335/23, in Class 38, in respect of men's, youths', and boys' suits, coats, and shirts, in the name of Chamberlins, Limited, of 5 Market Place, Norwich, Norfolk, England, manufacturers and warehousemen.

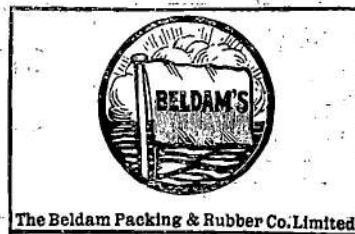
Filed 16th March, 1923.

SARTELLA

4735—2nd Advt.

No. 23/23, in Class 50, in respect of engine and machine packings, jointings, hose, and asbestos goods included in this class, in the name of The Beldam Packing and Rubber Company, Limited, of 29 Gracechurch Street, London, E.C. 1, England.

Filed 5th January, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Beldam" in the possessive case.

(To be associated.)

4293—3rd Advt.

Nos. 241 to 246/23 and 251/23. Nos. 241, 243, and 245/23, in Class 47, in respect of common soaps, and Nos. 242, 244, 246, and 251/23, in Class 48, in respect of toilet soaps, in the name of New Prospect Soap and Chemical Manufacturing Company, Limited, of Main Reef Road, Denver, manufacturers of soaps, greases, polishes, etc.

Filed 23rd February, 1923.

Nos. 241 and 242/23:

FLAXOP

Nos. 243 and 244/23.

NAP

Nos. 245 and 246/23.

BO-PEEP

No. 251/23.

EGOLA

(All to be associated except No. 251/23).

4534—3rd Advt.

Nos. 775 and 776/22, in Class 5, in respect of a medicine for human use, in the name of W. T. Owbridge, Limited, of The Laboratory, Hull, England, manufacturing chemists.

Filed 6th September, 1922.

No. 775/22.

No. 776/22.



The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

4380—3rd Advt.

No. 1071/22, in Class 42, in respect of rennet and annatto, in the name of Viking Rennet Company, Limited, of 19 Clapton Square, London, E. 5, England, manufacturers.

Filed 18th December, 1922.

VIKING

4384—3rd Advt.

No. 350/23, in Class 42, in respect of tea, in the name of George Payne & Company, Limited, of Tower Bridge, London, England, wholesale tea, coffee, and cocoa merchants.

Filed 23rd March, 1923.

FLORAL

4658—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 316/23, in Class 8, in respect of slide and other rules for measuring and calculating, in so far as they are included in this class, in the name of Alexander Graf von Faber-Castell, trading as A. W. Faber, a citizen of the German Republic, residing at Pencil Factory, House No. 2, Stein, by Nuremberg, Germany, manufacturer.

Filed 14th March, 1923.

(To be associated.)

5026—1st Advt.

No. 1077/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of A. J. White (Colonial), Limited, of 61 Hatton Garden, London, England, manufacturing chemists.

Filed 21st December, 1922.

(To be associated.)

5031—1st Advt.

Nos. 352 to 355/23. Nos. 352, 354, and 355/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; and No. 353/23, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Saltrates, Limited, of 22 Euston Buildings, George Street, London, N.W., England, manufacturing chemists.

Filed 23rd March, 1923.

No. 352-353/23.



No. 354/23.

KAL-SEL

(To be associated.)

5033—1st Advt.

No. 1079/22, in Class 22, in respect of bicycles, tricycles, motor cycles, motor lorries, and motor cars, in the name of Swift, of Coventry, Limited, of Cheylesmore Works, Coventry, England, manufacturers.

Filed 21st December, 1922.

(To be associated.)



5030—1st Advt.

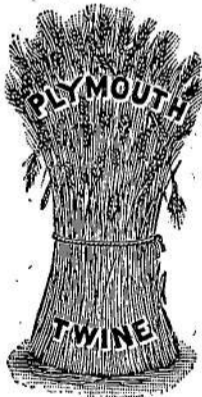
No. 379/22, in Class 50, in respect of cordage of all kinds including cables, ropes, cords, twines, and yarns, in the name of Plymouth Cordage Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, and located at Plymouth, in the County of Plymouth, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 20th April, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Plymouth."

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)



5074—1st Advt.

No. 372/23, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Eblech Nelleman, Danish Dairy Expert, 164a Russel Road, Port Elizabeth, Cape Province.

Filed 4th April, 1923.



5088—1st Advt.

A. W. FABER



No. 355/23.

SALTRATES LIMITED
Euston Buildings, London, N.W.1.

Nos. 675 and 676/22, in Class 43, in respect of Scotch whisky, in the name of Macdonald, Greenlees & Williams (distillers), Limited, of 15 Quality Street, Leith, Scotland, whisky distillers.

Filed 9th August, 1922.

No. 675/22.



No. 676/22.



RARE OLD

SCOTCH WHISKY.

Sole Proprietors. *Greenlees Brothers*
DISTILLERS

REGISTERED
ARCYLESHERE
GLASGOW & LONDON.

Owned by Macdonald, Greenlees, & Williams (Distillers) Ltd.

No. 676/22.—By consent of Messrs. The Distillers Company, Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 376 (C), 12/93 (N), and 378 (3) (O.F.S.)
(To be associated.) 5017—1st Advt.

No. 317/23, in Class 11, in respect of telephone instruments and apparatus for the aid of deaf persons, in the name of Philip Victor Summer, trading as The General Acoustic Company (Great Britain), of Acousticon House, 18 Hanover Street, London, W.1, England.

Filed 14th March, 1923.

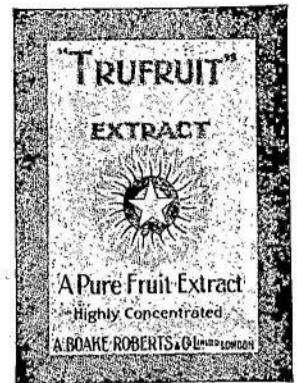
ACOUSTICON

5025—1st Advt.

Nos. 1030 and 1031/22. No. 1030/22, in Class 42, in respect of fruit extracts (not alcoholic) as for food, and No. 1031/22, in Class 43, in respect of fruit extracts (alcoholic) as for food, in the name of A. Boake Roberts & Company, Limited, of 100 Carpenters Road, Stratford, England, manufacturers.

Filed 5th December, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Trufruit." 4882—1st Advt.



Nos. 1032 and 1034 to 1038/21. Nos. 1032, 1034, 1037, and 1038/21, in Class 8, in respect of optical instruments and parts thereof included in this class; and Nos. 1035 and 1036/21, in Class 8, in respect of optical instruments and parts thereof included in this class, excepting photographic objectors, lenses, and magnifying glasses, in the name of Max Fischer, Rudolf Straubel, Walther Bauersfeld, and August Kotthaus, trading as Carl Zeiss, of Jena, Germany, manufacturers.

Filed 28th October, 1921.

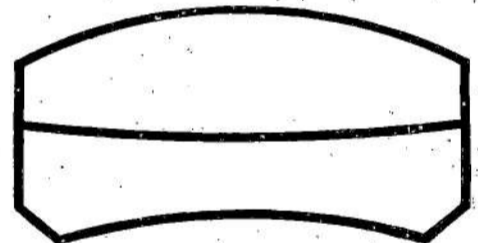
No. 1032/21.

PROTAR

No. 1034/21.

TESSAR

No. 1035/21.



No. 1036/21.



No. 1037/21.

TRIOTAR

No. 1038/21.

DISTAR

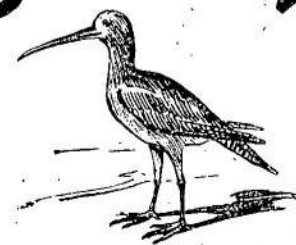
(Nos. 1035 and 1036/21 to be associated.)

5013—1st Advt.

No. 892/22, in Class 42, in respect of flour and other cereal products, in the name of Verco Brothers & Company, Limited, whose registered office is at 7 Eagle Chambers, Pirie Street, Adelaide, State of South Australia, Commonwealth of Australia, grain merchants and millers.

Filed 19th October, 1922.

CURLEW



5028—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 231 and 232/23 in Classes 3 and 42 in respect of all goods included in these classes, in the name of Quentin Henry Jubber, of 63 Western Road, Port Elizabeth, trading as The Health Institute.



Filed 22nd February, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Health Institute."

(No. 232/23 to be associated.)

4371—3rd Advt.

No. 287/23, in Class 17, in respect of asbestos sheets and asbestos plates for building purposes, in the name of Maurice Lamm and Alois Lamm, trading as Lamm Bros. & Company, 5 Rue Kiliaen, Antwerp, Belgium, manufacturers.

Filed 8th March, 1923.



4294—3rd Advt.

No. 1010/22, in Class 50, in respect of tobacco pipes, cigar and cigarette holders (not of precious metal or imitation precious metal), in the name of Kapp & Peterson, Limited, Stephen's Green, Dublin, Ireland.

Filed 28th November, 1922.

P E T E R S O N

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Peterson."

4292—3rd Advt.

No. 849/22, in Class 8, in respect of electrical secondary batteries, in the name of The Tudor Accumulator Company, Limited, of 2 Norfolk Street, London, England, manufacturers.

Filed 7th October, 1922.

TUDOR

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

4379—3rd Advt.

No. 955/22, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Julius Kayser & Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, U.S.A., of 353 Fourth Avenue, City, County, and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd November, 1922.

Slipper-Heel

4386—3rd Advt.

Nos. 135, 140, 151, and 152/22, in Class 39, in respect of playing cards of all kinds, in the name of The United States Playing Card Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, United States of America, East Norwood, City of Cincinnati, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 17th February, 1922.

No. 140/22.



No. 151/22.

No. 152/22.

999 606

Nos. 135, 151, and 152/22.—The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

4373—3rd Advt.

Nos. 214 and 215/23. No. 214/23, in Class 5, in respect of baling and wire included in this class; and No. 215/23, in Class 13, in respect of baling, wire, and wire fencing, included in this class, in the name of The American Steel and Wire Company, of New Jersey, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, trading as American Steel and Wire Company, of Western Reserve Building, Cleveland, Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 21st February, 1923.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods, continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

4372—3rd Advt.



No. 738/22 in Class 42 in respect of substances used as food, or as ingredients in food, in the name of Nicolas Adeline, trading as The Asiatic Tea Company, of 86 Loop Street, Capetown, tea and coffee merchant.

Filed 25th August, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "A.T.C." and also to the exclusive use of the representation of a shield.



No. 135/22.



No. 29/23, in Class 3, in respect of medicines and pharmaceutical preparations for human use, in the name of Symes & Company, Limited, of 44 Hardman Street, Liverpool, pharmaceutical chemists.

Filed 10th January, 1923.



4376—3rd Advt.

No. 375/23, in Class 48, in respect of a preparation for improving the appearance and facilitating the dressing of the hair, in the name of The R.L. Watkins Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, and having a place of business at 1276 West Third Street, in the City of Cleveland, County of Cuyahoga, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 5th April, 1923.

Glostora

5018—1st Advt.

No. 361/23, in Class 39, in respect of paper, envelopes, and stationery in so far as they are included in this class, in the name of John Dickinson & Company (Africa), Limited, of 65 Old Bailey, London, E.C., England, wholesale stationers.

Filed 28th March, 1923.

OPTIC

5020—1st Advt.

No. 341/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Boots Pure Drug Company, Limited, of 37 Station Street, Nottingham, England, merchants.

Filed 21st March, 1923.

STABILARSAN

5021—1st Advt.

No. 325/23, in Class 48, in respect of perfumes, toilet powders, and creams included in this class, in the name of Melba Manufacturing Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, with offices at 4237 Indiana Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 15th March, 1923.

LOV' ME

5024—1st Advt.

No. 787/22, in Class 6, in respect of centrifugal separators included in this class, in the name of Aktiebolaget Separator, of Fleminggatan 8, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 13th September, 1922.

ALFA-LAVAL

(To be associated.)

5072—1st Advt

ADVERTISEMENTS.

No. 324/23, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of United States Steel Products Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey and located and doing business at 30 Church Street, New York City, United States of America, exporters.

Filed 15th March, 1923.



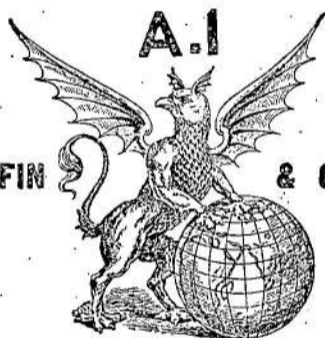
APOLLO

(To be associated.)

5023—1st Advt.

No. 831/22, in Class 42, in respect of mustard, spices, peas, beans, cereals for food, dried vegetables for food, baking powder, egg-substitute powder, cornflour, and self-raising flour included in said class, in the name of Joseph Farrow & Company, Limited, of Carlton Mills, Peterborough, in the County of Huntingdon, England, manufacturers.

Filed 30th September, 1922.



GRIFFIN & GLOBE

By consent of Messrs. Brand & Company, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 1094 (Orange Free State) and No. 101/01 (Natal).

5034—1st Advt.

No. 1057/22, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration, in the name of Eternit Pietra Artificiale Societa Anonima, a company organized and existing under the laws of Italy, of Via Caffaro 3, Genoa, Italy, and Norfolk House, Laurence Pountney Hill, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 14th December, 1922.

ITALIT

5029—1st Advt.

No. 334/23, in Class 5, in respect of expanded metal included in Class 5, in the name of The Expanded Metal Company, Limited, of York Mansion, Petty France, Westminster, London, England, manufacturers.

Filed 16th March, 1923.

EXPAMET

(To be associated.)

5032—1st Advt.

Nos. 813, 814, and 815/22, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Muthusamy Nadasa Pillay and Gurusamy Balasubramani Chetty, trading as The Standard Cigar Company, of 73 Carlisle Street, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 25th September, 1922.

No. 813/22.



No. 814/22.



No. 815/22.



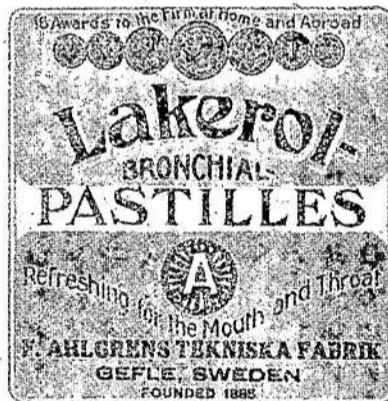
Nos. 814/22 and 815/22.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

No. 815/22. The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

5019—1st Advt.

No. 294/22, in Class 3, in respect of bronchial pastilles, in the name of Aktiebolaget Pastill, a company incorporated under the laws of Sweden, of the City of Gefle, Kingdom of Sweden, manufacturers and wholesale dealers.

Filed 27th March, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "A."

By consent of Messrs. Lazarofabriken, registered proprietors of Trade Mark No. 4731 (T).

5073—1st Advt.

No. 315/23, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Burrell & Company, Limited, of Burrell's Wharf, Millwall, London, E., England, and 40 Trinity Square, London, E.C., England, colour and varnish makers, oil boilers, and refiners.

Filed 14th March, 1923.

FERROGENE

5027—1st Advt.

No. 314/23, in Class 42, in respect of edible oils and cattle feeds, in the name of The Cotton and Tobacco Exporting Company, Limited, of Mitchell Street, Pretoria West.

Filed 12th March, 1923.

COTONA BRAND

4897—1st Advt.

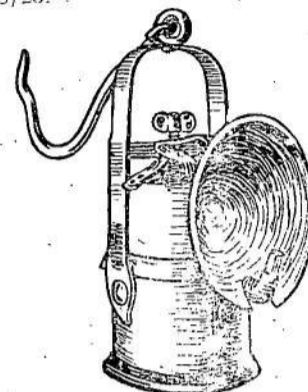
Nos. 337 and 338/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, tobacco manufacturers.

Filed 19th March, 1923.

No. 337/23.

LAMP

No. 338/23.



(To be associated.)

5022—1st Advt.

Nos. 239 and 240/23. No. 239/23, in Class 47, in respect of common soaps, and No. 240/23, in Class 48, in respect of toilet soaps, in the name of the New Prospect Soap and Chemical Manufacturing Company, Limited, of Main Reef Road, Denver, manufacturers of soaps, greases, polishes, etc.

Filed 23rd February, 1923.

CARMEN

(To be associated.)

5123a—1st Advt.

No. 364/23, in Class 18, in respect of electrical cooking and heating apparatus included in this class, in the name of Charles Frost Evans, trading as F. H. Hadfield & Company, of 57 Field Street, Durban, electrical and mechanical engineers and contractors.

Filed 29th March, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Tip-Top."

5126—1st Advt.

No. 1020/22, in Class 18, in respect of water-heaters, in the name of Bastian-Morley Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Indiana, United States of America, manufacturers of water-heaters, of 401 Tyler Street, City of La Porte, County of La Porte and State of Indiana, manufacturers.

Filed 30th November, 1922.

THE MARVEL

5014—1st Advt.

Nos. 391/23 and 392/23. No. 391/23, in Class 6, in respect of flaying and like apparatus or machinery and parts thereof included in this class; and No. 392/23, in Class 37, in respect of leather, skins (unwrought and wrought), and articles made of leather not included in other classes, in the name of The African Flaying Company, Limited, of Woodstock, Cape Province, manufacturers.

Filed 9th April, 1923.

PERCO

5015—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 377/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Eugene MacSweeney, of 91 Patrick Street, Cork, Ireland, chemist.

Filed 5th April, 1923.

TINORI

5016—1st Advt.

No. 1024/22, in Class 1, in respect of paints, varnishes, and enamels, in so far as they are included in this class, in the name of The Wall Paper Manufacturers, Limited, of 125 High Holborn, London, W.C. 1, England, manufacturers.

Filed 1st December, 1922.

ROCKFAST

4790—2nd Advt.

No. 359/23, in Class 3, in respect of medicines included in this class, in the name of Christiaan Lodewicus de Jager, of 473 Church Street, Pretoria.

Filed 26th March, 1923.

GRAVA BITTOIL

4840—2nd Advt.

DURBAN ROODEPOORT DEEP, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

**NOTICE TO SHAREHOLDERS OF
EXTRAORDINARY GENERAL MEETING**

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Durban Roodepoort Deep, Limited, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on the 29th day of June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering, and, if though fit, of authorizing the Directors to borrow a sum not exceeding £100,000 (one hundred thousand pounds) sterling, and to secure the sum so borrowed by an issue of First Mortgage Registered Debentures upon the whole or any portion of the property of the Company.

The salient features of the conditions governing this issue are summarized as follows:—

1. Debentures to the amount of £100,000 will be issued at par, and will be registered in the names of the holders, and will be transferable by means of ordinary transfer deeds.
2. Interest at the rate of 6 per cent. per annum will accrue from the 1st July, 1923, and will become due for payment half-yearly on the 31st of December and 30th of June in each year.
3. The Debentures will be offered for subscription to Shareholders. No limit will be placed on the amount of Debentures for which any Shareholder may apply, but each Shareholder will, on application, be entitled to an allotment of at least £1 value of Debentures for every five shares held subject to the terms of clause 4. Any allotment in excess of this pro rata will be made at the absolute discretion of the Board of Directors.

The Central Mining and Investment Corporation, Limited, and the Rand Mines, Limited, have undertaken to take up such of the Debentures as may not be applied for by Shareholders for a commission on the whole issue of 3 per cent.

4. Debentures will be issued in denominations of £5, £10, £25, and £100 each. No application for a less amount than £5 will be entertained, and the total amount of Debentures applied for on each application form must be for an amount which can be made up of the aforementioned denominations.
5. There will be no redemption of Debentures for the first three years, reckoned from the 1st day of July, 1923. During that period the Debentureholders will have the right to convert their Debentures into shares of the Company of the nominal value of £1 each on the due date for the payment of interest, provided that the Debentures are lodged for surrender at the office of the Company fourteen full days prior to such date. Such conversion will be at the rate of one share of the Company for each £1 nominal value of Debentures, and the

shares in exchange will only be issued for a number equivalent to the total amount of the Debentures surrendered. Interest in respect of Debentures so converted will cease on conversion, and the shares issued shall be *ex* dividends declared before the date of such issue.

After 30th of June, 1926, the right of conversion shall cease, and the Debentures which remain unconverted will be redeemed at par by five equal annual drawings, and will be repaid together with any interest which may have accrued thereon.

The Company will have the right at any time to purchase in the open market or otherwise all or any of the Debentures at or below par, plus accrued interest. All Debentures so purchased will be cancelled, and may at the option of the Company, be set off against its obligation to redeem by annual drawings.

Should the scheme be approved, the meeting will be asked to pass Resolutions empowering the Directors to give effect to it, and in particular authorizing them to pass and register the necessary bond securing the Debentures when issued. The meeting will also be asked to pass a Resolution empowering the Directors in pursuance of Article 48 of the Company's Articles of Association, and in addition to any powers thereby specially conferred upon them from time to time to increase the capital of the Company without further reference to Shareholders by a sum not exceeding £100,000 (one hundred thousand pounds) sterling, by the creation of not more than 100,000 (one hundred thousand) new shares of the nominal value of £1 (one pound) sterling each, for the purpose of meeting and satisfying any conversions of Debentures issued in terms of the above scheme into shares of the Company, and to issue such shares from time to time as and when required for the period during which such conversion rights subsist.

The Share Transfer Books of the Company will be closed for the purpose of this meeting from the 23rd day of June, 1923, to the 29th day of June, 1923, both days inclusive, and will be reopened for ten days thereafter so that transfers of shares may be registered to entitle the transferers to apply for this issue. The Share Transfer Books of the Company will then be closed from the 10th to the 16th of July, 1923, both days inclusive, during which period forms for application and letters of renunciation will be posted to registered shareholders.

By Order of the Board of Directors.

RAND MINES, LIMITED,

Secretaries.
Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 27th April, 1923. 4987—27

**NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING**

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909).

In the matter of **THE WILDERNESS
ESTATE COMPANY, LIMITED** (in
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 207 Consolidated Building, Johannesburg, on Tuesday, the 29th day of May, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

A. HOLLOWAY,
Liquidator.

207 Consolidated Building,
Johannesburg, 23rd April, 1923. 4989—27

**In the matter of TRIBUTARIES,
LIMITED (in Liquidation).**

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Tributaries, Limited, that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the Registered Office of the Company, 2 Estate Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 10th day of May, 1923, at 2.30 p.m., for

- (a) the proofs of debts by Creditors;
- (b) for the purposes mentioned in Section 162 (2) of the Companies Act, 1909.

All proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than 24 hours before the holding of the meeting.

Dated this 24th April, 1923.

5035—27
HERBERT SALWEY,
Liquidator.

THE COMPANIES ACT, 1909.

**EXTRAORDINARY RESOLUTION OF
THE TRIBUTARIES, LIMITED,
PASSED THE 23RD DAY OF APRIL,
1923.**

Resolved—

That it has been proved to the satisfaction of this Meeting that the Company cannot, by reason of its liabilities, continue the business, and that it is advisable to wind up the same, and accordingly that the Company be wound up voluntarily.

And that Herbert Salwey of 1 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator for the purposes of such winding up.

J. FRANKLIN,
5036—27
Secretary.

Notice is hereby given that cancellation is sought by the Municipal Council of Middelburg of the following Deeds of Lease:—

- (a) No. 63/08, dated the 5th day of March, 1908, in respect to Lot No. 1 of the farm Tweefontein No. 303 (now incorporated in the farm Middelburg Town and Town Lands No. 303), situate in the District of Middelburg, granted to JAN HENDRIK KRUGER;
- (b) Nos. 66/08 and 67/08, dated respectively the 5th day of March, 1908, in respect to Lots Nos. 6 and 7 respectively of the said farm Tweefontein No. 303, granted to PIETER ERNST KRUGER;

on account of the rent due under the above Deeds of Lease not having been paid; and that unless written objection to the cancellation is lodged with the Registrar of Deeds at Pretoria within one month from the first publication of this notice, application will be made to the said Registrar of Deeds for the cancellation of the registration of the said Deeds of Lease.

Middelburg, this 24th day of April, 1923.

J. C. S. VAN WOUDEBERG,
Attorney for the Middelburg Municipal
5062—27
Council.

**BARRATT & PILLANS, LIMITED (in
voluntary liquidation).****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.**

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 47 Kruger Street, Krugersdorp, on Friday, the 30th day of April, 1923, at 2.30 p.m. in terms of Section 162 of the Companies Act, 1909.

Dated at Krugersdorp,
April, 1923.

A. DAY,
47 Kruger Street,
Krugersdorp.

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909, and of Section 33 of 1916, that the business of general dealers, together with the stock-in-trade in respect thereof, registered in the name of LOUIS VICTOR NAGINGTON and HARRY ESCRETT, under the style or firm of ESCRETT & NAGINGTON'S GARAGE, on Stand No. 70, President Street, Germiston, will be transferred to the aforesaid LOUIS VICTOR NAGINGTON on the 7th day of May, 1923, and will continue to carry on the business under the style or firm of NAGINGTON'S GARAGE.

Germiston, this 17th day of April, 1923.
P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors to the parties.

President Street, Germiston.

4780-20-27-4

KENNIS.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van motor ensjineurs gedryf deur WILLEM DE KLERK BOSCH onder die naam van BOSCH BROS. te 499 Kerkstraat, Pretoria, verplaas is na 495 Kerkstraat, Pretoria, vanaf 9 April 1923.

4785-20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business carried on by CHARLES GORDON REDPATH, trading as CHAS. REDPATH & CO., at 278 St. Andries Street, Pretoria, as an acutioneer and general agent, has been transferred to CHARLES GORDON REDPATH and VERNON HALEY carrying on business under the same style of CHAS. REDPATH & CO. as from the 1st April, 1923.

Pretoria, this 17th day of April, 1923.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for Chas. Redpath & Co.

Pretoria.

4767-20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that as and from the 1st day of April, 1923, the partnership existing between LUTHER BLACKBURN and CATHARINA JOHANNA JANSE VAN RENSBURG (born VAN EEDEN) is dissolved; that the butchery registered in their names, trading as RENSBURG & CO., at Erf No. 104, Lichtenburg, has been taken over by LUTHER BLACKBURN and GRAEME DOUGLAS SERVICE; and that the butchery registered in their names, trading as aforesaid, at Sterkfontein Diggings, has been taken over by CATHARINA JOHANNA JANSE VAN RENSBURG (born VAN EEDEN).

Lichtenburg, this 16th April, 1923.

DYASON & BOSMAN,
Attorneys for the parties.

Box 1, Lichtenburg.

4803-20-27-4

The boarding-house business carried on by Mrs. M. WALTON as the WITWATERS-RAND GOLD MINE BOARDING-HOUSE

is transferred to Mrs. E.

WALTON, on the 17th day of April, 1923.

4803-20-27-4

The general dealer's business conducted by GEORGE ESSEY at Avondster No. 331, has been transferred to Grootdoorns No. 133, both District Bloemhof.—A. J. Marais, solicitor. Bloemhof, 17th April, 1923.

4805-20-27-4

The general dealer's business registered Benoni, 1923, name SAMSOOK BUDALAI, Stand No. 135, Benoni Location, abandoned from 2nd April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4807-20-27-4

The general dealer business registered Germiston, 1923, name H. LIGOFF, 42 Knox Street, Germiston, removed to 40 Knox Street, Germiston, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4808-20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name CELIA MANDLAKORN, 5 Central Buildings, Beit Street, Doornfontein, transferred to JACOB RONDE, with all assets and liabilities, from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4809-20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name S. & J. GALGUT, 61 Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg, sold to SAMUEL ABRAMSON from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4810-20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name MARGERY YEO and KATHLEEN ANNIE LAWSON (LAWSON'S DRAPERY STORE), 158 Jules Street, Belgravia, transferred to KATHLEEN ANNIE LAWSON, with all assets and liabilities, and partnership dissolved from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal.

4811-20-27-4

The general dealer, fishmonger's, and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name DAVID BLANK, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, transferred to J. WINER from 16th April, 1923, and transfer will be applied for on 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal.

4812-20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SAM KWANG, Stand No. 577, 116 President Street, Johannesburg, sold to AH BENG from 16th April, 1923, and transfer will be applied for on 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

4813-20-27-4

The laundry business known as the YOUNG LAUNDRY, carried on by VAN MARI GOSAI at 21 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold to MITHAL CHANA and MAKAN KHOOSAL from the 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

4814-20-27-4

The general dealer business registered Bloemhof, 1923, name MAHOMED AHMOD (M. AHMOD), Stand No. 103, Market Street, Bloemhof, abandoned from the 9th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4815-20-27-4

The general dealer, Kaffir eating-house, butchery, and grocery licences registered Boksburg, 1923, name LOUIS BUTCOVSKY, Stand No. 344, Driefontein Farm, District Boksburg, transferred to JACOB RUDMAN from 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4816-20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HO HIN, Stand No. 128, corner of Dick and Shurmer Roads, Prospect Township, transferred to HO YING from 14th April, 1923; transfer will be applied for on the 4th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

4817-20-27-4

The general dealer and tearoom business registered Johannesburg, 1923, name R. S. CHOCKALINGA PILLAY, Stand No. 102, 5 Sauer Street, Johannesburg, removed to Stand No. 112, corner of Harrison and Sauer Streets, Johannesburg, from 5th April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4818-20-27-4

The general dealer's business carried on by PHILLIP MILEVSKY and LENA SILKO at 2a Power Street, Brakpan, has been transferred to S. TOSEFSKY as from 15th April, 1923.

4826-20-27-4

The men's outfitting business carried on by ARTHUR THOMAS HOLDEN and ALFRED WILLIAM PAYNE at 47a Market Avenue, Benoni, has been sold to ENOCH HENDRY RIVERS and WALTER STOKES as from 1st May, 1923. Dated at Benoni, this 17th day of April, 1923.

4827-20-27-4

Notice is hereby given that the business known as the UNION CAFE carried on by HARRY LEONARD WEEKS has been sold to GIDEON JACOBUS JOUBERT and JACOBUS JOHANNES SCHOEMAN, and is being carried on by them as from the 1st day of April, 1923.—C. Theo. Rabie.

4417-13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of bar and hotel-keeper carried on by FREDERICK WILLIAM DYER in the Chimes Hotel, Benoni, will, together with the assets thereof, be transferred to JOHN FREDERICK TONKINSON as from the 1st day of April, 1923, provided the consent of the Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Dated at Benoni, this 5th day of April, 1923.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Attorneys for the parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni. 4427-13-20-27

NOTICE

Notice is hereby given that the businesses of bar and restaurant carried on by JACOB GAFFEN under the style of the CENTRAL PALACE BAR AND RESTAURANT at Hatfield House, corner of Eloff and President Streets, Johannesburg, has been transferred to PHILIP BARNAT as from the 5th day of April, 1923.

Johannesburg, this 9th day of April, 1923.

HYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4429-13-20-27

RE EUROPA TRADING COMPANY.

Notice is hereby given that the above business, previously conducted by F. CHARLES, of Leyds Street, Johannesburg, has been transferred to W. H. BROWNE, of 44a Rockey Street, Bellevue East, Johannesburg.

McINTOSH & SMITH,
Agents for W. H. Browne.

4436-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the grocery business carried on by GEORGE ROBERT BOULDING, trading as FREEMAN & BOULDING, at Stand No. 343, Yeoville, has been transferred to ANDREW WIGHT MOONEY and EDWARD MOONEY, who will continue to carry on the said business as FREEMAN & BOULDING as from the 31st day of March, 1923.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1923.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Attorneys for the Parties.

United Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 4882-13-20-27

of held
Mon-
4 o'clock
the Com-
the 17th day of
WILSON-DOUGLAS,
Liquidator.
5139-

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by BARNIE SAXE and DAVID GRUZD on Erf No. 74, Bethal, under the style and firm of SAXE & GRUZD, has been dissolved as and from the 1st April, 1923. The said BARNIE SAXE has taken over all assets and liabilities of the said business, and will continue to carry on same at the above address under the name of B. SAXE.

Bethal, 4th April, 1923.

CHURCH & VAN HEERDEN,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 90,
Bethal.

4316-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by WILLIAM ALBERT EDWARD SCHULTZ under the style or firm of THE RANCHERS' MEAT SUPPLY CO. in Adelaide Buildings, New and Eloff Streets, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM NAFTE, who will carry on the business for his sole benefit as from the 9th day of March, 1923.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.

Abrahamson's Building (P.O. Box 143),
Heidelberg (Transvaal), 3rd April, 1923.

4318-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MAX NEUSTADT on portion of the farm Rietspruit No. 223, in the District of Heidelberg, Transvaal, has been sold, including the stock-in-trade, to BENJAMIN ELIAS HIRSHORN, who will carry on the business for his sole benefit as from the 1st day of May, 1923.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.

Abrahamson's Building (P.O. Box 143),
Heidelberg (Transvaal), 3rd April, 1923.

4319-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by HENRY JOHN DODSON and DAVID DRAPER as the EASTERN CONSOLIDATED MOTOR COMPANY, at 295 Church Street, Ermelo, has been sold, on the 9th March, 1923, to JAMES ARCHIBALD HYSLOP, who will trade as HYSLOP'S GARAGE at the above address:

Ermelo, 4th April, 1923.

H. J. DODSON,
D. DRAPER.

4320-13-20-27

The wholesale merchant's business carried on by ROBERT SCHLOSBERG at 95 Market Street under the style of ROBERT SCHLOSBERG & CO. has been abandoned as from the 5th of April, 1923.

4327-13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on under the name of ARTHUR has been removed from 47 Kerk Street to St. Mary's Buildings, 64 Kerk Street, Johannesburg.

4342-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WOLF JACK MINTZ and ISRAEL FREEMAN, trading as the KAALPLAATS BAKERY on the farm Kaalplaats No. 327, District Potchefstroom, has been dissolved as from the 1st March, 1923, and that the assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said ISRAEL FREEMAN, who will continue to trade in his own name and for his own account from the 1st March, 1923, on the said farm Kaalplaats No. 327, District Potchefstroom.

Vereeniging, this 6th day of April, 1923.

W. T. LAING VOGTS.

Vereeniging.

4351-13-20-27

Notice is hereby given that the business of bar and hotel-keeper carried on by JAMES GEORGE THOMAS SMITH at the Nigel House Hotel, Pretoria, will, together with the assets thereof, be transferred into the name of SAMUEL GOLDMAN on the 28th day of April, 1923, subject to the provisional transfer of the liquor licences in respect of such premises being granted into the name of the said SAMUEL GOLDMAN.

Johannesburg, 6th April, 1923.

H. HEIMANN,
Solicitor for the parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

4437-13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by TAITZ & SLOT, on Stand No. 41, Krugersdorp, has been abandoned as from this date.

Krugersdorp, this 9th day of April, 1923.
Henning & Kempen, Solicitors, Krugersdorp.

4441-13-20-27

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the garage and motor repairs business hitherto carried on by RICHARD JONES, under the style of THE SAFRIC GARAGE, on Stand No. 828, corner of Burger and Monument Streets, Krugersdorp, has been sold as from the 1st day of April, 1923, to JOSEPH COURTNEY REYNOLDS, who will thereafter carry on the same for his own account.

Krugersdorp, this 29th day of March, 1923.

J. B. HUGO,
Attorney for the parties.

20 Monument Street,
Krugersdorp.

4443-13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer and purveyor of food, known as THE LARDER, carried on by ALEXANDER JAMES THOMSON at Market Buildings, Church Street, Pretoria, has been sold by him to and will be carried on by ALFRED FREDERICK THOMPSON under the name of THE LARDER as from the 1st day of April, 1923.

Pretoria, this 3rd day of April, 1923.

H. M. SLADE,
Attorney for the parties.

37 Bureau Lane,
Pretoria.

4444-13-20-27

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's licence No. 88380 held by native SAM MAPURAUYANE, District Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1922.

4450-13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISRAEL FRIEDMAN under the style or firm of the ABC STORES on Stand No. 74, Driefontein, situate in the District of Boksburg, will be transferred to SOLOMON LURIE and LOUIS LAZAR KALMENOWITZ, trading as LURIE & KALMENOWITZ, on the 28th day of April, 1923, and the said purchasers will take over all the assets attaching to the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg.

4452-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by LEZARD SOLOMON KADIES at 76 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, under the style or firm of the BERE TEAROOM has been sold and made over to MARY GLEN BLUNT, who will carry on the business under the same style or firm.

Johannesburg, this 10th day of April, 1923.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for the parties.

City House, Harrison Street,
Johannesburg.

4458-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business registered in the names of HEDLEY VICARS PATTRICK, JOHN CHARLES HAMILTON, and RICHARD HAROLD MURRAY, trading in partnership under the style of H. V. PATTRICK & COMPANY, at Boustred's Building, corner of Fox and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been altered in the following respects:—

(a) The partnership has been dissolved, and the partners JOHN CHARLES HAMILTON has retired from the partnership as at the 31st day of July, 1922, and RICHARD HAROLD MURRAY retires from the partnership as at the 15th day of April, 1923.

(b) The said HEDLEY VICARS PATTRICK has taken over the business as and from the 16th day of April, 1923, together with all the assets and liabilities thereof, and will continue trading for his own account under the style of H. V. PATTRICK & COMPANY.

ALEXANDER GOLDBERG,
Attorneys for the parties.

6-9 S.A. Mutual Buildings, Johannesburg.

4752-20-27-4

The business registered in the name of B. SCHAFFER, trading as the MOSSEL BAY FISHERIES, Stands Nos. 32-3, 2a Rocky Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to H. ELLWOOD as from the 16th April, 1923.

4753-20-27-4

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, on 31st January, 1923, by MORRIS ROGALY, Stand No. 443, 63 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, will be transferred to JOHN MORRISON FLEMING as from 5th May, 1923.

4754-20-27-4

The native eating-house and butchery business registered Benoni by MENDEL LEVIN, Stand No. 2621, Benoni, has been transferred to JACK WOOLF and SOLOMON SINDER as and from the 13th day of April, 1923.

4756-20-27-4

General dealer and tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by AH LONG (14853 E 25520), Stand No. 375, corner of Spring and Stephen Streets, Ophirton, Johannesburg, has been transferred to YEP FAH (14727) from 9th April, 1923.

4757-20-27-4

Notice is hereby given that the business of CANDY KITCHEN carried on by Mrs. M. MARSDEN at 17d Cason Road, Boksburg North, has been abandoned from 1st March, 1923.

4749-20-27-4

Notice is hereby given that the business of general dealers, greengrocers, fruiterers, and fishmongers carried on by CHAIM SIMON NACKAN and SOLLY SACK, trading in co-partnership at Stand No. 1396, 113 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 16th April, 1923, the said SOLLY SACK taking over all the assets and liabilities as from such date. Application will be made for transfer of the above licences into the name of the said SOLLY SACK upon the expiration of this advertisement.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

4819-20-27-4

Notice is hereby given that THEODORE POUNTAS has acquired the general dealer and butchery business from ERIC HUGHES and MORRIS MESELEVSKY, trading as HARRISON MEAT SUPPLY, at 67 Harrison Street, Johannesburg, as from 1st May, 1923, and the said THEODORE POUNTAS has in turn sold the said business to VENTURAS MEAT MARKET, LTD., as from the 1st day of May, 1923, and transfer will be applied for on 4th May, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Parties' Agents.

45a Commissioner Street, Johannesburg.

4820-20-27-4

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general blacksmith's business heretofore carried on at corner of Pretorius and Schubart Streets by JACOBUS JOSEPH FISHER and DANIEL HERMANUS SCHMIEDESKAMP under the style or firm of FISHER & SCHMIEDESKAMP has been abandoned as from the 8th March, 1923. ADOLF FREDERIK SCHMIEDESKAMP will commence a similar business as from that date at the same address.

DE BEER & BOEZAART,
Attorneys for the parties.
Sidney Buildings,
Pretoria. 4940—27-4-11

The general dealer's licence, names HARRY KRAWITZ and SAM HATZKILSON, trading as THE UNITED OUTFITTERS on Stand 378 Knox Street, Germiston, will be abandoned from 31st March, 1923, and all stocks will be removed to Stand No. 159, Concord Road, Prospect Township, under a new licence.—J. Davis.
4983—27-4-11

The general dealer's business, name BEREL KRAWITZ, Stand No. 159, Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, will be taken over by HARRY KRAWITZ and SAM HATZKILSON, trading as THE UNITED OUTFITTERS, who will take over all assets and liabilities of the business as from 1st April, 1923.—J. Davis.
4981—27-4-11

Notice is hereby given that Mr. J. M. PATLEY and Mr. B. PATLEY, carrying on business as PATLANSKY BROS., 157 Jeppe Street, Johannesburg, will in future carry on the same business under the name of PATLANSKY BROS. & PATLEY at the same address.
PATLANSKY BROS. & PATLEY.
4955—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house carried on by Mrs. V. HARVEY on Stands Nos. 2506/7, being 49 Wolmarans Street, Wanderers View, Johannesburg, under the name of Clever House, has been sold to LENIOTTE MARGARET BRANDSTEIN (married out of community of property to MICHAEL LOUIS BRANDSTEIN (married out of community of property) and will be transferred to the purchaser accordingly.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of April, 1923.

BARNABAS PLEIN & CO.,
Agents for the parties,
Sauer Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 4969—27-4-11

Notice is hereby given that the business of estate agent and broker carried on by GERSON WAIGGOWSKY at 113a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 14 Jeppe Arcade, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 31st March, 1923.
4968—27-4-11 G. WAIGGOWSKY.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BHIKHA RANOD at 97 Kerk Street, Bloemhof, has been abandoned as from the 31st December, 1922.
4966—27-4-11 BHIKHA RANOD.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of bar and hotel-keeper carried on by GEORGE HENRY CROSS in the premises known as the ROODEPOORT HOTEL, Roodepoort, will together with the assets thereof, be transferred to DAVID THOMAS ADAMS on the 12th day of May, 1923.

Johannesburg, 24th April, 1923.
H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4988—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given of the change in the constitution of the general dealer's business carried on by WOLFF LOCKSTONE and ISAAC WACKS under the style or firm of THE ECONOMIC TIMBER AND IRON COMPANY on Stands Nos. 885, 886, 887, and 888, 19 Sauer Street, Johannesburg, as follows:—

1. The said ISAAC WACKS retires from the partnership.
2. The business will in future be carried on by the said WOLFF LOCKSTONE under the same name and at the same address, and he has taken over all the assets of the partnership, and will pay all the liabilities thereof.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1923.

G. TREVOR,
Attorney for the parties.
Permanent Buildings,
Johannesburg. 4991—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NORMAN KAPLAN, trading as DENT'S, BENONI, at 55a Market Avenue, Benoni, has been abandoned as from 24th April, 1923.
4993—27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer at 52 Commissioner Street, Boksburg, carried on by Mrs. M. J. MILLER, has been abandoned from 1st April, 1923. 5058—27-4-11

Notice is hereby given that the general grocer's business carried on by JACOB RANGAOA at Stand No. 358, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 270, Benoni Location, as from 1st April, 1923. 5059—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership between DAVID PANOVKA and WOLF CAPLAN, trading as general dealers under the style or firm of PANOVKA & CAPLAN on Erf No. 158, corner First and Fourth Avenues, Springs, has been dissolved as from the 5th day of April, 1923, and the said DAVID PANOVKA takes over all assets and liabilities of the partnership and will carry on business on his own behalf under the style of D. PANOVKA.

R. E. PUDNEY,
Attorney for parties, Springs.
5060—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that DAVID PANOVKA, general dealer, of Erf No. 158, corner First and Fourth Avenues, Springs, has taken in SAM SMULOW as a partner, and will trade in future as PANOVKA & SMULOW as and from the 18th day of April, 1923.

R. E. PUDNEY,
Attorney for parties.
2 and 4 Gray's Mansions,
Second Avenue,
P.O. Box 232, Springs. 5061—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom, grocer, green-grocer, and fruiterer carried on by BARNETT MACHANIK, trading as RAILWAY CAFE on Stands Nos. 1830/1, 123 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to SCLAVOUNOS MICHAL as and from the 15th day of May, 1923.

Johannesburg, 24th April, 1923.
HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais' Court,
Commissioner Street, Johannesburg. 5063—27-4-11

Notice is hereby given that application will be made to the Receiver of Revenue, Klerksdorp, for transfer to the undersigned firm (of whom the partners are AMOD MOOSA MINTY and ESSOP MOOSA MINTY) of the general dealer's licence, issued in respect of the premises situated on Stand No. 273, Klerksdorp, and the general dealer's licence issued in respect of the premises situated on Stand No. 430, Klerksdorp, both issued to H. BRAMLEY as Trustee of the Insolvent Estate of M. E. TILLY & CO., the said licences having been purchased by the undersigned firm.

The general dealer's business heretofore carried on on Stand No. 273 aforesaid will be removed to Stand No. 389, Klerksdorp, and that carried on on Stand No. 430 aforesaid will be removed to Stand No. 390, Klerksdorp, with effect as and from the 12th May, 1923.

5070—27-4-11 A. M. MINTY.

Notice is hereby given that MOOSA did on the 1st day of November, 1921, sell all his right, title, and interest in and to Stand No. 211, Asiatic Bazaar, Benoni, registered in the name of K. MOOSA, to CASSIM KHAMISA, and that transfer of this stand to said proprietor will be passed to the purchasers at the expiration of three weeks from date hereof.

CASSIM KHAMISA.

Pretoria, 25th April, 1923. 5075—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the business registered by the Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of NAYDA SOMMERVILLE KINGSLEY and FLORENCE LOUISA SWART, trading as the HOTEL ACCOMMODATION BUREAU at Imperial Buildings, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to the HOTEL ACCOMMODATION BUREAU, LIMITED, as from the 1st January, 1923.

5092—27-4-11

NOTICE.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on under the style and name of THE VLEGEPPOORT TRADING COMPANY in the Rustenburg District was abandoned on the 10th February, 1923.

5096—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of electro-platers carried on by J. B. ROBB & COMPANY on Stand No. 371, Marshalls Township, corner of Fox and Kruis Streets, Johannesburg, is hereby transferred to ROBB & FAIRON, LIMITED, as and from the 16th day of April, 1923.

Dated at Johannesburg, this 25th day of April, 1923.—B. Alexander & Bros., attorneys for the parties, Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 5118—27-4-11

Restaurant and general dealer's business, club tearoom, Stand No. 231, Loveday Street, Johannesburg, registered in name of BEATRICE LEATHERMAN, has been sold to WINIFRED HINTON as from 1st May, 1923; transfer of the restaurant and general dealer's licences will be applied for on the 12th May, 1923.

5119—27-4-11

The general dealer and restaurant licences registered Johannesburg, 1923, name Mrs. MILLIE DU PLESSIS, Stand No. 115, 20 Fox Street, corner Bezuidehouth Street, Ferreira, sold to H. NELSON on 24th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5103—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the tearoom and restaurant business known as the ALEXANDRA TEAROOM, carried on in the Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, and registered in the name of SYDNEY MOON, has been sold and will be transferred to DELIA THOMSON on the 28th of April, 1923.

MACINTYRE & MOTTRAM,
Attorneys for the parties.

55-56 Glencairn Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 4576—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by WINNIFRED CURTIS, trading under the style or firm of LITTLE BOUDOIR TEAROOM, on Stand No. 1965, at 55 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and transferred to EMILY WESLEY VAN LINGEN, who will carry on the business under the same style and firm at the same address, with effect from the 1st day of April, 1923.—B. Alexander & Bros., Solicitors for the parties, Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 4577—13-20-27

The general dealer's business carried on by E. J. TUNBRIDGE, on the farm Houtvol-op, District Schweizer Reneke, has been transferred to C. MARKS, Britten Station, as from the 1st April, 1923.

4578—13-20-27

The general dealer and tearoom business registered Johannesburg, 1923, name GOVINDASAMY, Stand No. 234, 41 Maddison Street, Jeppes, sold to CELIA WOOLF, from 28th April, 1923.—E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg, parties' agents. 4579—13-20-27

The kaffir eating and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name MARKS BARR, Stand No. 184, Paarlshoop, Consolidated Langlaagte, has been abandoned on 4th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4580—13-20-27

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name GOOLAM MAHOMED and E. B. HASSON (E. HASSON & GOOLAM), Stand No. 132, Kliptown, District Krugersdorp, transferred to E. B. HASSON with all assets and liabilities and partnership dissolved from 1st April, 1923. E. & S. Laventhal. 4581—13-20-27

NOTICE.
REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

The butchery business registered by W. CUNNINGHAM under the style of the CENTRAL BUTCHERY on Stand No. 108, Messina, District Zoutpansberg, has been altered as and from the 1st day of March, 1923, by the inclusion of DANIEL ANDRIES SWART as partner, the style of the firm remains the CENTRAL BUTCHERY.

W. CUNNINGHAM,
D. A. SWART.

Barrett & Schwabel,
Solicitors for the parties,
Louis Trichardt. 4302—13-20-27

Notice is hereby given that the bakery business carried on on Stand No. 1549, Roodepoort, and the tearoom business carried on on Stand No. 808, Roodepoort, under the style of BURGESS & CO., will, as from the 1st April, 1923, be known as BOWIE & CO. 4308—13-20-27

The business run by Mr. C. HEATLEY, known as THE EMMANUEL BOOK ROOM, 321 Fox Street, Jeppes Station, will be transferred as from the 1st of May, 1923, to 323 Fox Street, Jeppes Station.

4309—13-20-27

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, in January, 1922, in respect of Stand No. 110, Turf Road, La Rochelle, has been abandoned as and from the 1st April, 1923.

SALINGER & COHEN.

4527—13-20-27

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's licence registered in the name of MAHOMED EBRAHIM on Stand No. 280, Kimberley Road, Klerksdorp, has been transferred to ISMAIL AHMED from the 1st April, 1923.

4541—13-20-27 SMIT & JOOSTE.

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house business heretofore carried on by ISAAC DRUIAN on Stand No. 135, Benoni, will be transferred to LAZARUS WOLK on the 28th of April, 1923.

4524—13-20-27

The general dealer and tearoom businesses registered Johannesburg, 1922, name JOSEPH ISAACS (now deceased), Stand No. 302, corner Beit and Upper Koss Streets, Doornfontein, will be transferred at the expiration of these notices to HANNAH ISAACS.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4561—13-20-27

The bioscope business carried on by HODE KAPLAN as the CASINO BIOSCOPE, Stand No. 674, corner Fourteenth and Hull Streets, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON LIPSCHITZ from the 28th April, 1923.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg. 4562—13-20-27

The business carried on by ROBERT JOFFE and AARON PERK (HOME AND COLONIAL SUPPLY STORES AND FISHERIES) at 26a Beit Street, Doornfontein, will be transferred to AARON PERK as from the 1st day of April, 1923. Johannesburg, 6th April, 1923.—N. Werksman, attorney for parties. 4563—13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name LEONG CHIO, Stand No. 213, corner Donnelly and Eloff Streets, Turfontein, sold to LEO CHIU from 27th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4564—13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name BENNO HODES, Stand No. 52, 18 President Street, Johannesburg, has been abandoned on 9th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4565—13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name M. LEVY, Stand No. 719, 7 West Street, Johannesburg, removed to Stand No. 620, 39a Market Street, Johannesburg, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4566—13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name ISAAC LAPATKIN, Stand No. 36, 6 Crown Road, Fordsburg, removed to Stand No. 133, 11 Pioneer Street, Fordsburg, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4567—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of bar and hotel proprietor carried on by ROBERT MINTO FORRESTER at the KING'S HOTEL, Vogelfontein, Transvaal, has, together with the assets thereof, been transferred to JAMES RILEY as from the 1st day of April, 1923.

ROBERT MINTO FORRESTER.

Vogelfontein, Transvaal,
1st April, 1923. 4628—20-27-4

NOTICE.

The general dealer's business carried on by R. GANOOMAL on Stand No. 194, Main Road, Nylstroom, has been abandoned as from the 31st March, 1923.

R. GANOOMAL.

4620—20-27-4

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die besigheid gedrewe onder die naam van BRINK & KO. op die plaas Oshoek, Distrik Carolina, opgegee is van af die 31ste Maart 1923.

4623—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on at Duivelskloof under the style or firm of ALDERTON, LIMITED, has been taken over by WILLIAM ALDERTON as from the 1st March, 1923, and will from this date be known as WILLIAM ALDERTON, who will continue to carry on the said business for his own benefit.

Duivelskloof, this 12th April, 1923.

V. P. HUMAN,

Attorney for the parties.

P.O. Box 103, Duivelskloof. 4643—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership between PHILIPPUS ARNOLDUS VENTER and STEPHANUS JOHANNES NEL, carrying on business as coal merchants, Boksburg East, under the style of the PHOENIX COAL COMPANY, has been dissolved as from 15th March, 1923, and the business abandoned on that date.

All moneys owing to the Company must be paid immediately to the undersigned.

H. A. VAN BREDA,

Liquidator, Phoenix Coal Company.

54a Commissioner Street,
Boksburg. 4599—20-27-4

Notice is hereby given that the business carried on under the name of VOLKSRUST SUPPLY STORES on Erf No. 209, Volksrust, has been removed to Erf No. 131, Joubert Street, Volksrust.

4602—20-27-4

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's licences No. 33712/21 held by JOSIAH MALOA and No. 33713/21 held by HENOCH & CO., District Middelburg, have been abandoned as from 31st December, 1921. 4603—20-27-4

Notice is hereby given that the business of HYMAN STURISKY and LOUIS COHEN, trading as the COVENT GARDEN COMMISSION AGENTS AND PRODUCE MERCHANTS at Johannesburg, has been sold to COVENT GARDEN, LIMITED, as from the 10th April, 1923, and that the assets and liabilities of the business have been taken over by the purchasers.

HENRY LINDSAY, PHILIP &
APPLEYARD.

Solicitors for the parties.

Meischke's Building,
Johannesburg. 4613—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by TAR MAHOMED OSMAN on the farm Katdoornbosch No. 585, in the District of Potchefstroom, together with certain of the outstandings, has, as from the 12th day of April, 1923, been sold to A. R. A. GANI, of Potchefstroom.

Potchefstroom, 12th April, 1923.

MEYER & GAISFORD.

King Edward Street,
Potchefstroom. 4618—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ASSA HASSIM, married to JOOMA CASSIM, at Hoekplaats No. 601, District Pretoria, will be abandoned as from the 30th April, 1923.

5067—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by the KRAALKOP FARMERS' AGENCY, LIMITED, on the farm Kraalkop No. 290, in the District of Potchefstroom, has as from the 30th December, 1922, been abandoned.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for the Kraalkop Farmers'
Agency, Limited.

Potchefstroom, 24th April, 1923.

5068—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the auctioneering business known as THE FOCHVILLE AUCTIONEERING COMPANY, carried on by SIMON MORRIS at Fochville, in the District of Potchefstroom, has as from the 30th December, 1922, been abandoned.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for Simon Morris.

Potchefstroom, 24th April, 1923.

5069—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 and of Section 33 of 1916, that the business of general dealers, together with the stock-in-trade in respect thereof registered in the name of the Estate of the late J. HARDIE, trading under the style or firm of J. HARDIE & CO. on freehold Lot No. 101 (Municipal No. 135), President Street, Germiston, will be transferred to HELEN JAMESON HARDIE (born CHRISTIE), widow, on the 14th day of May, 1923, who will continue to carry on the business under the style or firm of J. HARDIE & CO.

Germiston, this 24th day of April, 1923.

P. LION-CACHET & SHUNN,
Solicitors to the Estate late J. Hardie.

President Street, Germiston.

5052—27-4-11

General dealer's business registered Boksburg, name A. S. HIRSCHFELD, trading as DUNSWART GROCERY STORE at Klipfontein No. 6, Boksburg North, abandoned on the 22nd March, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Rothsay Street, Benoni.

5054—27-4-11

General dealer's business registered Germiston, name MAX COHEN, trading as SIALKOT STORES at Sialkot, Rietfontein Road, Primrose, abandoned on the 31st December, 1922.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

5055—27-4-11

General dealer's business registered Benoni, name CHAS. MOSSELSOON, on Stand No. 1516, Harpur Avenue, Benoni, abandoned on the 15th March, 1923, and stock removed to Randfontein.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.

5056—27-4-11

General dealer's business registered Benoni, name ISAAC EPSTEIN, trading as RHODESIAN STORE at 68a Harpur Avenue, Benoni, removed on the 1st March, 1923, to Stand No. 1512, Harpur Avenue, Benoni.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.

5057—27-4-11

The general dealer and grocer licences registered Krugersdorp, 1923, name ISMAIL ESSOPJEE NAVA (I. ESSOP & CO.), Stand No. 80, Eloff Street, Krugersdorp, transferred to MARIAN AHMED BHAYAT (M. BHAYAT & CO.) on 1st day of May, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.

5104—27-4-11

The general dealer business registered at Pretoria, 1923, name TIME YOUNG, 232 Koch Street, Pretoria, removed to 2a Visagie Street and Park Avenue, Pretoria, on 1st April, 1923, and transfer will be applied for on 11th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

5105—27-4-11

The general dealer and fruit licences registered Johannesburg, 1923, name CHOO POO, Stand No. 590, corner Green and Anderson Streets, Johannesburg, abandoned on 30th April, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Party's Agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg.

5106—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name DATE LING, Stand No. 773, 29 Sivewright Avenue, Doornfontein, transferred to CHOO POO on 23rd April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

5107—27-4-11

The general dealer, grocer, and restaurant licences registered Johannesburg, 1923, MAX ARONOWITZ & LOUIS ARONOWITZ (ARONOWITZ BROS.), Stand No. 781, 124a Market Street, Johannesburg, transferred to MAX ARONOWITZ from 18th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.

5108—27-4-11

The general dealer licence registered at Johannesburg, 1923, name MOSES SILVERMAN, Stand No. 673, corner Fox and Kruger Streets, Johannesburg, will be removed to Stand No. 788, Marshalls, corner Delters and Cornelius Streets, on 1st May, 1923, and the grocer, greengrocer, and fruiterer licences are abandoned.—E. & S. Laventhal.

5109—27-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, March, 1923, by SAPSE RESNICK, Federation Buildings, Ferreira Street, Johannesburg, has been abandoned from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

5042—27-4-11

Businesses registered Receiver Revenue, Bloemhof, 4th August, 1922, and September, 1922, by ESSOP ISMAIL, trading ESSOP ISMAIL, Bothashoek, Bloemhof, and Woodplaats, Bloemhof, have been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson.

5043—27-4-11

Notice is hereby given by ESSOP ISMAIL, of Stand No. 118, Matilda Street, Bloemhof, that his stock was sold in execution of various judgments taken against him in February, 1923, and the business was abandoned from that date.—P. Cronson.

5044—27-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 5th March, 1923, by CHOKIE (4758/V3972), Stand No. 110, Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to YUN LEE from 23rd April, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

5045—27-4-11

The general dealer and fishmonger business registered by me Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, 30th January, and 23rd April, 1923, respectively, Stand No. 210, Turfontein, will be transferred to SAM ROBERTS as and from the last publication hereof.—P. Sacks.

5047—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ISMAIL ESSACK, Stand No. 440, Newclare, removed to Stand No. 1030, Tucker Street, Sophiatown, from 19th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

5110—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name WILLIAM BROWN WILSON (BOTTLE, BOX, AND BAG CO.), Stand No. 331, corner Goch and Jeppe Streets, Newtown, sold to JACOB SCHER from 23rd April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.

5099—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name D. P. GIDOO-MAL, G. CHEIBA & V. BHAGA (BOMBAY WAREHOUSE), Stand No. 299a, 53 Eloff Street, will be removed to Arcade Buildings, First Floor, Room No. 6, corner President and Rissik Streets, Johannesburg, on 30th April, 1923, and transfer will be applied for on 12th May, 1923.

5100—27-4-11

The general dealer and hairdressing saloon business registered Johannesburg, 1923, name H. ROSEN (SHAKESPEARE HAIRDRESSING SALOON), Stand No. 299, 124 Commissioner Street, Johannesburg, removing to Stand No. 299, 53 Eloff Street, Johannesburg, from 1st May, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents.

5101—27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name DOMINGOS RODERQUES JARDINE, Stand No. 704, Lovers' Walk, Fordsburg, abandoned on 15th May, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Party's Agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg.

5102—27-4-11

HANNAM BONSALL & CO., engineers and mining material merchants, formerly of 6-7 Maxwell Buildings, Harrison Street, removed to 19 Harrison Street, also HOBBIES (S.A.), LTD., registered office 7 Maxwell Buildings, now removed to 19 Harrison Street.

5048—27-4-11

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1923, by COHEN, LAZAR & CO., at cor. Simmonds and Kerk Streets, Johannesburg, is altered by the retirement of LAZAR, and the said MORRIS COHEN will carry on the business on his own account as and from 28th April, 1923.

5049—27-11-4

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name KERK STREET NEWS AGENCY (DAVID OGILVIS) will be transferred to ARTHUR THOMAS HAWKES as from 1st April, 1923.

5050—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name NEW JEPPE'S DAIRY (W. J. WOOD & M. NAY), Stands Nos. 536-7, 362 Marshall Street, Jeppe, will be transferred to WILLIAM JOHN WOOD as from 13th day of April, 1923.

5051—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's and tobacco business carried on by UMIASHANKER PRABHASHANKER JOSHI, trading as U. P. JOSHI at Stand No. 237, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from the 25th April, 1923.—U. P. Joshi.

5009—37-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business at present carried on by AMY KEELING, trading as AMY'S at King George Chambers, King George Street, Johannesburg, has been sold to WILHELMINA JOSEPHINE CANNON, who will continue to carry on the same under the name of AMY'S.

Johannesburg, this 24th day of April, 1923.

WERTHEIM, BECKER & LEVISON,
Attorneys for parties.

5/9 Corporation Buildings,
Johannesburg.

5041—27-4-11

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name NARAN FAKIR THAKORE, Stand No. 464, 293 Bree Street, Johannesburg, transferred to NARAN HIRA from 12th May, 1923.

E. & S. LAVENTHAL,
Parties' Agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg.

5112—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of VREDEDORP GARAGE, 49a Seventeenth Street, Vrededorp (L. GREYLING), will be transferred to corner Tenth and Louis Botha Avenues, Orange Grove, trading as GROVE GARAGE, as from the 1st February, 1923. 4492-13-20-27

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of W. SEWELL & CO., 88 Anderson Street, will be transferred to 206a Fox Street (P.O. Box 6407), as from the 1st of April, 1923. 4493-13-20-27

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of MARY BAILEY and SUSAN JOHNON NICOLL, 80 Frederick Street, will be transferred to Mrs. VERITY, trading as YUKON DAIRY AND TEAROOM, as from the 4th day of April, 1923. 4494-13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by M. D. DU PLESSIS under the style of MAIL ORDER DRUG STORES at 137 Kemston Avenue, Benoni, has been transferred to 56 Cranbourne Avenue, Benoni, as from 1st April, 1923. 4495-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of saddler and harnessmaker carried on by GEO. H. ROUSE at 53 Commissioner Street, Boksburg, has been abandoned as from 31st March, 1923. 4496-13-20-27

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaar besigheid deur FREDERIK JOHANNES LENSLEY, gedryf onder die naam van FRITZ LENSLEY, te Pic van Teneriffe, P.K. Villa Nora, Waterberg, vanaf 31 Desember 1922 opgegee is.

J. C. STRYDOM,
Prokureur vir F. J. Lensley.
Posbus 37, Nylstroom. 4497-13-20-27

The business heretofore carried on by DAVID JOHN WILSON under the style or firm of the MAIN STREET HAIRDRESSING SALOON, Main Street, Witbank, has been sold to ELIAS SANDLER as and from the 9th April, 1923.

S. BERKOWITZ,
Agent for parties.
Witbank. 4498-13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the native eating-house and butchery business carried on by ISAAC LEVIN at Stands Nos. 871-872, Smal Street, Johannesburg, will be transferred to JACOB SMITH as from the 1st day of May, 1923.

Johannesburg, this 10th day of April, 1923.
D. L. SHAFFER,
Attorney for the parties.
Steytler's Buildings,
Corner Loveday and Market Streets,
Johannesburg. 4499-13-20-27

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1923, by ABRAHAM SHUB, Stand No. 297, Central Road, Fordsburg, will be removed to Stand No. 112, 5 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from 16th April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 4500-13-20-27

Asiatic eating-house registered Receiver Revenue 4th January, 1923, and Municipality, Johannesburg, 3rd March, 1923, by ESSOP AHMODJEE (7164/6392), Stand No. 855, 35 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to ADAMJI AKOOJI PATEL and HASSAN MAHOMED HAJFAJIE from 27th April, 1923.—P. Cronson. 4501-13-20-27

Bezuidenhout Valley Butchery registered Receiver Revenue 31st January, 1923, and Municipality, Johannesburg, 6th April, 1923, by H. L. GOODMAN, Stand No. 793, 17a Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been transferred to D. L. BLACK from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 4502-13-20-27

The business carried on by JOSEPH MOSES SIEFF, known as THE SOUTH AFRICAN PEANUT FACTORY, 208 Schoeman Street, Pretoria, has been removed to 3 and 5 Prinsloo Street, Pretoria, and will in future be known as the SOUTH AFRICAN PEANUT FACTORY from the 1st April, 1923. 4461-13-20-27

The general dealer's business and tearoom carried on by CHARLES ANAGNOSTOU and ANTONIO ANAGNOSTOU, trading as ANAGNOSTOU BROS., on Stand No. 40, 283-5 Meyer Street, Georgetown, Germiston, will be transferred to Stand No. 39, corner Meyer and Oosthuizen Streets, Georgetown, Germiston, as from 1st May, 1923. 4504-13-20-27

The general dealer's and tearoom business of Mrs. ENNERDALE MOHRING, trading as the BEEHIVE TEAROOM on Stands Nos. 75-6, Main and Simmonds Street, Marshalls Township, Johannesburg, has been transferred to Mrs. MINNIE CAMPBELL as from the 1st day of March, 1923. 4505-13-20-27

The general dealer and tearoom business registered at the Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, by THEODOR THEODOROS at 87 Main Street, Johannesburg, will be transferred to MITCHELL SAVVAS as from the 28th April, 1923.

CLUR & DUTHIE,
Attorneys for parties.
Johannesburg. 4507-13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business carried on by MARK GELMAN under the style of the DERBY SWEET COMPANY at corner Millbourne Road and Queen Streets, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to MARK GELMAN and BENJAMIN TOBIAS FEINSTEIN, trading as heretofore as the DERBY SWEET COMPANY at the same address, on the 28th April, 1923.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 4510-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM LAWTON GREEN and JOHN HENRY NYSCHENS, carrying on business in co-partnership under the style of GREEN & NYSCHENS, as general agents and brokers, at Connaught Buildings, St. Andries Street, Pretoria, has been dissolved as from the 31st March, 1923. The said W. L. GREEN retires from the said business, which will be carried on by J. H. NYSCHENS as NYSCHENS & CO., at the same address, as from the 1st April, 1923.

EVELYN GLOVER,
Agent for the parties.
35 Bureau Street. 4475-13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WALTER BAYLEY MADELEY and GEORGE HAYWARD SAVAGE, carrying on business as auctioneers, estate, and general agents on Lot No. 1295, Benoni, has been dissolved as from the 1st day of April, 1923, and that the said business will be carried on by the said GEORGE HAYWARD SAVAGE under the style of GEORGE H. SAVAGE. 4479-13-20-27-4-11

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business known as the ARCADIA TEAROOMS, carried on by the WHITE CITY TEAROOMS, LIMITED, at 67 Market Street, Johannesburg (Stand No. 637, Johannesburg), has been sold to JULIUS FRANK JACOBSON, who takes over all the assets and liabilities of the said business with effect from the 1st of January, 1923, and that the transfer of the business will be applied for in due course.

Dated at Johannesburg, this 10th day of April, 1923.
J. COOPER,
Attorney for the parties.
Asher's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 4554-13-20-27

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name N. STRASBURG, Stand No. 507, 45a Ockerse Street, Krugersdorp, removed to Standard Buildings, Stand No. 763/4, 14 Monument Street, Krugersdorp, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4569-13-20-27

The general dealer business registered Germiston, 1923, name WOLFF ZUCKERMAN, Stand No. 485, Joubert Street, Germiston, removed to Stand No. 405, 79 Knox Street, Germiston, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg. 4570-13-20-27

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1923, name MOHAMED AHMED CAJEE and ABOOBAKER AHMED CAJEE (CAJEE BROS.), Stand No. 369, 36 Market Street, Krugersdorp, transferred to AHMED MOHAMED from 27th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4571-13-20-27

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HIDIYATIMA DADAMIA, Stand No. 706, 161 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 843, 208 Market Street, Johannesburg, from 7th April, 1923.—E. & S. Laventhal, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4572-13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by WILLIAM ALBERT EDWARD SCHULTZ under the style or firm of THE RANCHERS' MEAT SUPPLY COMPANY in Adelaide Buildings, New and Eloff Streets, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM NAFFE, who will carry on the business for his sole benefit as from the 9th day of March, 1923.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.
Abraham's Buildings (P.O. Box 143),
Heidelberg, Transvaal, 3rd April, 1923. 4549-13-20-27

Foreign firms' representative general dealers' licences granted to JACOB DANNENBAUM on the 27th January, 1923, in respect of Stand No. 1641, being 45a Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to J. DANNENBAUM (S.A.), LTD., as from the 28th April, 1923. 4550-13-20-27

The partnership hitherto existing between ERNEST TURNER and GEORGE MOORE, carrying on business as TURNER & MOORE (late INCE & CO.), has been dissolved as and from the 24th March, 1923, the said MOORE retiring from business and the said TURNER taking over the business on the same date. 4551-13-20-27

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd February, 1923, by JUDEL LEVITAS, trading as J. LEVITAS & CO. at Stand No. 865, 51a Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 138 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st April, 1923. 4552-13-20-27

Café and general dealer's licence registered Municipality and Receiver of Revenue, Johannesburg, by WILLIAMINA REID, trading as THE NOOK TEAROOMS at Stand No. 775, Market Street, Johannesburg, has been transferred to ROSA MYERS as and from the 11th April, 1923. 4553-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 65 Market Street, Johannesburg, by PAUL CARPENTER BURRALL ROSEWARNE has been sold and transferred to the SOUTH AFRICAN TOILET REQUISITE COMPANY (1923), LIMITED, as and from the 1st day of April, 1923. 4556-13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business registered in the name of MENASHA ABRAMOWITZ in respect of the premises situate on Stands Nos. 1111 and 1116, Prairie and Bouquet Streets, Rosettenville, will be transferred to MAURICE HARRY ABRAMOWITZ as and from the 5th day of May, 1923. 4555-13-20-27

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MOOSHA MENDEL REEF at 45 Knox Street, Germiston, has been removed to 103 Knox Street, Germiston, as from the 11th day of April, 1923.

WILLIAM HUFTEL.

4604—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business, together with certain outstandings purchased by ABDOOL REHMAN ABDOOL GANI from certain TAR MAHOMED OSMAN, and carried on on the farm Katdoornbosch No. 585, in the District of Potchefstroom, has, as from the 12th day of April, 1923, been sold to MAHOMED ALLI & CO.

Potchefstroom, 12th April, 1923.

MEYER & GAISFORD.

King Edward Street,
Potchefstroom.

4619—20-27-4

BUSINESS REGISTRATION ACT.

Notice is hereby given that JAMES ABRAHAM ROBINSON and ABRAHAM HERMAN WULFSOHN, who heretofore carried on a general dealer's business in partnership under the style of ROBINSON & WULFSOHN at Silverkrans, District Rustenburg, have dissolved the said partnership, and that the said ABRAHAM HERMAN WULFSOHN retires from the business as and from to-day.

Dated at Rustenburg, this 14th day of April, 1923.

OLIVIER & COETSEE,

Attorneys for parties.

Box 55, Rustenburg.

4662—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the personnel of the partnership hitherto existing between OTTO RETZLAFF and FRITZ KLEINSORGE, carrying on business in co-partnership under the style of NUGGET PIANO SALOON, at 60a Rissik Street, Johannesburg, has been altered by the transfer of the rights and obligations of FRITZ KLEINSORGE to LEOPOLD POPE as from 21st March, 1923, and notice is hereby given that the said business has been sold to THE NUGGET PIANO SALOON, LIMITED, as from the 12th April, 1923.

L. JAPHET & BERGER,

Attorneys for the parties.

Strathearn House, Rissik Street,
P.O. Box 324, Johannesburg.

4663—20-27-4

The general dealer's business carried on by BARNEY HOPE at 30a Market Avenue, Benoni, will be transferred to JANIE FREEDMAN as from the 9th April, 1923.

WICKEE & ELLMAN,
Agents.

33 Market Avenue, Benoni.

4664—20-27-4

The general dealer's business carried on by the KLIP RIVER SUPPLY STORES at Klip River has been transferred to REES, SHAPIRO & BEHRMAN as from 12th April, 1923, and will in future be carried on under the name of the undersigned.—REES SHAPIRO & BEHRMAN.

4674—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ZAKARIA MAKGATA and SIMON SEKUKUNI, carrying on business as general dealers under the style or firm of ZAKARIA MAKKATA & SIMON SEKUKUNI at Masehleng and at Manganeng (Sekukuniland), has been dissolved by mutual consent as from the 27th March, 1923.

ZAKARIA MAKGATA will continue to carry on business in his own name and for his own account at Manganeng; SIMON SEKUKUNI in his own name and for his own account at Masehleng.

C. JANSEN WEILBACH,

Attorney for parties.

Lydenburg, 16th April, 1923.

4726—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of billiard-room and hotel dining-room, hitherto carried on by HUGH JOHNSTON at the Royal Hotel, Stand No. 197, Georgetown, Germiston, has been transferred as from the 1st day of April, 1923, to CHARLES ELLETT and WILLIAM SIDNEY HARRIS, trading in co-partnership as ELLETT & HARRIS, and that application will be made at the Office of the Germiston Municipality for registration of the transfer of the licences in respect of the said business to the said ELLETT & HARRIS.

Germiston, this 12th day of April, 1923.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for the parties.

21 Knox Street, Germiston.

4702—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act and in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the general dealer's business registered in Brakpan in the name of ALEXANDER McNEARY HILL, trading as A. M. HILL & CO., in respect of premises on Stand No. 899, Brakpan, has been transferred to LOUIS LAX, trading as LAX & CO., from 10th April, 1923.

Brakpan, 20th April, 1923.

SOLOMON, KNIGHT & ELMES,

4703—20-27-4

Solicitors for parties.

Notice is hereby given that the general dealer's business of MATHIESON & ASHLEY, carried on at Stand No. 166, Marshalls, 19 Harrison Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 983-988, Marshalls, High Court Buildings, corner of Joubert and New Streets, Johannesburg, as from 3rd April.

4710—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's branch business registered at the Office of Receiver of Revenue, Carolina, in name of TAR MAHOMED ALLY, has been sold to GANY BROTHERS as from the 11th April, 1923.

4727—20-27-4

The general dealer's business conducted at Avondster No. 331 by RICHARD DANIEL HAUPT BROWNE has been transferred to Grootdoorns No. 133, District Bloemhof.—A. J. Marais, Solicitor. Bloemhof, 16th April, 1923.

4728—20-27-4

The chemist business carried on by the ZUID AFRIKAANSE HOLLANDSE APOTHEKEN, BKT., on Erf No. 79, Market Street, Pietersburg, has been transferred to CARL PAUL WILMSEN as from the 1st February, 1923, who will carry on the business under the style of INTEROCEANA PHARMACY (HOLLANDSE APOTHEEK).

4731—20-27-4

The general dealer's business carried on by SAM LEVIN at Bazaar Buildings, Knox Street, Germiston, under the firm or style of THE RELIANCE COMPLETE GUT-FITTER, has been abandoned as from the 31st March, 1923.—W. HufTel, P.O. Box 156, Germiston.

4725—20-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Johannesburg by GEORGE WALLIS HOLLINS, trading as AUTOMOTIVES CO., has been removed from Goldfields Hotel Building, Stand No. 248, Marshalls, to corner of Eloff and Frederick Streets, Stand No. 315, Marshalls, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 12th day of April, 1923.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for Automotives Co., Consolidated
Building, Johannesburg.

4701—20-27-4

NOTICE.

The general dealer's business carried on by ABRAHAM TANKEL and IZEDORE BERNHARDT, in partnership, under the style or firm of THE SLYPSTEEN TRADING STORES at Slypsteendruff, via Potgietersrust, has been sold as from the 9th of April, 1923, to WALTER CHARLES BROWN and CHARLES WALTER RIDGER, who will carry on business in partnership under the style or firm of THE SLYPSTEEN TRADING STORES.

The said ABRAHAM TANKEL and IZEDORE BERNHARDT will carry on business under the style or firm of GROOT-HOEK SUPPLY STORES on the farm Groothoek No. 735, District Pietersburg, P.O. Zebediela, via Potgietersrust.

J. G. STRYDOM,
Attorney for the parties.

P.O. Box 37, Nylstroom.

4729—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration Act of 1909, that the licence taken out by me in Pretoria in January, 1923, for a general dealer at Boskop No. 295, District Pretoria, has been abandoned as and from the 28th February, 1923.—RUBIN TUCKER ERASMUS.

4730—20-27-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st January, 1923, by N. NANKIN, Stand No. 305, 44 Maddison Street, Jeppe, has been removed to Stand No. 68, 284a Main Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

4758—20-27-4

MODERN DAIRY, registered Receiver of Revenue, 27th January, 1923, and Municipality, Johannesburg, March, 1923, by MORRIS KAPLAN, Stand No. 500, 21 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, will in future trade as UNION DAIRY, and UNION DAIRY, registered Receiver of Revenue, 3rd February, 1923, by MORRIS KAPLAN, Stand No. 125, 226 Fox Street, City and Suburban, Johannesburg, has been removed to Stand No. 500, 21 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, from 1st March, 1923.

4759—20-27-4

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th January, 1923, by NGH JOHN (No. 1542/751), Stand No. 212, Leonard and Tramway Streets, Turffontein, Johannesburg, has been transferred to MA JAN from 17th April, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

4760—20-27-4

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by J. F. W. KUHN on the farm Bosmansfontein No. 130, District Standerton, will be transferred to Mrs. FANNY WOLMAN as and from the 4th May next.

The said J. F. W. Kuhn will be responsible for all liabilities contracted by the old firm.

H. F. TEENG'S,

Attorney for parties.

Greylingstad, 17th April, 1923.

4762—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of above Act, that the business of a general store at present carried on by ASSU LOONAT, trading as LOONAT & SON, on the farm Grootpan No. 126, near Val, District Standerton, will, as and from date hereof, be transferred to SALOJEE AKOJEE LOONAT, who takes over all the assets and liabilities of same. Application for change in name of licensee will be made to the local Receiver of Revenue in due course.

Standerton, 17th April, 1923.

S. A. LOONAT,

Transferee.

4763—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, on the 18th January, 1923, in respect of shop in Hatfield House, Eloff Street, Johannesburg, by LADIES' MODES, LIMITED (Gainsboroughs) has been abandoned as at the 31st March, 1923.—Raphaely & Gratus.
4829—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me on the Farm No. 500, Pienaarspoort, and at Zwavelpoort No. 424, both in District of Pretoria, have been abandoned by me as from 31st December, 1922.
4296—13-20-27 JULIUS LEVIN.

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SAMUEL BERKMAN, 332 Marshall Street, corner Browning Street, Jeppe, removed to 44 Maddison Street, Jeppe, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4568—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at 45b Harrison Street, Johannesburg, trading as DEVONSHIRE HAM DEPOT, has been abandoned as from 11th April, 1923.
4594—13-20-27 GEO. M. GOLDBLATT.

The business heretofore carried on by WALTER SLEATH at 15a Joubert Street, Johannesburg, will be transferred as and from the 1st May, 1923, to HENRY TRENOWETH. 4732—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the tearoom and restaurant business which was carried on by Mrs. MARY ELIZABETH HOYER, widow, on Stand No. 997, New Street South, Marshalls, has been transferred to Mrs. MARGARET CHRISTINA WHITE (born DALGEISH), widow, as from and after the 5th day of May, 1923.
Johannesburg, 17th April, 1923.
MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.
Harrison Street, Johannesburg.
4745—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by BARNARD JOSEPH LYONS and RICHARD AARONS under the style or firm of ACKERMAN'S, at corner of Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg, has been transferred to ACKERMAN'S, LIMITED, as and from the 15th day of March, 1923.
RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.
11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.
4755—20-27-4

Notice is hereby given that the business carried on by FREDERICK WILLIAM DYER, under hotel liquor, general retail liquor, and dining-room licences, and known as the Chimes Hotel, District Benoni, has been sold to JOHN FREDERICK TONKINSON, as from the 6th April, 1923.
4406—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses registered in the names of THE SILVERTON TANNERY and THE SILVERTON BOOT FACTORY have been sold to the SILVERTON TANNERY AND BOOT FACTORY, LIMITED.
S. R. BARNES,
Secretary.
Somerset House,
Pretoria.
4920—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business of INGANATH PURSHOTAM, on Stand No. 14, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, will be transferred to, and carried on, on Stand No. 12, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, as and from 1st May, 1923.
4846—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name HILDA CONSTANCE ROLAND, 53 Hanau Street, Wolluter, will be transferred to Stand No. 126, 4 St. Andrew's Buildings, Wolluter, as from 1st May, 1923.
4850—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name MUNCHOO BAHAREE, 5 Gravely Street, Newclare, will be transferred to Stand No. 689, 23 Krause Street, Vrededorp, as from 12th April, 1923.
4851—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business known as THE HIVE, has been transferred from Erf No. 70, Caledon Street, to Erf No. 94, Hooze Street, Standerton, as from 1st April, 1923.—Mrs. M. Bowker. 4852—27-4-11

Notice is hereby given that ISRAEL IZIKOWITZ did on the 12th day of April, 1923, sell to MAX MITCHELL, of Johannesburg, certain 70 cows, 12 heifers, 1 bull, 1 motor lorry, 6 oxen, 1 ox-wagon and a quantity of farming implements and utensils.
Dated at Johannesburg, this 18th day of April, 1923.
ISRAEL & DURING,
Attorneys for the parties.
51-54 Meischke's Buildings,
cor. Harrison and Market Streets,
Johannesburg. 4845—27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARIAM FAKIR MAHOMED at 393 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be abandoned as from the 1st of May, 1923.—Pretoria, 19th April, 1923.
4853—27-4-11 P. P. PATEL.

The business carried on under the name of EBRAHIM OMAR & CO. at Erf No. 131, Potgietersrust, has removed to No. 419 from 9th April, 1923. 4857—27-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's and motor garage business carried on at Erf No. 126, King Edward Street, Potchefstroom, by CHARLES DON WESSINGER, trading as WESTERFORD & COMPANY, has been sold as a going concern, with all assets and liabilities, to ABBOTT STILLMAN CO., LTD., of Durban, as from the 31st January, 1923.
VAN DER HOFF & DU TOIT,
Solicitors for C. D. Wessinger.
P.O. Box 71, Potchefstroom.
4864—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROBERT HENRY BILLETT on the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, will be transferred to MARTIN HANSEN HOLM as from the 1st day of May, 1923.
Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1923.
ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Attorneys for the parties.
Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 4870—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business carried on by GERTRUDE SHELLARD, trading as THE CHALET at 76 President Street (Stand No. 548), Johannesburg, together with assets of the said business, will be transferred as from 1st May, 1923, to IRENE ELSIE HOWIE (born MANN), married out of community of property to ROBERT HOWIE, who will continue to carry on the business at the same address and under the same name and style.
Johannesburg, this 19th day of April, 1923.
PITTS & WESTON,
Attorneys for parties.
Burchmore's Buildings,
Johannesburg. 4874—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. EBRAHIM at 48 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 30th December, 1922.
4885—27-4-11 E. EBRAHIM.

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMINA ISMAIL at 48 and 258 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 30th December, 1922.
4886—27-4-11 AMINA ISMAIL.

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by JOHN HLATWAKO on Stand No. 145, Ermelo Location, has been sold to LUKAS MAGALAKA and LOT NGUBENI, who will in future carry on the same at Stand No. 31, Ermelo Location.
4914—27-4-11

NOTICE.

Notice is hereby given that ARTHUR THOMAS DARKE, carrying on business at the Railway Siding, Booyens Station, Booyens, Johannesburg, under the style of TRANSVAAL CHEMICAL INDUSTRIES, will, from the 1st May, 1923, change his trading style to read TRIANGLE CHEMICAL INDUSTRIES, and application will be made to the Inspector of Factories, Transvaal; the Municipal Council of Johannesburg, Registrar of Trade Marks, Pretoria, and any other officials or institutions that may be necessary to register this alteration in their respective books.
Johannesburg, this 27th April, 1923.
REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for A. T. Darke.
Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 4916—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that DIMETRIOS MARINOS has as and from the 20th day of April, 1923, retired from the partnership hitherto carried on by him and JOHN ARGYROPOULOS, trading as THE HARRISON TEAROOMS at Connaught Buildings, 59a Harrison Street, Johannesburg, and that the business will in future be carried on by the said JOHN ARGYROPOULOS, trading as THE HARRISON TEAROOMS, for his own sole benefit and account.
Johannesburg, this 24th day of April, 1923.
LEWIS LEVY,
Solicitor for the parties.
Post Office Corner Buildings,
Corner Rissik and Market Streets,
Johannesburg. 4992—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

The notices appearing in the *Government Gazette* that PEERBHAI HALIM, of Stand No. 135, 2 Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, has transferred his business to KARRIM MAHOMED has been published in error, and is hereby cancelled, and the business transferred to GOOLAM HOOSSEN BASSA from 4th April, 1923. 5111-27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name ASA VARAGHIA (WELCOME NAWABE TEAROOM), Stand No. 528, corner Seventeenth and Delarey Streets, Vrededorp, removed to 336 Delarey Street, Vrededorp, on 1st April, 1923, and will trade in future as I. E. BHYAT.—E. & S. Laventhal. 5113-27-4-11

The general dealer and tearoom licences registered at Johannesburg, 1923, name NOCHEM NOMKIN, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, has been abandoned, and stock and fixtures sold to JOHN PANAYOTIN, of 34 Beit Street, Doornfontein, from 23rd April, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 5114-27-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name S. SOLOMON (MONTAGU DRIED FRUIT CO.), Stand No. 1526, 5 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned from 10th April, 1923. E. & S. LAVENTHAL, Party's Agents. P.O. Box 5330, Johannesburg. 5115-27-4-11

Pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the manufacturer's business carried on at 21 Ferreira Street, Johannesburg, under the style of AFRICAN GATE AND FENCE WORKS will be sold and transferred after the expiration of this advertisement to a private limited liability company about to be formed and to be styled AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LIMITED.

Johannesburg, this the 27th April, 1923.

HENRY LEVY,
Attorney for parties.

40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 5116-27-4-11

Notice is hereby given that the hawker's licence in the name of MORAR DULBAH at Potchefstroom has been abandoned as from 31st December, 1922. 5066-27-4-11

Notice is hereby given that my business will be removed from 246 Pretorius Street to 276 Pretorius Street, Pretoria, as from the 15th May, 1923.

B. LINGBEEK,
Attorney, etc.

5121-27-4-11.

The general dealer's business registered by the Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of PATRICK JOSEPH LUCEY, carrying on business under the style or firm of P. J. LUCEY & CO. at 166 and 168 Bree Street, Newtown, Johannesburg, was sold to P. J. LUCEY & CO., LTD., on the 13th day of December, 1922, and the aforesaid business will be transferred to P. J. LUCEY & CO., LTD., on the 12th day of May, 1923.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 5128-27-4-11

In the Estate of the late GEORGE CHRYSTAL, of Johannesburg (50682).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from the date hereof.

Dated at East Rand, Boksburg District, this 21st day of April, 1923.

MABEL CHRYSTAL,
Executrix Testamentary.

Comet Mine Boarding-house,
East Rand, Transvaal. 4971-27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Hon. Mr. Justice Stratford.

Johannesburg, Thursday, the 5th day of April, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of NEA HELLAS.

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as Farrells, Limited, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Stanley Vincent Smith be and he is hereby appointed Provisional Liquidator, with powers under section 127 (b) of the Companies Act, 1909, and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from this date.

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this court on the 19th day of April, 1923, why the said company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That this order be served on the company at its registered office, and published once in the *Union Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

Pencharz & Jacobson.

Before the Hon. Mr. Justice Krause.
Postea: Johannesburg, Thursday, the 19th day of April, 1923.

1. Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the foregoing rule *nisi* duly served and published as directed,

It is Ordered:

That the Company known as Farrells, Limited, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

Pencharz & Jacobson.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the FARRELLS, LIMITED (C.A. 1412) (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Farrells, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 8th day of May, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories, immediately thereafter, for—

- The proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a liquidator or liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the committee, if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 5th day of May, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 7th day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 23rd April, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake FARRELLS, BEPERKT (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Farrells, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg, op de 8ste dag van Mei 1923, de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voor-middag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 5de dag van Mei 1923, of niet later dan 12 uur des middags, op de 7de dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 23 April 1923. 5078-27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 23rd April, 1923.

In the matter between LOUIS GAFFEN, Applicant, and LEWIS KIRKEL, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 19th day of April, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 23 April 1923.

In de zaak tussen LOUIS GAFFEN, Appikant, en LEWIS KIRKEL, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 27ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is ter zijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 19de dag van April 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

5079-27

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division).

Before the Hon. Mr. Justice Curlewis.

Johannesburg, Thursday, the 29th day of March, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of ISAAC SCHRAIBMAN.

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, of Counsel for the Applicant and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as Co-Operative Stores (Southern Suburbs), Limited, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That Hyman John Alexander be, and is hereby appointed Provisional Liquidator with power to carry on the business, but not to incur liability binding the assets of the company and subject to security being given to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within six days from this date.

3. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 19th day of April, 1923, why the said company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That this order be served in the company and published once in the *Gazette* and once in a Johannesburg newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,

Assistant Registrar.

S. & G. Friendly.

Before the Hon. Mr. Justice Krause.

Postea: Johannesburg, Thursday, the 19th day of April, 1923.

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, of Counsel for the Applicant, and upon reading the foregoing rule *nisi* duly served and published as directed,

It is Ordered:

That the Company known as Co-Operative Stores (Southern Suburbs), Limited, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,

Assistant Registrar.

S. & G. Friendly.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Witwatersrand Local Division).

In the matter between ISAAC SCHRAIBMAN, Applicant, and CO-OPERATIVE STORES (SOUTHERN SUBURBS), LIMITED, Respondent.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the CO-OPERATIVE STORES (SOUTHERN SUBURBS), LIMITED (C.A. 1408) (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Co-Operative Stores (Southern Suburbs), Ltd., that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 8th day of May, 1923, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) The Proof of Debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a liquidator or liquidators;
- (c) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with

the Magistrate not later than 24 hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon, on the 5th day of May, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 7th day of May, 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 23rd April, 1923.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN - OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake CO-OPERATIVE STORES (SOUTHERN SUBURBS), BEPERKT (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Co-Operative Stores (Southern Suburbs), Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg, op de 8ste dag van Mei 1923; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellijk daarna, ten einde om—

- (a) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- (b) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- (c) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgescreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 5de dag van Mei 1923, of niet later dan 12 uur des middags, op de 7de dag van Mei 1923.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor, Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), Pretoria. 23 April 1923.

5081—27

In the Estate of the late ANNIT LEVITON (born GREENBERG), surviving spouse of JACOB LEVITON, to whom she was married out of community of property, in her lifetime of Libertas, District Senekal (L. 1701).

The First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and a duplicate thereof at the Magistrate's Office, Senekal, Orange Free State, for a period of twenty-one days reckoned from Friday, 27th April, 1923.

Dated at Johannesburg, this 19th day of April, 1923.

L. M. GREENBERG,

Executor Dative.

C/o S. L. Harris, City House (Second Floor), Harrison Street, Johannesburg.

4875—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria, 23rd April, 1923.

In the matter between KAPLAN & RADUS, Applicants, and JACOB WIN, trading as STANDARD MANUFACTURING CO., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 22nd day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 19th day of April, 1923.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria, 23 April 1923.

In de zaak tussen KAPLAN & RADUS, Applikanten, en JACOB WIN, handelende als STANDARD MANUFACTURING CO., Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 22ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is ter zijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 19de dag van April 1923.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof.

5080—27

KENNISGEWING.

Die ondergetekendes, behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van D. C. P. SCHOLTZ, van die plaas Vlaknek, Distrik Rustenburg, sal per publieke veiling verkoop te Lichtenburg, op Saterdag, die 12de Mei 1923, die ondergenoemde goedere (terme kontant en sonder reserwe):—

1. Sekere onverdeelde een halwe aandeel van gedeelte "E" van die Leningsplaas Vlaknek No. 273; Distrik Rustenburg, groot 600 morges.

2. 1 Indian Motor-cycle (aan stuk); 13 beeste, gemengd.

DYASON & BOSMAN, Prokureurs en Venuaafslaers.

Posbus 1, Lichtenburg, 20 April 1923 4908—27

VERKOPING.

Die ondergetekende, behoorlik daartoe gelas, sal die losse goed in die Boedel van wyle ELIZABETH HENDRINA GOOSEN, per publieke veiling verkoop op die plaas Uitgezocht No. 185, Middelburg, op Saterdag, 28 April 1923, om 10 uur v.m.

J. J. NAUDE,

Posbus 1, Hendrina. Afslaer: 4915—27

Assigned Estate MARGACH & WILSON.

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors at the Office of the Undersigned for fourteen days from the 28th April to 12th May, 1923.

Should there be no objections to the Account, the First and Final Dividends will be paid on Monday, the 14th May, 1923.

T. B. CARRUTHERS, Sole Assignee.

Meischke's Buildings, Corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, 19th April, 1923.

4872—27

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate J. A. BEYERS.

Duly instructed by the Trustee in above Insolvent Estate, I shall sell by public auction on Wednesday, 9th May, commencing at 10.30 a.m. on the farm Yzer-varkfontein, 6 miles from Bethal, without reserve:—

1. Certain portion marked No. 111, called Louwiesfontein, of the south-eastern portion of the quitrent farm Yzervarkfontein No. 44, situate in the District of Bethal, in extent 628 morgen.
2. Certain portion marked "E" of the freehold farm Waalkraal No. 377, situate in the District of Pretoria, measuring 329 morgen 302 square rods.
3. Erf No. 223, situate on Du Plooy and Danford Streets, in the town of Bethal, measuring 200 square rods.
4. Movables: Teff and hay stacks, horses, implements, books, furniture, and heifers.

G. E. HAUPT,
Auctioneer, P.O. Box 11, Kinross.

J. M. van Heerden, Trustee,
Care of Smit & Van Heerden,
P.O. Box 47, Bethal. 4977—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH SWIDLER, general dealer, of 54 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of ISRAEL SOLOMON, of 16 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Joseph Swidler if they accept the same; and that the schedules of the said Joseph Swidler will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 28th day of April, 1923, to the 12th day of May, 1923, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 24th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joseph Swidler as insolvent.

Johannesburg, this 27th day of April, 1923.

HENRY LEVY,
Attorney for the said Joseph Swidler.

40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 4990—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLIAM PERCY ROBERTSON, a farmer, of the farm Syferfontein, Lenz Siding, District Krugersdorp, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of PERCIVAL EDGAR THOMAS WHITELEY, accountant, of Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said William Percy Robertson, if they accept the same; and that the schedules of the said William Percy Robertson will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate for Krugersdorp for a period of fourteen days from the 30th day of April, 1923, to the 14th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Monday, the 21st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Percy Robertson as insolvent.

Johannesburg, this 24th day of April, 1923.

WILLIAM PERCY ROBERTSON:

Roos & Morris,
Attorneys for Applicant,
P.O. Box 4800, Johannesburg. 4995—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAHOMED ISMAIL and SHAMSOODEEN ISMAIL, trading as S. ISMAIL & CO. at 136 Prinsloo Street, Pretoria, have made an assignment of their property in favour of RICHARD JONATHAN WEBB, of Pretoria, in trust for the Creditors of the said S. Ismail & Co., if they accept the same; and that the schedules of the said S. Ismail & Co. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria for a period of fourteen days from the 3rd day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Monday, the 28th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said S. Ismail & Co. as insolvent.

Pretoria, this 25th day of April, 1923.

PODLASHUC & NICOLSON,
Applicant's Attorneys.

22 Bureau Street, Pretoria. 5093—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ESSOP ISMAIL BHYAT and MAHOMED ISMAIL BHYAT, carrying on business at the corner of Plein and Burger Streets, Rustenburg, under the style or firm of E. M. BHYAT & CO., have made an assignment of their property in favour of WILLIAM THOMAS HALL, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said E. M. Bhyat & Co., if they accept the same; and that the schedules of the said E. M. Bhyat & Co. will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, the same, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Rustenburg for a period of fourteen days from the 3rd day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Monday, the 28th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said E. M. Bhyat & Co. as insolvent.

Pretoria, this 25th day of April, 1923.

PODLASHUC & NICOLSON,
Applicant's Attorneys.

22 Bureau Street, Pretoria. 5094—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MICHAEL ABRAHAMSON, trader, of Morgenzon, District of Ermelo, has made an assignment of his property in favour of BENZION SUNDEL HERSCH, of Johannesburg, in trust for his Creditors, if they accept the same; and that the schedules of the said Michael Abrahamson will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Ermelo, for a period of fourteen days, from the 30th day of April, 1923, to the 14th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on the 18th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said Michael Abrahamson as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1923:

MARKS & KANTOR,
Attorneys for Applicant.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 5097—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EBRAHIM VALLEY MOHAMED, of Erf No. 37, Potgietersrust, has made an assignment of his property in favour of WILHELM HERMANN SCHWABEL, of Pietersburg, in trust for the Creditors of the said E. V. Mohamed, if they accept the same; and that the schedules of the said E. V. Mohamed will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Resident Magistrates of Pietersburg and Potgietersrust for a period of fourteen days from the 30th day of April, 1923, to the 14th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on Wednesday, the 23rd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said E. V. Mohamed as insolvent.

E. V. MOHAMED.

Pietersburg, 24th April, 1923. 4998—27

Insolvent Estate MAVROMATUS & STATOS.

Tenders are called for the purchase of the tearoom, grocery, and confectioner's business in the above Estate carried on at 8 Bedford Street, Benoni, as a going concern.

Particulars to be obtained from the undersigned, to whom tenders are to be addressed and marked "M. and S.," to reach him on or before noon on Monday, the 30th April, 1923.

BENZION S. HERSCH,
Provisional Trustee.

C/o Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Johannesburg. 5076—27

In the Insolvent Estate of I. ISAACMAN.

Tenders are called for the purchase of the butchery business in the above Estate, hitherto carried on at 10 Von Weilligh Street, Johannesburg.

Particulars to be obtained from the undersigned, marked "Isaacman," to reach him on or before noon on Monday, the 30th April, 1923.

M. HALABAN,
Provisional Trustee.

C/o Hersch & Halaban,
6-8 Asher's Buildings,
Phones 3251 and 2893,
Johannesburg. 5077—27

Insolvent Estate of KATYA SULIMAN AMOD NANABHAI, trading as K. SULIMAN & SON (No. C/8718).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction on the 2nd day of May, 1923, by the Union Auctioneers at Schweizer Reneke.

J. W. E. SCHUMANN,
Sole Trustee.

Schweizer Reneke, 23rd April, 1923. 5083—27

In the Insolvent Estate of MRS. MARY ASHLEY.

The furniture and effects in the above Estate will be sold by Messrs. Lezard & Company, at their Salerooms, 292/296 Market Street, Pretoria, on Friday next, May 4th, at 10.30 a.m.

S. G. CROUCH,
Sole Trustee.

5141—27

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of G. J. F. GOOSEN.

To be sold, without reserve, Stand No. 1724, Turffontein, with buildings thereon, on Tuesday, 8th May, 1923, at 11 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s, Salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg.

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,
Auctioneers, Land and Estate Agents.
5011—27

In the Insolvent Estate of ISRAEL SEGAL, of Springs.

Tenders are hereby invited for the purchase of the stock-in-trade, fixtures, and outstandings. All tenders in the above Estate to be received not later than noon on Monday, the 30th instant. The highest or any tender not necessarily accepted.

S. L. NATHAN,
Provisional Trustee.
Market Street, Johannesburg. 5046—27

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed ALFRED ERNEST FINCHAM, of Stella, to value properties in the District of Vryburg for the purposes of the said Act in place of G. D. SMITH (deceased).

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of
South Africa,
Pretoria, this 23rd day of April, 1923.
5000—27

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

My notice appearing in the *Gazette* of the 20th April, 1923, is hereby withdrawn; and notice is now hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 17th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTHINUS JOHANNES MATTHYS BOYENS, a miner, of Boksburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days reckoned from the 27th April, 1923.

Dated at Boksburg North, this 24th April, 1923.

H. C. WILCOCKS,
Applicant's Attorney.
P.O. Box 13,
Boksburg North. 5003—27

THE MESSINA BASE METAL SYNDICATE, LTD.

LOST SCRIP.

It having been alleged that certain certificate or certificates representing 200 (two hundred) shares of this Company, numbered 1801/2000, inclusive, registered in the name of Isaac Hyde, have been mislaid, lost, or destroyed, notice is hereby given that unless the said certificate or certificates be presented at this Office within six weeks from the date of publication of this notice, duplicate certificate or certificates will be issued in lieu of the certificate or certificates above mentioned.

By Order.

For the Messina Base Metal Syndicate, Co., Ltd.,
McINTOSH & SMITH,
Secretaries.

6 and 6a Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 5120—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 265/1905, dated 20th January, 1905, passed by Nicholas Samuel Malherbe and Jacobus Benjamin Retief in favour of Evan Harris Meredith in respect of certain Erf No. 887, situate on Molen Street, in the town of Potchefstroom, measuring 200 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 25th day of April, 1923.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria. 5098—27

VERLOREN HUURKONTRAKT
No. 262/1919 Sett.

Hiermede geef ik kennis dat ik van plan ben om aanzoek te doen om een gecertificeerde kopie van Huurkontrakt No. 262/1919 Sett., aangegaan door mij en de Sekretaris van Landen van de Unie van Zuid-Afrika, ten opzichte van (a) Lot No. 539 (nu bekend als Jamesville) van dat gedeelte bekend als Silvertown van de plaats Hartbeestpoort No. 308, groot 4 morgen 434 vierkante roeden en 123 vierkante voeten; (b) Zeker gedeelte 1 van gedeelte A van de gezegde plaats groot 84 vierkante voeten, gelegen in het Distrikt Pretoria.

Een ieder die tegen de uitreiking van zodanige kopie bezwaar heeft wordt mits deze verzocht zijn bezwaren binnen drie weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving in geschrifte bij de Registrateur van Akten te Pretoria in te leveren.

Gedateerd te Pretoria, deze 25ste dag van April 1923.

M. VAN ROOYEN,
Applikant.
5010—27

LOST BANK DRAFT.

Draft drawn by Standard Bank of South Africa, Limited, Johannesburg, on Standard Bank of South Africa, Limited, Capetown, No. 31/457, dated 2nd May, 1916, for £1. 5s., in favour of Mrs. A. C. Hopley.

Notice is hereby given that the above will be cancelled and duplicate thereof issued thirty days from date of publication hereof.

4954—27

VERLOREN HUURKONTRAKT.

Hiermede geef ik kennis dat ik van plan ben om aanzoek te doen om een gecertificeerde kopie van Huurkontrakt No. 243/1918 Sett., gedateerd 7de Augustus 1918 aangegaan door George Robert Hughes in zijn hoedanigheid als Sekretaris van Landen voor de Unie van Zuid-Afrika en Johan Christoffel Adendorff voor een periode van vijf (5) jaren van af de 1 Oktober 1918 ten opzichte van zeker plaats Grootpraat No. 1073, Distrikt Zoutpansberg, groot 1540 morgen en 87 vierkante roeden, en een iedere die tegen de uitreiking van zodanige kopie bezwaar heeft wordt hiermede verzocht zijn bezwaar binnen drie weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving schriftelijk bij de Registrateur van Akten te Pretoria in te leveren.

Gedateerd te Louis Trichardt deze 5de dag van April 1923.

EDWARD A. ROOTH,
Prokureur voor Applikant.
4904—27

In the matter between GRACE ECCLES, Plaintiff, and PIETER ANDREAS GOUWS and GEORGE HERBERT BRUCKMAN GOUWS, trading as GOUWS & GOUWS, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Leasehold Lot No. 693, Township of Britton, Mining District of Johannesburg.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 18th April, 1923. 4705—20-27

MESSENGER'S SALE.
BOKSBURG DISTRICT.

In re COUNCIL OF MUNICIPALITY OF BOKSBURG, Plaintiff, versus EDWARD WILLIAMS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 13th day of April, 1923, and execution granted dated the 13th day of April, 1923, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 15th day of May, 1923, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office, Boksburg, to the highest bidder, viz.:

Stand No. 398, Second Street, Boksburg North, with buildings thereon.

J. MARAIS,
Messenger, Resident Magistrate's Court,
Boksburg.

4748—20-27

SALE IN EXECUTION.

In re Messrs. E. RITSON & CO., Plaintiffs, versus O. JEFFERIES, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution, dated 20th July, 1922, the undermentioned goods will be sold on the Market Square, Pietersburg, on the 5th May, 1923, at 10 o'clock a.m.:

The interest of O. Jefferies will be sold in the Prospecting Licence No. 2602 for 58 claims held on the farm Eersteling No. 87, in the District of Pietersburg, and registered in the name of James R. Paxman and Oswald A. J. Jefferies, styled Gwendoline Gold Mining Syndicate.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's Court.

Pietersburg, 20th April, 1923. 4965—27

SALE IN EXECUTION.

ALICE CATHERINE WATSON (widow), versus JACOBUS NICHOLAAS MOELMAN SMITH.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Witbank, dated the 9th of March, 1923, and a warrant of execution of the 7th of April, 1923, I shall sell in execution for cash at 10 a.m. on Friday, the 11th day of May next, in front of the Magistrate's Court, Witbank—

Certain Portion 3 of Portion E of the farm Zeekoeewater No. 520, situate in the District of Middelburg, Transvaal, measuring in extent one morgen, together with all buildings and erections thereon; subject to the conditions (a) that the purchaser shall pay all arrear rates and taxes due and owing on the property; (b) purchaser to pay transfer duty and all other costs and charges incidental to the passing of transfer; (c) transfer to be passed by Plaintiff's attorney.

D. WILSON,
Messenger of the Court.
Witbank, 23rd April, 1923. 5038—27-4

ADVERTISEMENTS.

WALKERS PAINT WORKS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

All Creditors of or persons having claims against the above Company are hereby notified that the Creditors' Meeting required to be held in terms of Section 162 (1) of Act No. 31 of 1909, will be held at 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Friday, the 4th day of May, 1923, at 10 a.m.

EDGAR McWILLIAMS,
Liquidator.

44 and 45 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg, 20th April, 1923.

4934—27

In the matter between THE STANDERTON MUNICIPALITY, Plaintiffs, *versus* LAZARE AHRENSEN, First Defendant; RICHARD CHARLES BENNETT, Second Defendant; WILLEM HENDRIK BOSHOFF (W. H.'s son), Third Defendant; CORNELIS VAN WALBECK, Fourth Defendant; MICHAEL FREDERICK WALKER HARDING BERNING and FREDERICK WILLIAM SLACK, trading as BERNING & SLACK, Fifth Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erven Nos. 212 and 215, Standerton, the property of the first defendant.

The undivided half share in each of the following erven, Standerton, viz., Nos. 553, 562, 724, 727, the property of the second defendant.

Erf No. 259, the property of the third defendant.

Remaining extent of Erf No. 198, Standerton, and portion of Erf No. 199, Standerton, the property of the fourth defendant.

Erf No. 270, Standerton, the property of the fifth defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th April, 1923.

4706—20-27

In a suit between NEDERLANDSCHE BANK VOOR ZUID-AFRIKA, Plaintiff, and HERMANUS HENDRIK STEYN, SAMUEL DIRK CORNELIS ODENDAAL, and PIETER JOHANNES ODENDAAL, Defendants.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
20th April, 1923.

4704—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In re F. W. OLMESDAHL, Plaintiff, *versus* P. J. ERASMUS, JUN., Defendant.

In pursuance with a judgment of the Magistrate's Court, dated the 11th April, 1923, Case No. 75 of 1923, and writ of execution dated the same day, the undermentioned immovable property of the Defendant will be sold in front of the Magistrate's Court on Friday, the 11th May, 1923, at 10.30 a.m. in the forenoon, viz.:—

Erven Nos. 263, 264, 265, and 266.

There are two rondavels on the said erven, and they are fenced.

Terms: Cash. The purchaser to pay all arrear rates and taxes on the said erven, as well as auctioneer's commission.

JACK MEASROCH,

Messenger of the Court, Piet Retief.

Piet Retief, 13th April, 1923. 4627—20-27

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RUSTENBURG,
HELD AT RUSTENBURG.

Between THE RUSTENBURG MUNICIPALITY, Plaintiffs, and Estate late L. H. ROUX
AND OTHERS, Defendants.

To—	Defendants.	Registered Owners of Rustenburg Erven.	Amount.	Case No.
			£ s. d.	
	Johan Daniel Roux, in his capacity as Executor in the Estate of the late Lambert Hendrik Roux	Erf No. 928.....	2 17 4	215 of 1923
	Anna Beatrice Fourie (born Janse van Rensburg), in her capacity as Executrix in the Estate of the late David Stephanus Fourie	Erven Nos. 1305, 1319, 1333.	6 7 6	217 of 1923
	Johanna Catharina Janse van Rensburg, in her capacity as Executrix in the Estate of the late Johannes Nicolaas Janse van Rensburg	Erven Nos. 494, 495, 496...	9 8 9	218 of 1923
	Willem Adriaan Botha and Johannes Hermanus Botha, in their capacity as Executors in the Estate of the late Hendrik Jacobus Botha	Erven Nos. 1228, 1242, 440, 441, 442	3 2 6	219 of 1923
	Jacobus Johannes Coetzee and Marthinus Christoffel Barnard (W.'s son), in their capacity as Executors in the Estate of the late Jan Carel Coetzee	Erven Nos. 536, 537, 538....	8 12 6	221 of 1923
	Lourens Johannes Erasmus and Carel Gustavus Erasmus, in their capacity as Executors in the Estate of the late Carolus Gustavus Schoeman	Erven Nos. 1114, 1146, and portion of 1130	12 6 9	236 of 1923
	William Walters, Vincent Holmes Lys, Edward Paul Beauchamp Arnold, Herman Ludwig Graen, Johannes Joachimus van der Merwe, Hendrik Christiaan van der Merwe, William Smith, Michael Colley, William Alexander Tennant, Edward Quinn, William Quinn Wagner, Joseph Edwards, William Williams, William Hilton, Alfred Redhead, and Carel Gregorius Benedictus Hoffman	The northern one-fourth of portion 39 of Erf No. 115	7 15 5	220 of 1923
	William Radcliffe Wardle and Annie Wardle.....	Erven Nos. 1420, 1434, 1448.	10 2 6	216 of 1923

Take notice that summonses have been issued against you in this Court by the Rustenburg Municipality of Rustenburg, for the sums above set opposite your respective names, and being for Erf Taxes and Assessment Rates due to the said Rustenburg Municipality by you as registered owners of the Rustenburg Erven above set opposite your respective names, and that an order has been made by this Court that the publication of notice of such summonses shall be deemed to be good and sufficient service of the respective summonses on you.

You are required to enter an appearance on or before the 22nd day of May, 1923, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Rustenburg this 23rd day of April, 1923.

J. T. CARNIE,

Clerk of the Court.

H. C. Penzhorn, Plaintiff's Attorney,
Plein Street, P.O. Box 96, Rustenburg.

4986—27

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

THE RUSTENBURG MUNICIPALITY, Plaintiff, *vs.* C. C. SCHEEPERS AND OTHERS, Defendants.

In pursuance with the Judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and Writs of Execution dated the 9th April, 1923, the following properties will be sold in Execution on Saturday, the 26th day of May, 1923, at 10 o'clock a.m., at Rustenburg, in front of the Magistrate's Office, to the highest bidder, viz.:—

Case No.,	Defendant, Registered Owner.	Property attached, and to be sold.
1923.		
78	Cornelius Coenraad Scheepers.....	Erven Nos. 621, 641, and 661.
79	Jan Adriaan Venter.....	Erven Nos. 695, 713, and 731.
81	Cornelius Johannes Janse van Rensburg.....	Erven Nos. 770, 790, 750.
82	Frederik Philippus van der Merwe, junior.....	Erven Nos. 521, 522, and 523.
83	Jacobus Daniel du Plessis.....	Erven Nos. 227, 228, and 229.
84	Petrus Adrianus Johannes Besaans.....	Erf No. 1367.
85	Andries Stephanus Lourens van Wyk.....	Erven Nos. 197, 198, and 199.
87	Fritz Gustav Rudolph.....	Erven Nos. 482 and 484.
89	Adam Barnard (W.'s son).....	Erven Nos. 206, 207 and 208.
92	Michael Johannes Harmse.....	Erven Nos. 570, 590, and 610.
95	Willem Johannes Esterhuizen (J. A.'s son).....	Erven Nos. 567, 587, and 607.
98	Daniel Johannes Haarhoff.....	Erven Nos. 1223 and 1237.

All the above properties are situated in the town and town lands of Rustenburg.

CONDITIONS OF SALE.

The purchase price is payable in cash at sale, and the purchaser is to pay all costs of transfer, transfer dues, and auctioneer's charges.

Rustenburg,
18th April, 1923.

J. B. DOBIE,

Messenger of the Court.

NOTICE.

The above-named defendants are hereby notified that their said properties above mentioned have been attached, and will be sold in execution by virtue of this notice, and they, the said defendants, are hereby called upon to deliver up to me forthwith all documents in their possession or under their control relating in any way to their title of the above-mentioned properties.

Rustenburg,
18th April, 1923.

J. B. DOBIE,

Messenger of the Court.

4861—27-4

ADVERTISEMENTS.

In a suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENRY JOUBERT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th April, 1923.

4937-27-4

In a suit between the Estate of the late SIR BENJAMIN WESLEY GREEN-ACRE, Plaintiff, and ROSENEATH SYNDICATE, LIMITED, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,

Sheriff

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th April, 1923.

4938-27-4

SALE IN EXECUTION.

In re P. BETTINI, Plaintiff, versus F. M. EKLUND, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 9th April, 1923, the undermentioned goods will be sold on the Market Square, Pietersburg, on the 2nd June, 1923, at 10 o'clock a.m.:

1. The undivided 7/25th share in Prospecting Licence No. 1844 for two claims numbered 23093 and 23094.
2. The undivided 7/25th share in Base Metal Claim Licence No. 3397 for 128 claims numbered 40352 to 40464, 3162 to 3176, Leydsdorp.

C. W. JOHNSON,
Messenger of R.M. Court.

Pietersburg, 16th April, 1923.

4963-27

SALE IN EXECUTION.

In re P. BETTINI, Plaintiff, versus F. M. EKLUND, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 9th April, 1923, the undermentioned goods will be sold on the Market Square, Pietersburg, on the 19th May, 1923, at 10 o'clock a.m.:

The undivided half share or interest in Licence No. 1979.
236 Base metal claims, Leydsdorp, in the District of Pietersburg.

C. W. JOHNSON,
Messenger of R.M. Court.

Pietersburg, 18th April, 1923.

4964-27

NOTICE.

In the matter of the STERLING TRADING CO., LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1256).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 50 Sacke's Buildings, Joubert and Commissioner Streets, on Saturday, the 5th day of May, 1923, at 10.30 a.m., for the purpose of considering the Liquidator's Report and to decide upon any further action to be taken.

S. L. HARRIS,
L. M. HERMAN,

Joint Liquidators.

49-41 Sacke's Buildings,

Cor. Commissioner and Joubert Streets,
P. O. Box 3639, Johannesburg. 5138-27

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER CO., LTD., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an underground electric cable, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:

Claims Nos. 539/41, 612/3, and 615, held by Ferreira Deep, Limited.

The above Mining Titles are situated on the farm Turfontein No. 21, freehold owner, Ferreira Deep, Limited, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in December, 1922.

The underground electric cable will intersect in its course the following surface rights:

1. Electric Cables, Water Pipe-line, and Railway Sidings Grant No. 112/12, Ferreira Deep, Limited.
2. Pipe-line, Rand Water Board.
3. Road (unproclaimed), Johannesburg Municipality.

Full particulars of the underground electric cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office at Johannesburg on the 14th day of May, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 7th day of May, 1923.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1923.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 346/23.

4448-13-20-27

[Civil Record No. 293 of 1922.]

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Monday, 16th April, 1923.

(Before the Honourable Mr. Justice Blaine.)

In the matter of the petition of FRANK ERNEST DAVIS, in his capacity as Official Liquidator of the ONE THOUSAND CLAIMS DIAMOND SYNDICATE, LIMITED.

Upon the motion of Mr. J. Esser, Counsel for the Petitioner, the Court grants an order—

- (1) Confirming the First and Final Administration, Liquidation, and Distribution Account attached to the petition; and authorizing the Petitioner to make payment in terms thereof;
- (2) finally dissolving the above-mentioned Company in terms of Section 30 of Law No. 2 of 1892;
- (3) authorizing the Petitioner to destroy the books and papers of the said Company after the expiration of three months from this date;
- (4) discharging the Petitioner from the office of Liquidator aforesaid;
- (5) directing that this order be published once in *The Star* newspaper of Johannesburg, and once in the *Government Gazette*.

W. H. FITCHETT,

Registrar.

Mr. Fred S. Webber,
Petitioner's Attorney,
Bloemfontein.
Andrews & Benjamin,
Petitioner's Attorneys,
Johannesburg.

4970-27

NOTICE.

Mr. S. MANION, of Messrs. S. MANION & CO., produce and general merchants, 85 Bree Street, Newtown, Johannesburg, desires to inform the public generally that he is not the party of the same name trading as a jeweller at Pretoria.

5071-27

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Bank Buildings, Pretoria, Transvaal, on Friday, the 29th June, 1923, at 10 o'clock a.m., for the following purposes:

1. To receive and consider the Balance-sheet of the bank's operations for the year ended 31st March, 1923.
2. To receive the report of the Directors and Auditors.
3. To elect three Directors in place of Mr. H. O'K. Webber, the Hon. A. Oliff, and Mr. Walter S. Webber, M.L.A., who retire in terms of the Articles of Association; but, being eligible, offer themselves for re-election.
4. (a) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit; and (b) to appoint Auditors for the ensuing year. Mr. Robert Baikie and Messrs. Dougall, Lance, and Hewitt offer themselves for re-election.
5. Transaction of general business.

The Head Office (South Africa) and the London Share Transfer Registers of the Bank will be closed from the 23rd to 30th May, 1923, inclusive.

Attention is drawn to the following:

Holders of Share Warrants to Bearer are entitled to vote by proxy. Such Shareholders desiring to be present or represented at the meeting must deposit their Share Warrants at either of the places, and within the times, stated below:

- (a) At the Head Office of the Bank in Pretoria at least three days before the day fixed for the meeting.
- (b) At any of the branches of the Bank in South Africa at least eight days before the meeting.
- (c) At the London Office of the Bank, Circus Place, London Wall, E.C., at least thirty days before the meeting.
- (d) At Barclay's Bank (Overseas), Ltd., 33 Rue du 4 Septembre, Paris, at least thirty days before the meeting.
- (e) At the Rotterdam Bankvereniging, Amsterdam, at least thirty days before the meeting.
- (f) At the New York Agency of the Bank, 44 Beaver Street, Wall Street District, New York, at least forty days before the meeting.

The instrument appointing a proxy must be deposited at the Office in Pretoria not less than forty-eight hours before the time fixed for the meeting.

By Order of the Board of Directors.

C. P. MATHEWS,

Secretary.

Pretoria, 27th April, 1923.

4967-27

[5s. Revenue Stamp cancelled.]
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, Thursday, the 19th day of April, 1923.

In the matter of the *ex parte* application of The Liquidators of FOX MINING SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. H. H. Morris, of Counsel for the Applicants, and upon reading the Master's report filed,

It is Ordered:

1. That the Company be and is hereby dissolved.
2. That the Liquidators be and they are hereby discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed six months after one publication of this Order in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,

Assistant Registrar.

Andrews & Benjamin,
Solicitors for Liquidators,

3-5 Asher Buildings, Fox Street,
Johannesburg.

4972-27

ADVERTISEMENTS.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.
(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys, being unclaimed wages, in the hands of this Company at the 31st December, 1922, have remained unclaimed for a period of five years or more, and, if same are not claimed within three months from date of publication hereof, the amount shown, less expenses, will be deposited forthwith in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Name.	Last known address.	Amount. £ s. d.
Conopus, D.	Brakpan Mines, Ltd., Brakpan.	1 10 5
Cerich, A.	" " "	1 1 3
Du Plessis, W. N.	" " "	5 1 6
Grant, W.	" " "	1 13 6
Heitala, J.	" " "	2 0 5
Nicholl, T. C.	" " "	1 1 6
Svara, H.	" " "	2 10 5
Van Schalkwyk, G.	" " "	1 4 0
Henwood, A. B.	" " "	1 18 3
Moore, J. H.	" " "	1 7 0
Opperman, D.	" " "	1 2 7
Redmond, T.	" " "	1 6 6
Zella, F.	" " "	3 14 0
Austenm, H. W.	102 Elston Avenue, Benoni.	3 2 6
Grissel, J. J.	Brakpan Mines, Ltd.	1 3 10
Hepburn, J. K.	" " "	5 7 4
Jansen, L.	" " "	2 15 6
Marais, S. F.	" " "	3 13 7
Nelson, W.	" " "	1 4 0
Pardini, E.	" " "	5 19 1
Paul, T. H.	" " "	8 18 6
Pohl, H. D.	" " "	1 2 0
Souter, R. J.	" " "	1 7 8
Swanepoel, C. F.	" " "	2 9 9
Scott, —	" " "	3 2 0
Visagie, H. G. L.	" " "	1 11 9
Van Niekerk, J. S.	" " "	1 16 2
Jacobs, M. J.	Brakpan.	1 6 3
Bayman, H. F.	Brakpan Mines, Ltd.	3 0 10
Barry, P.	P.O. Brakpan.	1 0 0
Campbell, J. L.	Brakpan Mines, Ltd.	4 3 4
Bayley, H.	12 Hoofd Street, Boksburg.	1 6 8
Du Plessis, J.	P.O. May, Germiston.	5 5 0
Enslin, B. J.	P.O. Box 5, Knights.	1 19 0
Enslin, B. J.	" " "	4 14 5
Muller, H. R.	Stand 1633, Brakpan.	1 17 10
Oberholzer, M. A.	Brakpan Mines, Ltd.	3 5 1
Smith, J.	" " "	3 18 2
Van der Walt, J.	Stand 544, Brakpan.	4 16 6
Kruger, W. E.	P.O. Brakpan.	1 3 0
Kruger, J.	Brakpan Mines, Ltd.	2 0 0
Olding, F.	401A Marshall Street, Jeppes.	3 11 0
Shea, J.	Johnston Chambers, Brakpan.	2 0 0
Van Zyl, J. P.	Brakpan Mines, Ltd.	1 12 10
Gebhard, O. H.	125 Simmer Deep Staff Quarters.	1 7 5
Jackson, C. W.	145 High Road, Germiston.	1 8 0
Van der Merwe, J. P.	74A Doorn Street, Jeppes Extension.	1 8 0
Thesner, F. G.	Brakpan Mines, Ltd.	1 2 6
Tee, A. M.	86B Howard Avenue, Benoni.	6 13 6
		128 4 4
		4975—27

VLAKFONTEIN GOLD MINES,
LIMITED
(Registered in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders in the VLAKFONTEIN GOLD MINES, LTD., will be held in the Board Room, 2nd Floor, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 15th May, 1923, at 12 o'clock noon, to transact any business which may be transacted at an Ordinary General Meeting of Shareholders.

By order of the Board.

F. W. DIAMOND,

Secretary.

P.O. Box 1196,
Johannesburg,
18th April, 1923.

4849—27.

IN THE MATTER OF LEMON KRUSH
CO., LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 25th day of May, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the following order:—

- (1) Discharge of Liquidator.
- (2) Dissolution of the Company.
- (3) For the destruction of the books and documents of the said Company after a suitable interval.

Dated at Johannesburg, this 27th day of April, 1923.

HARRY COHEN,

Liquidator.

C/o B. Alexander & Bros.,
Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

4873—27

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

THE TRANSVAAL COAL OWNERS'
ASSOCIATION (1910), LIMITED
(in liquidation).

The above Company having been placed in voluntary winding-up by Special Resolution passed on the 19th day of March, 1923, and confirmed on the 18th day of April, 1923, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will be held in the Company's Board-room, Second Floor, General Mining Buildings, Johannesburg, on Monday, the 7th day of May, 1923, at 2.30 p.m., for the purposes set forth in Section 162 of the Companies Act, 1909 (Transvaal).

By Order of the Liquidators.

J. P. COWAN,

Secretary to the Liquidators.

4887—27

NOTICE.

THE TRANSVAAL COAL OWNERS'
ASSOCIATION (1910), LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has, by Special Resolutions passed on the 19th day of March, 1923, and confirmed on the 18th day of April, 1923, been placed in voluntary winding-up, and that STEPHEN COPE BLACK, HARRY GEORGE LOUIS PANCHAUD, WILLIAM POTT, BAILEY SOUTHWELL, and ARTHUR LANGFORD TREGONING have been appointed its Liquidators.

Johannesburg, this 19th day of April, 1923.

J. P. COWAN,
Secretary to the Liquidators.

4888—27

THE WOLHUTER GOLD MINES, LTD.
(Incorporated in the Transvaal).

DECLARATION OF DIVIDEND No. 29.

A dividend of two and one half per cent. (2½ per cent), sixpence (6d.) per £1 share, has been declared by the Board for the period ending 30th April, 1923, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th April, 1923, and to holders of Coupon No. 29 attached to share warrants.

The transfer books will be closed from the 1st to the 7th May, 1923, both days inclusive.

The warrants in payment of this dividend will be dispatched to Shareholders on or about the 4th June, 1923. Those dispatched from the London Office to persons resident in the United Kingdom will be subject to a deduction on account of English Income Tax.

Coupon No. 29 attached to share warrants must be presented on or after the 5th June, 1923, at the London Office of the Company, and unless accompanied by Inland Revenue declarations will be subject to a deduction on account of English Income Tax. Coupons must be deposited four clear days before being paid.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Per S. C. STEIL.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 20th April, 1923.

4871—27

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that as from the 19th April, 1923, MONTAGUE FREEDMAN, turf accountant and a member of Tattersalls, has changed his name to MONTAGUE FREEMAN.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Montague Freeman.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
4858—27

WALKERS' PAINT WORKS, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the following Extraordinary Resolution was passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above-named Company on the 20th April, 1923, viz.:—

That Walkers' Paint Works, Limited, be wound up voluntarily as it cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and, therefore, it is advisable to wind up, and that Edgar McWilliams, of 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up, with full powers under the Transvaal Companies Act, No. 31 of 1909.

EDGAR McWILLIAMS,
Liquidator.

44 and 45 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg, 20th April, 1923.

4933—27

ADVERTISEMENTS.

Re ROSENBERG, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the Offices of A. Kemp, Standard Bank Chambers, Johannesburg, on Monday, 28th May, at 3 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

W. REMMERS,
Liquidator.

Pietersburg, 23rd April, 1923.

5039—27

WALKERS PAINT WORKS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held at 44 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Wednesday, the 30th day of May, 1923, at 2.30 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator pursuant to Section 169, Sub-Section (1), of the Companies Act, No. 31 of 1909; and also for the purpose of submitting and passing an Extraordinary Resolution authorizing the Liquidator to destroy all books and papers of the Company after the lapse of six months from the completion of the winding up.

EDGAR McWILLIAMS,
Liquidator.

44 and 45 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg, 20th April, 1923.

4935—27

NOTICE.

In the Estate of the late PETER JOHANNES HOFMEYR (179/528).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the date of publication of this notice.

P. R. HOYMEYR,
Executor.

Capetown, 27th April, 1923.

4926—27

In the matter between IZAK ABRAHAM MALHERBE, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ISRAEL ISAAC KERBEL, of 100 Long Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of April, 1923, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 20th day of April, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen IZAK ABRAHAM MALHERBE, Klager en Petitionerende Krediteur, en ISRAEL ISAAC KERBEL, van 100 Longstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 14 April 1923 door de Edele heer Agerende Rechter Sutton opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 20 April 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof
(Provinciale Afdeling).

4946—27

In the Insolvent Estate of SAMUEL GOODCHILD (89/7), First and Final Account.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estate have been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 19th April, 1923.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

In de Insolvente Boedel van SAMUEL GOODCHILD (No. 89/7), Eerste en Finale Rekening.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de rekening en plan van distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedel zijn goedgekeurd en uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 19 April 1923.

Kuratoren moeten onmiddellijk de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

4942—27

In the Insolvent Estate of CASPER H. B. SIEBERT (No. 91/574), Ninth and Final Account.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estate have been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 7th March, 1923.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

In de Insolvente Boedel van CASPER H. B. SIEBERT (No. 91/574), Negenste en Finale Rekening.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de rekening en plan van distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedel zijn goedgekeurd en uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 7 Maart 1923.

Kuratoren moeten onmiddellijk de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

4943—27

In the Insolvent Estate of JOHAN WILHELMUS F. GERMISHUIS (No. 85/116), Second and Final Account.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estate have been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 10th April, 1923.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

In de Insolvente Boedel van JOHAN WILHELMUS F. GERMISHUIS (No. 85/116), Tweede en Finale Rekening.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de rekening en plan van distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedel zijn goedgekeurd en uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 10 April 1923.

Kuratoren moeten onmiddellijk de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

4944—27

In the Insolvent Estate of GABRIEL STEENEKAMP (No. 92/169), First and Final Account.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estate have been confirmed, and no distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 5th April, 1923.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

In de Insolvente Boedel van GABRIEL STEENEKAMP (No. 92/169), Eerste en Finale Rekening.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de rekening en plan van distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedel zijn goedgekeurd en geen uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 5 April 1923.

Kuratoren moeten onmiddellijk de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

4945—27

NOTICE.

In the Testate Estate of the late KALAMOUIDEN JERRAM, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days reckoned from the 28th day of April, 1923.

The First and Final Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master in Kimberley for a period of twenty-one days reckoned from the 14th day of May, 1923.

Dated at Kimberley, this 20th day of April, 1923.

CROXFORD & THOMPSON,
Attorneys for the Executor Testamentary.
17 Main Street, Kimberley. 4903—27

Insolvent Estate MATTHYS MARALACK (No. R97/204), of George, Cape Province.

The sale of the immovable property and other assets in the above Insolvent Estate will take place at Blanco, in the District of George, on Wednesday, the 2nd May, 1923.

OWEN GRANT,
S. R. CORNISH,
Joint Trustees, Insolvent Estate M. 5091—27 Maralack.

Estate of the late HARRY HESBAUM (No. 1731/174/1921/20).

Notice is hereby given that the Third Liquidation Account in this Estate will lie for the inspection of all persons interested therein at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Uitenhage for a period of twenty-one days reckoned from the 28th day of April, 1923, and should no objection be lodged thereto during the period of inspection, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

G. F. PANNELL,
Executor Testamentary.
Uitenhage, 23rd April, 1923. 5095—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Estate of the late ISABELLA SMITH, 39 Scott Road, Observatory.

All persons having claims against the above are called upon to lodge same with the undersigned within three weeks from date hereof.

Miss HELEN SMITH,
Executrix Dative.

39 Scott Road, Observatory. 4984—27

NOTICE.

In the Estate of the late JOHANNA W. C. SYRING (173/830).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days, reckoned from the 27th April, 1923.

Dated at Capetown, this 16th day of April, 1923.

KARL W. SYRING,
Executor Testamentary.

4985—27.

Estate of the late MARY BANGELA, widow of the late STEPHEN ADONIS BANGELA, of Bulembu Farm, Tsolo (No. 682).

All persons having claims against the above deceased or her Estate are requested to lodge same with the undersigned within six weeks from date of publication of this notice.

HAMILTON ROBERTS,
Attorney for Executor Testamentary.

Downing Street,
Kingwilliamstown. 4999—27

Estate late HARRIET SARAH BRAND (born CUTTING), of Somerset West (175/925).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned for a period of twenty-one days from the 30th instant at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate, Somerset West, after which, if no objection be lodged thereto, same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Dative.
70 Main Street, Somerset West,
20th April, 1923. 4952—27

Estate late PETER CHRISTIAN EDWARD BRAND, of Somerset West (180/386/2626/22).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned for a period of twenty-one days, commencing from the 30th instant, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate, Somerset West, after which, if no objection be lodged thereto, same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Dative.
70 Main Street, Somerset West,
20th April, 1923. 4953—27

In the Estate of the late CHRISTIANA (or CHRISTINA) CORNELIA MABOLO (born RANGER), of Wesley Street, Capetown (No. 180/84/2283/22).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 30th instant.

C. BRADY,
Executor Dative.

47 Parliament Street,
Capetown, 20th April, 1923. 4932—27

Estate of the late HARRY FEINBERG, of Wynberg, Cape Division (Reg Folio 826).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above-mentioned Estate are hereby required to file the same with the undersigned within thirty days from this date, and those indebted to the Estate to pay the amounts due by them at the same place and within the same period.

CECIL KILPIN,
Agent for Executrix.

Graaffs' Trust Buildings,
Capetown, 27th April, 1923. 4898—27

In the Estate of the late LAWRENCE FREDERICK FRANKIM (R. 7/715).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and Office of the Magistrate at Barkly West for a period of three weeks from the 1st May, 1923.

Dated at Kimberley, this 21st day of April, 1923.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for Executor Dative.

2 Market Street,
Kimberley. 4899—27

Estate of the late ELIZABETH SCOTT, of Green Point (No. 181/35/3340/22).

Notice is hereby given that all claims against this Estate must be lodged with me at Malta Road, Salt River, or sent to P.O. Box 247, Capetown, within one month from date of publication hereof.

G. SCOTT,
Joint Executor Testamentary.

Malta Road, Salt River. 4863—27

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late JAMES SOMERVILLE-CATT (No. 178/500).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 1st May, 1923.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, 27th April, 1923. 5124—27

In the Estate of the late MARY ROSE NEWMAN (born LICHTMAN) (No. 704).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days from the date hereof.

JOHN NEWMAN,
Executor Testamentary.

National Bank Chambers,
Capetown, 27th April, 1923. 5140—27

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late MAUDE FROST VERSFELD (No. 138/28).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 27th April, 1923, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, the same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary, Executor Testamentary.
Capetown, 20th April, 1923. 4950—27

In the Estate of the late DANIEL JOHANNES DU TOIT, of Gordon's Bay (179/290/1447/22).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of those concerned for a period of three weeks commencing Monday, the 30th inst., at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate, Somerset West, and, should no objection be lodged thereto, same will be duly acted upon.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for Executor Dative.
70 Main Street,
Somerset West, 18th April, 1923. 4923—27

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Insolvent Estate of MENDELL SAACKS (No. 75/491).

The Fifth and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Tuesday, the 1st May, 1923, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm same and order the distribution thereof.

J. E. P. CLOSE,
G. C. MANN,
Surviving Trustees.
Capetown, 20th April, 1923. 4948—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LEO NOCHIMOVITZ, trading as THE RHODESIAN CAPE TRADING CORPORATION at 128 Main Street, Port Elizabeth, has made an assignment of his property in favour of JOSEPH HALLIS and HENRY TUROWER, of Port Elizabeth, in trust for the Creditors of the said Leo Nochimovitz, trading as aforesaid, if they accept same; and that the Schedules of the said Leo Nochimovitz, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen (14) days from the 30th day of April, 1923, to the 15th day of May, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Tuesday, the 29th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Leo Nochimovitz, trading as aforesaid, as insolvent.

RHODESIAN CAPE TRADING CORPORATION.
LEO NOCHIMOVITZ.
Port Elizabeth, 23rd April, 1923. 4956—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SIDNEY ALFRED KEMP, a farmer, of Addo District, Uitenhage, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM MARTIN SCOFIELD, accountant, of Guardian Chambers, Port Elizabeth, in trust for the Creditors of the said Sidney Alfred Kemp, if they accept the same; and that the Schedules of the said Sidney Alfred Kemp will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Port Elizabeth for a period of fourteen (14) days reckoned from the 2nd day of May to the 15th day of May, 1923. It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 24th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Sidney Alfred Kemp, as insolvent.

Dated at Port Elizabeth, this 21st day of April, 1923.

S. A. KEMP,
Debtor.

C/o Abe Kaplan,
66 Main Street, Port Elizabeth.
4957—27

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate JOSEPH PERO, general dealer, of Bredasdorp (No. 147).

Notice is hereby given that all the assets in the above Estate, comprising movable property, will be sold at Bredasdorp on the 12th May, 1923, at 11 a.m.

J. H. L. SMUTS,
Auctioneer.

J. H. Orchard,
Sole Trustee. 4928-27

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

SALE OF COTTAGES AT SALT RIVER IN THE INSOLVENT ESTATE OF H. TURQ.

On Tuesday, the 1st May, at 11 o'clock.

Messrs Dempers & Wiley will sell on the above date a terrace of five houses, situate in Shelley Street, Salt River, being Nos. 29 to 37, each containing two rooms, hall, and kitchen.

W. A. CURREY,
Sole Trustee.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street. 4929-27

Insolvent Estate JOHANNES GABRIEL TOERIEN.

The assets hereunder-detailed and belonging to the Insolvent Estate of Johannes Gabriel Toerien, of Wolseley, will be sold by public auction at Wolseley on Wednesday, the 2nd May, 1923, at 2 o'clock in the afternoon:—

250 bags of onions, 30 pumpkins, 1 lot chaff, 1 lot manure, 2 guns, 1 lot furniture, 1 lot farming implements, 1 cow, 22 fowls, 3 ducks, 1 gooseberry crop.

J. G. MULLER,
Provisional Trustee.

Tulbagh, 20th April, 1923. 4976-27.

NOTICE.

Insolvent Estate of DIRK GYSBERT MORTERT, a farmer, of Grootfontein, Division of Malmesbury, C.P. (No. 150).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate of Paarl, at his Office, Paarl, on Wednesday, the 16th May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering—

- an offer of compromise of five (5) shillings in the £1 made on behalf of the Insolvent to all concurrent Creditors;
- To accept or decline such offer.

S. P. H. DE VILLIERS,
Trustee.

African Mutual Trust and Assurance Co.,
Paarl, 23rd April, 1923.

5127-27

NOTICE.

In the Assigned Estate of WILLIE HOSIASOHN and REUBEN LOWENTHAL, carrying on business at Postmasburg, under the style or firm of HOSIASOHN & LOWENTHAL.

Notice is hereby given in terms of section 105 of Act No. 32 of 1916, that a Meeting of Creditors in the above Assigned Estate will be held in the Office of the Magistrate at Postmasburg on Friday, 11th May, 1923, at which the Assignors will make an offer of composition to pay their Creditors 7s. 6d. in the £1 in full settlement of their claims.

Signed at Postmasburg, this 24th day of April, 1923.

A. J. BESTER,
Assignee.

5129-27

Insolvent Estate of HABIB SAHD, trading as SAHD & CO., of Queenstown.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee, will sell by public auction at the shop previously occupied by insolvent, corner Robinson Road and Shepstone Street, Queenstown, at 10.30 a.m. on Thursday, 3rd May, 1923, the entire goods and stock-in-trade in the above Insolvent Estate, consisting of: Groceries, soft goods, clothing, boots, hardware, and sundries.

Queenstown, 20th April, 1923.

J. G. DICK,
Auctioneer.

E. H. McConnell,
Trustee. 4906-27

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Insolvent Estate of WILLIAM HOFFMAN (No. 75/253).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Tuesday, the 1st May, 1923, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm and order the distribution thereof.

E. R. SYFRET,
Surviving Trustee. 4949-27

Capetown, 20th April, 1923.

SPECIAL MEETING.

In the Insolvent Estate of JAMES WILLIAM JOHNSON, a jeweller and stationer, of Beaufort West (No. 97/205).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held before the Magistrate, Beaufort West, on Friday, the 18th May, 1923, at 10 a.m., for the further proof of claims.

Dated at Beaufort West, this 23rd day of April, 1923.

W. M. LUSCOMBE,
Sole Trustee.

5004-27

Insolvent Estate WYNAND PETRUS DU PLESSIS, of Oudtshoorn.

The undersigned will sell on Friday, the 18th day of May, 1923, at 10.30 a.m., at the residence of the Insolvent at Rest Street, Oudtshoorn, all the assets of the above Insolvent Estate:

ELIAS MORRIS,
Sole Trustee.

Julius Lax, Auctioneer. 5084-27

MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY.

Assigned Estate W. F. VERSFELD.

It is hereby notified that the following assets in the above Estate will be sold by public auction:—

- Certain Life Policies on Parade, Capetown, on the 28th instant, at 11 a.m.
- Farms, movables, and cattle in South-west Africa, at Windhoek, on the 16th and 17th proximo, at 10 a.m.

J. N. E. VERCUEIL (H's son),
Assignee.

Malmesbury, 14th April, 1923. 4931-27

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JACOBUS KOTZE (C's son), a book-keeper, of Saldanha, District of Malmesbury (No. 97/214).

All the movable and immovable property in the above-named Estate will be sold by public auction on the 9th May, 1923, at 10 a.m., in front of the office of Mr. J. W. Stigling at Hopefield.

Malmesbury, 18th April, 1923.

W. J. VOS,
Trustee.

J. W. Stigling,
Auctioneer. 4893-27

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of RICHARD DEWEY TERWIN, farmer, of the Tyumie, in the District of Victoria East (No. 96/740).

Instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will offer for sale by public auction at Alice on Saturday, the 12th May, 1923, at 11 a.m., the above Insolvent's right of inheritance in the Estate of his late father, George Terwin, and of the surviving spouse, Mary Anne Maria Terwin (born Dewey). The Insolvent is a co-heir under the last will and testament of the said late George Terwin and surviving spouse, *inter alia*, to the famous Tyumie Farms, known as Pleasant View and Binfield Park, and which inheritance is subject to the terms of the said will. For fuller and further details, apply—

V. G. FENNER-SOLOMON,
Auctioneer, Seymour.

E. E. P. Burl,
Sole Trustee,
Insolvent Estate Richard Dewey Terwin.
4958-27

PUBLIEKE VERKOPING.

In die Insolvente Boedel van LOUIS DANIEL PIENAAR, transportryer, van Murraysburg (No. 7).

Die ondergetekende, daartoe gelas deur die Kurator in die boegemelde Boedel, sal publiek verkoop voor hulle kantoor, Sir George Greystraat, Murraysburg, op Saterdag, 12 Mei 1923, om 10 uur v.m., die volgende:—

- Droë Erf No. 18, met die geboue daarop, geleë in Beaufort Road, Murraysburg, groot 100 by 100 voet.
- Droë Erf No. 19, geleë in Beaufort Road, Murraysburg, groot 100 by 100 voet.

Terme—Kontant.

INNES & CROESER,
Afslaers, Murraysburg.

H. van Rhyn Croeser,
Kurator. 4860-27

Insolvent Estate CORNELIS ROBERT IRWIN ROSS-GARNER, a farmer, of Matroosfontein, Elsie's River, Cape (No. 96/636).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held in Friday, the 4th day of May, 1923, at 10 a.m., at the Master's Office, Capetown, for further proof of claim or claims.

Kokstad, 18th April, 1923.

BERNING & GARNER,
Attorneys duly authorized by Trustee.
4878-27

Insolvent Estate PETRUS JOHANNES VAN HEERDEN, farmer, Moorreesburg, Division of Malmesbury, Cape.

The trustee will sell by public auction the farm Brakfontein, in extent 488 morgen 197 square roods, situate near Moorreesburg, Division of Malmesbury, on the spot on 15th May, 1923, at 10 a.m.

Immediately after the sale of the landed property the movable assets will also be offered for sale.

Further particulars may be obtained upon application to

C. L. SHORT,
Provisional Trustee.

Syfret's Trust Co., Ltd.,
119 St. George's Street,
Capetown, 18th April, 1923. 4892-27

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of SUSANNA ELIZABETH HERMINA COETZEE, a widow, of Adelaide, Cape Province, for her rehabilitation (No. 94/375).

Notice is hereby given to the Master of the Supreme Court, Capetown, and to the Trustee in the Insolvent Estate of SUSANNA ELIZABETH HERMINA COETZEE (born ENGELBRECHT), a widow, that, in terms of Section 108, Sub-section 2, of Act No. 32 of 1916, application will be made to the above Honourable Court on Thursday, the 14th day of June, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the said SUSANNA ELIZABETH HERMINA COETZEE, at which time the Master or Trustee may, upon due notice, appear to oppose the said application.

Dated at Adelaide, this 17th day of April, 1923.

DOWER & TURPIN,
Applicant's Attorneys.
4947—27

AUCTION SALE.

In the Insolvent Estate of JAMES WILLIAM JOHNSON, a jeweller and stationer, of Beaufort West (No. 97/205).

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will submit the undermentioned property to public auction in front of his offices at 6i Donkin Street, Beaufort West, on Saturday, the 5th May, 1923, at 10 a.m., namely:—

Certain piece of land, being Lots Nos. 758 and 760, Goodwood Estate, Goodwood Township, part of portion B of Lot La O, situate in the Cape Division, measuring 69 square roods 64 square feet.

Dated at Beaufort West, this 23rd April, 1923.

I. W. J. KRETZEN,
Auctioneer.

W. M. Luscombe,
Sole Trustee. 5005—27

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 16th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICHOLAAS JOHANNES REYNEKE, a farmer, of Bloemfontein, Malmesbury Division, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days from the 30th day of April, 1923.

FRED. WERDMULLER,
Applicant's Attorney.

Malmesbury, 20th April, 1923. 4941—27

NOTICE OF WITHDRAWAL.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 of Act No. 32 of 1916, that notice of intention to surrender of the firm of S. H. KADERMIA, of Mafeking, as advertised on the 26th January, 1923, is hereby withdrawn.

Dated at Mafeking, this 20th day of April, 1923.

M. E. RICE,
Applicant's Attorney.

I hereby consent to the withdrawal of the above notice to surrender.

H. O. DE VILLIERS,
Assistant Master of the Supreme Court.
5006—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 18th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JACOBUS VAN WIJK, a farmer, of Leeuwriet, Division of Calvinia, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Calvinia for a period of fourteen days from the 1st day of May, 1923, to the 15th day of May, 1923.

H. T. W. TROMP.

Applicant's Attorney.

Calvinia, 23rd April, 1923. 5132—27

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Grigqualand West Local Division) on the 17th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM KIRBY, carrying on business as DIXON'S HOTEL, Mafeking, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master for the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Mafeking for a period of fourteen days reckoned from the 30th April, 1923, to the 14th day of May, 1923.

Mafeking, this 24th day of April, 1923.

DE KOCK & DE KOCK,

Applicant's Attorneys.

5133—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 5th June, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS ADRIAAN VAN WYK, a farmer, of Gelukwaarts, District of Springbok, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and also at the Office of the Magistrate for the District of Springbok for a period of fourteen days reckoned from the 9th May, 1923, to 24th May, 1923.

C. H. BRAND,

Applicant's Attorney.

P.O. Box 192,
Capetown, 23rd April, 1923. 5123—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 18th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES GIDEON MORISON, a printer and stationer, of Tulbagh, trading at Tulbagh as MORISON'S PRINTING WORKS, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Tulbagh for a period of fourteen days from the 30th day of April, 1923.

J. G. MULLER,

Attorney for Applicant.

Tulbagh, 23rd April, 1923. 5122—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 18th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH MARTHINUS CONRADIE, an agriculturist, of Klipdrift, District Robertson, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Robertson for a period of fourteen days from the 30th April, 1923, to the 14th May, 1923.

A. G. H. TEUBES.

Applicant's Attorney.

Robertson, 19th April, 1923. 4901—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday the 22nd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS PETRUS KOEN, a farmer, of Annex Viegulandsput, in the Division of Prieska; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Prieska, for a period of fourteen days as and from the 1st day of May, 1923.

Dated at Prieska, the 19th day of April, 1923.

S. J. HAUPTFLEISCH,

Applicant's Attorney.

4902—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Tuesday, the 22nd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK PETRUS VENTER, a general dealer, of Middelburg, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Middelburg, for a period of fourteen days from the 30th day of April, 1923.

MINNAAR & DE KOCK,

Applicant's Attorneys.

Middelburg, 19th April, 1923. 4905—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Wednesday, the 25th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RICHARD JOHN ELSTON, a farmer, of Herbert, in the District of Maclear, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Maclear, for a period of fourteen days from the 3rd day of May, 1923, to the 17th day of May, 1923.

MALHERBE & KIRK,

Applicant's Attorneys.

Maclear, 10th April, 1923. 4622—20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 29th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS FRANCOIS ERASMUS BOONZAAIER, a farmer, of Leenwathip, District of Springbok, as insolvent; and that his schedules will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and also at the Office of the Magistrate for the District of Springbok for a period of fourteen days reckoned from the 2nd May, 1923, to 17th May, 1923.

C. H. BRAND,

Applicant's Attorney.

P. O. Box 192,
Capetown, 20th April, 1923.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5275, dated the 20th July, 1901, passed by Clifford Hume Knight in favour of Charles Weidner, in respect of certain piece of ground (redeemed quit-rent) situate at Observatory Road, in the Cape Division, and being Block F portion of the original Lot No. 5, measuring one hundred and forty-five square rods and six square feet. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of April, 1923.

STENT & SIMPSON,

Attorneys for Applicants.

106 Adderley Street,
Capetown.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6107, dated 11th August, 1916, passed by Jacobus Josias van de Wenter in favour of Antoine Johan Nohling van de Wenter in respect of—

the land marked Lot No. 21, part of the land undivided one-half (½) share in the place Klippdriif, in the village of Naper, Division of Bredasdorp, measuring 1 morgen, 76 square rods, 109 square feet.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

LOST PARTITION DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Partition Deed of Transfer No. 9138, registered the 24th December, 1909, a certified copy whereof issued on the 18th April, 1912, having been lost or destroyed, passed by Albertus Abraham Marais and David Simon Ruppeling in favour of Albertus Abraham Marais in respect of certain piece of land situate in the Division of Kenhardt, being the remaining extent of a certain piece of land advertised as Lot No. 4609, called Nambies, measuring as per such remaining extent 7268 morgen 229 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Kenhardt, this 21st day of April, 1923.

SCHULTZ & WAHL,

Applicant's Attorneys.

5135-27-4-11

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of certain four Deeds of Transfer, namely:—

- (1) No. 341, dated 12th April, 1862, passed by Johannes Cornelis Goosen, sen., in favour of Stephanus Petrus du Toit, in respect of certain lot of ground situate in the Division of Tulbagh (now Ceres), in the Field Cornetcy of Warme Bokkeveld, marked 62 on Plan No. 2, portion of the subdivided place Wagbeooms River, measuring 1 morgen 312 square rods 92 square feet.
- (2) No. 342, dated 12th April, 1862, passed by Johannes Cornelis Goosen, sen., in favour of Stephanus Petrus du Toit, in respect of certain lot of ground situate in the Division of Tulbagh (now Ceres), in the Field Cornetcy of Warme Bokkeveld, marked 64 on Plan No. 2, portion of the subdivided place Wagbeooms River, measuring 1 morgen 542 square rods 85 square feet.
- (3) No. 15, dated 1st October, 1878, passed by Jan Jacobus du Toit (P's son), in favour of Stephanus Petrus du Toit, in respect of *inter alia* certain lot of ground situate in the Division of Tulbagh (now Ceres), in the village of Prince Alfred's Hamlet, marked No. 58 on Plan No. 2, portion of the place Wagbeooms River, measuring 1 morgen 338 square rods 120 square feet.
- (4) No. 5781, dated 13th October, 1894, passed by Johannes Cornelis Goosen, jun., and Gabriel Jacobus Luyt in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late Johannes Cornelis Goosen, sen., in favour of Stephanus Petrus du Toit, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Ceres (formerly Tulbagh), being Lot No. 74, Plan No. 2, of the subdivided farm Wagbeooms River, measuring 1 morgen 436 square rods 69 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of April, 1923.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,

Attorneys for Applicant.

4951-27

LOST TITLE DEEDS.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of (1) Deed of Grant (Herbert Quinterius Volume 6, No. 2) in respect of certain piece of land, being Lot No. 8409, called Agricultural Lot No. 53; and (2) Deed of Grant (Herbert Quinterius Volume 6, No. 4) in respect of certain piece of land being Lot No. 8410, called Agricultural Lot No. 54; both of which said Deeds of Grant were dated the 7th August, 1896, passed by the Colonial Government in favour of Cornelis Jacobus Faber, and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks after the last publication of this notice.

Dated at Douglas, this 23rd day of April, 1923.

H. J. MOOLMAN,

Attorney for Applicant.

5136-27

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LTD.
Policy No. 282957, dated 30th May, 1914, and Copy Policy No. 293880, dated 5th August, 1920, both on the life of Frederick Martin Sykes.

Application having been made for duplicates of the above policies, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals be produced at this office within three months from this date, date duplicates will be issued.

By Order of the Board,
N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square,
Capetown, 15th March, 1923.
3659-23-M, 27-A, 25-M.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 8505, registered the 20th October, 1899, passed by Richard Metcalfe, John William Metcalfe, and Arthur Henry Metcalfe in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of George Metcalfe in favour of John William Metcalfe in respect of certain piece of perpetual quitrent land marked "A," with the build-up thereon, situate in the District of Caledon, being the greater part of the farm Diep River, measuring 1239 morgen 308 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within three weeks of the last publication of this notice.

Capetown, 18th April, 1923.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,

Applicant's Attorneys.

4919-27

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LIFE POLICY.
SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.
Life Policy No. 39423 effected for the sum of £1000 on the life of HERBERT WILLIAM GLASS in favour of DENNIS SHAW GLASS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By Order of the Board,

ERNEST C. THOMAS,

General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 23rd April, 1923.
5137-27-A, 25-M, 29-J.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 97501 for £100 on the life of JOHANNA HENDRIKA LOTTERING (born HOSHOF).

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this date, a duplicate will be issued.

By order of the Board,
JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 12th February, 1923.
2224-23F-23M-27A

EXECUTION SALE.

DISTRICT OF WOODHOUSE.
S. STERN, Plaintiff, and HENRIETTA BARTSCH and RUDOLF BARTSCH, Defendants.

In execution of a judgment by the Clerk of Court of Dordrecht in the above suit, a sale will be held in front of the Court-house, Dordrecht, on Saturday, 12th May, 1923, at 10 a.m., of the following, viz:—

- 1. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 37, situated in the village of Dordrecht, on Saturday, 12th May, 1923, at 10 a.m., of the following, viz:—
- 2. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 38, situate as above, measuring 166 square rods 96 square feet.
- 3. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 39, situate as above, measuring 140 square rods.
- 4. Certain piece of ground, being the Erf or Lot No. 40, situate as above, measuring 140 square rods.

On the above ground is a wind-pump and a brick house. All the ground is under cultivation and watered by the pump.

J. M. BUTOW,
Messenger of Court.
4824-20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM JOHN GATRILL has acquired from EDWIN BURL his general dealer's business at Lots Nos. 29 and 30, Middle Drift, with stock-in-trade.

Dated at Kingwilliamstown, this 12th day of April, 1923.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
4636-20-27 Attorneys for the parties.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

Grahamstown, Tuesday, 17th April, 1923.

(Before the Hon. Sir T. L. Graham,
Judge President.)

In the matter of the petition of LENNOX IMPEY SMIT, the Executor Dative in the Estate of the late KATE NEIL (born AUGUST).

Upon the motion of Mr. McKerron, of Counsel for the above-named Petitioner, who, since the death of the late Kate Neil (born August), has assumed control of the following property, to wit:—

1. Certain piece of land situate in the City of Grahamstown, Division of Albany, being Lot No. 187, the remainder of Lots Nos. 180, 181, 182, 185, 187, 188, 189, 190, and 191, and portions of Lots Nos. 192 and 193 in Block 4, measuring as per remaining extent 39 square roods 9 square feet.
2. Certain piece of freehold land, situate as above, being Lot No. 186, the remainder of Lots Nos. 184 and 186 in Block 4, measuring 39 square roods 9 square feet,

which is registered by Deed of Transfer No. 7883, bearing date the 13th August, 1918, in the name of Mortimer John Neil, whose present whereabouts are unknown; and upon reading his petition and the other documents filed of record,

It is Ordered:

That a rule nisi do issue calling upon the said Mortimer John Neil (also known as Clarke) and any other person interested to show cause (if any) in this Court on the 9th day of August, 1923, why Petitioner shall not be authorized

- (a) to sell the said property by public auction;
- (b) to receive the proceeds of such sale and pay the same to the Master of the Supreme Court in Capetown for deposit in the Guardian's Fund;
- (c) to sign a power enabling him (Petitioner) to pass transfer of the said property to the purchaser thereof;
- (d) to pay the costs of this application out of the proceeds of the said sale.

By Order of the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.

Lennox Smit & Wheelton,
Applicant's Solicitors,
Grahamstown. 4921-27

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JACK BROWN intends to transfer the general dealer's business carried on by him at Nuy to ELLI ZIEGLER, and that fourteen days after the publication hereof application will be made to the Divisional Council, Worcester, for the necessary certificate.

Dated at Worcester, this 20th day of April, 1923.

SMIT & CO.,
Agents for the parties.
Napier Street,
Worcester. 4930-27-4

LEGAL.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership presently existing between DONALD DUNCOMBE CAMPBELL and CECIL CHARLES ROCHOW NICHOLSON, practising at Komgha as attorneys and notaries under the style of CAMPBELL & NICHOLSON, will expire by effluxion of time on the 30th April, 1923, after which date each partner will practise at Komgha for his own account and benefit; the said DONALD DUNCOMBE CAMPBELL at the offices recently occupied by Dr Everill, situate in Messrs. Chemalys' Buildings, Station Road, Komgha, under the style of D. D. CAMPBELL; and the said CECIL CHARLES ROCHOW NICHOLSON will continue to practise under the style or firm of C. C. R. NICHOLSON in the offices presently occupied by the firm of Campbell & Nicholson.

All debts due to the firm of CAMPBELL & NICHOLSON must be paid to them on or before the 30th April, 1923, and all accounts due by the said firm should be submitted for payment within the same period.

Dated at Komgha, this 17th April, 1923.

D. D. CAMPBELL,
C. C. R. NICHOLSON.

5064-27

NOTICE.

CAPE SUNDAYS RIVER SETTLEMENTS, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that by an order of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division), the above Company was placed under liquidation, and that the undersigned, Gerald D'Arcy Orpen, of Capetown, and Clarence de Jager, of Uitenhage, were appointed Joint Official Liquidators of the said Company, with all powers conferred by Sections 149 and 151 of the Companies Act, 1892.

All persons alleging to have claims against the said Company in liquidation are hereby required to lodge the same with the Official Liquidators at the Registered Office of the Company at Addo, Cape Province.

All Creditors so lodging claims are required to do so in accordance with the principles regulating the proof of claims or debts in the case of judicial insolvency.

Further, all persons indebted to the said Company so in liquidation are hereby required to pay their indebtedness without delay to the Official Liquidators at the Registered Office of the Company at Addo aforesaid.

G. D. ORPEN,
C. DE JAGER,
Joint Official Liquidators.

Addo, Cape Province,
April, 1923. 5090-27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between EDGAR SHAW and HERBERT JAMES CHILCOTT, carrying on business under the style or firm of CHILCOTT, LOGAN & CO. at Queenstown, Cape Province, as tailors and outfitters, has been dissolved by mutual consent as from the 15th April, 1923.

The business heretofore carried on by the said firm will in future be carried on by the said EDGAR SHAW in the same premises under the style or firm of LOGAN & CO., tailors and outfitters, and the said HERBERT JAMES CHILCOTT will resume business as H. J. CHILCOTT & CO., tailors and outfitters, at his old premises 39 Cathcart Road, for their own account and sole benefit respectively.

All accounts due to the said partnership may be paid to either of the above-named or to R. G. BARNES, accountant, Cuthbert's Buildings, Queenstown.

Dated at Queenstown, this 19th day of April, 1923.

F. A. VISSER,
Attorney for parties.

Hexagon, Queenstown. 4917-27

In the Magistrate's Court for the District of Steynsburg, held at Steynsburg (Case No. 14 of 1923), between THE MUNICIPALITY OF STEYNSBURG, Plaintiff, and THE A.M.E. CHURCH, Steynsburg, Defendant.

To the African Methodist Episcopal Church at Steynsburg:

You are hereby summoned that you do within twenty-one days after the publication of this notice enter or cause to be entered with me an appearance to answer the claim of the Municipality, Steynsburg, the Plaintiff herein, for £2. 8s. 8d. and costs, particulars whereof are endorsed hereon.

And take notice that in default of your doing so you will be held to have admitted the said claim, and the Plaintiff may proceed therein and judgment may be given against you in your absence; but that, on payment of the said claim and costs to me within the said time, judgment will not be given against you herein, and that if at least twenty-four hours before the expiration of the said time you so pay or lodge with me a consent to judgment you will save judgment charges.

And further take notice (1) if you allege any objection, special defence, or counter-claim, you must, within seven days after appearance, deliver to me and to the said Plaintiff or his attorney a statement in writing of the nature and grounds thereof; and (2) if you allege a defence on the merits, you must within seven days after appearance so deliver a statement in writing showing the nature and grounds of such defence.

Dated at Steynsburg, this 23rd day of March, 1923.

G. ROUSSOUW,
Clerk of the Court.

Particulars of Claim.—The Plaintiff's claim is as and for rates levied and due in respect of Erf No. 500, situate in the Municipality of Steynsburg, of which erf the Defendant is the registered owner in respect of the following periods:—

1st July, 1917, to 1st July, 1921 ... £2 8 8

(2) Alternative Relief, with costs if the action is undefended.

Attorneys charges ... £1 10 0
Court fees ... 0 2 0

£1 12 0
Advertising charges and application to be filled in.

FRANK ROUSSEAU & CO.,
Attorneys for the Plaintiff.
P.O. Box 7, Steynsburg. 4890-27-4

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

To AMELIA HARMER (born DEAL), presumed to be residing at 4 St. James' House, Gray Street, Manchester Square, London.

Take notice that by citation issued from and by intedit filed with this Honourable Court on the 28th September, 1922, you have been summoned to enter an appearance in our Supreme Court at Grahamstown, Cape Province, South Africa, by the 30th June, 1923, in an action wherein your husband, ALBERT EDWARD HARMER, an accountant, of Idutwya, in the said Province, claims from you restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce and forfeiture by you of the benefits accruing to you under your antenuptial contract.

And further take notice that you are called upon to plead or except to the said intedit by the 7th July, 1923, failing which you will be barred from doing so, and the case will be set down for trial at Grahamstown aforesaid in this Court for Wednesday, the 18th July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

Dated at Grahamstown, this 28th day of March, 1923.

ALLAN BORCHERDS,
Assistant Registrar Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division).

Dold & Stone,
Plaintiff's Attorneys,
100 High Street, Grahamstown.

4895-27

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To MAURITZ PASQUESS GEORGE ELLIOTT, formerly of Springbok, Namaqualand, South Africa, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 8th June, 1923, and you are hereby required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 21st June, 1923, or within twenty-four hours thereafter in an action in which JOHANNA SUSANNA KENNEDY ELLIOTT (born ROUX) claims—

- (a) restitution of conjugal rights; failing which—
- (b) a decree of divorce;
- (c) custody of the children;
- (d) maintenance for herself and the children at £25 per month;
- (e) alternative relief;
- (f) costs of suit.

In default of your appearance, and in case of your failure to plead within the time limit indicated above, you will be barred, and the said Court will be prayed on the 3rd August, 1923, to grant a commission to take the evidence of the Plaintiff at Springbok aforesaid and to grant judgment against you by default on the 5th September, 1923.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause on the 8th June, 1923, why the said Plaintiff shall not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*.

Dated at Capetown, this 6th day of April, 1923.

W. C. LUND,
Assistant Registrar.

Bisset & Hofmeyr,
Plaintiff's Attorneys,
22 Wale Street,
Capetown.

4894—27

NOTICE.

BUCH & COMPANY, LIMITED
(in liquidation).

Be pleased to take notice that a meeting of the above Company will be held at the offices of Messrs. Shacksnovis & Kramer, solicitors, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown, at 4 p.m. on Monday, the 28th day of May, 1923, when the account prepared by the Liquidator will be placed before the meeting for the purpose of confirming same and for hearing any explanation that may be given by the Liquidator.

Dated at Capetown, this 12th day of April, 1923.

J. W. GRAY,
Liquidator.

C/o Shacksnovis & Kramer,
85 St. George's Street,
Capetown.

4924—27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that the partnership existing between the late JAMES NEWELL, JOHN NEWELL, and MOSES NEWELL, carrying on business as drapers and outfitters at the corner of Maclean Square and Cambridge Road, Kingwilliamstown, under the style or firm of NEWELL BROTHERS, has been dissolved, and that the said business has been acquired as from 1st January, 1923, by the said JOHN NEWELL and MOSES NEWELL, who will in future carry on business for their own account and benefit under the same style or firm of NEWELL BROTHERS.

Kingwilliamstown, this 18th day of April, 1923.

ROBERTSON, WILEY & KING,
SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for parties.

4869—27-4

EXECUTION SALE.

SQUIRE SMITH & LAURIE, versus ENOCH MABENGEZA AND LYDIA MABENGEZA.

In satisfaction of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Kingwilliamstown and warrant of execution dated the 23rd March, 1923, the following landed property has been attached and will be sold on Saturday, the 5th of May, 1923, in front of the Court-house, Kingwilliamstown, at 10 o'clock a.m., unless the said debt be sooner paid:—

1. A certain piece of freehold land containing 12.59 acres, being Lot C.III, situate in the Izeleni Valley, in the Division of Kingwilliamstown.

2. An undivided one-third part or share in a certain piece of freehold land containing 52.93 acres, being Lot C.I.

3. An undivided one-third part or share in a certain piece of freehold land containing 52.93 acres, being Lot C.I, both situate in the Izeleni Valley, in the Division of Kingwilliamstown.

Conditions of Sale.—Purchaser to pay transfer, transfer charges, arrear rates and taxes, advertising, and auctioneer's charges.

T. B. MULLIN,
Messenger of the Court.

5145—27-4

In the Court of the Magistrate for the District of Riversdale. Held at Riversdale.

To JOHANNES FREDERIK JANSE VAN RENSBURG, late of Albertinia (present whereabouts unknown).

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by Coenrad Daniel Tesnaar, of Albertinia, the Plaintiff, for the sum of £100 sterling, plus interest at 6 per cent. from the 1st day of September, 1921, and costs of suit, being amount due on a mortgage bond No. 5927, dated 8th September, 1904, passed by you in his favour. And that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good service thereof on you.

You are required to enter appearance to the summons within thirty days from the publication hereof, and if you do not do so, judgment will be given against you in your absence.

Dated at Albertinia, this 18th day of April, 1923.

L. J. ERASMUS,
Clerk of the Court.

Dan. W. van Wyk,
Albertinia, C.P.,
Plaintiff's Attorney. 5143—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the Assignee in the Assigned Estate of MORRIS LIPMAN and BARNETT SILVERMANN, carrying on business as LIPMAN & SILVERMAN, wholesale jewellers, of 38 Shortmarket Street, Capetown, intends disposing of the stock-in-trade, etc., of the said business to ADA SILVERMAN.

Dated at Capetown, this 14th April, 1923.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street,
Capetown. 4854—27-4

TENDERS.

THE WOOLGROWERS MANUFACTURING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Tenders will be received by the second undersigned up to noon on Tuesday, 8th May, 1923, for the property and undertaking known as THE WOOLLEN MILLS, 119 Roeland Street, Capetown, consisting of land and buildings, machinery, etc.

GERALD D. ORPEN,
E. W. McL. THOMAS,
Joint Official Liquidators.

114 St. George's Street,
Capetown. 4922—27

EXECUTION SALE.

FREIDRICH WILHELM LENTZ versus JOSTIAH NGESMAN.

In satisfaction of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Kingwilliamstown and warrant of execution dated the 24th of March, 1923, the following landed property has been attached and will be sold on Saturday the 5th of May, 1923, in front of the Court-house, Kingwilliamstown, at 10 o'clock a.m., unless the said judgment be sooner paid:—

1. An undivided one-third part or share of and in certain piece of freehold land containing 52.93 acres, being Lot C.I, situate in the Izeleni Valley, in the Division of Kingwilliamstown.

Conditions of Sale.—Purchaser to pay transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, advertising, and auctioneer's charges.

T. B. MULLIN,
Messenger of the Court.
5146—27-4

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MICHAEL KAMINER and SIDNEY SLOAN, trading as KAMINER & SLOAN, general dealers, butchers and produce merchants, of Loggona, Touw's River, has by mutual agreement been dissolved and determined as and from the 12th April, 1923, and that the said SIDNEY SLOAN intends to take over all the assets and liabilities of the said partnership and to continue to conduct the said business under the same style of KAMINER & SLOAN.

Notice is further given, pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of the said KAMINER & SLOAN to sell to the said SIDNEY SLOAN the business, including the goodwill, book debts and all assets.

Dated at Capetown, this 23rd day of April, 1923.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the parties.

85 Burg Street,
Capetown. 5142—27-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that RUTH DOWS (born CATLOW), widow, and WILLIAM THOMAS TURNER, in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late ARTHUR WALLIS DOWS, have disposed of the business of A. W. DOWS, seedsman and general dealer, 71 Cuyler Street, Uitenhage, to CHRISTOPHER GEORGE WILLSON, who will carry on the said business at the same address and under the style of A. W. DOWS.

CHASE BURCH CUNNINGHAM & SELICK,
Attorneys for the parties.

74 Caledon Street, Uitenhage,
21st April, 1923. 4982—27-4

SALE IN EXECUTION.

HAMILTON BARRY, Plaintiff, versus ANDRIES JULIES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Robertson and warrant of execution dated the 23rd March, 1923, the following immovable property will be sold in execution on Saturday, the 12th day of May, 1923, at 10.30 a.m., at Robertson, in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

One-half undivided share in certain piece of quitrent land, situate in the Division of Robertson, being Erven Nos. 14 and 15 of Lot D of the quitrent farm Roodehoogte, measuring 135 square roods and 80 square feet.

Conditions of Sale.—Cash. Purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, cancellation bond. Transfer to be prepared by Messrs. De Wet & Genis, Robertson.

J. D. NICHOLSON,
Messenger of the Court.
Robertson, 21st April, 1923. 4959—27-4

ADVERTISEMENTS.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ROBERT STEPHENS and ARTHUR EDWIN STEPHENS, carrying on business under the style or firm of R. STEPHENS, boat-builders, at Capetown, has been dissolved by mutual consent, and that in future the business will be carried on by the said ROBERT STEPHENS, who has taken over all the assets and liabilities of the said partnership business for his own account.

Capetown, 19th April, 1923.

CLOETE, TEMPLER & PARKER
(per W. P. Douglas),
Attorneys for parties.

117 St. George's Street,
Capetown.

4896-27-4

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 notice is hereby given that HARRY WILLIAM MILLER, of Idutywa, intends disposing of his business as a general dealer on Block U, in the Township of Idutywa, to FRANK RICHARDSON, and that fourteen days hereafter application to transfer the said licence will be made.

Idutywa, 17th April, 1923.

W. E. WARNER,
Attorney for parties.

4880-27-4

OLYMPIC CAR COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that the Olympic Car Company, Limited, the registered office whereof is at 107 St. George's Street, Capetown, has been placed in voluntary liquidation, and that all claims should be filed with the Voluntary Liquidator, Mr. A. B. NICHOLSON, P.O. Box 1918, Durban.

COULTER & COMPANY.

107 St. George's Street,
Capetown.

4927-27

BAARD & DE VILLIERS, LIMITED
(in liquidation).

Notice is hereby given that the Final Winding-up Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Office of the undersigned on Wednesday, the 30th of May, 1923, at 3 p.m.

ALEX. THAL,
Voluntary Liquidator.

Burmester's Buildings,
92 Adderley Street,
Capetown.

4936-27

NOTICE.

The undersigned hereby give notice, in terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, that FRANK OLIVER WRIGHT is the Agent of MORUM BROTHERS, LTD., in the Orange Free State Province, and that the Principal Office of the said Company in the said Province is at Ficksburg.

A. P. MORUM,
Director.

A. V. WELCH,
Secretary.

Queenstown, 19th April, 1923.

4881-27

In the Estate of the late FREDERICK GEORGE EDWARD TILBURY.

Creditors and Debtors are hereby required to file their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

GEORGE REYBURN & CO.,
Agents for the Executors.

13 Thesen Buildings,
52 Field Street, Durban,
18th April, 1923.

4856-27

In the Testate Estate of the late LUCHMIN (No. 76065) free Indian woman, of Durban, Natal, and SEWPERSHAD, surviving spouse, free Indian (No. 8192).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from the date of publication hereof.

D. L. FORBES,
Solicitor for Executor Testamentary.

437 Smith Street,
Durban, 27th April, 1923.

5147-27

Insolvent Estate of ADAM AMOD, of Waschbank, Natal, produce dealer (No. 758).

Notice is hereby given that the Assets in this Estate consisting of Erven Nos. 6 and 7, Block J, in the Township of Waschbank, trolley, 3 carriages, 4 horses, harness, scales, furniture, and book debts, will be sold by public auction by Messrs. J. McKenzie & Co., at Waschbank, at 11 o'clock a.m., on Tuesday, 22nd May, 1923.

Dated at Dundee, this 24th April, 1923.

J. MCKENZIE & CO.,
for Trustee.

5130-27

In the Insolvent Estate of W. C. BARRETT, of Seven Oaks, ganger (No. 715).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, on the 9th May, 1923, at 10.30 a.m.

Business.—Proof of Debts.
General.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 24th April, 1923.

5149-27

In the assigned Estate of T. C. VAN ROOYEN, of Natal Rose, Umvoti County, farmer (No. 668).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate (Umvoti Division), Greytown on 9th May, 1923, at 10 a.m.

Business.—To deal with the immovable property in the Estate.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 24th April, 1923.

5150-27

NOTICE OF SALE.

Messrs. Shawe & Bosman, instructed by the Trustee in the Insolvent Estates of P. L. and P. R. UYS, will offer for sale at Utrecht on Friday, 11th May, at 10 o'clock a.m., all the landed properties in the said Estates.

For further information apply to

SHAWE & BOSMAN,
Auctioneers.

Utrecht.

4868-27

Insolvent Estate JAMES FRAME BLAIR and SARAH FRAME BLAIR, trading as BLAIR'S BAKERY, of 109 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

Notice is hereby given that the movable assets in this Estate will be sold by Messrs. Linforth & Upton by public auction on Friday, 11th April, 1923, at 7.30 p.m., and on Saturday, 12th May, 1923, at 10.30 a.m., the former taking place at their auction mart and the latter on the Market Square, Pietermaritzburg.

R. H. MASON,
Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Limited, Trustee.
5 Timber Street (P.O. Box 207),
Pietermaritzburg.

4997-27

NOTICE.

In the Insolvent Estate of EDGAR HENRY CHARLES KRUGER, of Dannhauser, Natal (No. 434).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Account in this Estate has been lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Dundee, Natal, where they will lie open for inspection for all persons interested for a period of fourteen days from date of publication hereof.

Should no objection be taken to the account within the said time, it will be confirmed by the Master in accordance with law.

Dated at Dundee, this 19th day of April, 1923.

J. MCKENZIE & CO.,
for Trustee.

4876-27

NOTICE.

Insolvent Estate PETRUS HENDRICK JOHANNES CORNELIUS NEL, of Waschbank, Natal, farmer (No. 775).

Notice is hereby given that the assets in this Estate, consisting of—

61 Head of mixed cattle;
14 Horses;
10 Donkeys,
Wagons, traps, implements, household furniture, and crops;

will be sold by public auction at the farm Omdraai, Wessels Nek, Dundee Division, by direction of the Creditors, on Tuesday, 15th May, at 11 a.m.

Dated at Dundee, this 20th day of April, 1923.

J. MCKENZIE & CO.
for Trustee.

4909-27

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Whereas JHARIUK, of Lower Umgeni, Natal, storekeeper, insolvent, has, in pursuance of Section 176 of the Insolvency Law, 1887, lodged with me a statement of the liabilities and assets of his Estate, and also a statement showing how the deficiency occurred;

Now, therefore, I do hereby give notice that a Meeting of Creditors of the above-named Insolvent will be held before the Magistrate at Durban on Thursday, the 17th day of May, 1923, at 10 o'clock a.m., at which meeting the said Insolvent is required to attend to be examined on his balance-sheet, and generally on all matters relating to his trade, dealings, or Estate, either before or after his insolvency.

H. G. BOTHA-REID,
Master, Natal Provincial Division, Supreme Court of South Africa.

Master's Office,
Pietermaritzburg, Natal,
23rd April, 1923.

5001-27

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban on Thursday, the 17th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HARRY BELCHER, of Durban, clerk, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and of the Magistrate, Durban, for the period of fourteen (14) days from the 1st May, 1923.

G. A. F. BRETT,
Applicant's Attorney.

Electric Chambers,
Durban.

4900-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Monday, the 4th June, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS KELLY, contractor, of Greytown, Umvoti, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Greytown for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 28th April, 1923.

Dated at Greytown, this 18th April, 1923.

G. VAN RHYN,
Applicant's Attorney.

Greytown. 4862-27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), Province of Natal, on the 22nd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the personal estate of BOWIE URQUHART GRANT, of Port Shepstone, Natal, and of the firm of GRANT & HUDSON & CO., of Port Shepstone, Natal, contractors, of which the said BOWIE URQUHART GRANT is a partner, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Port Shepstone, for a period of fourteen days, reckoned from the 3rd day of May, 1923.

Dated at Durban, this 17th day of April, 1923.

HENWOOD & BRITTER,
Applicant's Attorneys.

350 West Street, Durban. 5065-27

LOST DEED OF TRANSFER No. 4651/1919, DATED 29TH NOVEMBER, 1919, IN FAVOUR OF WILLIAM JOHN OSBORN.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4651/1919, dated 29th November, 1919, passed by Catherine Tugela Plunkett in favour of William John Osborn in respect of a certain piece of perpetual quitrent land, in extent two thousand five hundred and thirty-eight acres two roods (2538 acres 2 roods), situate and being the remainder of Zoutpans Valley No. 1234, County of Pietermaritzburg, Province of Natal; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 18th day of April, 1923.

TATHAM, WILKES & CO.,
Applicant's Attorneys.

7 Timber Street, Pietermaritzburg.

4859-27

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of VICTORIA LILLIS, of 145 Berea Road, Durban, to sell and dispose of the retail dealers and tearoom business known as the WATTLE TEAROOM, at present carried on by her at 145 Berea Road, Durban, to RICHARD WILLIAM THORNTON and FREDERICK WILLIAM DAVEY, carrying on business under the style or firm of DAVEY THORNTON CASH STORES.

5152-27

CANCELLATION OF APPOINTMENT OF SWORN APPRAISER.

Notice is hereby given that the appointment of JAMES ERSKINE DUFF as Sworn Appraiser for the City of Pietermaritzburg is hereby cancelled, he having left the district.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court, Natal.

Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg, 23rd April, 1923.

KANSELATIE VAN AANSTELLING VAN BEEDIGDE TAKSATEUR.

Kennis geschiedt hiermede, dat de aanstelling van JAMES ERSKINE DUFF als Beëdigde Taksateur voor de stad Pietermaritzburg hierbij gekanseleerd wordt, daar hij het distrikt verlaten heeft.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van het Hooggerechtshof, Natal.

Meesterskantoor,
Pietermaritzburg, 23 April 1923. 5002-27

In the matter of PENROL (S.A.), LTD., Durban (in liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Official Manager of the above Company, and that Meetings of Creditors will be held before the Magistrate, Durban, as follows:—

First Meeting on Thursday, 10th May, 1923, at 10 o'clock a.m. Business: Proof of Debts.

Second Meeting on Thursday, 24th May, 1923, at 10 o'clock a.m. Business: Proof of Debts, Official Manager's Report, and General.

All persons indebted to the above Company are required to pay the amount of their indebtedness to the undersigned within four weeks from the date of publication hereof.

H. L. CROCKETT,
Official Manager.

Crockett, Hemphill & Co.,
306 Smith Street,
Durban, 23rd April, 1923. 5037-27

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 19th day of April, 1923, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of TUGELA SUPPLY STORE, that is to say: NIZAM MIA retired from the firm.

A. E. FOSS & McRITCHIE,
Attorneys for Tugela Supply Stores.

Stanger, 23rd April, 1923. 5134-27

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

We, the undersigned hereby give notice that on the 3rd day of April, 1923, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of THE DALTON TRADING COMPANY, Dalton; that is to say, MAHOMED EBRAHIM retired from the firm.

Dated at Dalton, this 14th day of April, 1923.

E. D. CHOOWAN,
D. E. NOORGAT.

5053-27

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of C. M. HOUSEN, of Newcastle, Natal, to sell and dispose of the retail dealer's business at present carried on by him at 37A Murchison Street, Newcastle, aforesaid to AYISHAH EBRAHIM SEEDAT, of Newcastle.

Dated at Newcastle, Natal, this 23rd day of April, 1923.

WATT & PIKE,
Solicitors for the Parties.

5040-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 35 of Act No. 32 of 1916, that BARNARD SMOLENSKI, trading as IMPERIAL TRUNK WORKS at 493 West Street, Durban, intends to dispose of the said business and assets thereof to MORRIS MICHAEL EMANUEL as from the 1st day of May, 1923.

Dated at Durban, this 21st day of April, 1923.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for the parties.

Murray Court, Durban. 4913-27-4

Notice is hereby given that the tea and refreshment room business carried on by Mrs. WINIFRED MOIR at 43 Marriott Road, Durban, was disposed of to Mrs. EDITH M. ROGERS on 1st April, 1923.

4918-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of the KENSINGTON PRIVATE HOTEL, 193 Berea Road, Durban, carried on by THOMAS EDWARD WARREN, has been sold to ANNIE ELLIOTT, widow, who will carry on the business under the same style as from the 1st day of April, 1923.

Dated this 18th day of April, 1923.

WEBBE & TOMLINSON,
Agents for the parties.

Webbe & Tomlinson,
Estate and Business Brokers,
41 Gardiner Street,
Durban. 4883-27-4

NOTICE.

Notice is hereby given that we have taken possession of the assets of WHITBOURNE & DALTON, of Wakkerstroom, storekeepers, in terms of notarial bond passed in our favour, and are realizing the said assets. All moneys owing to WHITBOURNE & DALTON are to be paid to our representative forthwith.

H. & A. PAYNE, LTD.

Box 968, Durban. 4884-27

On behalf of A. I. KAJEE, of Verulam, storekeeper, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, we hereby give notice that it is his intention to sell his wholesale and retail business carried on at Erf No. 26, Wick Street, Verulam, Natal, to ABDOOL KADER BROTHERS, of Verulam.

Dated at Verulam, this 17th day of April, 1923.

STOCKEN & DICKINSON,
Attorneys for A. I. Kajee.

Verulam. 4907-27-4

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by CHRISTIAN JOSEPH BASS under the style or firm of C. HOLLIDGE & COMPANY and/or THE NATAL LICENSED VICTUALLERS' SYNDICATE in connection with the journal known as "The Natal Sportsman and Licensed Victuallers' Journal, Limited," at 501 West Street, Durban, will be sold and transferred to the NATAL SPORTSMAN AND LICENSED VICTUALLERS' JOURNAL, LIMITED, upon the registration of the said Company.

Dated at Durban, this 16th day of April, 1923.

COWLEY & COWLEY,
Solicitors for Vendor.

60 Field Street, Durban. 4843-20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSIAS WILLEM VAN DER MERWE will on the 1st day of May leave the firm of J. W. VAN DER MERWE & CO., DRAKENSTEIN ROLLER MILLS, Bethlehem, and that NICOLAAS JOHANNES VAN DER MERWE, WILLEM KAREL VAN DER MERWE, and CHARLES PETRUS DU PLESSIS, will carry on the business under the style of J. W. VAN DER MERWE & CO., millers, general and produce dealers, Bethlehem.

BRAND WESSELS & CO.

P.O. Box 76, Bethlehem,
23rd April, 1923.

5087—27

NATURALIZATION NOTICES.

I, LOUCAS SIKIOTIS, of 51 Rustenburg Road, West Krugersdorp, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4847

I, ANDREAS DIONISIOU SIKIOTIS, of 30 Monument Street, Krugersdorp, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4848

I, ANGELOS CARIKAS, of 25 Fountain Street, Bloemfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4879

I, ANNE OLUFFIENNE APPELLIENE MARIE RITTER (born MULLER), widow, of Artillery Road, Grahamstown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4911

I, MEYER FRANKEL, of Church Street, Jansenville, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4912

I, JAN CORNELIS KARELS, of 522 St. Andries Street, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4921a

I, DAVID FINBERG, of 25 Market Avenue, Benoni (Box 295, Benoni), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4983

I, MARKO BIELOVUCICH, of 83 Wolhuter Street, Wolhuter Township, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5012

I, HARRY ARENSON, of 23 Biccard Street, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 5117

PUBLISHED BY AUTHORITY.

STATUTES

OF THE

UNION OF SOUTH AFRICA,

1922,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

HALF BOUND IN LAW CALF, 12s. 6d.
(English and Dutch in One Volume.)

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

GEAUTORISEERDE UITGAVE.

WETTEN

VAN

DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA,

1922,

MET

TABELLEN VAN INHOUD (ALFABETIES EN CHRONOLOGIES GEORDEND), EN TABEL VAN WETTEN, ENZ., DOOR DEZE WETTEN HERROEPEN EN GEWIJZIGD.

HALF GEBONDEN IN KALFSLEDEREN BAND
12s. 6d.

(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren, Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1921.

Containing information of the Public Service, as at 31st December, 1920, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of section 2 (3) (c) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST, 1921.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1920, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 (3) (c) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division; as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienuummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

539	Van As (born Kunz)	Elizabeth Wilhelmina	Housewife	22nd January, 1923, Albertsdale	7th May, 1923, 10 a.m.	Swellendam	Executor.
872	Van As	Abertus Johannes	Farmer	29th March, 1923, Albertsdale, Swellendam			
149/443	Burger (born Lombard)	Susanna Francina	Housewife	7th April, 1913, Zoutputs	9th May, 1923, 10 a.m.	Calvinia	Executor.
850	Burger	Willem Petrus	Sheep farmer	16th December, 1922, Zoutputs, Kenhardt			
840	Ngadle	Tiwani	Farmer	30th June, 1922, Kingwilliamstown	15th May, 1923, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
1740/22	Lawrence	Laurence William	Foreman	19th June, 1922, Goodwood, Cape	8th May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
870	Jenkins	Gower	Clerk	25th June, 1922, Carmarthen	16th May, 1923, 10 a.m.	East London	Executor.
846	Sugden (born Oliver)	Beatrice Helen	Draper	23rd February, 1923, Grahamstown	16th May, 1923, 10 a.m.	East London	Executor.
84	Smuts (born Smuts)	Susanna Maria	—	3rd August, 1922	15th May, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
134/699	Smuts	Jacobus Gideon Johannes	Farmer	16th September, 1907			

TRANSVAAL.

51087	Spies	Josef Lodewyk	Farmer	12th March, 1923, Wakkerstroom	11th May, 1923, 10 a.m.	Wakkerstroom	Executor.
50982	Smit	Fredericka Elizabeth	Farmer	1st February, 1923, Waterberg	11th May, 1923, 10 a.m.	Nylstroom	Executor.
51102	Van Wyk	Henning Jacobus	Farmer	3rd March, 1923, Carolina	11th May, 1923, 10 a.m.	Carolina	Executor.
50723	Snyman	Simon Jurgens Johannes	Farmer	7th January, 1923, Rustenburg	11th May, 1923, 10 a.m.	Rustenburg	Executor.
51091	Van Zyl	Johanna Christina C.	Farmer	8th March, 1922, Lichtenburg	11th May, 1923, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor.
31732	Van Zyl	Willem Jacobus	Farmer	28th March, 1917, Lichtenburg	11th May, 1923, 10 a.m.	Lichtenburg	Executor.
51138	Botha	Maria Elizabeth Christina	Farmer	3rd April, 1923, Bankhoek No. 136, Bethal	11th May, 1923, 10 a.m.	Bethal	Executor Dative.
21690	Atkinson	William	Farmer	10th November, 1912, Johannesburg	1st May, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.
50924	De Beer	Johannes Frederick Jacobus	Farmer	22nd November, 1922, Pietersburg	11th May, 1923, 10 a.m.	Pietersburg	Executor Dative.
51164	Dieb	Joseph	Eating-house keeper	2nd April, 1923, Johannesburg	1st May, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

8197	Ball	Joseph Samuel	Storeman	10th March, 1923, Durban	3rd May, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.
7191	Wood	Emma	—	26th November, 1921, near Pinetown	3rd May, 1923, 10 a.m.	Pinetown	Executor.
8030	Henwood	James Clarence	Farmer	15th January, 1923, Mount Edgecombe	9th May, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.
8216	Diepeveen	Willem Benjamin	Retired	25th March, 1923, Durban	9th May, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.
8232	Wood	Henry	Farmer	3rd April, 1923, Pinetown	9th May, 1923, 10 a.m.	Pinetown	Executor.
8234	Smith	Agnes Mary	—	8th April, 1923, Ginhlovu	9th May, 1923, 10 a.m.	Mtunzini	Executor.
8238	De Lange	John	Farmer	16th April, 1923, Lower Tugela	9th May, 1923, 10 a.m.	Stanger	Executor.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. <i>Registrationsnummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

GRIQUALAND WEST.

R. 9/231	Malan (born De Kock)	Gertruida Elizabeth	—	18th January, 1917, Kimberley	16th May, 1923, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
----------	----------------------	---------------------	---	-------------------------------	-------------------------	-----------	-----------

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.
Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.
Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aan rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respectieve namen

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waerop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
95/136	Cornelis Johannes van der Westhuyzen, a farmer	Zaailaagte, District of Carnarvon	13/4/21	Tuesday	12/6/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 27th April, 1922.
95/335	Gert Jeremias Cornelius Nel, a farmer	Plathuis, in the District of Bedford	16/6/21	Wednesday	20/6/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 23rd March, 1922.
96/107	Andries Petrus van der Merwe	Formerly of Ladismith, Cape, now of Oudtshoorn	13/2/22	Tuesday	12/6/23	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 5th October, 1922 —Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
L. 147	Philip Lande and Charles Lande, carrying on business in co-partnership as Lande Bros., general merchants	Edenburg	15/12/21	Thursday	14/6/23	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	First Liquidation and Distribution Account confirmed 27th September, 1922.
94/730	Jan de Klerk, a farmer, of Scottisdale, District of Cradock	Scottisdale, District of Cradock	25/2/21	Tuesday	29/5/23	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
95/702	Schoeman, Stephanus Cornelius, a farmer, of Springbokvlakte, Cradock	Springbokvlakte, Cradock	8/11/21	Tuesday	12/6/23	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.
C/7996	David Gluckmann, produce merchant	104 Carmichael Street, Ventersdorp	6/7/22	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Sections 108 (1) and 105 of Act No. 32 of 1916.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

- R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
- UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
- H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
- R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
- H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), en artikel negen en dertig, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

- R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
- UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
- H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
- R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
- H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
285	Weston: the late Thomas Fitzallen Weston and surviving spouse, Mary Elizabeth Weston, café proprietors, of Humewood, Port Elizabeth	17/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	11/5/23	10 a.m.	Port Elizabeth.
286	Kingon, Frank Edward, trading as F. E. Kingon & Co., general merchants, Peel Street, Port Elizabeth	17/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Port Elizabeth.
287	Visser, Dirk Jacobus, a speculator, of Matroosfontein, Piquetberg	17/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Piquetberg.
288	Phillipson, Henry Walter, an attorney, of Mossel Bay	17/4/23	" "	Monday	14/5/23	10 a.m.	Mossel Bay.
289	Marks, John William, general and footwear dealer, of Muizenberg, Cape	17/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Simonstown.
290	Ferreira, Gert Marthinus, a farmer, of Klein Dwarsfontein, Uniondale	17/4/23	" "	Monday	14/5/23	10 a.m.	Uniondale.
291	Bezuidenhout, Jeremias Esias, a farmer, of Ongelegen, Uniondale	17/4/23	" "	Monday	14/5/23	10 a.m.	Uniondale.
292	Van der Merwe, Gert Jacobus, a farmer, of Onderdownes, Calvinia	17/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Calvinia.
293	Yassim, Goolam, trading as Yassim & Co., general dealer, of Sir Lowry Pass, presently of Somerset West	17/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Somerset West.
294	Groenewald, Jacobus Johannes, an employee of De Beers, The Strand	17/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Somerset West.
213	L. Bass & Son: Lewis Bass and Philip Bass, general dealers, trading at Pearston	12/4/23	Eastern Districts Local Division	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pearston.
264	N.M. Kaplan & Co.: Mrs. D. Millstein and N. M. Kaplan, general dealers, of Hopefield, trading in partnership as	17/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Hopefield.
252	Weiner, Abraham, of 51 Plein Street, Capetown	18/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown.
253	Hugo, Petrus Jacobus, of Tulbagh	17/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Tulbagh.
296	Lochner Bros.: George Philip Lochner and Jacobus Stephanus Lochner, butchers and speculators, Doornkloof, Moorreesburg, carrying on business as	18/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Malmesbury.
297	Van Rensburg, Johannes Christoffel, a speculator and farmer, of Bleskrans, Calvinia	18/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Calvinia.
298	Bosman, David Johannes de Villiers, carrying on business at Murraysburg under the style or firm of D. J. Bosman & Co.	18/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Murraysburg.
299	Nel, Ockert Philippus Hermanus, a farmer, of Kleinfontein, Calvinia	18/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Calvinia.
300	Heyns, Frans Hendrik, a transport-driver, of Swellendam	18/4/23	" "	Monday	14/5/23	10 a.m.	Swellendam.
303	Lavitt, Solomon, a general dealer, of Palmer Road, Muizenberg, and Main Road, Muizenberg, Cape	19/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Simonstown.
304	De Kock, Josias Alexander, a farmer, of Alartfontein, District of Matatiele	19/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Matatiele.
267	Carklin, Louis, a dairyman and bootmaker, carrying on business at 41 Roodebloem Road, Woodstock, Cape	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown.
263	Potgetier, Hermanus Lambertus, a farmer, of Plateau, Division of Maclear, East Griqualand	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Maclear.
308	Van der Westhuizen, Hendrik Justinus, a farmer, of Wildeboschdrift, Division of Piquetberg, presently an inmate of the New Somerset Hospital, Capetown	20/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Piquetberg.
305	Bester, Petrus Johannes George, of Steytlerville	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Steytlerville.
306	De Klerk, Cornelius Gerthardus, a farmer, of Lemoenkraal, Albert	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Burghersdorp.
307	Smal, Daniel-Francois, a tenant farmer, of Dwarsberg, District Worcester	20/4/23	" "	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Worcester.
* 209	Dessai, the late Abdulla Abduraghaman, general dealer, West London, Cape	20/3/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown.
837	Israel Lapidos, of Besters Spruit, Vryheid District, Natal, storekeeper	20/4/23	Natal Provincial Division	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Vryheid.
833	Andries Stephanus Johannes du Plessis	17/4/23	" "	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Utrecht.
834	Gerhard Rudolph Zietsman, of Harding, in the Division of Alfred, Natal, contractor	17/4/23	" "	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Harding.
835	Julia Leites, carrying on business at 34 Scott Street, Newcastle, Natal, under the style of Leites's Bakery and Tearooms	18/4/23	" "	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Newcastle.
836	John Wylie Campbell, of Sea View, Natal, checker	19/4/23	" "	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Durban.
826	H. J. Hoim Pettersen, trading as the Park Rynie Trading Co., of Park Rynie, Alexandra County, Natal	19/4/23	" "	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Umzinto.
X/2398	Petrus Johannes Eloff, a farmer, of Heuningsrand, District Boshof	16/4/23	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2399	Jacobus Francois Naude, farmer, of Dora, District Vredefort	16/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Vredefort.
X/2400	Joachim Hermanus du Ploy, a labourer, of Marquard, District Senekal	16/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	10 a.m.	Senekal.
X/2401	Daniel Thomas du Plessis, a farmer, of Paardekui, Scotland West, District Kroonstad	16/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Kroonstad.
X/2402	Johanna Sophia du Plooy (born Prinsloo), married out of community of property to Joachim Hermanus du Ploy, labourer, of Marquard, District Senekal	16/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	10 a.m.	Senekal.
C/8969	Rahmtoola, Moosa, general dealer, Stand No. 97, Carolina	19/4/23	Transvaal Provincial Division	Friday	11/5/23	10 a.m.	Carolina.
C/8970	Robinson, William Joseph (R.'s son), farmer, Vlakfontein, District Heidelberg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	10 a.m.	Heidelberg.
C/8971	Ueckermann, Edward Albert, carpenter, of Zeekoe-water, near Witbank	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Witbank.
C/8976	Beswetherick, Gladys Millicent Hilditch (born Harding), widow, teacher, 732 Arcadia Street, Pretoria	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pretoria.
C/8906	Reinstorf, Georg Friedrich Wilhelm, farmer, Sulphursprings, Piet Retief	20/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Piet Retief.
C/8927	Moti, Amod, Indian trader, Market Street, Standerton	24/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Standerton.
C/8980	Latib, Gani, general dealer, 87 Market Street, Lydenburg	24/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Lydenburg.
C/8981	Menzies, George Wilson, chemist and druggist, Pilgrims Rest	24/4/23	" "	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pilgrims Rest.

*Readvertised.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Day, Date, and Hour of Meeting.			Place of Meeting.
		<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		<i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order.</i> <i>Datum van Order.</i>	<i>Division of Court.</i> <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Day.</i> <i>Dag.</i>	<i>Date.</i> <i>Datum.</i>	<i>Hour.</i> <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
C/8901	Patel, Valabhai Farag, trading as H. Jivanbhai & Co., merchant, 36 Sauer Street, Johannesburg	19/4/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8931	Kok, de, Karel Batavus, 275 Smit Street, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8933	Pretorius, Phil Gert, fireman, S.A.R., 21 Bree Street, Fordsburg, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8935	Staden, van, Gert Jacobus, diamond digger, 29 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8946	Aronson, Jack, storekeeper, Worcester Gate, Ferreira Township, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8972	Faberlan, Max, auctioneer and appraiser and estate agent, 136 Commissioner Street, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8973	Davimes, Louis, general dealer, corner of Von Welleigh and Cornelius Streets, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8974	Kohler, John James, motor mechanic, 336 Plein Street, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8975	Caganoff, Jacob, general dealer, Zwarttrand, District Krugersdorp	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8825	Kaplan & Shapiro: Isaac Kaplan and Morris Shapiro, Railway Street, Braamfontein, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8844	Munzel, Herman Conrad, 1030 Married Quarters, Crown Mines, Johannesburg	19/4/23	" "	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8911	Kahn, Isaac, general dealer, Prinsloo Street, Pretoria	25/4/23	Transvaal Provincial Division	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pretoria.
K. P. 19/23	Bergman, Charles, a baker, of Kimberley	20/4/23	Griqualand West Local Division	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Kimberley.
K. P. 20/23	Brown, Dan, a debris washer, of Kimberley	20/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Kimberley.
K. P. 21/23	Mitchelson, Henry, a general dealer, of Kraaipan Siding, District Mafeking	20/4/23	" "	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Mafeking.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Date when Account Due.	Period of Extension required.	To whom Application will be made.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	<i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	<i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	<i>Bij wie Applikatur zal worden Gemaakt.</i>
648	M. S. Mota, storekeeper, Pinetown	A. Somers Vine	12/10/22	12/4/23	3 months	Master, Pietermaritzburg
C.A. 1240	Transvaal Mooi River Estates, Limited (in liquidation), Land Company, Potchefstroom	J. T. Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited	27/6/22	4/5/23	3 months	Master, Pretoria.
97/63	Insolvent Estate of Willem Hendrik Garbers, Daniel Jacobus le Roux, and Henry Garbers, carrying on business at De Aar as contractors and builders under the style or firm of The Amalgamated Joinery, Building, and Contracting Company, and also known as Garbers & Company	W. C. Poseman	17/11/22	17/2/23	6 months	Master, Capetown.
97/65	The Insolvent Estate of Stephanus Johannes van Biljon and Willem Albertus du Plessis, carrying on business at De Aar as butchers under the style or firm of Van Biljon & Du Plessis	W. C. Poseman	17/11/22	17/2/23	6 months	Master, Capetown.
97/13	Insolvent, Estate Johannes Loachim van der Walt, speculator, of De Aar	W. C. Poseman	17/10/22	17/1/23	7 months	Master, Capetown.
X/2095	Orr & Nicolai, contractors, of Bloemfontein	William Winterburn Hornby	8/11/22	8/5/23	3 months	Master, Bloemfontein.
X/2244	George Chatwin, motor garage proprietor, of Thaba 'Necho.	William Winterburn Hornby	16/1/23	16/4/23	3 months	Master, Bloemfontein.
R. 96/493	Insolvent Estate of Reginald Stewart Thomas, a farmer, of Stonycroft, Sub-District of Indwe, Wodehouse	L. van der Berg, A. R. Key	12/7/22	12/1/23	6 months	Master, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1./

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
838	Owen Jones, Maurice, of Stanger, Natal, merchant	20/4/23	Natal - Provincial Division	Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd.
C/8951	Rensburg, van, Stefanus Hendrik Janse, farmer, Bankpan, District Bethal	18/4/23	Transvaal Provincial Division	Anna Maria Kruger (born Van Rensburg).
C/8952	Jooste, Edward Martin, of Morgenster, District Ermelo	19/4/23	" "	Bekker & Niemeyer.
C/8953	Riekert, Philippus Johannes, 6 St. Andries Street, Pretoria	19/4/23	" "	Philippus Johannes Riekert, sen.
C/8954	Tilly, Ahmed Essop, trading as A. E. Tilly & Amod Essop, also as A. E. Tilly & Co., Schweizer Reneke	20/4/23	" "	J. Nunnerley & Co., Ltd.
C/8955	Slivkin, S., & Co., general dealers, Tavestock, Witbank	20/4/23	" "	Benjamin Grolman.
C/8978	Human, Jacob Johannes, farmer, Witklip, District Pietersburg	21/4/23	" "	Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika.
C/8979	Human, Nicolaas Mattheus Johannes, farmer, Witklip, District Pietersburg	21/4/23	" "	Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika.
8977	Wilson, Sonia, married out of community of property to Samuel Wilson, fruiterer, Market Hall, Newtown, Johannesburg	21/4/23	Witwatersrand Local Division	Isaac Brawde.
C/8956	Soule, Frederick Walter, trading as Bethal Cash Supply Stores, merchant, Bethal	20/4/23	" "	Hugh Fabian Taylor.
C/8957	Blumberg, S., general dealer, Cason, Boksburg	19/4/23	" "	Benjamin Grolman.
C/8958	Nomis, Eleonora (born Caganoff), married out of community of property to Samuel Nomis, and trading as American Money Saving Stores at Vogelfontein, Boksburg	20/4/23	" "	Lion Trading Company.
C/8959	Baugh, John, Princes Street, Troyeville, Johannesburg	19/4/23	" "	Wilhelmus Gerhardus Botha.
C/8960	Oosthuizen, Daniel Jacobus Jansen, fireman, S.A.R., of Breyten	19/4/23	" "	Frank Lionette.
C/8961	Washington, George, insurance agent, 61 Abel Road, Yeoville, Johannesburg	19/4/23	" "	Moss Cohen.
C/8962	Ford, John Edward, garage proprietor, 99 Victoria Street, Germiston	19/4/23	" "	William White.
C/8963	Murphy, John, recently trading as Scarlet's Market Co., 123 Joubert Street, Clifton, Johannesburg	19/4/23	" "	Evan Daniel Matthews.
C/8964	Goldstein, Israel Morris, general dealer, 90 Knox Street, Germiston	19/4/23	" "	Civin & Sons.
C/8965	Mavromatus & Statos, grocers and refreshment-room keepers, 3 Bedford Street, Benoni	19/4/23	" "	A. Atkins & Co.
C/8966	Jacobs, Solomon, miner, 12 Eleaser Street, Regent's Park, Johannesburg	19/4/23	" "	Willem Steenberg de Beer.
C/8967	Young, Elijah Alfred, electrician, 143 Rissik Street, Johannesburg	19/4/23	" "	Frederick Anthony Droste.
C/8968	Goldblatt, George M., trading as Devonshire Ham Depot, 45B Harrison Street, Johannesburg	20/4/23	" "	Moses Selbo.
C/8982	Kaplan, Isaac, partner in Kaplan & Shapiro, general dealer, Braamfontein Station, Johannesburg	23/4/23	" "	Elephant Trading Co. and others.
C/8983	Dieb, Joseph (deceased), general dealer, Johannesburg	23/4/23	" "	Lion Trading Co., Ltd.
C/8984	Lewis, Nora (born Morrison), widow of the late Roderick Gwynne Lewis, boarding-house keeper, 27 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	23/4/23	" "	Adelaide Morrison.
C/8985	Asvat, E. M. (Ebrahim Ismail Asvat, Mohomed Ismail Asvat, and Moosa Ismail Asvat, trading as), general dealers, Vereeniging	25/4/23	Transvaal Provincial Division	Mosenthal Bros., Ltd.
X/2396	Sam Prades, a general dealer, of Bloemfontein	20/4/23	Orange Free State Provincial Division	Katz & Rabinowitz.
X/2397	Harry Daikliker, produce merchant, of Heilbron	18/4/23	" "	Joseph Kramer.
X/2403	Hendrik Jacobus Botha, farmer, of Doornpan, District Winburg	23/4/23	" "	J. A. Anderson and H. Hamilton, in their capacities as Executors Testamentary in Estate late John Anderson.
283	Kerbel, Israel Isaac, of 100 Long Street, Capetown	14/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Izak A. Malherbe.
284	Whiting, Barbara, married out of community of property to George Whiting, residing and carrying on business as proprietress of the Palladium Café, at Somerset East	11/4/23	Eastern Districts Local Division	J. S. B. Holden & Co.
295	Toerien, Johannes Gabriel, of Wolseley, Tulbagh	18/4/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Johannes G. du Plessis.
302	Smith, Ellen Charlotte, a widow, of Holly Lodge, Kloof Street, Capetown	19/4/23	" "	Barnett Sender.
309	Kahn, Soroch Joseph, a general dealer, of Port Elizabeth	14/4/23	Eastern Districts Local Division	J. W. Jagger & Co. and Stephen Fraser & Co.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geva mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8827	Barend Christian Grayling, a police constable, of 49 President Street, Germiston	Sequestrated	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Friday	18/5/23	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/8884	Gabriel Petrus Venter, undertaker, of Boksburg	Sequestrated	H. A. van Breda	54A Commissioner Street, Boksburg	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Boksburg	30 days.
C/8712	Insolvent Estate of Jeremia Jesaja Vogel, a farmer, of Koedoeskop, District Pietersburg	Sequestrated	Charl Francois Naude	P.O. Box 44, Pietersburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/8818	William Henry Keys	Sequestrated	Geo. W. Hopkinson	20 Monument Street, Krugersdorp	Friday	11/5/23	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
97/146	Phillipus Jacobus Ferreira, a farmer, of Hope, Maclear District	Sequestrated	Edw. P. Jones	Maclear, Cape Province	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Barkly East	14 days.
C/8723	Louis Fridjohn, an insurance agent and property owner	Sequestrated	Harry Cohen and Horace A. Guy	Box 3639, Johannesburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Vryheid	14 days.
R/26	Samuel Cohen, general dealer, Aliwal North	Sequestrated	Cornelius de Klerk Botha and Pieter Jacobus Kotzé	P.O. Box 54, Aliwal North	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Aliwal North	21 days.
168	Insolvent Estate Willem Philippus Snijman (P. J. C.'s son), a farmer, of Marthinuskloof, District of Riversdale, Cape Province	Sequestrated	Wessel F. van Wijk and D. Hoffman Steyn, joint Trustees	P.O. Box 18, Riversdale	Friday	18/5/23	10 a.m.	Riversdale	21 days.
X/2309	* Insolvent Estate of Charles Borromeo Eatock, contractor, of Bloemfontein	Sequestrated	William Henry Cameron McIntyre and Jacob Nicolaas Carel de Villiers	Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	2 weeks.
X/2325	Daniel Jacobus du Plessis van der Wath, farmer, residing at Leeuwpan, District Boshof	Sequestrated	C. M. J. Groenewald	Boshof, Orange Free State	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Boshof	14 days.
X/2326	Johannes Philippus Jacobs, farmer, residing at Smal-deel, District Boshof	Sequestrated	C. M. J. Groenewald	Boshof, Orange Free State	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Boshof	14 days.
179	Jan Wilhelm Viljoen, a farmer, of Kraaifontein, Albert Division	Sequestrated	F. E. W. Groch	P.O. Box 1, Burghersdorp, Cape Province	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Burghersdorp	30 days.
R/32	William Hamann, a farmer, of Keiskama Hoek	Sequestrated	Joseph Poole	C/o East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., King Williamstown	Wednesday	9/5/23	11 a.m.	Keiskama Hoek	14 days.
C/8802	Philippus Venter, farmer, of Bulfontein, District Lichtenburg	Sequestrated	J. F. Denysshien	P.O. Box 3, Coligny	Friday	11/5/23	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
C/8776	Tobias Petrus Boshoff, a farmer, of Klipplaatdrift No. 6, District Potchefstroom	Sequestrated	H. C. Dreyer and G. van Niekerk, joint Trustees	Carmichael Street, Ventersdorp	Friday	11/5/23	10 a.m.	Ventersdorp	30 days.
C/8781	Zacharias Petrus Liebenberg, farmer, of Malgasfontein, District Lichtenburg, Transvaal Province	Sequestrated	Johannes Petrus Conradie	Box 28, Lichtenburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Lichtenburg	3 weeks.
C/8801	Insolvent Estate of Johannes Immanuel Morgenster Zerwick, a farmer, of the farm Bulfontein No. 3, District Lichtenburg	Sequestrated	Roger Dyason	P.O. Box 1, Lichtenburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
152	Jacobus Johannes Theron, a farmer, of Modderdrift in the Division of Piquetberg	Sequestrated	H. J. S. du Toit	P.O. Box 1, Piquetberg	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Piquetberg	21 days.

* Further business at meeting:—Resolutions will be submitted authorizing (1) the Trustees to pay a commission of $\frac{1}{2}$ per cent. on assets to the persons signing as sureties; (2) the Trustees to entrust the sale of the assets to Rocco de Villiers, a partner of one of the Trustees, and to charge the usual auctioneer's commission; (3) to make such allowance to the Insolvent, or give him his tools of trade, as the creditors may instruct.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Bescrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binner welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
147	Joseph Pero, general dealer, of Bredasdorp	Sequestrated	J. H. Orchard	Box 18, Bredasdorp	Tuesday	8/5/23	10 a.m.	Bredasdorp	14 days.
78	Insolvent Estate of Isabella Aletta du Toit (born De Klerk), married without community of property to Pieter Daniel Scholtz du Toit	Sequestrated	Daniel F. Bosman	Victoria West	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Victoria West	3 weeks.
48	Insolvent Estate of Said Hoosen Ally, carrying on business as a general dealer in Abegglen Street, The Strand, Cape	Sequestrated	Alex. Thal	Burmester's Buildings, 92 Adderley Street, Capetown	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Somerset West	14 days.
116	Abdul Razack Dawray, an Indian general dealer, of 17 Coleridge Road, Salt River, Cape	Sequestrated	Alex. Thal	Burmester's Buildings, 92 Adderley Street, Capetown	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
280	Assigned Estate of Barnet Tobias Shapiro, an hotel proprietor, of Somerset West, Cape Province	Assigned	Alex. Thal	Burmester's Buildings, 92 Adderley Street, Capetown	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Somerset West	14 days.
95	Daniel Jacobus Maritz, skoolmeester te Simondium	Gesekwestreerd	Stirling G. Low	Postbus 36, Noorder Paarl	Dinsdag	8/5/23	10 v.m.	Paarl	3 weke.
149	Bernard Detlef Ludwig Wulf van la Motte, Fransch Hoek	Gesekwestreerd	Stirling G. Low	Postbus 36, Noorder Paarl	Dinsdag	8/5/23	10 v.m.	Paarl	3 weke.
198	Willem de Klerk, van Noorder Paarl	Gesekwestreerd	Stirling G. Low	Postbus 36, Noorder Paarl	Dinsdag	8/5/23	10 v.m.	Paarl	3 weke.
301	Andries Abraham Louw, a farmer, of Koeberg, Cape	Assigned	H. W. Baumgarten	C/o Board of Executors, Capetown	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
194	Insolvent Estate of Barend Petrus Johannes Fourie, a farmer, of Drayton, Division Caledon	Surrendered	J. P. W. van der Westhuysen	Caledon	Friday	11/5/23	10 a.m.	Caledon	14 days.
102	Insolvent Estate of John Jacobus Haman and Coenraad Johannes Haman, trading as Haman Bros., general dealers, of Hermanus, Division Caledon	Surrendered	J. P. W. van der Westhuysen	Caledon	Friday	11/5/23	10 a.m.	Caledon	14 days.
97/164	Thomas Simpson, builder and contractor, of Kensington Estate, Maitland	Sequestrated	A. S. Hooper	C/o Deloitte & Co., Norwich Union Buildings, St. George's Street, Capetown	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	—
C/8791	Mohamed I. Khureshi, general dealer, of Waterval, Pietersburg	Sequestrated	L. E. Krause	P.O. Box 57, Pietersburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pietersburg	Immediately.
X/2367	Insolvent Estate of Elizabeth Lamont Jepson (born Baird), tearoom proprietress, of Bainsvlei, Bloemfontein, married out of community of property to Harold Cameron Jepson	Sequestrated	Louis Stephen Liesching van Selm	11 Fichardt Chambers, Bloemfontein	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Bloemfontein	21 days.
C/8908	Frank Slosberg, general dealer, Jeppes	Assigned	H. Kaplan	P.O. Box 1147, 30 National Mutual Buildings, Johannesburg	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
786	Charles Henderby Milner, of Paulpietersburg, Natal, carpenter	Sequestrated	C. A. Freyer	P.O. Box 1, Paulpietersburg	Wednesday	9/5/23	11 a.m.	Paulpietersburg	14 days.
C/8717	Albert Johannes van Lingen, lately sanitary contractor, of Klerksdorp	Sequestrated	Henry Bramley and Richard Vivian Raymond Carver	P.O. Box 6, Klerksdorp	Friday	11/5/23	10 a.m.	Klerksdorp	30 days.
C/8950	Cassim Mahomed, Hassim Mahomed, and Ebrahim Mahomed, trading in co-partnership (a) at 236 Prinsloo Street, Pretoria, under the style of Hassim Mahomed (b) at 336 Church Street, Pretoria, under the style of Mockaria Brothers (c) at 230 Prinsloo Street, Pretoria, under the style of Ebrahim Mahomed	Assigned	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Friday	18/5/23	10 a.m.	Pretoria	5/5/23.
C/8870	Joseph Ellman, Park Drive, Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	15/5/23.
C/8835	Benzion Getz, farmer, of Rustfontein, District Heidelberg	Sequestrated	Gerard Willem van Belkum	P.O. Box 23, Greylingstad	Friday	11/5/23	10 a.m.	Heidelberg	14 days.
C/8760	John Clarke Perks	Sequestrated	Edgar Henry Knight	63 Market Street, Boksburg	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Boksburg	12/5/23.
—	William Patrick Grant MacPherson, farmer, of Macsvale, in the District of Barberton	Assigned	V. Eccleshall Bishton	P.O. Box 35, Barberton	Friday	18/5/23	10 a.m.	Barberton	14 days.
X/2124	Johannes Wilhelmus de Wet, a farmer, of Orlando, District Boshof	Sequestrated	J. S. Theunissen	Boshof	Friday	11/5/23	10 a.m.	Boshof	14 days.
R/170	Francois Gustavus du Bois, a farmer, of Cloetsdal, Stellenbosch, Cape Province	Sequestrated	A. F. Markotter	Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch	Tuesday	22/5/23	10 a.m.	Stellenbosch	3 weeks.
804	Olof Peter Andries Wettergreen, storekeeper, of Felixton, Zululand	Sequestrated	A. Park Alexander	19 Hollander's Buildings, Field Street, Durban	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Durban	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/3662	Max Todes, trading as M. Todes & Co., provision mongers	Sequestrated	I. Teron	C/o Teron & Co., 82-84 Exploration Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 4294, Johannesburg	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	At once.
X/2345	*Theunis Christiaan Prinsloo, farmer, of Rondehoek, District Senekal	Sequestrated	P. Joubert	Box 54, Senekal	Tuesday	15/5/23	11 a.m.	Senekal	At once.
125	†Insolvent Estate of Petrus Jacobus van der Walt, a speculator, of Petrusville, Division of Philipstown	Sequestrated	Sybrand Jacobus Mostert	Philipstown, Cape Province	Friday	11/5/23	10 a.m.	Philipstown, Cape Province	14 days.
C/8852	Barney Robinson, shop assistant, of Geduld	Sequestrated	A. E. Reid	5 Benoni Arcade, Benoni	Friday	11/5/23	10 a.m.	Springs	14 days.
96	Thomas Elijah Cousins, motor mechanic, trading as The Federal Motor Garage, of Sterkstroom, Cape Province	Sequestrated	Hercules Christiaan van Heerden Smuts	P.O. Box 38, Sterkstroom	Friday	11/5/23	10 a.m.	Sterkstroom	30 days.
68	The late Christiaan Carolus Theunis Bouwer, of Langleege, Somerset East	Voluntary Surrender	G. J. du Toit	P.O. Box 45, Somerset East	Monday	28/5/23	10 a.m.	Somerset East	21 days.
85	John Henry Vorster, a general dealer, of Middelburg, Cape	Sequestrated	Fred. v. Z. Kock	P.O. Box 25, Middelburg	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Middelburg, Cape	14 days.
89	Johannes Hendrick Pretorius, a farmer, of Morgenzon, Middelburg, Cape	Sequestrated	Fred. v. Z. Kock	P.O. Box 25, Middelburg	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Middelburg, Cape	14 days.
176	Wynand Petrus du Plessis, contractor, of Oudtshoorn	Sequestrated	Elias Morris	High Street, Oudtshoorn	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Oudtshoorn	21 days.
8819	Daniel Frederik Johannes Marneweck, farmer, of Goedeheop, District Pretoria	Sequestrated	S. G. Crouch	31 Bureau Lane, Pretoria	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pretoria	14 days.
160	Insolvent Estate Dirk Gijbert Mostert, of Grootfontein, Malmesbury Division, a farmer	Sequestrated	Septimus Peter Henry de Villiers	African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl	Wednesday	16/5/23	10.30 a.m.	Paarl	14 days.
148	Mary Agnes Buchanan Dreyer, trading as M. A. B. Dreyer at Elliotdale	Sequestrated	Hugh Richard Whiting and William Morris Hall Campbell	East London Umtata	Friday	18/5/23	10 a.m.	Elliotdale	3 weeks.
X/2329	Insolvent Estate of Fanny Meyers, married out of community of property to Max Heyman Meyers, hotel proprietress, of Jacobsdal	Sequestrated	Albert W. de Villiers	P.O. Box 17, Jacobsdal, Orange Free State	Friday	11/5/23	10 a.m.	Jacobsdal	14 days.
R/2/411	Abram Lewis and Abram Lax, trading as Lewis & Lax, general dealers, of Vryburg	Sequestrated	C. S. Scholtz	Market Street, Vryburg	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Vryburg	30 days.
R/2/419	Harris Bernard Cohen	Sequestrated	C. S. Scholtz	Market Street, Vryburg	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Vryburg	30 days.
97/171	Laertes Hanos	Sequestrated	T. N. Cranstoun Day	96 Adderley Street, Capetown	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
97/172	Charles Solas	Sequestrated	T. N. Cranstoun Day	96 Adderley Street, Capetown	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
71	Eli Tom Ball	Sequestrated	A. A. Balsillie	Port St. Johns	Friday	25/5/23	10 a.m.	Port St. Johns	3 weeks.
X/2355	T. L. Klynhans, farmer, of Rozendal, insolvent	Sequestrated	Hugh H. Hill	Box 21, Kroonstad	Friday	11/5/23	11 a.m.	Kroonstad	21 days.
131	Mattheus Johannes de Beer, a road party foreman, of Middelburg, Cape	Sequestrated	D. P. du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	14 days.
127/23	Schalk Willem Vorster van der Walt and Nicolaas Tjaart van der Walt, farming under the style of Van der Walt Bros., of Haarlem, District of Middelburg, Cape Province	Sequestrated	D. P. du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg, Cape Province	Friday	11/5/23	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	14 days.
129	Nicolaas Tjaart van der Walt, a farmer, of Haarlem, District of Middelburg, Cape Province	Sequestrated	D. P. du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg	Friday	11/5/23	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	14 days.
128/23	Schalk Willem Vorster van der Walt, a farmer, of Haarlem, District Middelburg, Cape Province	Sequestrated	D. P. du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg, Cape Province	Friday	11/5/23	10 a.m.	Middelburg, Cape Province	14 days.
97/223	Insolvent Estate of Barnard Ben, of Port Elizabeth, a partner in Ben & Herman (Private Estate)	Sequestrated	Charles John Anderson	C/o Lawson, Brown & Brown, attorneys, 25 Main Street, Port Elizabeth	Friday	18/5/23	10 a.m.	Port Elizabeth	14 days.

* For acceptance or otherwise of an offer of composition of £130 in cash, guaranteed by J. G. R. Nel, out of which costs to be paid, and dividend of not less than 1s. in the £1 to creditors who prove, and to restore property to Insolvent.

† To consider an application by the Insolvent to be allowed to retain his household furniture.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekws-treerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
97/91	Charles Emil van Breda, of Kleinmond, District Caledon	Sequestrated	Monday	7/5/23	10 a.m.	Caledon	Further proofs of debt.
X/2249	Rudolf Petrus van der Merwe, farmer, of Moodam, District, Kroonstad	Sequestrated	Friday	11/5/23	11 a.m.	Kroonstad	Further proof of debts and to receive further instructions re claim against Mrs. J. H. Barnard.
C/8574	Insolvent Estate of Gideon Petrus Pretorius, a farmer, of Rita, District Pietersburg	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pietersburg	(1) To instruct the Trustee to abandon right, under deed of sale, of portion of the farm Ruigedraai No. 121, Pietersburg. (2) General.
97/190	Isaac Shapiro, general dealer, Umtata	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Umtata	Further proof of claims.
C/8673	Assigned Estate of Louis Furman	Assigned	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
96/685	Insolvent Estate Robert Salis and Harry Salis, trading in partnership as the London Trading Association and also Salis Brothers, general merchants, of 66 Loop Street, Capetown, and also farmers, of Rhodesia	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debts, also to consider a claim for damages against the Estate by the Standard Bank of S.A., Ltd. (A.B.C. Branch), for £100. 7s. 0d.
97/122	Hendrik Christoffel Lourens Buurman	Sequestrated	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Burghersdorp	Proof of debt.
96/503	Insolvent Estate of S. Khan, of 46 Harrington Street, Capetown	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
97/138	Samuel Johannes Albertus Laubscher, a farmer, of Langfontein, District Graaff-Reinet	Sequestrated	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Graaff-Reinet	(a) For proof of claims. (b) To consider the following offer of composition made by the Insolvent's wife:— (1) To pay in cash 7s. 6d. in the £1 to Creditors in settlement of their claims. (2) To pay all costs of sequestration and administration, as well as preferent claims in full. (3) On acceptance of the offer all assets to be handed back to the Insolvent.
C/8459	Leah Wolpert, trading as Craighall Park Dairy, Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8596	Samuel Meyers, trading as Kimberley Outfitting Store, Benoni	Sequestrated	Tuesday	8/5/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
96/554	Hendrik van Niekerk de Vos, a farmer, of Roosboom, in the Cape Division	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
C/8127	Omar Hassim, general dealer, of Pietersburg	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pietersburg	(1) Proof of claims. (2) Receiving instructions with regard to security in respect of claim of Hassim Joosub, Limited. * See footnote.
95/756	John Wil on, a trader, residing and carrying on business at Lunda Trading Station Ntebe's Location, in the District of Matatiele	Sequestrated	Friday	18/5/23	11.15 a.m.	Matatiele	
X/2151	Andries Hercules du Preez Wessels, farmer, of Wesselskop, District Winburg	Sequestrated	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Winburg	† See footnote.
X/2134	Insolvent Estate Myer Kresser, general dealer, of Tweeling, District Frankfort, Orange Free State	Sequestrated	Wednesday	16/5/23	10 a.m.	Frankfort	For proof of claims.
C/8107	Insolvent Estate of Pookur Bros.	Sequestrated	Tuesday	15/5/23	11 a.m.	Ermelo	Further examination of Insolvents and filing of claims.
X/2298	Petrus Jacobus Kotze, garage proprietor, at Reitz, District Bethlehem	Sequestrated	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	Reitz, Orange Free State	Proof of debts.
C/8752	Joseph Chazen, general dealer, East Rand	Sequestrated	Tuesday	15/5/23	10 a.m.	Boksburg	Proof of debt.
C/8128	J. Kaufman and A. Skok, trading as Pietersburg Livestock Co., general dealers, Pietersburg	Sequestrated	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	(1) Proof of debts. (2) That the following resolution be accepted: That in consideration of transferring all the outstanding accounts to Mrs. Kaufman, Mrs. Kaufman undertakes to liquidate the claims of all concurrent creditors, and also to pay all sequestration and liquidation charges, in which shall be included the attorney's bill of costs amounting to £43, subject to taxation.
C/7510	Moosa Ebrahim Patel and Sheik Dawood, trading as M. Dawood & Co., Ottoshoop, Transvaal	Sequestrated	Thursday	17/5/23	11 a.m.	Johannesburg	For proving further claims.
C/8420	Benson Jacob Barnet, general dealer, trading on the properties of the Middeburg Steam Coal and Coke Co., Ltd., and the Stationery Colliery, Ltd., Witbank, Transvaal	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Witbank	To pass a resolution authorizing the payment out of the funds of the Estate certain travelling expenses, totalling £11. 1s. 6d., and included in the liquidation account.

* (1) To confirm payments of £4. 11s. 6d. for Counsel's opinion, and £2. 2s. to James Knox for services rendered. (2) To authorize the Trustee to accept the figure of £566. 14s. as the purchase price of the Certificate of Occupation of Trading Site, Lunda, and to give transfer thereof to the minors Wilson or B. W. Wilson, in trust for them, such figure of £566. 14s. to be set off their claim against the Estate, and to settle same. (3) To authorize the Trustee to complete all papers so as to give transfer of one-half share each in erven, being Sub-division C of Lot No. 3, Block No. 5, Matatiele, and Sub-division B of Lot No. 3, Block No. 5, Matatiele, to Bertram Warren Wilson to settle his claim of £300 due by Insolvent to him. (4) Proof of debts.
† General meeting of Creditors, under Section 40 of the Insolvency Act, for the following purposes:—(a) An examination of the Insolvent in regard to the transactions made by him antecedent to the sequestration, particularly with respect to the stock and other movable assets belonging to the Estate. (b) To consider a supplementary report from the Trustee in regard to the circumstances under which the mortgage bond by the Insolvent, in favour of the National Bank, was passed on the 31st July, 1922, and the circumstances surrounding the cession by the Insolvent to the Standard Bank of his half-share interest in the mortgage bond by Mrs. Jooste on the 22nd of August, 1922. (c) Taking a resolution authorizing the Trustee, if so advised by Counsel, to institute proceedings with a view to setting aside the above bonds, and instructing the Trustee, if necessary, to take steps with a view to recovering any stock or other assets alienated by the Insolvent prior to sequestration.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
95/333	Insolvent Estate of Israel Louis Horwitz, trading as L. Horwitz & Co., of East London	Sequestrated	Wednesday	9/5/23	10 a.m.	East London	Further proof of debt.
501	Ethel Matilda Flack, trading as Sutton Flack, Durban, the Golden Reef Mills and Zululand Extract Co., Melmoth, Zululand	Sequestrated	Thursday	10/5/23	10 a.m.	Durban	* See footnote.
X/2218	Insolvent Estate R. W. Robinson	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Harrismith	Special meeting for proof of claims.
8051	Jacobus Martinus de Wet, a teacher, of Pretoria	Sequestrated	Friday	11/5/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
X/2295	Abraham Kaplan, general produce-dealer, of Vrede	Sequestrated	Friday	18/5/23	10 a.m.	Vrede	To confirm the sale of the stock-in-trade and furniture and fixtures by tender. To receive instructions re disposal of balance of book debts. To confirm disbursement of £3. 3s. for stocktaking.
597	Alfred Bennett, of 105 Woodford Grove, Durban, butcher	Sequestrated	Thursday	11/5/23	10 a.m.	Durban	Proof of debt.

* To consider, and if approved, pass the following resolutions:—1. That the trustee be and he is hereby authorized:—(a) To sell by public auction as a going concern the farm property and Wattle Extract Factory situate at Melmoth, Zululand. The immovable property consists of a freehold farm in extent 847 acres 2 roods 14 perches, situate and being sub-division marked "B" of the farm Golden Reef No. 148, Block "D," in the Entonjaneni Division of Zululand, Natal, (b) To sell by public auction a certain piece of freehold land in extent one acre more or less, situate and being erf No. 7, Block B.B., in the township of Melmoth, District of Entonjaneni, Zululand, Province of Natal. (c) To abandon to the Standard Bank of S.A., Ltd., Durban, for its face value as at the 31st May next, the second bond over the farm Saxony, Melmoth, given by A. F. Leitch in favour of the Insolvent, and ceded by her to the said bank. 2. Proof of debts.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-reksningen en plannen van distributie of/and kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/8759	Jacob Bloch, trading as Bloch's Garage, Arras Street, Witbank	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	28/4/23	14 days.
96/515	Insolvent Estate James Daniel Kemp, jun., of Kreylingsfontein, District Colesberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Colesberg	30/4/23	14 days.
C/8102	Benjamin Traub, trading as the Carlton Cash Store, Carlton Hotel Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/4/23	14 days.
95/245	Rudolph Herholdt, a farmer, of Cloetesdam, Division of Britstown	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Britstown	30/4/23	—
96/349	Insolvent Estate Stephanus Johannes Venter, a farmer, of Hartebeestlegte, Cradock	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	30/4/23	—
96/491	Insolvent Estate Paul Jacobus Albertus Lombard, a farmer, of Doornhoek, Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	30/4/23	—
95/292	Insolvent Estate Kruger Bros.: Izak Petrus Kruger and Daniel van Heerden Kruger, farming at Palma, Cradock, as	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	30/4/23	—
95/293	Insolvent Estate Izak Petrus Kruger, a farmer, of Palma, Cradock (Private Estate)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	30/4/23	—
95/294	Insolvent Estate Daniel van Heerden Kruger, a farmer, of Palma, Cradock (Private Estate)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	30/4/23	—
97/25	George Ernest Ley, of Jeffreys Bay, Humansdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Humansdorp	30/4/23	14 days.
96/478	Alfred Darby Webster, a farmer, of Mooihoeck, Venterstad District, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Venterstad	1/5/23	14 days.
96/479	Edward Ernest Webster, a farmer, of Evergreen, Venterstad District, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Venterstad	1/5/23	14 days.
96/227	Charlie Cawood Kelbrick, a farmer, of Vinkelfontein, Albert District, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	1/5/23	14 days.
96/229	Gerhardus Johannes van Zijl, a farmer, of Vinkelfontein, Albert District, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	1/5/23	14 days.
96/150	Jacobus Hugo Vorster, farmer, of Van Aswegensfontein, District Carnarvon	First and Final	Capetown	Carnarvon	1/5/23	—
600	William Carel Hattingh, Smaldeen, Estcourt, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Estcourt	27/4/23	14 days.
C/8538	Insolvent Estate of Michiel Petrus Basson, jun., of Houtkop, District Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	30/4/23	14 days.
97/213	Kathleen Ottilia Rowe (born O'Brien), widow, of 4 Liddle Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	1/5/23	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Bescrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Bescrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meesster.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
332	Insolvent Estate of S. Hassan Mahomed, of Pietermaritzburg (the individual partners of which are Rushon Khan Mahomed Ebrahim and Shaik Hassan Mahomed)	Second Liquidation and First Plan of Distribution	Pietermaritzburg	—	30/4/23	—
C/8361	Abdul Kader, Abdul Karrim, and Abdul Rehim, trading as T. Reheman & Co., general dealers, of Linokana, District of Marico	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Zeerust	28/4/23	—
C/8388	Sam Gordon, general dealer, of 182 Jules Street, Jeppe, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/4/23	—
96/475	Hector McLeod, of Solomon's Chambers, Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	30/4/23	14 days.
96/756	Assigned Estate Gikob Green, a general dealer, of 468 Albert Road, Salt River, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/4/23	14 days.
C/7774	Assigned Estate of Joosub Hajee Dada, general dealer, of Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	30/4/23	14 days.
96/568	Somah Sachs, chemist, trading as Westminster Pharmacy, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	27/4/23	14 days.
C/8461	William Canavon Brown, general dealer, Jeppe and Pritchard Streets, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/4/23	14 days.
C/8572	Isaac Jacobus van Heerden, a fireman, employed by the S.A.R., of 64 Railway Cottages, Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	28/4/23	14 days.
C/8505	John Hendrick van Eeden, a carriage cleaner, employed by the S.A.R., Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	28/4/23	14 days.
C/8569	Jeremia Barend de Villiers Treurnich, a fireman, employed by the S.A.R., of 1 Plantation Road, Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	28/4/23	14 days.
C/8498	Tjaard Jurgens van der Walt, a handyman, employed by the S.A.R., of 1 First Avenue, Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	28/4/23	14 days.
C/7102	Insolvent Estate M. S. Karodia & Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/4/23	14 days.
C/7058	Insolvent Estate M. A. Karodia	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/4/23	14 days.
C/7363	Assigned Estate David Blumberg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/4/23	14 days.
96/671	Abraham Isaac Myburgh, a general dealer, of Plumstead, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	1/5/23	14 days.
96/489	Thomas Zlokovich, a general dealer, of Umtata	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Umtata	30/4/23	—
97/199	Hester Maria Josina Louw, a boarding-house keeper, of Calvinia	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Calvinia	30/4/23	—
C/8400	Johanna Petronella Catharina Hansen (born Prins), a farmer, of Vlakkfontein, District Heidelberg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	28/4/23	14 days.
C/7705	Insolvent Estate of Leo Blitenthal, boarding-house keeper and café proprietor, trading as The Savoy Café, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	27/4/23	14 days.
X/2242	Insolvent Estate Floris Dirk Jacobus Abraham van den Berg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bothaville	30/4/23	14 days.
C/8534	Pieter Lodewickus Matthews, clerk, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	27/4/23	14 days.
C/8646	Philippus Wilhelmus Walmarans, a farmer, of Zandpan, District Klerksdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Klerksdorp	27/4/23	14 days.
C/8408	Frans Jurie Badenhorst, farmer, District Wakkerstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wakkerstroom	27/4/23	14 days.
O/50	Archibald Bradbury Oates, farmer, residing at Waterford, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	1/3/23	—
X/2066	Jacobus Hendrik Steyn, a farmer, of Reitfontein, District Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	28/4/23	—
C/7745	James Longmore Miller Donaldson, general dealer, of Harmony Street, Pretoria	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	27/4/23	—
C/7965	Samuel Fradin, Joshua Fradin, and Maurice Davidson, trading as Duncan Supply Store and Rissik Station Store, Pretoria	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	—	27/4/23	—
C/8598	Ismail Mahomed Moosajee Patel, a general dealer, of Kliptown, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	28/4/23	—
576	Henry Miranda, of Durban, storekeeper and auctioneer	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg	Durban	27/4/23	14 days.
622	Late Sayed Hoosen, of Alcock's Spruit, storekeeper	First and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	Newcastle	27/4/23	14 days.
447	Robert Rodger, of Durban, engineer	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg	Durban	27/4/23	14 days.
96/520	Insolvent Estate Jan. Hendrik Venter, farmer, Rooiwal, Aliwal North	First and Final	Capetown	Aliwal North	30/4/23	14 days.
617	R. Warhaft, storekeeper, Kingsley	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Utrecht	30/4/23	14 days.
663	Stephen Petrus Marx, of Pietermaritzburg, shunter, South African Railways	First and Final Administration	Pietermaritzburg	—	27/4/23	14 days.
C/8412	Joseph Louis Hirschowitz, general dealer, of Brakpan	First and Final Liquidation	Pretoria	Brakpan	27/4/23	14 days.
C/8223	Hassim Abba and Cassim Hoti, trading as Hassim Cassim & Co., general merchants, of Middelburg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	30/4/23	14 days.
752	Eigenmann, Gustav Adolph, of Durban, book-keeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	27/4/23	14 days.
93/733	Josephus Johannes Antonie le Roux, of Van Wjks Kraal, Division of Oudtshoorn	Eighth Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn	8/5/23	—
X/1908	Insolvent Estate of Jurie Johannes Linde, of Thaba 'Ncho	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Thaba 'Ncho	27/4/23	14 days.
R. 2/300	Insolvent Estate Henry Schmidt	Third and Final Distribution	Kimberley	—	30/4/23	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELDREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsekte (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum wa vop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/8443 C/7880	Insolvent Estate George Venturas Insolvent Estate of Alister Archie Macdonald, a farmer, of Mimosa, District Pietersburg.	13/4/23 10/4/23	Dividend being paid Dividend to preferent Creditor and Contribution being collected Dividend paid	E. A. Emmett Charl Francois Naude	P.O. Box 1521, Johannesburg. P.O. Box 44, Pietersburg.
X/2094	Joseph Daniel Jordaan, a farmer, of Brak-spruit, District Winburg	17/1/23	Dividend paid	Pieter Hendrik van Tonder	Theunissen, District Winburg.
X/2014	Adriaan Jacobus van der Westhuizen, a farmer, of Straiford, District Heilbron.	17/4/23	Dividend is being paid	H. W. v. d. Merwe	Kroonstad, Orange Free State.
X/1787	Johannes Dewald van der Merwe, a farmer, of Hooggelegen, District Frankfort	16/3/23	Dividend is being paid	E. L. Rademeyer	Frankfort, Orange Free State.
X/2175	Petrus Johannes du Plessis, a farmer, of Popeliebosch, District Frankfort	17/4/23	Dividend to be paid	E. L. Rademeyer	Frankfort, Orange Free State.
X/2132	Marthinus Wessel Pretorius, a farmer, of Hartebeest, District Frankfort	17/4/23	Contributions to be collected Dividend to be paid	E. L. Rademeyer H. G. M. Mathews	Frankfort, Orange Free State. P.O. Box 1, Lichtenburg.
C/8299	Insolvent Estate of Hendrik Petrus Ferdinand Jansen, a farmer, of Boschpoort, Lichtenburg	12/4/23	Dividend to be paid	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg.
C/8296	Insolvent Estate of Jan Matthys Smit, a farmer, of Boschpoort, Lichtenburg	13/4/23	Dividend to be paid	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg.
C/6653	Cornelis Jansen Bormman Bezuidenhout	12/4/23	Dividend being paid	Chas. Read	C/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom.
X/1773	Leib Esakowitz, general dealer, Ladybrand, Orange Free State	17/4/23	Dividend being paid	William Meredith	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
96/178	Pieter Willem Jordaan Wepener, een boer, van Grootkraal, Distrikt Wodehouse	19/4/23	Dividend wordt uitgekeerd	Leibbrandt van den Berg	Postbus 9, Dordrecht.
96/180	Johannes Gerhardus Wepener, een boer, van Grootkraal, Distrikt Wodehouse	19/4/23	Preferente Eisen worden uitgekeerd	Leibbrandt van den Berg	Postbus 9, Dordrecht.
96/179	Ernest Louwrens Wepener, een boer, van Grootkraal, Distrikt Wodehouse	19/4/23	Dividend wordt uitgekeerd	Leibbrandt van den Berg	Postbus 9, Dordrecht.
C/8324	Joseph Henry Jeffrey, mechanic, Brakpan	19/1/23	Contribution collected	M. J. Stucke	National Bank Buildings, P.O. Box 205, Brakpan.
C/8196	Hassen Moosa & Co., general dealers, Wolmaransstad	19/4/23	First Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
N/89	Johannes Petrus Jacobus Nel, hotel proprietor, of Smithfield, carrying on business as such at the Royal Hotel, at Smithfield	11/1/23	Dividend is being paid	J. A. E. Euvrard	Attorney-at-Law, Smithfield, P.O. Box 13.
683	Insolvent Estate of William Francis Balfour Sutherland	19/4/23	Dividend being paid	Walter Jay Browne	18 Timber Street, Pietermaritzburg, Natal.
X/2196	Freedman & Sher, general dealers, Bethany, Orange Free State	18/4/23	Dividend being paid	Myer Pencharz	C/o Simenhoff & Pencharz, Hill's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
485	Percy James Dives, of Durban, outfitter	17/4/23	Dividend being paid	Douglas Mackeurtan	306 Smith Street, Durban.
590	Hendrik Jacobus Erasmus, boarding-house keeper and storekeeper	17/4/23	Dividend being paid	T. J. Houston	P.O. Box 16, Vryheid.
466	Insolvent Estate of David Smith Roberts, hotel and storekeeper, Donnybrook and Gracourt	18/4/23	Dividend being paid	H. E. Mattinson	C/o H. E. Mattinson & Norden, P.O. Box 234, Durban.
598	Solay and Valliamah, trading as Solay & Company, storekeepers, Mount Moreland, Natal	19/1/23	Contribution being collected	K. G. Anderson	Verulam.
26/461	Insolvent Estate of Edward Fredrich Hartwig, a trader, of Zany kwe, Keiskama Hoek	12/4/23	Dividend being paid	Joseph Poole	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Kingwilliamstown.
C,8291	Ismail Ayob, a general dealer, of Collins and Main Streets, Nylstroom	19/1/23	First and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
X/2135	In the Assigned Estate of Hendrik Francois Smit, farmer, of Stillewoning, District Winburg	17/1/23	Dividend is being paid	Jac. J. Coetzer	P.O. Box 67, Winburg.
C/7741	Adam Mahomed, Ebrahim Moosa Lunat, and Moosa Essop, trading as E. A. M. Lunat & Co., general dealers, of Plantation and Main Roads, Newlands, Johannesburg	18/1/23	Second and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20, and 21, Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C,8403	Assigned Estate William Adolph de Vos, general dealer, Avondster and Kareefontein, District Bloemhof	18/4/23	Dividend being paid	A. J. Marais	P.O. Box 47, Bloemhof.
X/2091	Salmon Anthony Lamont, farmer, of Bloemhof, District Bothaville	17/4/23	Dividend being paid	J. B. Venter	Viljoenskroon, Orange Free State.
C/7618	Blechnan & Cohen, Aurora West G. Mine, near Roodepoot	16/4/23	Second and Final Dividend being paid	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7982	Patronas Bros., general dealers, Johannesburg	18/4/23	Both	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C,7739	Solomon Rubin, general dealer, Bertrams, Johannesburg	18/4/23	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C,7889	Nicolaas Francois Myburgh, a guard employed by the S.A.R., of 25 Railway Cottages, Germiston	18/4/23	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bevestigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgesoerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/8313	Ferguson, Christopher William, plumber, Yeoville, Johannesburg	19/4/23	First and Final Dividends being paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
X/1842	Samuel Kristal, hawker, of Vrede	6/4/23	Dividend being paid	Gabriel Petrus Maree	P.O. Box 83, Vrede.
C/7174	Thakar Nagar, a general dealer, of farm No. 287, Baamfontein, P.O. Oogies, District of Witbank	20/4/23	Second and Final Dividend being paid	John Cameron	17, 20-21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
97/14	Insolvent Estate Louis Shevil, motor mechanic, of Riversdale	22/3/23	Contribution being collected	Wessel F. van Wijk	P.O. Box 18, Riversdale, Cape Province.
C/8372	Idel Kessel, merchant, Delmas	12/4/23	Dividend being paid	Z. J. Taylor	29 Church Square, Pretoria.
C/8125	Insolvent Estate William Henry Bailey, farmer, of Delmas	17/4/23	Dividend being paid	H. G. Vickers	Leeuwpoort, P.O. Delmas.
C/8382	Insolvent Estate Johannes Ernst Vogel, farmer, Utrecht, District Pietersburg	20/4/23	Contribution	J. L. Gillett	P.O. Box 217, Maré Street, Pietersburg.
X/2212	Insolvent Estate of Namtala Gaston Chemaly, storekeeper, Trompsburg, Orange Free State	17/4/23	Dividend to be paid	James A. Collins	Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
R. 171	John Rigsby, a farmer, of Rosedale, District Frankfort	17/4/23	Dividend being paid	A. R. Hawkins	C/o Hawkins, Luyt & Co., Box 76, Frankfort.
G/155	Joseph Greenblatt, a butcher, of Frankfort	16/4/23	Dividend being paid	A. R. Hawkins	C/o Hawkins Luyt & Co., Box 76, Frankfort.
96/293	David Moncur, a farmer, of Railway Camp, Kubusie, District of Stutterheim	12/4/23	Dividend being paid	Richard O'Shea	P.O. Box 7, Stutterheim.
C/6991	Rintoul & Davis, of Johannesburg	20/4/23	Dividend being paid	E. C. Lowe J. T. Goldsbury E. A. Rooth	5 and 5A Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg. Krogh Street, Louis Trichardt, Transvaal.
C/7352	Assigned Estate Sakoor Tayob, of Vleig-inde-Pan, District Zoutpansberg, a general dealer	18/4/23	Dividend being paid	Joseph Peel	C/o Schmulian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
C/8005	Insolvent Estate Emanuel Langstein	18/4/23	Contribution being collected	Julius First	9-11 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Box 1598, Johannesburg.
C/7689	Abraham Morris Kreeve, general dealer, Morgenzon	19/4/23	Second dividend paid	De Villiers Theunissen	P.O. Box 8, Memel.
F/102	Jacob Johannes Fourie, of Strydplaats, District Vrede, Orange Free State	17/4/23	Dividend being paid	Charles Didcott	49 Field Street (P.O. Box 548), Durban.
523	Insolvent Estate Peter Christoforus, of Chakas Kraal, Natal, baker	20/4/23	Distribution to be made upon last instalment under composition	C. H. Hutchinson	Box 55, Standerton, Transvaal.
570	Charles Graham Gibson, farmer, of Cecilidale, Division of Newcastle, Natal Province.	23/4/23	Dividend being paid	J. N. Cockcroft	P.O. Box 21, Bothaville.
X/2072	Insolvent Estate of Leon Durand, a farmer, of Vlakraagte, Sub-District Bothaville	17/4/23	Dividend being paid	J. N. Cockcroft	P.O. Box 21, Bothaville.
X/2071	Insolvent Estate of Willem Andries van Aswegen, a farmer, of Vlakraagte, Sub-District Bothaville	10/4/23	Dividend being paid	J. S. Minnaar	P.O. Box 19, Middelburg, C.P.
95/748	Insolvent Estate late William Vivian Dickson Mackay	12/4/23	Final Dividend being paid	J. T. Vigne J. J. T. King	Market Square, Kimberley. C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, and C/o Griqualand West Loan Trust Agency Company, Limited, Kimberley.
R2/375	Assigned Estate Joseph Currie & Sons	20/4/23	No Dividend payable	F. J. Perkins	
R2/379	Assigned Estate of Lewis Davis	23/4/23	No Dividend payable		

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
531	Johannes David Petrus Rossouw, of Klipkuil, District Montagu	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
R/9/181	Tjaart Nicolaas Kruger and surviving spouse, Anna Alida Cecilia Kruger (born Kruger), of Postmasburg	21 days.....	A. J. Bester, Attorney, etc., Postmasburg.....	Cape.
121	Ernest Mabille Sepamla.....	6 weeks....	Elliot & Walker, Kokstad, for Executor Dative.....	Cape.
714	Ada Ann Cardigan Manley (born Morgan) and surviving spouse, Henry Ernest Manley.....	30 days....	Louis H. van Winsen, Attorney for Executor Testamentary, Komgha.....	Cape.
807	Cengani Skosana.....	30 days....	James Skosana, Mousa, Hackney.....	Cape.
807	Johannes Jury (or Jurie) Lombard and surviving spouse, Hester Maria Margaretha Lombard (born Du Plessis), of Opzoek, District Ladismith	30 days....	S. Hoffland, Attorney for Executrix Testamentary, Ladismith, Cape Province	Cape.
815	Cornelia Dorothea Harris (born Conradie), of Abrikoos Kloof, District Montagu.....	30 days....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
431	Willem Adriaan de Kock.....	6 weeks....	Seymour & Seymour, P.O. Box 10, Matatiel, East Griqualand, Agents for Executrix Dative	Cape.
709	John Anderson, of Port Elizabeth.....	30 days....	F. T. Kendle, Acting Secretary, Aegis Assurance Company, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary	Cape.
271	Walter Parkin.....	30 days....	J. Deane Simmons, Secretary, Aegis Assurance Company, Ltd., Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
803	Andries Bartholomeus Burger.....	30 dagen....	De Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel avn Wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
180/556/ 2801/22	Johannes Hermanus Spies and surviving spouse, Helena Johanna Spies (born Raubenheimer), of Strydenburg and Oudtshoorn	14 days.....	S. J. Wiggett, Executor Dative, P.O. Box 37, Oudtshoorn	Cape.
—	Johanna Jacoba de Jager (born Lotz) and surviving spouse, Pieter Jacobus de Jager, of Vermakelijkheid, District Riversdale, Cape Province	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Riversdale	Cape.
365	Johan Andries (or Andreas) Wilhelm Koch, of Constantia	30 days.....	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
181/18	Malie Gamaldien.....	30 days.....	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
171/685/ 5123/19	Annie Sarah Smeiman (born Gelb), a widow, of The Strand, Stellenbosch	3 weeks.....	Paul D. Cluver, Bird Street, Stellenbosch, Attorney for Executor	Cape.
825	Wessel Johannes Albertus van Brakel, junior, van Jagerskraal, Distrikt Caledon en nagelaten echtgenote Susanna Magdalena Martha van Brakel (geboren Fourie)	6 weken.....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij, Bpk., Postbus 26, Caledon, Agent voor de Eksekuteur	Kaap.
621	Nicholas Jacobus Allers, boer, van Vaalplaats, Afdeling Steytlerville	30 dae.....	A. J. Buys, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 11, Steytlerville	Kaap.
835	Fredrika Elizabeth van Heerden (born Victor) and surviving spouse, David Johannes van Heerden, of Kwestfontein, Division of Hanover, Cape Province	30 days.....	W. C. Posemann, P.O. Box 22, De Aar, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
794	Stephanus Izak de Villiers, junior.....	30 days from 30/4/23	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
820	Gladys Viola Viljoen (born Van der Byl), of Worcester..	30 days.....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Sekre- tary, Agent	Cape.
747	Catharina Maria van der Watt (geboren Saayman) en nagelaten echtgenoot Hendrik Johannes van der Watt, van Loerie Rivier, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur	Kaap.
798	Hendrik Johannes Olewagen en nagelaten echtgenote Elizabeth Maria Olewagen (geboren Matthee), van Zuiderkruis, Distrikt Caledon	30 days.....	De Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij, Bpk., Postbus 26, Caledon, Agent voor de Eksekutris	Kaap.
793	John Alexander Wilmot (Count Wilmot), of Wynberg, Cape	30 days.....	The South African Association, 6 Church Square, Cape- town	Cape.
180/801/ 3091/22	Maria Cornelia du Pisani (born Swart), married within community of property to Jacobus Johannes Diedericks du Pisani, of Muisvlakte, Somerset East	30 days.....	Somerset East Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East	Cape.
—	Johanna Catharina Theron (born Pienaar), predeceased spouse of David Karel Theron	1 month....	Koek & Kruger, Middelburg.....	Cape.
832	Reginald Roland Reynolds.....	30 days.....	R. Theophilus, Attorney for Executrix Testamentary, Port Elizabeth	Cape.
437	Alfred Oscar Goldschmidt, of Hamburg, Germany.....	3 weeks.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
753	Josephine Maria Hughes (born Frost), of Port Elizabeth..	3 weeks.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
532	Jacobus Francois Rossouw, a minor, of Klipkuil, Montagu.	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
178/451/ 456/22	Lavinia Isabella Randell (born Nowell), of Kingwilliams- town	21 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Union Street, East London	Cape.
179/223	Susanna Louisa McCourt (born Louis, or Lewis).....	3 weeks.....	Raath & De Villiers, De Aar.....	Cape.
100	George Norman, of Stutterheim.....	1 month....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executor, Union Street, East London	Cape.
773	Mary Frances Morgan (born Bacon), of East London...	1 month....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix, Union Street, East London	Cape.
151/520/ 2362/22	Catharina Dorothea Hooper (born Meeding).....	30 days.....	J. G. Taute, Attorney for Executor Dative, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
587/1923	Stephanus Petrus Naude and surviving spouse, Cornelia Margaretha Naude	30 days.....	Clarence de Jager, Attorney for Executors, P.O. Box 16, Uitenhage	Cape.
827	Marthinus Jacobus Wilhelm Ferreira.....	30 days.....	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Execu- tor Dative, Uitenhage	Cape.
751	Albert Olivier, senior, and surviving spouse, Magdalena Maria Olivier (born Marais), of The Vlei, Cradock	21 days.....	Metcalf & Co., P.O. Box 64, Cradock.....	Cape.
521	Alice Jennet Hayler, of Grahamstown.....	30 days.....	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, Grahamstown	Cape.
875	Reginald de Bracey Michael Hopkins.....	30 days.....	Fuller, De Klerk & Osler, Agents for Executrix, 3 Bureau Street, Capetown	Cape.
351	Jessie Florence Strachan (born White).....	2 weeks.....	Gush, Ballet & Parsons, Umtata, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
314	Bridget Murray (born Clohessy).....	3 weeks.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
745	William John Thompson.....	6 weeks.....	Dower & Turpin, Attorneys, Adelaide.....	Cape.
877	Abraham Kushner and surviving spouse, Sarah Kushner.	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Agent for Executrix Testamen- tary, Robertson	Cape.

TRANSVAAL.

50849	Henry Douglas Dewey and surviving spouse, Annie Laurence Dewey	14 days.....	Annie Laurence Dewey, P.O. Pilgrims Rest.....	Transvaal.
50694	John George Elliott and surviving spouse, Ellen Jane Elliott	14 days.....	Ellen Jane Elliott, Executrix Dative, c/o C. B. S. van Soelen, 84-5 Glencairn Buildings, Johannesburg	Transvaal.
51044	John Albert Penman, of Johannesburg.....	30 days.....	Tennant & Barbour, 84 Commissioner Street, Johannes- burg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
51022	James Newton Robson.....	14 days from 28/4/23	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.	Transvaal.
51003	Charles Berman (also known as Chona Berman and Chone Berman)	30 days.....	L. Friedman, Attorney for Executrix Testamentary, 15, 16, and 17 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
9/1923	Johanna Maggel Petronella Algra (geboren Labuschagne) en nagelaten echtgenoot Halbe Jochem Algra, van Verblyden, Distrikt Standerton	14 dagen....	Johan Nepgen, Prokureur voor Eksekuteur Datief, Post- bus 73, Standerton	Transvaal.
51085/	Helena Jane Hosken (born Colquhoun).....	30 days.....	Ernest Hosken, Executor Testamentary, 19 Collingwood Street, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
51062	Joseph Rigby Quiggin and surviving spouse, Edith Ritha Quiggin (born Sheen), Lombard Street, Potchefstroom	14 days.....	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 153, Potchefstroom	Transvaal.
50545	William Walter Lloyd and surviving spouse, Helena Lloyd (born Botha)	30 days.....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
50903	Henry Albert John Pahl.....	30 days.....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
49997 and 50696	Johannes Hendrik Hattingh and since deceased spouse, Susanna Elizabeth Hattingh (born Zietsman), of Hollandsdrift No. 113, District Pietersburg	3 weeks.....	T. Kleinenberg, Executor Dative, P.O. Box 40, Pieters- burg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
50926	Joseph Eduard Hulley and surviving spouse, Janet Doige Hulley (born Clarke)	30 days.....	V. C. Heeger, for Self and Executrix. P.O. Box 4267, Johannesburg	Transvaal.
51002	Aletta Susanna van der Westhuysen (born Van Staden)	30 days.....	H. C. Penzhorn, P.O. Box 96; Rustenburg, Attorney for the Executor	Transvaal.
50870	Lucretia Frances Bisschoff Combrinck	14 days.....	W. S. Combrinck, 18 Minors Street, Yeoville, Johannesburg	Transvaal.
51075	Julius Nochemowitz	30 days.....	L. Friedman, Attorney for Executor Testamentary, 15, 16, and 17 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
50156	James Casey	14 days.....	W. J. Paynter, Executor Dative, 157 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
50308	Abraham Jacobus Badenhorst	14 days.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico	Transvaal.
D/230/23	Johannes Hendrik Serfontein	14 days.....	Anna Louisa Serfontein, 207 Victoria Street, Germiston	Transvaal.
49001	Evan Harris Meredith	14 days.....	A. Tom, c/o Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potochefstroom	Transvaal.
51057	Ellen Langlands (born Kelly), widow	14 days.....	Mrs. Edith M. Hamilton, 24 Jager Street, Hillbrow, Johannesburg	Transvaal.
51060	Jacobus Stefanus Cornelis Johannes Vermaak en nagelaten echtgenote Anna Margaretha Elizabetha Vermaak (geboren Holder), van Nauwpoort, P.K. Klipnek, Distrikt Middelburg, Transvaal	30 dagen...	C. P. Allaart, Postbus 16, Middelburg, Transvaal, Agent voor Eksekutrice Testamentair	Transvaal.
50914	John Henry Brown	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
D/270/23	Fanny Gishen (born Gishen)	14 days.....	Barnett Gishen, Executor Dative, c/o Emanuel Gluckmann, Attorney for Executor Dative, Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
50436	Christian Morek	30 days.....	A. Morek, Executor Dative, c/o P. C. Chivers, 8-10 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
51121	David Murdoch, of Pretoria	30 days.....	Tennant & Barbour, 84 Commissioner Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
—	Hariet Jane Johanna Beukes (born Lee) and surviving spouse, Johannes Christiaan Frederik Beukes, of Groenvlei, District Standerton	14 days.....	Bekker & Swemmer, P.O. Box 39, Standerton	Transvaal.
51005	Mary Brammer Foster (born Brammer)	14 days.....	Allan MacInnes, Attorney for Executor, 8 and 9 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
50517	Daniel Friedrich Wilhelm Nass	14 days.....	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria	Transvaal.
51000	Johanna Elizabeth Otto	1 month.....	B. Lingbeek, P.O. Box 77, Pretoria, Attorney for Executrix	Transvaal.

NATAL.

7845	Jugroop	21 days.....	J. H. Nicolson & Thorpe, Solicitors for Executor Dative, Parry Road, Durban	Natal.
3/23	Catharina Elizabeth Maria Stadler, of Paardefontein, Paulpietersburg, Natal	14 days.....	Myburgh & Wessels, Agents for Executor Testamentary, Paulpietersburg	Natal.
8204	Catharina Maria Wilhelmina Friend (geboren Snoeck), van Strijdfontein, Distrikt Utrecht	30 dagen...	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp	Natal.
8143	George Davidson	30 days.....	J. H. Keegan, Manager, the South African and General Investment and Trust Company, Ltd., Executor Dative, 1, 2, and 3 Club Arcade, Smith Street, P.O. Box 780, Durban	Natal.
8191	John Mattison, of Colenso, farmer	21 days.....	Robt. Mattison, D. E. Muir, Executors, P.O. Box 275, Pietermaritzburg	Natal.
8011	Charles Ford	21 days.....	Henry J. Stone, Executor, Elizabeth E. Ford, Executrix, both of Sea View, Natal main line	Natal.
8213	Richard Irving, 44 Berg Street, Pietermaritzburg	14 days.....	Mrs. Ruth Irving, 44 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
8179	Joseph Henry William Goddard and surviving spouse, Jessie Steven Goddard	21 days.....	Whittaker & Russell, Ltd., 181 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Exec. Testamentary	Natal.
8168	John Swales, of Durban, gentleman	21 days.....	Calder & Calder, Solicitors for Executrix, P.O. Box 277, Durban	Natal.
8213	William Hoble, monumental mason	14 days.....	A. Park Alexander, Master's Representative, P.O. Box 1206, Durban	Natal.
7816	Ernest James Ferguson, timekeeper, South African Railways, of Gingshlovu	14 days.....	Thos. J. Cook, Administrator of Estates and Conveyancer, Pietermaritzburg	Natal.
—	John Griffith Edwards, of Durban, builder (retired)	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Thomas Ensley McCracken, of Durban, wharf foreman, South African Railways	14 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Arthur George Francis, of Durban, stonemason	14 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
8166	Herbert Ethey Saunders, of Vryheid, Natal, borough inspector, and surviving spouse, Elizabeth Saunders (born Ings)	30 days.....	Elizabeth Saunders, Executrix Testamentary, Utrecht Street, Vryheid, Natal	Natal.
239/16	Ellen Fettyplace, of Pietermaritzburg, widow	21 days.....	D. L. McGillewie & Co., P.O. Box 101, Pietermaritzburg	Natal.
8229	Hannah Maria Burges, of Pietermaritzburg, Natal	21 days.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
8223	Robert Howden, retired farmer, 176 Sydenham Road, Durban	14 days.....	J. P. Wildredgè Howden, 7 Acutt's Arcade, Durban	Natal.
8220	John Osler	21 days.....	C. Lambert Henwood, 350 West Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.

16090	Michiel Johannes Jacobs en nagelaten echtgenote Maria Christina Magdalena Jacobs (geboren Du Plessis)	6 weken.....	C. G. Marais & Ko., Boshof	Oranje Vrijstaat. [20-27]
16100	Philippina Catharina Sophia Dry (geboren Eloff)	30 dagen...	J. P. Malherbe, Postbus 35, Zastron	Oranje Vrijstaat.
50736	Margaret Fichardt (born Gunn), widow, of Johannesburg	30 days.....	Alec Archibald, q.q. Executor Testamentary, Ladybrand	Orange Free State.
16098	Diederik Daniel Rosslee en nagelaten echtgenote Jeanetta Jacoba Petronella Rosslee (geboren Rossouw), van Erfdam, Distrikt Frankfort	30 dagen...	Hawkins, Luyt & Co., Postbus 76, Frankfort, q.q.	Oranje Vrijstaat.
16097	Johanna Stevina Wilhelmina Delpport (geboren Van Heerden) en nagelaten echtgenoot Jacobus Paulus Stephanus Philippus Delpport, van Smithfield	30 dagen...	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Smithfield	Oranje Vrijstaat.
15479	Daniel Gottfried Hartman	21 days.....	Fischer & Du Plessis, P.O. Box 46, Kestell	Orange Free State.
15986	Samuel Johannes Albertus Brummer and surviving spouse, Sophia Elizabeth Brummer (born Kruger), station foreman, of Lindley Road, District Lindley	30 days.....	E. W. Grunow, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 33, Lindley Road	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis-geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R/8/886	Alfred Hugh Rendell.....	First and Final.....	28/4/23	Kimberley	—	Croxford & Thompson, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Main Street, Kimberley.
180/799	Joseph William Mace.....	First and Final.....	2/5/23	Capetown	East London.	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams- town.
176/875/ 2349/21	Dominic Joseph Lyons.....	Second and Final Ad- ministration	30/4/23	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, 94 High Street, Grams- town, Attorneys for Executor Dative.
180/934	Nicholaas Hugo, of Beaufort West...	First and Final Liquida- tion and Distribution	30/4/23	Capetown	Beaufort West	L. W. J. Kretzen, Attorney for Executor Testamentary, Beaufort West.
179/454	Sophia Catharina Maria Volschenk (ge- boren Swart) en nabijvende echtge- noot Cornelis Gabriel Volschenk, van Riversdal	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	30/4/23	Kaapstad	Riversdale...	S. A. Hofmeyr, Bestierende Direkteur, Riversdal Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 16, Riversdal, Agent voor Ek- sekuteur Testamentair.
134/778/ and 178/293	Joseph Potgieter and predeceased spouse, Jacomyn Potgieter.	First and Final Liquida- tion and Distribution	3/5/23	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
178/272	Frederick Hendrik Johannes Nel (L.'s son), of Kraaldorp, Division of Calitzdorp	Second Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	Calitzdorp...	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
459	Charles Frans Alexander Thomas.....	First and Final.....	27/4/23	Capetown	—	Elizabeth Blyth Thomas, Executrix Testa- mentary, Wetton Road, Wynberg, Cape.
174/596/ 3548/20	Clasina Catharina Christoffelina Pienaar (born Lombard), of Zoutpan, District Malmesbury	Supplementary Liquida- tion and Distribution	1/5/23	Capetown	Hopefield....	P. D. de W. du Plessis, Manager S.A.N.T.A.M., Vredenburg, Agent for Executor.
178/955	Engela Cornelia Warnick (born Jordaan, of Malmesbury)	First Liquidation and Distribution	1/5/23	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 37, Malmesbury, Agent for Execu- tors, Testamentary.
180/128	Joseph George Sutton.....	First and Final.....	1/5/23	Capetown	Kingwilliams- town	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown. Attorneys for Executors.
174/475	Catherine Benedicta Sutton (born Reitz)	Second.....	1/5/23	Capetown	—	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown, Attorneys for Executors.
R/8/136	Jacobus Adriaan Schibusch and sur- viving spouse, Maria Elizabeth Petro- nella Schibusch (born Roux)	First and Final Liquida- tion and Distribution	30/4/23	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Frylinck, Vryburg.
180/822	Catharina Wilhelmina (or Wellemina) Truter (born Van der Merwe) and surviving spouse, Hendrik Andries Truter, junior, of Hooikraal, Malmes- bury District	First and Final Liquida- tion and Distribution	27/4/23	Capetown	Malmesbury..	Carolyn & Luyt, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Moorreesburg.
R/9/43	Richard Sullivan, Kuruman.....	First Administration and Distribution	11/5/23	Kimberley	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.
—	Martha Margaretha Schwartz (born Dempers), of Wellington, Cape Pro- vince	First and Final Liquida- tion and Distribution	30/4/23	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
162/630/ 504/18	Maria Lucy Powell (born O'Callaghan) and surviving spouse, John Peter Powell, of Wellington, Cape Province	First and Final Liquida- tion and Distribution	30/4/23	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
9/133	Elizabeth Botha (born Viljoen) and predeceased spouse, P. R. Botha, of Barton, District of Kuruman	First and Final Liquida- tion and Distribution	28/4/23	Kimberley	Kuruman....	J. P. Frylinck, Authorized Agent, P.O. Box 18, Kuruman.
236/1923	Wilhelm August Dalbock and surviving spouse, Augusta Dalbock (born Hopf)	First and Final Liquida- tion and Distribution	27/4/23	Capetown	Last Eondon.	W. F. Marshall, P.O. Box 183, 22 Britannia Arcade, East London.
69/180/ 1689/22	Harriet Henley (born Harrison) and subsequently deceased spouse, Richard Rapley Henley	Administration and Dis- tribution	30/4/23	Capetown	Peddie.....	T. Gordon Bennett, Peddie, Attorney for Executor Dative.
177/132/ 2650/21	Cornelis Philippus Roodt (of Cornelius Philippus Roodt) en nagelaten echt- genote Johanna Cecilia Hendrina Roodt (geboren Botha), van Bloem- tuin, Distrikt Molteno	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	1/5/23	Kaapstad	Dordrecht...	O. S. Vermooten, Prokureur voor Ekseku- teur Datief, Dordrecht.
152/300	Jacob Johannes Greyling en later over- leden echtgenote Hester Elizabeth Greyling (geboren Van Heerden), van Abbottsann, Distrikt Wodehouse	Tweede en Finale Likwida- tie en Distributie	1/5/23	Kaapstad	Dordrecht...	O. S. Vermooten Prokureur voor Ekseku- teur Datief, Dordrecht.
360	Sebolia (of Isabella) Elizabeth van Jaarsveld (geboren Schmit), van Droogfontein, Distrikt Wodehouse	Eerste en Finale Likwida- tie en Distributie	1/5/23	Kaapstad	Dordrecht...	O. S. Vermooten, Prokureur voor Ekseku- teur Testamentair, Dordrecht.
R/8/818	Mentor Petrus Applegreen and surviving spouse, Rachel Rebecca Apple- green (born Paulse), of Vrede, District Vryburg	First and Final.....	30/4/23	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executor, P.O. Box 82, Vryburg.
179/287/ 1443/22	Pieter Adrianus Snijman and surviving spouse, Anna Aletta Elizabeth Snij- man (born Fourie)	First Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Oudtshoorn..	G. S. Klue, Attorney, De Rust, District- Oudtshoorn.
178/849/ 925/22	Stephanus Willem Daniel Otto and sur- viving spouse, Martha Johanna Otto (born Le Roux)	First Liquidation.....	27/4/23	Capetown	Oudtshoorn..	G. S. Klue, Attorney, De Rust, District- Oudtshoorn.
180/966/ 3272/22	Willem Tobias Oosthuizen and surviv- ing spouse, Sara Salomina Oosthuizen	First and Final.....	28/4/23	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Elliot.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
423	Sophia Tocher (born Sutherland) and surviving spouse, Alexander Tocher	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Queenstown.	L. H. Brinkman, Attorney, Queenstown.
152/715.	Bayend Petrus Wilhelmus Janse van Rensburg and subsequently deceased spouse, Catharina Johanna Janse van Rensburg (born Pietersen), of Cradock, Cape Province.	Fourth Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Cradock.	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executors Testamentary, Cradock.
180/52/ 2238/22	Walter Douglas Miller, of Cathcart.	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Cathcart....	George Charles Starkey, g.g. Executrix Testamentary, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London.
174/18/ 2826/20	Christofera Fredrika Johanna Joubert (born Koch) and surviving spouse, Gideon Jacobus Joubert, of Bruinjes Rivier, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Swellendam.
176/655	Henry Richard Wood, of Grahamstown	Third Administration and Second Distribution	27/4/23	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executor.
—	Truya Stuurman (born Valentyn), of Readsdaal, District Stockenstrom	Liquidation and Distribution	28/4/23	Capetown	Seymour....	Raymond H. Smit, Attorney for Executors Testamentary, Seymour, Cape Province.
K/7/332	Jeanetta Maria van Rooyen and surviving spouse, Theodorus Cornelius van Rooyen	First and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
177/471/ 3077/21	Jan Gideon Mentz en nagelate eggenote Martha Elizabeth Christina Mentz (gebore De Wet), van Graaff-Reinet	Opgawe van Skulde en Bate	27/4/23	Kaapstad	Graaff-Reinet	A. S. Meiring, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Postbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur.
180/139	Anna Elizabeth Susanna Richter (born Jacobs)	First and Final Liquidation and Distribution	1/5/23	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Robertson.
176/410/ 1781/21	Anna Catharina Sophia Visser (born Roos) and surviving spouse, Martinus Wilhelmus (Martinus Wilhelmus) George Visser, of Venterstad, Cape Province	First Liquidation and Distribution	18/5/23	Capetown	Venterstad...	R. J. Jobson, g.g. M. W. J. Visser, Venterstad.
179/591/	William Frederick Henry Pocock, of Rusdon, Rondebosch, Cape	First Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	Syfret's Trust Company Ltd., 119 St George's Street, Capetown
165/302	Mary Margaret Youngleson, of Sea Point, Cape	Fourth Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	Syfret's Trust Company Ltd., 119 St George's Street, Capetown
150/899	Herbert Wilman, of Kenilworth, Cape.	Tenth Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	Syfret's Trust Company Ltd., 119 St George's Street, Capetown
179/477	Henry William Hammans Misdorp, of Kenilworth, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	Syfret's Trust Company Ltd., 119 St George's Street, Capetown
178/120	Rowland Wilks Vardy, of Wyndham, Rondebosch, Cape	Second Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	Syfret's Trust Company Ltd., 119 St George's Street, Capetown
178/21/ 3723/21	John Galloway, of Port Elizabeth....	Second Liquidation and Administration	30/4/23	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
180/200.	Johanna Jacoba Catharina Olivier (born Nel), of Weltevreden, District of Ladismith, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	Ladismith....	Saul Hoffland, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Ladismith, Cape Province.
179/756	Winifred Alice Hill (born Taylor) and surviving spouse, Douglas Hill, of Sandhills, District Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	1/5/23	Capetown	Worcester....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
181/29.	Arend de Waal, of Somerset West...	First Liquidation.....	1/5/23	Capetown	Somerset West	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
179/267/ 1412/22	Thomas Coulter and surviving spouse, Mary Coulter	First and Final.....	30/4/23	Capetown	—	Coulter & Co., P.O. Box 949, Capetown.
180/413	Jetel Kleng (or Kling).....	First and Final.....	30/4/23	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
147/131	Thomas Cheetham, of The Triangle, Bellville, Cape Province	Second Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	R. S. Cheetham, 18 Albert Road, Mowbray, Cape Province, Executor Testamentary.
163/121	John Cheetham, of Spring Mount, District Alexandria, Cape Province	Supplementary and Final	27/4/23	Capetown	Alexandria, Cape Province	R. S. Cheetham, 18 Albert Road, Mowbray, Cape Province, Agent for the Executrix Testamentary.
178/387	Jeanette Dugtig (commonly known as Jeanette Duchtie), of Caledon	First Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
179/611	Herbert Charles de Stadler, of Caledon.	First and Final.....	30/4/23	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
179/256	Jurgen Francois Gouws, of Stellenbosch	First Liquidation and Distribution	28/4/23	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.
179/963	Alida Johanna van Biljon (born Botha), widow, of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary, Agent.
180/563/ 2809/22	Petronella Christina Botha (born Lombard) and surviving spouse, Rudolph Hendrik Botha, of Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	Cradock.....	C. J. Venter, P.O. Box 55, Cradock.
173/748	James Douglas Logan, of Matjesfontein, Cape Province	Third Liquidation.....	30/4/23	Capetown	Laingsburg..	Cloete, Templer & Barker, 117 St. George's Street, Capetown.
180/843	Ernest Edwards.....	First and Final.....	30/4/23	Capetown	—	E. Edwards, 11 Stroben Villas, Long Street, Mowbray, Cape.
179/922/ 210/22	Johannes Zacharias Lourens and surviving spouse, Jacoba Margaretha Lourens (born Gunter), of Koppies, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 7, Swellendam.
178/63/ 15/22	Jacobus Petrus Pepler.....	First and Final Administration and Distribution	1/5/23	Capetown	Paarl.....	Faure & Lewis, Paarl.
R/9/37	Adriaan Hermanus Louw and Magdalena Jacoba Maria Louw (born Swane-pool).....	Administration and Distribution	27/4/23	Kimberley	Barkly West.	Gert Geldenhuys, Executor, Longlands, Barkly West.
178/872	Gavin Byron.....	Third.....	27/4/23	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, 3 Bureau Street, Capetown.
508	Alexander Lees Lamond.....	First and Final.....	27/4/23	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor, 3 Bureau Street, Capetown.
180/827/ 3115/22	Hendrik Andreas Truter and surviving spouse, Cornelia Elizabeth Truter (born Brits), of Britstown	First and Final Liquidation and Distribution	1/5/23	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, Britstown, Attorneys for Executrix.
163/649/ 1278/18	Cecil Owen Palmer, of Albany.....	Supplementary Final of the Administration and Distribution	27/4/23	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown, Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
180/365/ 2596/22	Gerfina Wilhelmina Pienaar, of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executors Testamentary, Beaufort West.
177/48/ 2542/21	Jessy Katharine Lomax, a spinster, latterly of Jerusalem, Palestine, formerly of Knysna, in the District of Knysna, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	1/5/23	Capetown	Knysna.....	Lotz & Teepe, Attorneys for Executrix Testamentary, Gray Street, Knysna, Cape Province.
180/476/ 2709/22	Mary Elizabeth Belt (born Tee).....	First and Final Liquidation and Administration	27/4/23	Capetown	Port Elizabeth	Messrs. Pagden & Christian, Attorneys, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
180/878/ 3174/22	Magdalena Mulder (born Fourie), of Armoed, Division of Oudtshoorn	First and Final.....	8/5/23	Capetown	Oudtshoorn..	T. J. Kannemeyer, P.O. Box 14, Oudtshoorn.
177/172	Maria Johanna Magdalena Muller, of Capetown	Second and Final Liquidation and Distribution	30/4/23	Capetown	—	A. B. Hofmeyr, Graaff-Reinet.
166/437	Sarah Harding and Timothy Harding, of Pilgrims Rest, Wodehouse	Third Liquidation and Distribution	1/5/23	Capetown	Dordrecht....	Bradfield & Norton, Attorneys for Executors, Dordrecht, Cape.
179/378	Maria Fredrika Susanna Hauptfleisch Badenhorst (gebore Van der Poel) en nagelate eggenoot Izak Johannes Badenhorst, van Good Hope, in die Afdeling van Prieska	Eerste en Laatste.....	27/4/23	Kaapstad	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Agente vir Eksekuteur, Prieska.
180/3	Frank Berry Farrington, of Worcester.	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Secretary, Worcester.
180/325/ 2536/22	James Forbes Dunlop and Bessie Dunlop (born Toms)	First and Final Distribution	30/4/23	Capetown	—	Sellwood J. Hocking, P.O. Box 266, Capetown, Executor Dative.
180/654/ 2930/22	August Friedrich Frauenstein, of Lenye Valley, in the District of Kingwilliamstown	Fourth and Final Administration and Third and Final Distribution	1/5/23	Capetown	Kingwilliamstown	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
176/194/ 1467/21	Johanna Carolina Jacoby (or Jacobi), of Kingwilliamstown	First and Final.....	3/5/23	Capetown	Kingwilliamstown	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.
180/683	Martha Magdalena Lambolo (born Opperman) and surviving spouse, Arthur Ernest Lambole	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Capetown	Queenstown..	A. E. Lambole, Executor Testamentary, Bridge Street, Queenstown.
180/9/ 1181/21	Hester Lezya Aucamp (born Venter) and surviving spouse, Izak Jacobus Aucamp, of Commissie, District Kuruman	First and Final.....	8/5/23	Kimberley	Kuruman....	H. Hammerschlag, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Kuruman.
R/8/950	Vitus Ewers.....	Liquidation.....	3/5/23	Capetown	Cala.....	D. A. Grundlingh, Attorney, Cala.
178/113/ 170/501/ 4765/19	Charles Thomas Watts Mouat.....	Second Liquidation and Distribution	27/4/23	Capetown	—	O. O. Mouat and V. G. Mouat, surviving Executors Testamentary, Union-Castle Buildings, Adderley Street, Capetown.

TRANSVAAL.

48290/ 98	Herbert Lewis and surviving spouse, Mary Sadler Lewis (nee Morgan)	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
49792	Catharina Elizabeth Hollard (born Nöding), widow	First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria.	—	Hugh Crawford, Executor Testamentary, c/o Ernest Haines, 244 Pretorius Street, Pretoria.
50085/ 406	Edgar Thomas Lockett.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Pietersburg..	Naude & Naude, P.O. Box 44, Pietersburg, Attorneys for Executor.
48413	Eliza Ogilvie, 15 Upper Railway Road, Doornfontein	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	W. J. Plows, P.O. Box 38, Port Shepstone, Natal.
49706/ 555	Ernst Augustus Muhl and surviving spouse, Dorothea Juliane Ernestine Franziska Muhl (born Tonsing)	First Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Rustenburg..	H. C. Penzhorn, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Rustenburg.
49667/	Hermias Cornelis Nieuwoudt en nagelaten echtgenote Clara Elizabeth (Elisabeth) Nieuwoudt (gebore Faure), van de plaats Blairmore, Ermelo	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/4/23	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker & Niemeyer, Postbus 72, Ermelo, Prokureurs voor Eksekutrice.
47980/ 579	Anna Helena Martha Viljoen (born Van Dyk) and surviving spouse, Johannes Stephanus Viljoen	Liquidation and Distribution	28/4/23	Pretoria.	Volksrust....	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.
1041/ 47849	Elias Mitowsky.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Ventersdorp..	Smit & Jooste, P.O. Box 61, Klerksdorp.
49730	Jacobus Christiaan (Christian) van der Merwe and surviving spouse, Elizabeth Maria Johanna van der Merwe (born Pretorius)	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Rood Bros., g.g. Executrix Testamentary, Vereeniging.
49379/ 1007	Gertruida Woutrina du Plessis (geboren Moolman) en nagelaten echtgenoot Jan Harm Pieter Ignatius Michael du Plessis, van Goedgeluk, Distrikt Wakkerstroom	Eerste en Finale.....	27/4/23	Pretoria.	Wakkerstroom	Albert Kuit, Agent, Postbus 20, Amersfoort.
49928/ 1266	Jan Hendrik Nienaber en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Nienaber, van Potchefstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/4/23	Pretoria.	Wakkerstroom	Meyer & Gaisford, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Potchefstroom.
46431/ 16	Daniel Robert Charles de Vos (also Daniel de Vos), of Linokanestad, District Marico	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Zeerust.....	Wilhelm Casper Leicher, Carnarvon, Cape Province.
49540/ 412	James Edward Keenan and Sarah Ann Keenan	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary.
2070/ 48011	Dirk Cornelis Petrus Badenhorst and predeceased spouse, Anna Maria Christina Badenhorst (born Coetzee)	First Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews and P. G. Dreyer, P.O. Box 22, Lichtenburg.
50371/ 1998	Albertus Johannes Barend Venter and surviving spouse, Willemina Susanna Pieterella Aletta Venter (born J. v. Vuuren)	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
49122/ 1518	Emma Anna Dorothea Jaeger (born Hormann)	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Pietersburg..	M. Jorissen, Agent for Executor, P.O. Box 220, Pietersburg.
46353/ 511	Johannes Christoffel Krogh, of Middelburg, Transvaal	First and Final.....	27/4/23	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	E. W. Krogh, P.O. Box 3, Piet Retief.
49593/ 1815	Mary Ann Sadler (born Humber)....	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Pretoria.	Wakkerstroom	J. A. Gribbin, Executor Testamentary, c/o C. K. Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
49165/ 724	Emmanuel Isaacs.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Betty Isaacs, Executrix Testamentary.
46696/ 773	Annis M. Stone.....	Re-drawn First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	R. H. Graham, 44 Prince's Street, Troyeville, Johannesburg.
49818/ 1160	Wilhelmina Johanna Naudé (geboren Vorster) en nagelaten echtgenoot Pieter Stephanus Naudé	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Minnaar & Van den Broek, Prokureurs van Eksekuteur, 27 en 28 Robinson, Gebouw, 84 Commissionerstraat, Johannesburg.
47329/ 1877	Robert Peter Ramlinga.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	R. Moonosamy, 186 Market Street, Johannesburg.
49591/ 680	Henry Israel and surviving spouse, Leonora Frances Israel (born Andrews)	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	N. Gould, Attorney, Johannesburg.
48701	Thomas Langley and surviving spouse, Maggel Catherine Langley (born Jacobs)	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Louis Trichardt	Bergh & Kruger, Exec. Test., P.O. Box 3, Louis Trichardt.
49775	Paul Johannes Bignaut.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster & Rood Bros., g.g. Executor Testamentary, Vereeniging.
1400/ 48350	Solomon Tewel Braude.....	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Pretoria.	Johannesburg	C. Sussler, 2-3 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
49018/ 429	Elizabeth Phillips (born Beynon), a widow	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executors Testamentary, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
50307/ 1608	Charles Percy and surviving spouse, Violet Everlina Percy	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Percy C. Bredell, Attorney, 22-3-9 Sauer's Buildings, Johannesburg.
45808/ 462	Jacob Johannes Theron.....	First and Final.....	27/4/23	Pretoria.	Rustenburg..	J. F. Schutte, P.O. Box 6, Koster, Attorney for Executrix.
48238/ 965	Elizabeth Noble, of Johannesburg....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Alexander Robert Pierson, 16 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Solicitor for Executor Testamentary.
50138/ 660	William Nicholson and surviving spouse, Jane Nicholson (born Bragg)	Administration and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Springs.....	Mrs. J. Nicholson, c/o Mr. W. H. Nicholson, Postal Staff, Germiston.
49523/ 41	Ebrahim Mahomed Varachia.....	First and Final.....	27/4/23	Pretoria.	Zeerust.....	De Villiers & Henny, P.O. Box 4, Zwart-ruggens, Attorneys for Executor.
49766/ 844	Osmond Rivers.....	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Pretoria.	Potchefstroom	Frits Kan, P.O. Box 127, Potchefstroom.
50249/ 319	Susanna Evertina van Rooyen (geboren Du Plessis) en nagelaten echtgenoot Ignatius Johannes Michael van Rooyen	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	28/4/23	Pretoria.	Potchefstroom	C/o Frits Kan, Postbus 127, Potchefstroom.
47949/ 712	Ada Edwina Eleanor South (born Penny)	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Pretoria.	Krugersdorp..	A. G. Blake, Attorney for Executor Dative, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp.
49387/ 897	John Thomas Jagger, a fitter, of 85A Luipaard Street, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Krugersdorp.	Phillips & Osmond, Law Chambers, Sterling Buildings, Krugersdorp.
49232/ 2103	Johannes Lodewicus Miny en nagelaten echtgenote Lilian Burton Miny (geboren Scott)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	27/4/23	Pretoria.	Standerton...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, g.g. Eksekutrice Testamentair, Kerkplein, Pretoria.
458/ 48103	Donald McHardy and surviving spouse, Elizabeth McHardy	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	Hill & Van Hoytema, 35-37 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.
46570/ 616	Maria Sophia Dorothea Lee (born Wessels)	First and Final.....	27/4/23	Pretoria.	Johannesburg	S. & J. van Diggelen, 55-56 Sacke's Building, Joubert Street, Johannesburg.
47610/ 1163	Anna Susanna Elizabeth Prinsloo (born Steyn)	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pretoria.	—	S. J. Meintjes, 33 Bureau Street, Pretoria.

NATAL.

7560	Vere Herbert Tanner.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	J. N. Tanner, Heilbron; De V. H. Tanner, Jagersfontein, Orange Free State.
7150	Sewtallah, of Etete, Lower Tugela District, Natal	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Stanger.....	W. H. Smithers, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 46, Stanger.
5273	Ezra Nyanda, of Ladysmith, Natal, exempted native	Third Liquidation and First Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Ladysmith..	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal, Executor Dative.
7506	Francis Augustus Robert Johnstone, of Newcastle, Natal, gentleman	First and Final Administration and Distribution	19/5/23	Pietermaritzburg	Newcastle...	Watt & Pike, Solicitors for Executors Testamentary, Newcastle, Natal.
7363	William Francis Buckle, of Durban, Natal, architect	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys-at-Law, Hooper Lane, Durban.
7905	Deborah Sarah Kettle.....	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & Stocken, 392 West Street, Durban.
7956	Sarel Francois Marx.....	First and Final Liquidation and Distribution	28/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. W. Hopkinson, Agent for Executor Dative, 20 Monument Street, Krugersdorp.
7647	Robert Watson MacNeillie.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Empangeni, Zululand	L. A. E. MacNeillie, Nadin, Empangeni Rail, Zululand.
8065	Mary Bell (born Edwards), of Durban, widow	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7954	William Henry Fouracre, of Durban, carpenter	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7983	George Jarvey Charleton, of Durban, boilermaker	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
72/56	Harry Edwards.....	Fifteenth and Final.....	27/4/23	Pietermaritzburg	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg.
7258	Fergus Alexander Hathorn.....	First Liquidation and Administration	27/4/23	Pietermaritzburg	—	A. M. Hathorn, F. Hugh Hathorn, Executors, P.O. Box 87, Pietermaritzburg.
6380	James Muller, of Ladysmith, farmer..	Second and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Ladysmith..	Fred Pearse, for Executor Testamentary, P.O. Box 80, Ladysmith, Natal.
7803	John Lauder Jardine, of Durban.....	First and Final Administration and Distribution	13/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Solicitors for Executor Testamentary, 337 Smith Street, Durban.
6536	Makanya, William Jonathan Makanya.	Second Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicholson & Thorpe, Solicitors for Executor Dative, Parry Road, Durban.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
7264	Alexander McWilliams, of Mount Edgecombe, Natal.	First and Final.....	27/4/23.	Pietermaritzburg;	Verulam.....	W. T. Clark, Executor Testamentary, 20 Club Arcade, Durban.
7270	Kathleen Geraldine Amy Milborrow...	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	—	Robert Dunlop, 183 Commercial Road, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
7715	John George Grierson Sutherland.....	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg;	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.
6302	Eleanor Jane Strickland.....	First and Final Administration and Distribution	27/4/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.

ORANGE FREE STATE.

15648	Jacomina Hendrina Koekemoer (gebore Mijburgh) en nagelate eggenoot Diederick Jurgens Koekemoer, van Arkadie, Distrik Senekal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	27/4/23	Bloemfontein	Senekal.....	Dan. P. v. d. Merwe, Posbus 1, Rosendal, Agent vir die Boedel.
15759	Philippus Lodewicus Olivier en nagelate eggenote Johanna Gustava Olivier (gebore Putter), van Rheeboekkop, Distrik Senekal	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	27/4/23	Bloemfontein	Senekal.....	Dan. P. v. d. Merwe, Posbus 1, Rosendal, Agent vir die Boedel.
15852	Fredrik Carl (of Frederik Carel) Hefer en nagelate eggenote Maria Alida Hefer (gebore Wiesner), van Rosendal, Distrik Ficksburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	27/4/23	Bloemfontein	Ficksburg....	Dan. P. v. d. Merwe, Agent vir die Boedel, Posbus 1, Rosendal.
15699	Martha Sophia Gerber and surviving spouse, Francois Herculaas Gerber, of Struisfontein, District Bethulie	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Bloemfontein	Bethulie.....	Adolph Harris, <i>q.g.</i> Executor Dative, P.O. Box 13, Springfontein.
B/1986	Anna Elizabeth Jacoba Palm (geboren Brummer) en overblijvende echtgenoot Petrus Nicolaas Palm	Finale.....	30/4/23	Bloemfontein.	Rouxville....	Douglas & Botha, Postbus 66, Aliwal Noord.
15219	Herman Daniel Pienaar, junior.....	Liquidation and Distribution	27/4/23	Bloemfontein	Vrede.....	Johs. P. Theron, P.O. Box 1, Warden.
15909	Maria Magdalena Oosthuizen (born Crowther), widow, of Ladybrand	First and Final.....	30/4/23	Bloemfontein	Ladybrand..	G. A. Vlotman, <i>q.g.</i> Executor Dative, P.O. Box 87, Ladybrand.
15089	Jan Cornelis Horak en nagelate echtgenote Maria Susanna Weillbach, van Chicago, Distrik Heilbron	Derde en Finale.....	1/5/23	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.
W/2462	Petrus Johannes Wentzel.....	First and Final.....	27/4/23	Bloemfontein	Bethlehem...	Fischer & Du Plessis, P.O. Box 46, Kestell.
15710	Christiaan Petrus Jacobus Groenewald and surviving spouse, Johanna Magdalena Groenewald (born Meyer), of Buitendam, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	1/5/23	Bloemfontein	Boshof.....	Bazett W. E. Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville, Orange Free State.
P/3176	Izak Pieterse and surviving spouse, Hester Johanna Pieterse (born Pelsler)	Liquidation and Distribution	30/4/23	Bloemfontein	Smithfield...	Reitz & Wiley, Attorneys, Fichardt Chambers, Bloemfontein.
15728	Johan Frederik Moller and surviving spouse, Doritha Catharina Stoffelina Moller (born Van Schalkwyk), of Marquard, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Bloemfontein	Senekal.....	D. C. S. Moller, P.O. Box 42, Marquard.
15664	Johanna Willemina Sophia Brink (gebore Erasmus) en nagelate eggenoot Johannes Petrus Brink, van Ladybrand	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30/4/23	Bloemfontein	Ladybrand..	C. Johs. Oberholzer, Posbus 112, Ladybrand.
15789	Christian (or Christiaan) Frederik Els and surviving spouse, Hester Jacoba Els (born Van der Merwe), of Wonderfontein, District Heilbron	First and Final.....	2/5/23	Bloemfontein	Heilbron....	Ernest Isley, <i>q.g.</i> Executrix, P.O. Box 26, Heilbron.
15209	Edward Percy Fitzroy Beamish and surviving spouse, Eve Beamish, of Myburghfontein, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	27/4/23	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
—	Hamilton Gradwell, of Vrede.....	First and Final Liquidation	27/4/23	Bloemfontein	Vrede.....	W. C. L. Hedding, Attorney for the Executors, P.O. Box 248, Bloemfontein.
15841	James David Palmer, of Bloemfontein.	Liquidation and Distribution	27/4/23	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15982	Gezina Willemina Slabbert.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	30/4/23	Bloemfontein	Kroonstad...	M. L. Bukes, Postbus 67, Kroonstad.